Nouvelle-Orléans: la tuerie sans précédent se poursuit

LA NOUVELLE-ORLEANS (Reuter) — Policiers et membres de la Garde nationale se préparaient lundi matin à lancer un nouvel assaut contre deux Noirs retranchés sur le toit de l'hôtel Howard Johnson Motor Lodge qui avaient résisté pendant toute la nuit aux forces de sécurité.

Le dernier bilan de la fusillade était de sept morts, trois policiers, dont le chef-adjoint de la police, l'inspecteur Louis Sirgo, et quatre clients de l'hôtel. On rapportait seize blessés.

Un troisième membre du commando était considéré comme mort: il avait été atteint par les balles des tireurs d'élite embarqués dans un hélicoptère.

On avait cru tout d'abord qu'il y avait onze morts, mais la police a indiqué que des victimes avaient été comptées deux fois et que le troisième homme pourrait n'être que grièvement blessé.

Les forcenés, qui ont touché à deux reprises l'hélicoptère de la police et sont abrités sur le toit de l'immeuble par deux cages d'escalier en ciment, sont dans une position quasi-imprenable et semblent en mesure de résister encore longtemps aux assauts des centaines de gardes nationaux et de policiers qui ont pris position autour de l'immeuble.

Début du drame

Le drame a commencé dimanche à onze heures du matin: des inconnus font irruption dans l'hôtel, le Howard Johnson Motor Lodge, et mettent le feu à des rideaux; puis ils commencent à tirer sur les pompiers et les policiers dépêchés sur les lieux de même que sur toute personne rencontrée sur leur chemin.

Les intrus—qui, selon les autorités locales, semblent être des extrémistes noirs animés par des sentiments de vengeance à l'encontre de la police de La Nouvelle-Orléans—se réfugient sur le toit de l'hôtel, haut de 18 étages.

Les francs-tireurs, apparemment au nombre de trois, se sont réfugiés dans un local de béton où sont installés les moteurs des ascenseurs de l'hôtel. La police utilise un hélicoptère pour tenter de les déloger mais l'appareil est touché à deux reprises durant la nuit par leurs balles.

Bien qu'endommagé, l'hélicoptère continuait de tourner ce matin au-dessus de l'établissement autour duquel plus de 600 policiers sont maintenant postés.

Entre-temps, un des trois hommes, un Noir, a été tué. Au moment où l'hélicoptère survolait l'hôtel, il avait bondi hors de son abri en courant en zigzags à la manière d'un commando et faisant feu sur l'appareil. Il fut fauché par les tirs des mitraillettes des policiers se trouvant à bord de ce dernier.

Terrorisme

Après s'être introduits dans l'hôtel, les trois hommes étaient montés dans les étages, semant la panique parmi les occupants de l'établissement, mettant le feu aux rideaux d'un certain nombre de chambres et tirant des coups de feu; selon une employée de l'hôtel, ils paraissaient n'en vouloir qu'aux Blancs.

Avant que les trois hommes ne parviennent à gagner le toit de l'immeuble, la police les avait poursuivis de chambre en chambre en échangeant des coups de feu avec eux.

A l'extérieur, un policier équipé d'un haut-parleur adjurait les clients de l'hôtel terrorisés, dont certains étaient aggripés à leurs balcons, de ne pas sauter.

Lorsqu'il devint évident que les fusils et les gaz lacrymogènes ne suffiraient pas pour venir à bout du commando, la police fit appel à un hélicoptère de l'armée.

Les tireurs d'élite qui se trouvaient à bord de l'appareil utilisèrent des balles traçantes mais sans résultat. Les tireurs embusqués arrosaient, quant à eux, de balles le toit de l'immeuble et la cage de l'escalier, pour empêcher les policiers d'y parvenir.

60e ANNEE — NO 239 LUNDI 8 JANVIER 1973 28 PAGES — LE NUMERO: 10¢

LE DROIT

SÉCURITÉ
RENDEMENT
SERVICE
CAISSE POPULAIRE VANIER LTÉE
233, CH. MONTRÉAL, VANIER, ONT.

$310,000 de plus aux expropriés de l'aire 6

HULL — Les citoyens de l'aire numéro six, qui ont contesté les offres de la ville de Hull et de la Société d'habitation du Québec devant la Régie des services publics du Québec, ont obtenu 50 pour cent de plus (en moyenne $10,000) que l'offre finale qui leur avait été faite avant qu'ils n'entreprennent des procédures judiciaires.

par Pierre MARTEL

Par exemple, dans 35 des 44 cas contestés devant la Régie des services publics, l'ordonnance de cette dernière fixe l'indemnité globale à $910,000, alors que la dernière offre de la ville pour ces 35 cas était d'environ $600,000.

Ce ne sera pas la ville de Hull, cependant, qui aura à débourser la somme la plus importante de la hausse d'indemnisation décrétée par la Régie des services publics. En effet, en vertu d'une entente avec Hull, la Société d'habitation du Québec s'est engagée à défrayer 75 pour cent du coût d'expropriation de l'aire numéro six.

Selon un procureur des expropriés, Me Luc Forget, l'ordonnance de la Régie des services publics est très intéressante en ce sens qu'elle a tenu compte des facteurs sociologiques de la rénovation urbaine. La Régie a même précisé dans son ordonnance: "C'est pourquoi la Régie ne croit pas que la valeur économique soit un facteur déterminant dans la fixation de l'indemnité."

Entre-temps, Me Forget doit se présenter en Cour supérieure de Hull, cette semaine, pour faire homologuer l'ordonnance de la Régie. Ceci constitue la dernière formalité à remplir pour que les expropriés puissent toucher leur argent à moins que la ville de Hull ne se serve de son droit d'appel.

Aspects sociologiques

Tout au long de son long jugement de plus de 50 pages, le juge de la Régie soulève de nombreux arguments, à caractère social, pour justifier l'octroi de plus fortes indemnités aux expropriés. Ainsi, la désorganisation sociale causée par la rénovation constitue un facteur important dont il faut tenir compte dans l'évaluation d'une compensation.

A la page 16 de l'ordonnance, on est assez explicite sur cette question. "La rénovation urbaine est un phénomène récent. Elle entraîne des modifications profondes dans la texture des villes. Quand, pour refaire à neuf, elle oblige à détruire d'abord tout un quartier habité, comme c'est le cas dans l'aire 6, ce n'est pas seulement un individu isolé, une famille qui quitte sa maison, c'est un milieu qui éclate; c'est toute une collectivité qu'on décime, une petite société disparaît."

Plus loin, la Régie affirme: "L'exproprié qui a vécu dans le centre-ville à proximité de tout et qui doit se reloger dans les banlieues est non seulement privé de son terrain et de son habitacle, mais **EXTIRPE DE SON TISSU SOCIOLOGIQUE**, arraché de son mode de vie et souvent même propulsé hors d'une époque dont on comprend que plusieurs puissent conserver la nostalgie."

Nous n'avons pas le choix – Séguin

HULL — "Il nous faut payer, nous n'avons pas le choix!", a déclaré le maire de Hull, M. Jean-Marie Séguin, lorsqu'il a été interrogé par LE DROIT, ce matin, après avoir pris connaissance du jugement de la Régie des services publics rendu en faveur des gens expropriés dans l'aire de rénovation numéro 6.

par Philippe GAGNON

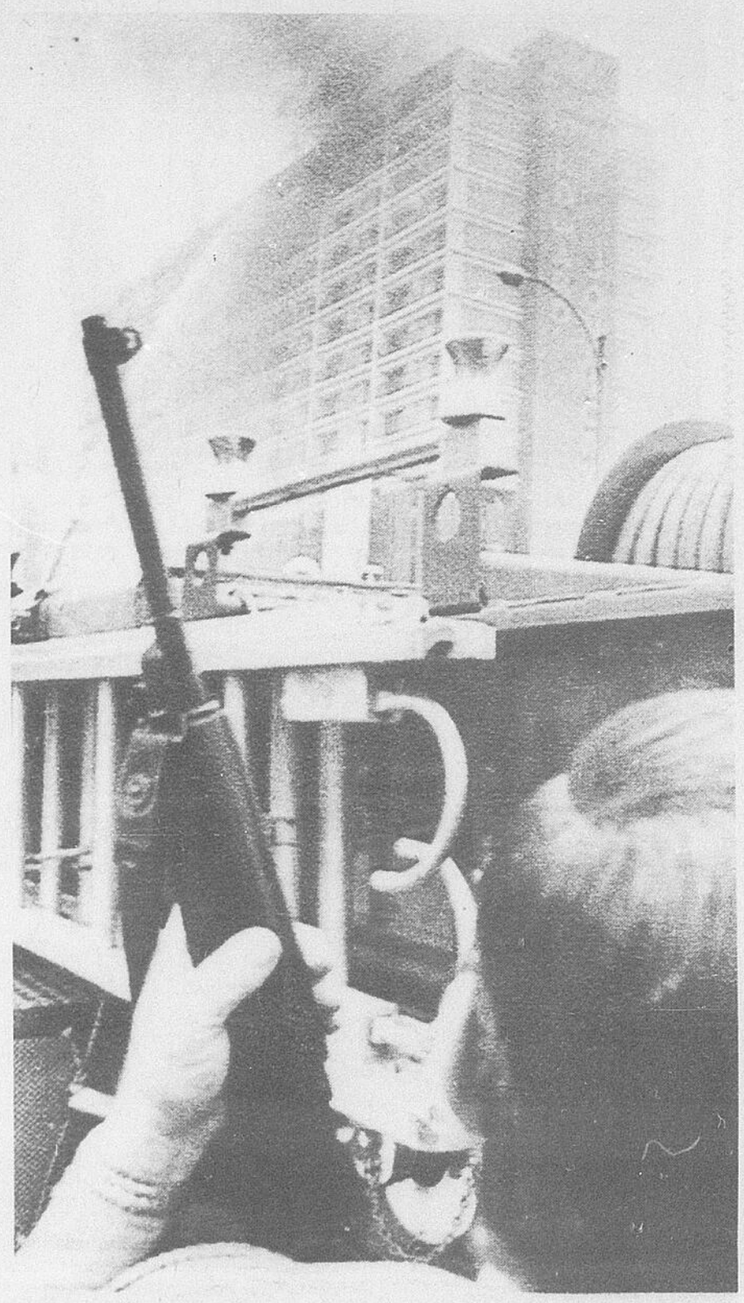
"Ce jugement doit faire époque. La cour a retenu plus particulièrement les aspects sociologiques de la question pour rendre son jugement, et, en théorie, elle a eu raison. La rénovation urbaine occasionne, il est vrai, beaucoup de problèmes aux personnes qui la subissent et il est normal qu'on leur accorde des indemnités en conséquence", a précisé le maire Séguin.

Selon lui, toutefois, la ville de Hull n'est pas responsable de cette différence de 50 pour cent entre le montant offert par la municipalité et celui attribué par le jugement de la Régie. "Les autorités municipales n'ont fait que suivre les directives de la Société d'habitation du Québec. C'est la SHQ qui paye la plus grosse partie des dépenses de l'expropriation (75 pour cent) et c'est elle qui a le dernier mot dans les sommes d'argent que nous avons offertes aux personnes expropriées. Dans plusieurs cas, nous avions recommandé des montants plus élevés, mais la Société d'habitation du Québec imposait son droit de veto", d'ajouter le maire.

M. Séguin rappelle par ailleurs que les évaluations des propriétés, fournies par les citoyens de l'aire 6 devant la Régie, ont été effectuées deux ans après celles réalisées par la ville de Hull. "Le coût de la vie (l'inflation) a passablement monté dans ce domaine depuis deux ans, et il est normal que le prix des propriétés ait augmenté aussi. Mais il n'en reste pas moins que le principal facteur de la hausse du coût de l'expropriation demeure les considérations humaines (déplacement) dont la Régie a tenu compte", a mentionné le maire Séguin.

Il ajoute d'autre part que cette décision de la Régie "défavorise" les citoyens qui ont décidé de céder leurs maisons à la SHQ et à la municipalité, selon la formule du "gré à gré". "Malheureusement, on ne peut rien faire pour eux. C'est un peu injuste et regrettable pour ces gens-là, mais la municipalité ne peut reviser leur cas", d'expliquer le maire de Hull.

M. Jean-Marie Séguin a par ailleurs ajouté qu'il n'était pas question, du moins pour le moment, que la municipalité porte ce jugement de la Régie des services publics devant la cour d'appel.



Un règne de terreur (Téléphoto PA)

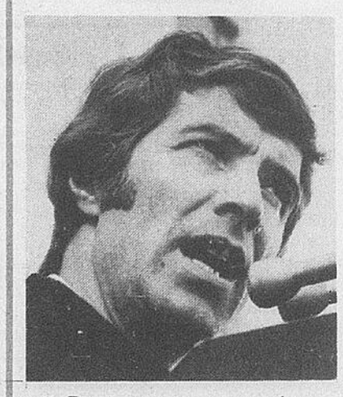
Alors que la fumée s'échappe toujours de l'hôtel Howard Johnson, un policier de La Nouvelle-Orléans s'embusque derrière un camion à incendie. Les tireurs qui ont fait plusieurs victimes étaient toujours à l'intérieur de l'hôtel, ce matin.

aujourd'hui

Vandalisme

- Des commerces hullois sont touchés. Page 13.

Politique ontarienne



- Roy veut poursuivre lui-même Fidinam. Page 3.

Vietnam

- Des centaines de victimes dans les rues de Hanoï. Page 3.

Elections françaises

- Une évaluation de la situation deux mois avant le scrutin. Page 7.

sommaire

Bandes illustrées	26
Cinémas et spectacles	18-19
Editorial	6
Finance	10
Horoscope	9
Hull et Québec	13-14
Nécrologie	27
Pages sociales	8-9
Petites annonces	20 à 27
Sport	15-16-17

ensoleillé

Minimum (cette nuit)	0
Maximum (demain)	0

Postes: Montréal dit non aux négociateurs

MONTREAL (PC) — Un porte-parole de la section de Montréal du syndicat des postiers a déclaré, dimanche, que les postiers montréalais avaient rejeté dans une proportion de 94 pour cent la recommandation des négociateurs nationaux.

Les négociateurs avaient demandé aux postiers à travers le Canada de rejeter le rapport du comité de conciliation, proposant l'accord de base d'un contrat de travail.

M. Marcel Perreault, président de la section de Montréal du Syndicat des postiers, a affirmé que le vote ne signifie pas que les postiers montréalais acceptent le rapport de conciliation, mais qu'ils refusent de donner un vote de confiance à l'équipe nationale de négociation.

M. Perreault a commenté les résultats du vote en précisant que les postiers avaient refusé de donner aux négociateurs un "mandat de grève en blanc".

Si le reste du pays accorde son appui aux recommandations des négociateurs et qu'une grève se déclare, la section de Montréal tiendra une assemblée d'urgence afin de décider d'y participer ou non, a-t-il ajouté.

Les cinq sont bien

CHICAGO (Reuter) — Les quintuplés nés, vendredi soir, à Chicago, à Mme Lunn Baer, 26 ans, et qui pesaient à la naissance entre une livre, 11 onces à trois livres, une demi-once, se portent bien, a annoncé, hier, l'hôpital.

Seul le premier-né était encore dans une tente à oxygène.

Samson ne doit pas rêver en couleurs

OTTAWA (PC) — Le chef national du Crédit social, M. Réal Caouette, a publiquement répudié, hier soir à la télévision, l'ancien leader du Ralliement créditiste du Québec, M. Camil Samson, comme candidat à la direction des créditistes québecois au congrès du 4 février.

Du même coup, M. Caouette, qui était interrogé à l'émission "Politique atout" de Radio-Canada, a laissé voir des préférences à l'endroit de M. Yvon Dupuis, ex-commentateur radiophonique et ministre libéral à Ottawa, également candidat à la direction du Ralliement créditiste.

Au sujet de M. Samson, le chef national créditiste a dit qu'il est disposé à cent pour cent à l'appuyer comme candidat du parti dans le comté de Rouyn-Noranda et comme organisateur mais, "il ne faut tout de même pas rêver en couleurs quand on parle d'un chef de parti et encore moins d'un premier ministre éventuel", a ajouté M. Caouette qui a dit ne pas avoir encore prisé la démission fracassante de M. Samson à la tête du parti, le printemps dernier.

Quant à M. Dupuis, il était accepté, au congrès de fondation du mois de mars 1970 du Ralliement créditiste, par les députés fédéraux et les organisateurs créditistes, a dit encore M. Caouette.

Mais, a-t-il ajouté, il s'est passé je ne sais quoi pendant la nuit précédant le vote au congrès...

Yvon Dupuis a fait sa rentrée. Lire en p. 13

"D'ailleurs, nous n'avons pas de temps à perdre avec les démissions, les congrès à la direction...les démissions, et c'est pourquoi M. Samson ne semble pas posséder les qualités d'un chef et, vous savez, personne ne lui a tordu le bras pour qu'il remette sa démission; il l'a fait seul", a poursuivi M. Caouette.

Ce dernier a expliqué qu'il avait déjà fait part à M. Samson, avant le congrès de mars 1970, au cours duquel M. Samson fut élu chef du Ralliement créditiste, de son intention de ne pas l'appuyer.

Il a précisé qu'il étudierait le comportement des candidats Dupuis et Armand Bois, chef intérimaire du parti avant de prendre position.

Mais dans les milieux politiques à Ottawa, on prend pour acquis que M. Caouette accordera sa préférence à M. Dupuis, comme il l'avait fait en mars 1970.

Kissinger – Le Duc Tho: 22e réunion en trois ans



Henry Kissinger

PARIS (Reuter)—MM. Henry Kissinger et Le Duc Tho ouvraient aujourd'hui, à Paris, leur vingt-deuxième séance de conversations en plus de trois ans.

Les deux hommes se sont rencontrés pour la première fois le 4 août 1969, dans la demeure parisienne de M. Jean Sainteny, ancien délégué général à Hanoï.

Les deux émissaires devaient par la suite se réunir en plusieurs endroits, à Paris et dans ses environs.

Ils renouvelèrent leurs efforts pour parvenir à un accord pendant l'été 1971, et se rencontrèrent successivement les 13 juillet, 16 août, 13 septembre et 11 octobre de cette année.

Une nouvelle réunion secrète, prévue pour le 17 novembre 1971, fut abandonnée en raison du "mauvais état de santé" invoqué par M. Tho.

Hanoï avait alors suggéré que M. Kissinger rencontre M. Xuan Thuy, chef de la délégation nord-vietnamienne aux conversations de l'avenue Kléber, mais le président Nixon exigea que son émissaire discute avec M. Le Duc Tho, membre du bureau politique nord-vietnamien.

Le 29 janvier 1972, peu avant de partir pour la Chine, le président Nixon fit état pour la première fois des entretiens secrets et de leurs objectifs.

Les deux négociateurs se retrouvèrent à Paris le 1er août, après que les Nord-Vietnamiens eurent lancé une offensive généralisée au Sud-Vietnam. MM. Kissinger et Le Duc Tho se rencontrèrent successivement les 14 août, 15, 26 et 27 septembre 1972.

Les négociateurs se rencontrèrent quotidiennement du 8 au 11 octobre et se retrouvèrent le 17 octobre. Le 26 octobre, Hanoï annonça qu'un accord avait été conclu six jours auparavant. Washington devait, pour l'essentiel, confirmer la teneur de l'accord telle que l'avait publiée Hanoï.

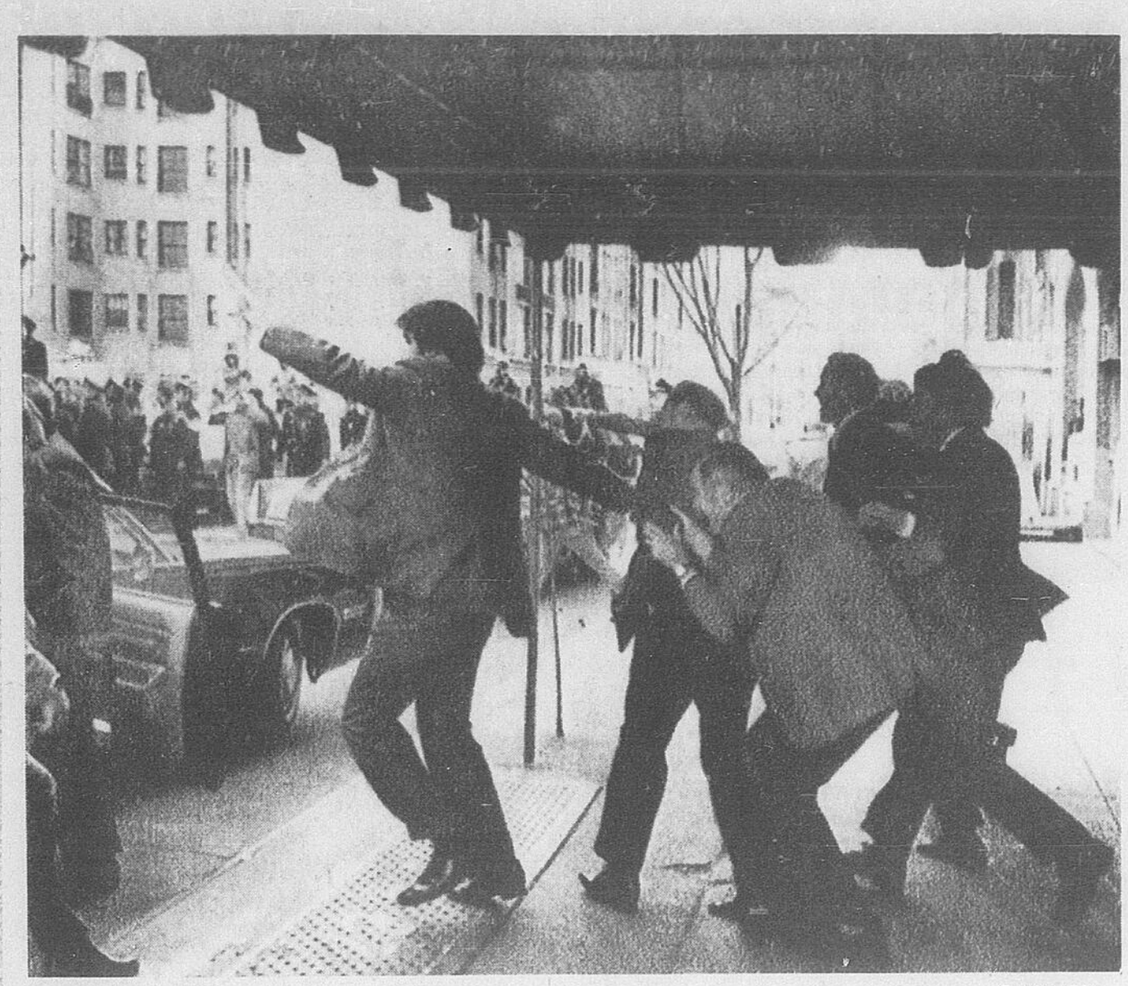
MM. Kissinger et Tho eurent deux nouvelles séries d'entretiens du 20 au 25 novembre et du 4 au 13 décembre pour étudier les modifications que Washington désirait apporter au projet de cessez-le-feu du 20 octobre.

De retour hier à Paris, M. Tho a déclaré que les conversations progressaient favorablement et ne semblaient pas être loin de leur conclusion, au moment ou elles ont été interrompues, le 13 décembre.

La série de conversations qui s'ouvre aujourd'hui peut ainsi être considérée comme la continuation des entretiens de décembre, dont la suspension avait été suivie, du 18 au 29 décembre, des plus sévères bombardements de la guerre contre Hanoï et Haïphong.



Le Duc Tho



(Téléphoto PC)

Des agents des services secrets américains tentent de protéger le premier ministre d'Irlande, Jack Lynch (deuxième à gauche), des oeufs que lui ont lancés des manifestants, dimanche à New York. Ces derniers, qui accusent le premier ministre d'avoir supprimé la démocratie depuis le début de son mandat, attendaient M. Lynch à sa sortie des studios d'enregistrement du réseau de télévision ABC dans la métropole américaine.

Mississauga: les problèmes des francophones ne sont pas finis

OTTAWA — Les cinq classes françaises de Mississauga reçoivent depuis mercredi dernier une centaine de jeunes élèves, mais il semble toutefois que de nouveaux problèmes surgissent, cette fois-ci avec le transport scolaire.

La porte-parole des parents francophones de Mississauga, Mme Irène Paraschuk, a révélé que les trois circuits d'autobus recueillant les 102 élèves de l'école faisaient preuve de retards inadmissibles, sans compter la longueur des trajets obligeant de très jeunes enfants à voyager plus de trois heures alors qu'ils demeurent en-deça d'un rayon de 30 milles de l'institution scolaire.

par Marthe LEMERY

"J'ignore si le fonctionnement minable des autobus est volontaire ou involontaire de la part de l'administration, a dit Mme Paraschuk, mais il n'en demeure pas moins que tous les membres du Conseil des écoles séparées de Dufferin-Peel m'ont avoué leur stupéfaction lorsque informés de la situation."

Les enfants de la maternelle sont particulièrement touchés par cet état de choses, alors qu'ils ne regagnent leur domicile que trois heures après la fermeture des classes, et ce, sans n'avoir pris leur repas du midi.

Des difficultés mécaniques avec les autobus ont également refroidi les esprits trop enthousiastes, alors que l'un tombait en panne ou que le système de chauffage de l'autre faisait défaut.

Comme solution à ce nouveau problème, Mme Paraschuk verrait plutôt le remplacement des trois autobus par de plus petits, mais en nombre supérieur. "La durée des trajets serait ainsi considérablement diminuée et les enfants souffriraient moins des retards d'autobus", d'expliquer le porte-parole des parents francophones, ajoutant que ces derniers n'attendraient pas indéfiniment pour le règlement de ce conflit.

Selon elle, les conseillers scolaires auraient tout intérêt à s'occuper du transport des écoliers, s'ils ne veulent faire face à une nouvelle lutte de la part des parents.

Comme conséquence, plus d'une trentaine de parents ont déjà retiré leurs enfants de l'école française, en faveur des écoles anglaises, de dire Mme Paraschuk. D'autres élèves seraient retenus au lit après avoir attendu pour leur autobus environ une heure et demie, par une température glaciale.

Du nombre initial de 150 inscriptions pour la maternelle et les quatre premiers niveaux de l'élémentaire, il ne resterait plus que 102 élèves, et le mouvement régressif pourrait s'accentuer avec le découragement des parents, croit Mme Paraschuk.

Conception erronée

Cette baisse dans la fréquentation de l'école Jean XXIII pourrait également être attribuée au manque d'information des parents, "certains croyant même qu'il ne s'agissait que d'un programme spécial d'une seule journée". Mme Paraschuk, aidée fort probablement du surintendant de secteur francophone pour le Sud de l'Ontario Raymond Léger, envisage de mener une vaste campagne d'information auprès des parents francophones, portant sur le fonctionnement des écoles françaises à l'intérieur des écoles séparées de l'Ontario. La tâche de Mme Paraschuk consistera principalement à dissiper la conception erronée selon laquelle ces écoles ne dispensent qu'un enseignement unilingue français. "Trop de personnes ignorent encore que des cours de langue anglaise sont donnés obligatoirement aux élèves, a-t-elle rappelé.

D'autre part, le porte-parole des parents francophones de Mississauga a fait savoir que l'école Jean XXIII recevrait les élèves de 5e année dès septembre prochain. Si les locaux qu'ils partagent actuellement avec des étudiants anglophones sont insuffisants, le Conseil des écoles séparées de Dufferin-Peel aménagera alors des classes portatives.

"Pour ce qui est des niveaux supérieurs, nous abordons le tout progressivement, et déjà, des parents ont inscrit leurs enfants jusqu'à la 8e année", de conclure Mme Paraschuk.

35 morts accidentelles, dont deux dans la région

Par la PRESSE CANADIENNE

La fin de semaine a été marquée par 35 morts accidentelles, dont 14 dans des accidents de la route.

Un relevé effectué par la Presse Canadienne pour la période allant de 18 heures vendredi jusqu'à minuit dimanche (heures locales), indique que plus que 14 personnes ont péri dans des incendies, cinq par noyade et deux dans des accidents de motoneige.

Les 14 victimes de la route de cette fin de semaine, avec les 30 autres de la semaine écoulée, portent à 44 le total non officiel des personnes qui ont perdu la vie accidentellement sur les routes, au Canada, depuis le début de l'année.

Par ailleurs, les deux victimes d'accidents de motoneige de cette fin de semaine, avec les deux autres de la semaine écoulée, portent à 25 le total de personnes qui ont été victimes de ce sport au cours de la présente saison.

L'Ontario vient en tête du bilan tragique avec 15 morts, soit neuf sur ses routes, trois par les flammes, deux par noyade et une dans un accident de motoneige.

Le Manitoba déplore de son côté sept pertes de vie accidentelles, toutes dans un incendie.

Au Québec, quatre personnes sont mortes accidentellement: deux sur les routes de la province et deux autres dans des incendies.

En Nouvelle-Ecosse, quatre personnes également ont été victimes d'accidents mortels, soit une dans un accident de la route et trois par noyade.

La Colombie-Britannique signale trois morts accidentelles, une sur ses routes et deux dans des incendies.

Au Nouveau-Brunswick, une personne a été victime d'un accident de motoneige.

Une personne a péri dans un accident de la route en Alberta.

Terre-Neuve, L'Ile du Prince-Edouart et la Saskatchewan n'ont aucune mort accidentelle à signaler pour cette fin de semaine.

Ce relevé ne tient pas compte des accidents industriels, meurtres ou suicides connus.

Dans la région

OTTAWA — Deux personnes ont perdu la vie dans des accidents de la circulation en fin de semaine.

Selon la sûreté provinciale de l'Ontario détachement de Rockland, Mlle Lorraine Charbonneau, âgée de 19 ans, domiciliée à Clarence Creek est décédée lorsqu'elle a perdu le contrôle de la voiture qu'elle conduisait et que celle-ci est entrée en collision avec une voiture conduite par M. Raymond Lafleur, également citoyen de Clarence Creek. L'accident est survenu samedi matin à un mille et demi de Clarence Creek près de la route 17. M. Lafleur n'a pas été blessé gravement et il repose toujours à l'hôpital Montfort où son état est jugé satisfaisant.

Par ailleurs, la sûreté municipale d'Aylmer, rapporte qu'une femme de 50 ans, Mme Louise Couture du 72 Chemin Vanier à Lucerne est décédée lors d'une collision frontale impliquant son véhicule ainsi qu'un camion conduit par un jeune garçon de 16 ans. Selon la sûreté municipale l'accident s'est produit lorsque le conducteur du camion a perdu le contrôle du véhicule. L'accident a eu lieu en face du 22 Chemin Vanier à 23h 58 samedi soir. Les deux passagers du camion n'ont pas été blessés gravement et ils ont été conduits à la clinique des premiers soins de l'hôpital Sacré-Coeur. Le conducteur du camion n'a pas été blessé.

Mme Couture a été transportée à l'Hôpital général d'Ottawa par les ambulanciers Champlain où le Dr James Dixon, après avoir constaté le décès, a ordonné une enquête du coroner.

Un projet de 102 logements

OTTAWA — Les frères Gilbert et Irving Greenberg construiront un immeuble de 102 logements à lover modique, à l'angle du chemin Baseline et de la promenade Navaho.

Les loyers de ces logements seront inférieurs d'environ $35, au prix exigé couramment à Ottawa pour des logements semblables.

Ce projet a été soumis à la suite d'un appel d'offres lancé par la Société de l'habitation de l'Ontario en vue d'encourager la création d'un plus grand nombre de logements à lover modique par l'entreprise privée à Ottawa. On a demandé aux constructeurs de soumettre des projets à un comité de sélection constitué de citoyens de la municipalité.

Le nouvel immeuble d'appartements de 8 étages, qui sera doté de deux ascenseurs, groupera six appartements à deux chambres à coucher et 96 à trois chambres. On y aménagera également des salles de récréation, de jeu et de réception ainsi que l'équipement nécessaire à l'entreposage et à la lessive. Il y aura au sous-sol 102 places de stationnement offertes moyennant une charge supplémentaire et du stationnement en surface pour 15 voitures de visiteurs.

Bilinguisme et carte électorale

L'ACFO prépare deux mémoires

OTTAWA (ML) — L'Association canadienne-française de l'Ontario entend présenter dans un avenir rapproché deux mémoires au gouvernement fédéral, un premier l'incitant à reviser son projet de réforme de la carte électorale, et le second sur la politique de bilinguisme adoptée par le gouvernement Trudeau.

Lors d'une conversation téléphonique, le président de l'ACFO, M. Omer Deslauriers, a révélé que l'ACFO entendait exercer des pressions auprès du gouvernement fédéral dans l'espoir que les circonscriptions majoritairement francophones de la province ne soient englouties par d'autres, anglophones.

Citant le cas des circonscriptions de Timiskaming et de Nipissing, dans le nord de l'Ontario, M. Deslauriers a noté que la population francophone se trouverait endiguée par la majorité anglaise, risquant ainsi sérieusement de perdre ses représentants à la Chambre des communes.

L'ACFO entend ainsi examiner de près la nouvelle carte électorale, et, en collaboration avec des étudiants de l'Université d'Ottawa, voir à une meilleure répartition des circonscriptions.

D'autre part, M. Deslauriers a indiqué qu'une délégation de l'ACFO rencontrerait le fédéral, pour discuter de sa politique de bilinguisme et des aspects socio-culturels du Secrétariat d'Etat.

Cette rencontre, qui pourrait se faire conjointement avec d'autres mouvements francophones minoritaires, permettrait de plus à l'ACFO de remettre un mémoire sur cette question.

Bien qu'aucune date précise n'ait été fixée pour la rencontre, le président de l'ACFO a laissé entendre qu'elle se tiendrait avant le mois d'avril.

Le président du comité économique de l'ACFO, M. Lucien Bradet, a enfin déclaré hier qu'un groupe de quatre personnes, dont le secrétaire général adjoint de l'ACFO, M. Gérald Lévesque, avaient rencontré des fonctionnaires ontariens en vue d'obtenir certaines données de Statistique-Canada.

Selon M. Bradet, les ministères ontariens des Finances et du Trésor nommeront deux représentants tout comme l'ACFO, qui verront à finaliser les termes de l'accord entre les deux groupes, permettant ainsi à l'ACFO d'obtenir les derniers éléments pour son enquête sur la situation économique des Franco-Ontariens.

Novalis ne ferme pas

OTTAWA — Novalis ne fermera pas ses portes et n'aura pas à congédier 150 employés, comme le voulait une nouvelle, parue dans un hebdomadaire montréalais dimanche. Cette maison d'Ottawa de publication de matériel religieux, scolaire et familial, et de production de matériel audiovisuel fermera toutefois un de ses départements, qui fournit du travail à neuf employés.

Interrogé au téléphone, le directeur général de Novalis, le père Elzéar Béliveau, a déclaré au DROIT que cette nouvelle de fermeture n'était en fait qu'une rumeur, mais il a admis que novalis comptait fermer temporairement son département d'audiovisuel, qui emploie neuf personnes. La "rumeur" parue dans l'hebdomadaire montréalais précisait que Novalis fermerait ses portes dès juin.

Tarifs d'abonnement

Le prix par porteur ou parcours motorisé: 60 cents par semaine ou $31.20 par année.

Autorisé comme envoi postal de deuxième classe, ministère des Postes et port payé en numéraire à Ottawa.

Par poste	Canada	Pays étrangers
1 mois	$ 3.50	$ 4.00
3 mois	$10.00	$12.00
6 mois	$20.00	$24.00
12 mois	$40.00	$48.00

Il n'y a pas d'abonnement postal dans la région métropolitaine Ottawa-Hull.

Les Jeux olympiques

Radio-Canada veut plus d'argent

OTTAWA — La Société Radio-Canada n'aurait pas les ressources nécessaires pour alimenter convenablement les radio-télédiffuseurs étrangers lors des Jeux olympiques de 1976, à Montréal.

Dans un communiqué remis à la presse, la Société déclare en effet qu'il lui est maintenant évident que la complexité et l'ampleur du rôle de radiodiffusion d'accueil dépassent de beaucoup les ressources dont elle dispose présentement.

Le communiqué note que depuis 18 mois, à la demande même du Comité d'organisation de Montréal, la Société s'est occupée activement d'établir les prévisions et les dimensions possibles qu'impose la tâche de pourvoir aux besoins et aux demandes des radiodiffuseurs du monde entier pour ce qui a trait à la production et à la distribution des reportages sur les Jeux.

Au dire de la Société, la couverture des Jeux et les installations de production mises à la disposition des radiodiffuseurs aux Jeux de Munich en 1972, étaient surabondantes. La participation de Radio-Canada aux Jeux de 1976 serait plus modeste et moins coûteuse.

Malgré tout, conclut la société d'Etat, si elle devait être chargée de cette responsabilité d'accueillir les radio-télédiffuseurs étrangers, il faudra lui assurer des fonds additionnels, correspondant à la dimension de la tâche.

La semaine dernière, le comité d'organisation des Jeux de 1976, accordait au réseau américain ABC les droits de diffusion, aux Etats-Unis, des reportages que devraient normalement lui fournir la Société Radio-Canada.

Rappelons qu'en 1967, Radio-Canada avait joué le rôle de radiodiffuseur d'accueil à l'occasion d'Expo '67. Mais les installations utilisées à ce moment-là ont été depuis réparties dans les diverses stations de radio et de télévision de la Société où elles servent maintenant à la production quotidienne des émissions.

Lewis défend la position du NPD

OTTAWA (PC) — Les néo-démocrates "rendent un très grand service" en apportant leur soutien au gouvernement libéral minoritaire, a déclaré hier, M. David Lewis, leader du NPD, dans une interview qu'il accordait dans le cadre de l'émission télévisée "Question Period" du réseau CTV.

M. Lewis a nié avec véhémence les affirmations selon lesquelles l'action du NPD constituait une tentative cynique d'éviter de nouvelles élections fédérales susceptibles de faire perdre au parti quelques sièges aux Communes.

Mercredi, il avait fait savoir que le NPD ne voterait pas contre le gouvernement, cette semaine, quand seront soumises aux Communes les motions de défiance au terme du débat sur le discours du Trône.

Au cours de l'interview d'hier à la télévision, on lui a demandé s'il estimait une telle déclaration compatible avec les attaques auxquelles il avait soumis le gouvernement libéral au cours de la campagne électorale.

"Dans les tout prochains jours vous allez avoir l'occasion de passer des paroles à l'acte, et vous vous récusez", lui a dit M. Fraser Kelly, chroniqueur des affaires nationales au poste CFTO-TV, de Toronto.

"Je ne me récuse pas du tout, a rétorqué M. Lewis. En fait, je n'ai pas plus de raisons maintenant qu'avant d'avoir davantage confiance dans le gouvernement. . . .

"Les parlements minoritaires vont sans doute être la règle plutôt que l'exception et nous avons la responsabilité vis-à-vis du pays de veiller à ce que le Parlement accomplisse sa mission. Nous ne soutenons pas Trudeau. Nous ne soutenons pas le gouvernement libéral.

"Nous aurions adopté la même politique si M. Stanfield était à la place de M. Trudeau."

Par la suite, le leader du NPD devait se dire en désaccord avec la thèse selon laquelle si M. Trudeau se maintenait plusieurs mois sans subir de défaite aux Communes, il aurait le droit de procéder à de nouvelles élections plutôt que de céder le pouvoir au chef conservateur, M. Stanfield.

Si les libéraux sont battus, a dit M. Lewis "M. Trudeau n'a aucun droit moral de demander la dissolution. Nous allons le proclamer clairement à chaque occasion. M. Stanfield a le droit moral de se voir accorder l'occasion de faire ses preuves.

"Et, je vous le dis, en leur donnant à tous les deux l'occasion d'oeuvrer pour le bien du Canada, nous aurons—sans fausse modestie—rendu un très grand service."

Un autre satellite soviétique

MOSCOU (Reuter) — L'URSS a lancé, lundi, la 21ème sonde non-habitée de la série des Luna, annonce l'agence TASS.

Elle précise que l'engin poursuivra les études scientifiques de la lune et de l'espace lunaire.

TASS précise que l'équipement de la sonde fonctionne normalement, et que l'engin et la station de contrôle au sol sont en communications.

Luna-21, a été lancée en direction de la lune, à partir d'un satellite terrestre artificiel sur orbite.

TASS ne donne pas de détails précis sur la mission de l'engin. De précédentes sondes Luna déposées sur la lune et un vehicule Lunokhod, actionné à distance, ont effectué des recherches sur la surface lunaire ont recueilli, par des moyens automatiques, des échantillons du sol lunaire.

La dernière sonde de la série des Luna—Luna-20— avait effectué un atterrissage en douceur sur la lune, en février, l'année dernière.

La météo

Régions du St-Maurice, des Laurentides, de l'Outaouais et des Cantons de l'Est:

Clair et très froid aujourd'hui et mardi. Maximum aujourd'hui et mardi: 5 à 15 sous zéro. Minimum la nuit prochaine: 15 à 30 sous zéro.

Le Conseil scolaire d'Ottawa

ELECTION DES MEMBRES DU COMITE CONSULTATIF POUR LES ECOLES SECONDAIRES DE LANGUE FRANÇAISE

Aux contribuables d'expression française du Conseil scolaire d'Ottawa (Ottawa, Cité de Vanier et Rockcliffe Park):
Avis est par les présentes donné qu'une réunion des contribuables d'expression française du Conseil scolaire d'Ottawa aura lieu

LE MERCREDI 17 JANVIER 1973 A 20h
ECOLE SECONDAIRE DE LA SALLE
(501, rue St. Patrick)

Aux fins d'élire quatre (4) contribuables d'expression française, membres du Comité consultatif pour les écoles secondaires de langue française.
Les contribuables qui assisteront à cette réunion voudront bien produire la preuve de leur statut de contribuables.

A. Cummins, secrétaire — Le Conseil scolaire d'Ottawa

POUR ACHETER OU VENDRE UNE PROPRIETE



• POUR LE PLUS GRAND CHOIX EN VILLE

Consultez
J. DAN BRUNET & FILS
LTEE
REALTOR
771-7719

GAGNANTS
MINI-LOT
"OTTAWA CENTRAL LIONS"
TIRAGE DU 5 JANVIER 1973

$5000	No 496209 — R. Shields, 142, rue Goulburn
$500	No 495244 — Mme K. Waterfield, 38, rue Millford
$50	No 575781 — G. Tittley, 6, rue Wright, Hull

COURS DU SOIR
SESSION D'HIVER — 1973

INSCRIPTION

Lundi, mardi et mercredi, les 8, 9 et 10 janvier de 7h p.m. à 9h p.m. (Le soir)

Ecoles secondaires :	André-Laurendeau	746-8113
	Cartier	745-9155
	Champlain	725-1039
	Charlebois	731-7212
	De-La-Salle	563-2315

(Détails des renseignements publiés dans Le Droit édition du samedi 6 janvier)

Renseignements de 9h à 5h p.m. — 563-2325

Le Service de l'éducation permanente
Le Conseil scolaire d'Ottawa

LE DROIT

Le cas d'Essex est réglé, mais il reste Windsor et Timmins

Par la PRESSE CANADIENNE

Un médiateur provincial s'est penché, dimanche soir, sur un conflit dans le monde de l'enseignement dans les environs de Windsor, après s'être occupé d'un conflit similaire dans le comté d'Essex, tandis qu'un autre médiateur rencontrait les deux parties dans une même affaire à Timmins.

Les négociations se poursuivaient à Windsor et à Timmins dimanche soir.

Un embargo a été imposé sur les pourparlers à Timmins, où 27 des 244 professeurs d'écoles secondaires se sont présentés à leur travail la semaine passée. Des élèves sont venus à l'école d'une façon volontaire pour travailler personnellement.

Le conflit dans les écoles séparées du comté d'Essex s'est terminé par une prolongation du congé des 13,000 élèves des écoles élémentaires de la commission scolaire du comté, qui doivent retourner en classe, lundi.

Le médiateur M. William McGuire a présidé une rencontre de 14 heures, vendredi, qui s'est terminée par un accord sur un contrat entre la Commission scolaire et ses 429 professeurs d'écoles secondaires.

Le nouveau contrat, qui accorde aux professeurs une augmentation moyenne d'environ sept pour cent pour l'année scolaire en cours, a été signé par la Commission scolaire, samedi, et par les enseignants, dimanche.

Lors de la réunion des professeurs du comté d'Essex, le président de l'Association des professeurs anglo-catholiques de l'Ontario a prédit que des conflits similaires surgiraient dans d'autres parties de la province. M. James Carey a réclamé que la province établisse une législation juste pour permettre aux Commissions scolaires et aux enseignants d'en arriver à des accords.

Il n'y a pas de loi actuellement qui régit les négociations entre les commissions scolaires et les enseignants.

Dimanche soir, M. McGuire a présidé aux négociations à Windsor. Elles doivent se continuer lundi. La Commission scolaire et la Fédération des enseignants des écoles secondaires d'Ontario avaient demandé la présence d'un négociateur, samedi, après la rupture des négociations, vendredi. Les écoles secondaires de Windsor sont restées ouvertes pour les 13,000 élèves qui peuvent y venir de façon volontaire.

Le négociateur de la commission scolaire M. Stan McDowall a déclaré, samedi, qu'après neuf jours de pourparlers sur des questions salariales, de conditions de travail et de procédures de griefs, les deux parties n'en étaient pas encore venues à un accord.

La plupart des enseignants des deux systèmes scolaires avaient donné leur démission à la fin de novembre après avoir enseigné sans contrat durant l'automne. Les démissions entraient en vigueur à la fin du mois dernier.

La Commission scolaire des écoles séparées du comté d'Essex a accepté de renvoyer les démissions soumises par 375 de ses 429 professeurs.

Albert Roy serait tenté de poursuivre lui-même la compagnie Fidinam

OTTAWA — Le député libéral d'Ottawa-Est à Queen's Park, M. Albert Roy pourrait déposer une accusation personnelle contre la compagnie Fidinam Ontario Limitée si après une lecture minutieuse du rapport publié par les dirigeants de la sûreté provinciale de l'Ontario, il trouve que les preuves mentionnées n'en appuient pas assez fortement les conclusions.

C'est du moins ce qu'il a déclaré au Droit hier lors d'une conversation téléphonique.

M. Roy, qui n'a pas encore terminé l'étude du rapport, est d'avis que les enquêteurs ont accepté trop facilement les raisons données par la compagnie qui dit avoir fait un don de $50,000 au parti conservateur dans le but se rendre la vie plus facile en conservant un gouvernement stable.

M. Roy a, d'autre part mentionné qu'il aurait été préférable que le gouvernement fasse appel a un tribunal privé dans cette affaire tout en laissant entendre qu'il était très difficile à des fonctionnaires qui étaient payés par le gouvernement de porter une accusation contre le gouvernement.

Maintenant qu'il possède le rapport de l'enquête, M. Roy a dit qu'il serait plus facile pour lui d'étudier la situation.

"Ce qui est intéressant dans toute cette histoire, a dit le député libéral, c'est qu'il existe des preuves établissant que le don de $50,000 fait au parti conservateur était bel et bien relié au prêt de $15 millions à la compagnie Fidinam de la part de la Commission des accidents de travail de l'Ontario. Le journal Globe and Mail a, affirme le député, des copies de textes transmis sur téléscripteur dont une dans laquelle la compagnie suisse demandait à sa filiale canadienne les raisons pour lesquelles elle avait accordé un don à William Kelly, le secrétaire provincial du parti conservateur de l'Ontario, et une autre où on répond qu'il s'agit là d'un don politique relié à un contrat.

"D'autres faits mentionnés dans le rapport viennent aussi, selon le député Roy, détruire les propos du premier ministre William Davis qui disait que le don n'avait pu influencer la décision de la Commission de travail puisque le don avait été fait après l'accord du prêt. D'après M. Roy, il est clairement mentionné dans le rapport que la promesse de don a été faite le 7 juin, que le prêt a été accordé le 29 juin et que le chèque de $50,000 a été signé le 12 juillet.

M. Roy a poursuivi en disant que le public devrait être circonspect devant les conclusions du rapport.

Enfin, a-t-il ajouté, cela nous aura au moins permis d'obtenir qu'on dévoile à l'avenir les sources de financement des partis politiques.

Quant à M. Bert Lawrence, ministre responsable du développement des Ressources député conservateur de Carleton-Est, il est d'avis que le don de Fidinam est en fait un don comme n'importe quel autre don que les compagnies font aux libéraux et aux conservateurs et qu'il n'y avait pas là de quoi instituer toute une enquête. "Fidinam n'a peut-être pas fait de don aux libéraux, c'est peut-être là qu'on devrait chercher", a-t-il conclu.

Stanfield passe à l'attaque

par Guy BELAND

OTTAWA — Les 107 conservateurs, M. Robert Standield en tête, présentaient cet après-midi une motion de censure contre le gouvernement Trudeau, en réponse du discours du Trône, présenté aux Communes vendredi midi.

Le conseil des tactiques du Parti conservateur, composé des principaux lieutenants du chef de l'Opposition, a tenu une longue réunion, ce matin, afin de rédiger le texte final de la motion.

M. Robert Stanfield a déclaré que son parti n'avait pas d'autre choix et qu'il avait le devoir de présenter une motion de censure en vue de renverser le gouvernement.

Selon lui, les libéraux sont malhonnêtes vis-à-vis de la population, en conservant le pouvoir, quand autant de Canadiens leur ont retirer la confiance qu'ils avaient mise en eux en 1968.

Les libéraux répondent que leur popularité est plus grande que celles des conservateurs, si l'on tient compte du vote universel et du nombre de sièges obtenus.

D'autre part, le chef conservateur maintient que le discours du Trône ne contient rien de particulièrement précis et qu'un grand nombre de suggestions ont été tirées des programmes électoraux des partis de l'Opposition.

M. Claude Wagner, sont lieutenant québecois, soutient qu'il est absolument immoral pour les libéraux d'avoir volé autant d'idées au parti de l'Opposition, pour ensuite faire passer qu'ils en sont les initiateurs.

Dès le départ, les libéraux auront donc besoin de l'appui des néo-démocrates s'ils veulent réaliser les promesses "électorales" qu'ils ont faites dans le discours du Trône.

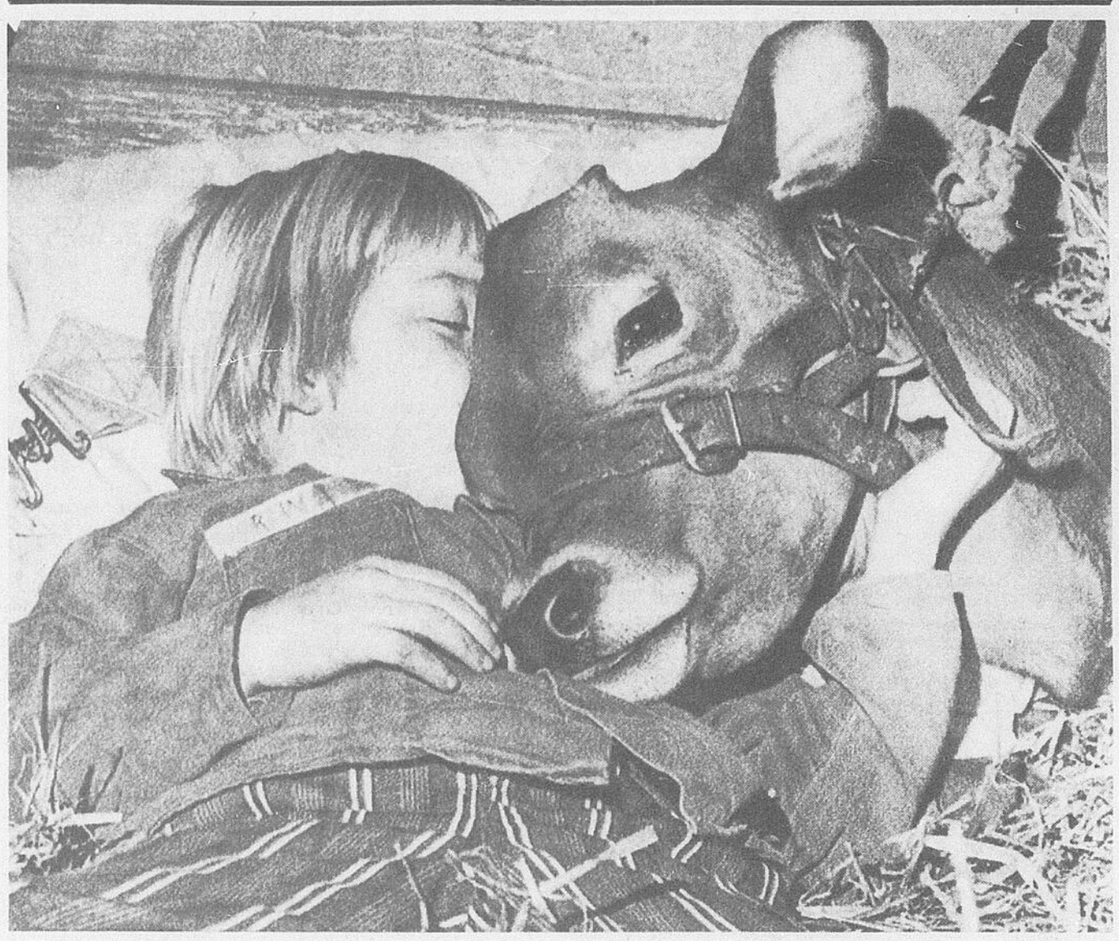
On ne se hasarde plus à faire des prédictions

par Claude MOISY

WASHINGTON (AFP) — Contrairement à ce qui s'était passé au mois de novembre et au mois de décembre, personne à Washington ne se hasarde aujourd'hui à prédire que la nouvelle session de négociations "secrètes" sur le Vietnam qui s'est ouverte aujourd'hui à Paris sera la dernière avant la conclusion d'un accord de paix.

Les maigres indications qui sont sorties de la Maison-Blanche en fin de la semaine confirment que des questions fondamentales restent à régler entre les Nord-Vietnamiens et les Américains. Elles portent également à penser que le président Nixon, sourd à toutes les protestations, est décidé à reprendre les raids de terreur sur le Nord-Vietnam s'il n'obtient pas rapidement un règlement qu'il estime satisfaisant.

Après le bref exposé sur la situation au Vietnam que M. Nixon a fait vendredi devant les dirigeants du Congrès, le porte-parole de la Maison-Blanche a rapporté que le président avait réaffirmé sa volonté de continuer à appliquer "la politique du 8 mai". Cette politique, marquée par la décision de miner les ports du Nord-Vietnam et de bombarder toutes les voies de communication du pays, consiste à utiliser tous les moyens militaires dont les Etats-Unis disposent encore en Asie du Sud-Est pour contraindre le Nord-Vietnam à accepter un règlement de paix qui laisse au régime de Saigon une chance raisonnable de survie après le départ des Américains.



Joue contre joue (Téléphoto AP)

A défaut d'oreiller, on se contente bien d'un peu de paille, et pour se réchauffer, rien de mieux que la joue chaude d'un petit veau. Après tout, l'animal n'est-il pas le meilleur ami de l'homme?

Du froid jusqu'à mardi soir



Froid, mais beau (Photo Studio Impact)

Même s'il faisait bien froid, dimanche, il faisait si beau que ça aurait vraiment été trop dommage de manquer une belle journée de ski. Et c'est en alternant chalet-monte-pente que les skieurs ont pu satisfaire leur passion.

OTTAWA — Après avoir connu les affres que leur ont inspirées les pluies et les poudreries du temps des fêtes, les automobilistes qui avaient oublié de brancher leur voiture, vendredi soir, ont dû faire face, samedi matin, à des moteurs qui refusaient de démarer.

Selon le bureau météorologique la vague de froid qui s'est abattue sur l'Outaouais en fin de semaine devrait se prolonger jusqu'à mardi soir.

La température de 15 degrés sous zéro enregistrée la nuit dernière ne constitue pas cependant selon Uplands un record bien qu'elle soit entre 10 et 15 degrés au-dessous de la température moyenne minimum du mois de janvier. La plus basse température qui avait été enregistrée à cette saison était celle du 29 décembre alors que le mercure était descendu à huit degrés sous zéro.

Toutefois la température record enregistrée pour les mois de janvier qui se sont écoulés depuis 1890 est celle du 19 janvier 1925 alors que le froid avait atteint 36 degrés sous zéro.

Heureusement les sûretés municipales de l'Outaouais ne rapportent aucuns incendies majeurs, ce qui se produit souvent lors des vagues de froid alors que les fournaises sont surchauffées.

Enfin ce n'est pas un petit 10 sous zéro qui allait empêcher les gens de la vallée de la Gatineau de s'adonner aux sports d'hiver puisque c'est en masse qu'ils ont envahi les centres de ski de la région et la longue patinoire du canal Rideau.

Les bombardements à Hanoï: Un bilan de plusieurs centaines de victimes

HANOI (AFP) — Des équipes de déblaiement s'affairaient toujours dimanche dans les ruines des différents quartiers bombardés de la capitale nord-vietnamienne. Une semaine après la fin des raids les plus violents et les plus massifs qu'Hanoï ait connus depuis le début de la guerre, les sauveteurs continuent à dégager des corps.

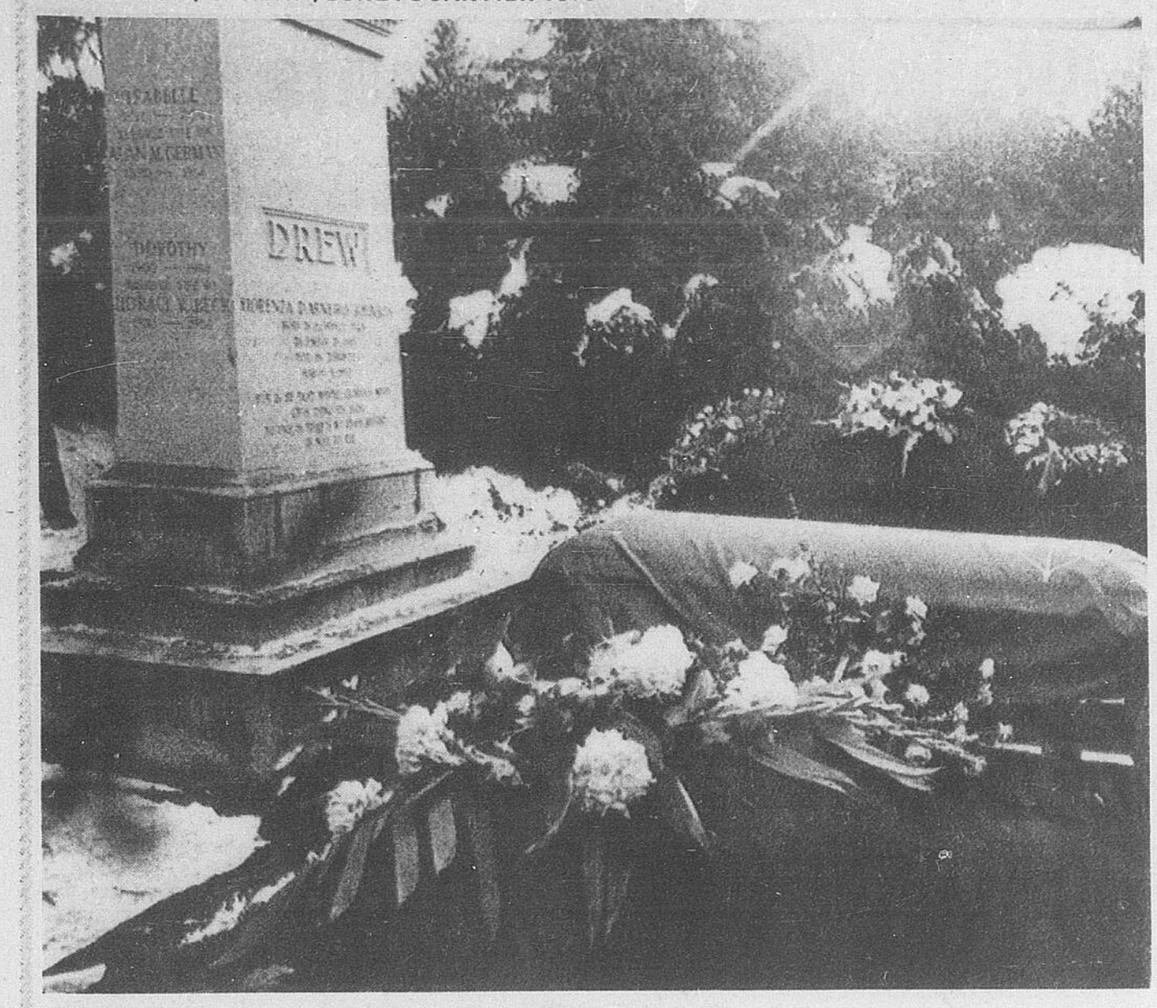
Pour de nombreux observateurs à Hanoi, le nombre de 2,579 victimes des bombardements sur Hanoï, dont 1,318 morts, avancé jeudi dernier par les autorités nord-vietnamiennes, est certainement très en dessous de la réalité. Rien que dans deux ruelles adjacentes à la rue Kham Thien, bombardée sur près de deux milles, 813 et 632 morts ont été recensés jusqu'à présent. Or, notent les correspondants de l'AFP, à qui ces chiffres ont été communiqués de bonne source, ce quartier ne représente qu'une faible partie des rues et faubourgs bombardés entre le 18 et le 29 décembre.

Le chiffre fourni il y a douze jours par les autorités pour l'ensemble de la rue Kham Thien était de 215 morts. Quoiqu'il en soit, le bilan définitif, qui ne sera peut-être jamais connu est lourd. Le professeur Ton That Tung, chirurgien spécialiste du foie et du coeur de renommée mondiale, dans une déclaration à l'AFP, a estimé que les chiffres de 200 morts et 200 blessés par jour constituaient une approximation "correcte", fondée sur les admissions dans les hôpitaux, du nombre des victimes des bombardements. Le chirurgien ne tenait pas compte dans cette estimation des blessés légers, acheminés directement vers les dispensaires et les centres de secours.

Cette estimation ne tient pas compte, non plus, du nombre des disparus qui reste impossible à évaluer. Les consignes de sécurité obligent à faire pratiquement tous les soirs le recensement par îlots d'habitation, mais il est permis de penser que devant l'intensité des raids sur la ville, certains habitants ont pu quitter leur quartier sans en informer les responsables. D'autres, au contraire, ont pu y parvenir à l'approche des fêtes de fin d'année. Le seul chiffre, en fin de compte, sur lequel tout le monde soit d'accord aujourd'hui est celui de 40,000 tonnes de bombes larguées sur Hanoï où, malgré l'évacuation d'une partie de la population, il n'est pas rare de voir quatre ou cinq personnes, parfois une dizaine, partager une seule pièce ou un petit rez-de-chaussée.

Ce chiffre de 40,000 tonnes, comparable aux tonnes de bombes déversées durant la dernière guerre sur Dresde ou Coventry, se traduit sur le terrain par des milles carrés de champs de ruines. Le résultat des bombardements a été le même à Haïphong et dans d'autres agglomérations. Si l'on retient les chiffres officieux, selon lesquels les deux tiers de la population urbaine ont été évacués pendant les bombardements, il restait encore des dizaines de milliers de personnes dans les zones écrasées par les bombardements. La plupart d'entre elles ont certes pu trouver refuge dans les trous individuels, cercles de ciment d'une rare efficacité. Mais ceux qui ont pu parcourir ces espaces désolés, labourés par les bombes américaines, n'ont pu s'empêcher de se demander combien de personnes soufflées par les explosions ou écrasées sous des tonnes de pierraille, y avaient trouvé la mort.

Il est à noter, font remarquer les observateurs, que les bilans fournis par les services officiels nord-vietnamiens ont été souvent dans le passé et de loin inférieurs à la réalité. Après les bombardements sur Haïphong, le 16 avril dernier, à la reprise des attaques aériennes sur le Nord-Vietnam, les autorités nord-vietnamiennes avaient fait état de quelques centaines de morts, alors que des quartiers entiers, dans les faubourgs, avaient été détruits. Bien longtemps après, on devait révéler au correspondant de l'AFP que le bilan était en fait de 2,000 morts, alors que le raid du 16 avril était loin d'égaler, en intensité et en superficie des zones touchées, ceux du 18 au 29 décembre.



Inhumation de George Drew (Téléphoto PC)

Le cercueil de M. George Drew, ancien premier ministre de l'Ontario, a été déposé devant la pierre tombale familiale dans le cimetière de Woodlawn, à Guelph en présence d'environ une centaine de personnalités qui ont bravé un froid de 10 degrés sous zéro afin de lui rendre un dernier hommage. M. Robert Stanfield de même que M. Stanley Haidasz, secrétaire d'Etat qui représentait le premier ministre Trudeau, ont assisté aux obsèques.

Face aux intentions du gouvernement

Les syndicats de fonctionnaires adoptent une attitude prudente

Par VIC PARSONS

OTTAWA (PC) — Un optimisme prudent a marqué la réaction générale des dirigeants syndicaux de la fonction publique fédérale, au discours du trône qui annonçait des amendements à la législation régissant la Fonction publique.

Le gouvernement a, en effet, annoncé des amendements à la Loi sur l'emploi dans la Fonction publique et à la Loi sur les relations de travail dans la Fonction publique.

Un porte-parole devait, par la suite, préciser que ces mesures viseraient probablement le domaine des négociations collectives au sein de la Fonction publique.

D'une autre source on apprenait, vendredi, que le gouvernement ne prendrait sans doute pas de mesures radicales avant d'avoir sondé les fonctionnaires. Les amendements seraient, a dit cette source, soumis à une discussion préalable.

Les dirigeants syndicaux de la Fonction publique ont fait savoir, pour leur part, qu'ils aimeraient que les projets d'amendements soient débattus au cours des audiences de la commission parlementaire.

Ils songent à une législation qui autoriserait la négociation sur la pension de retraite, la classification des emplois, la sécurité de l'emploi, les mises à pied, les transferts, les promotions et les rétrogradations.

A l'heure qu'il est, seules sont négociables les questions touchant aux salaires, aux horaires, au congé annuel et à la discipline.

Signes encourageants

M. Claude Edwards, président du plus grand syndicat de la Fonction publique — l'Alliance de la Fonction publique du Canada—qui groupe 140,000 adhérents, s'est dit heureux et encouragé d'apprendre que le gouvernement envisageait des amendements après cinq années d'expérience avec une législation votée en 1967.

L'AFPC, ainsi que d'autres syndicats de la Fonction publique avaient soumis des mémoires, il y a un an et demi, à un comité spécial, dont le rapport n'a pas encore été rendu public.

"Nous cherchons tout particulièrement un élargissement de la législation qui rendrait négociables et sujets à arbitrage un nombre plus grand de problèmes," a dit M. Edwards dans une interview.

M. Edwards, qui dit ignorer la nature des amendements envisagés ajoute : "Nous aspirons à une législation améliorée qui réduirait les points de friction."

Il estime nécessaire un renforcement du conseil des relations de travail de la Fonction publique qui s'occupe des litiges entre les fonctionnaires et le gouvernement. A l'heure qu'il est, le conseil est surchargé de travail.

Réserves

M. James McCall, président du syndicat canadien des employés des postes — qui groupe 18,000 membres — préfère réserver son jugement.

"Nous sommes dans le noir à ce sujet, dit-il. J'ai déjà vu des promesses qui n'ont pas eu de suite."

Il n'en est pas moins content que l'on envisage des amendements et il aimerait que l'on accorde plus de droits en matière de griefs et de négociations collectives.

M. McCall estime toutefois que le Parlement aura tant de problèmes à résoudre au cours de la session actuelle, qu'il est peu probable qu'il trouve le temps de se prononcer sur tous les amendements concernant la Fonction publique.

Quant au comité exécutif de l'Institut professionnel de la Fonction publique — 12,500 membres — il déclare dans un communiqué qu'il est prêt à apporter sa coopération à toute mesure susceptible d'accorder aux fonctionnaires une "législation plus équitable".

Le chômage: un problème bien plus personnel que social...

Par RICHARD ANCO
PRESSE CANADIENNE

On continue de croire que les chômeurs sont victimes de leurs propres faiblesses, de leur paresse et de leur infériorité fonctionnelle.

A force de ressasser de vieux clichés sur l'éthique du travail, on a fini par considérer le chômage comme un problème bien plus personnel que social.

Or, dans le discours du trône, le gouvernement fédéral est venu réaffirmer la semaine dernière la responsabilité que porte la société pour le taux de chômage exagérément élevé dont souffre le pays.

Ce rappel apporte une caution à point nommé à ceux qui ne cessent de réclamer une politique globale et coordonnée afin de combattre le chômage par un accroissement des dépenses publiques.

L'inflation c'est bien mauvais, a dit un économiste, mais le chômage est encore pire.

Chômage d'abord

Pour M. Vincent W. Bladen, professeur d'économie politique à l'Université de Toronto, il est impérieux en tout premier lieu de réduire le chômage à un niveau plus tolérable.

"La persistance d'un taux de chômage élevé est une chose inhumaine. C'est du gaspillage" dit-il.

C'est inhumain, parce que cela impose aux familles des chômeurs tout le poids de la lutte contre l'inflation. C'est du gaspillage, parce que le pays perd, de ce fait, tous les biens que l'on aurait pu produire et il gaspille son capital humain par la perte de qualifications, la démoralisation et les dépenses insuffisantes sur la santé et le bien-être des enfants des chômeurs.

Le prof. Bladen trouve erroné, stupide et immoral de vouloir poser le problème en terme de: chômage ou inflation. "Nous devons combattre le chômage et non nous en servir pour combattre l'inflation."

Problème social

C'est aussi l'avis de M. E. B. Angood, adjoint au ministre manitobain des Collèges et Universités, chargé du développement.

Il désire voir le chômage défini comme un problème social.

"Les gouvernements devraient activement s'attacher à créer des possibilités d'emploi à des salaires décents pour tous ceux qui en veulent", a-t-il dit, à une assemblée de l'Association de recherches en relations industrielles.

Quand à M. L. Kliman, de la faculté d'économie de l'Université McMaster, il estime évident que peu de gens prennent au sérieux la conception courante de l'éthique du travail.

Mais, ajoute-t-il, il n'y a absolument rien qui prouve que cette tendance soit assez répandue pour justifier un taux de chômage qui dépasse la limite des 6 p.c.

"Au lieu de porter toute l'attention sur les flemmards, dit-il, il faudrait mieux songer à la misère de ceux qui tout bonnement cherchent du travail, mais n'en trouvent pas."

Le progrès économiques des Maritimes en 1973 dépend de l'entreprise privée

Par HOWARD COLLINS

HALIFAX (PC) — Les économistes prédisent un taux de croissance légèrement plus rapide dans l'économie de l'Atlantique, pour l'année qui vient, mais cela dépendra beaucoup des sommes qui seront dépensées dans cette région pour les entreprises.

Les quatre provinces ont connu une croissance relativement satisfaisante au cours de l'an dernier, malgré les doutes exprimés au début de 1972, alors que la surcharge de 10 pour cent sur les importations aux Etats-Unis était encore suspendue au-dessus de la tête des hommes d'affaires canadiens.

Le Conseil économique des provinces Atlantique, un groupe régional qui agit comme surveillant de l'économie, déclare qu'il y a de bonnes chances pour que 1972 ait été la meilleure année d'expansion économique dans la région depuis 1966.

"Il semble actuellement que les investissements fassent preuve de plus de vigueur qu'on s'y attendait, et que la croissance économique internationale annulle les effets négatifs des changements dans les taux de change et les accords commerciaux", a déclaré le conseil.

Un sondage effectué vers le milieu de l'année par Statistique Canada sur les plans de dépenses capitales des hommes d'affaires dans cette région démontre que ces derniers prévoient dépenser considérablement plus qu'ils le croyaient au début de 1972. Le sondage a révélé des plans de dépense sur de nouveaux projets importants, se chiffrant par $1.1 milliard, soit environ $112 millions de plus que prévu originairement.

Le professeur William Y. Smith, président du Conseil de développement Atlantique, déclare que l'économie canadienne, dans l'ensemble, devrait vraisemblablement grandir à un rythme légèrement plus rapide en 1973, surtout à cause de la force qu'aura probablement **l'investissement financier. Il a déclaré que l'on pouvait raisonnablement espérer que l'économie régionale grandirait au moins aussi rapidement que l'économie nationale.**

"Cela dépendra beaucoup, cependant, sur le facteur important que sont les investissements financiers dans le domaine des usines, machineries et équipements, et on est à bon droit de s'inquiéter du rendement actuel décevant des investissements dans le domaine manufacturier", de dire le professeur Smith. Le sondage de Statistique Canada disait que les prédictions revisées pour les investissements capitaux dans le domaine manufacturier étaient de $377.5 millions, c'est-à-dire beaucoup moins que les investissements de 1971, qui avaient été de $412 millions.

Le chômage

Le taux d'embauche dans la région Atlantique, pendant les 10 premiers mois de 1972, a été de 2.4 pour cent plus que pendant 1971, mais le chômage y demeure élevé.

Le Conseil économique a déclaré qu'on peut expliquer ce paradoxe du fait que la main-d'oeuvre a connu une croissance au-dessus de la normale, soit 2.1 pour cent de plus qu'en 1971. Une diminution remarquable dans le nombre de résidants des Maritimes qui sont partis pour trouver ailleurs "de plus verts pâturages" a également été un important facteur dans l'accroissement de l'effectif ouvrier.

Le conseil a dit qu'un relevé a démontre une émigration de seulement 1,800 personnes.

Deux évadés de prison repris devant l'église

GLOUCESTER — Deux individus de la capitale, écroués au Centre régional de détention, à Ottawa, n'ont pu goûter longuement aux joies de la liberté, réintégrant le centre quelque dix heures après leur évasion, samedi matin.

Alain Côté, 16 ans, et Roger Gillette, 21 ans, ont profité, selon la sûreté de Gloucester, d'un manque de surveillance pour prendre la clé des champs, vendredi soir, vers 11h. Les deux détenus travaillaient dans la cuisine du centre de détention, au moment de leur escapade.

Ce n'est qu'une heure plus tard, lors de l'appel des prisonniers, que les surveillants de l'institution ont noté la disparition des deux détenus.

Ces derniers ont toutefois été cueillis par des agents de la sûreté de Gloucester, vers 9h 40, samedi matin, devant l'église paroissiale de Cyrville, dans une voiture volée au stationnement du centre d'achat Shopper's City.

Le jeune Côté, qui purgeait une peine de 14 jours pour avoir conduit un véhicule sans permis, devait comparaître aujourd'hui en Cour provinciale pour répondre des accusations d'évasion et de vol d'automobile, tout comme son comparse Gillette.

L'endroit où l'on s'amuse

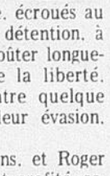
Tropic Cay



Au Tropic Cay, on vit de plaisirs simples. Nagez à la plage ou dans notre piscine privée. Détendez-vous en sirotant un cocktail sur notre plate-forme-soleil très populaire. Tropic Cay vous offre ce qu'il y a de mieux à Ft. Lauderdale. Au Tropic Cay vous êtes près du golf... du tennis... de la pêche en haute mer... du ski nautique... des courses hippiques... des courses de chiens... de Jai Alai... Ouvert toute l'année. Ecrivez pour demander une brochure gratuite en couleur.

Réservations
Indicatif 305 - 564-4386
TROPIC CAY
529 nord, boul. Atlantic,
Fort Lauderdale, Fla. 33304

Le SEUL endroit où voir (et entendre) ce remarquable nouvel appareil auditif!



Le "DIRECTION EAR MARK 100" PAR MAICO, "Le nom le plus respecté en audition" a été libelé: "La découverte la plus importante dans les appareils auditifs depuis le transistor". Microphone exclusif avec dispositif de déphasage à entenne linéaire qui fait de "l'audition choisie" une réalité: grande amélioration de la compréhension des conversations, élimination des bruits à l'arrière plan, capacité de direction unique! ENTENDEZ CE QUE VOUS VOULEZ ENTENDRE avec

DirectionEar MARK 100 par MAICO

EXCLUSIVEMENT CHEZ
MAICO
HEARING AID SERVICE

130, rue Albert 237-6644



GROSSE VENTE DE BIFOCALES!

CETTE SEMAINE SEULEMENT!

Pour tous les gens qui portent ou ont besoin de lunettes à double foyer: pour CETTE SEMAINE SEULEMENT, vous pouvez vous procurer des lunettes à double foyer des meilleures marques nationales de première qualité, ainsi que la monture de votre choix au complet au BAS PRIX A RABAIS de seulement $27.50

LUNETTES A SIMPLE FOYER AVEC MONTURE... ENCORE SEULEMENT $21.50

Les ordonnances d'oculistes sont également exécutées au même bas prix.

On répare ou on remplace les montures brisées pendant que vous attendez.

AU COMPLET
$27.50

CE PRIX COMPREND:
- Choix de montures parmi 65 modèles, formes et teintes
- Votre ordonnance avec des lentilles blanches, roses ou vertes
- Garantie de remplacement d'un an si vous brisez vos lunettes
- Choix d'étui parmi une vaste collection
- Solution nettoyante en bouteille 4 onces
- Choix de trois modèles pour les doubles foyers: "Kryptok", "Ultex" ou "Flat-top"

Montures de métal nouveau disponibles pour $10 de plus. Types spéciaux de lentilles et teintes aux prix les plus bas.

KRYPTOK ULTEX FLAT-TOP

La vente se termine samedi.....

CAPITAL CITY Optical Co

OPTICIENS — PLUS DE 3,000,000 CLIENTS SATISFAITS

100, rue SPARKS
Suite 401
EDIFICE
MONTREAL TRUST

HEURES:
9h a.m. à 5h p.m. tous les jours, y compris le samedi.
Ouvert mer. jusqu'à midi.
Tél: 232-4758

QUEL SERA L'AVENIR DE NEPEAN?

Vous êtes tous invités à assister à l'assemblée inaugurale du Conseil de Nepean...

DATE:
le 8 JANVIER 1973 à 8h p.m.

ENDROIT:
Edifice municipal Nepean,
Bells Corners

LE CONSEIL DU CANTON DE NEPEAN

La télévision éducative en Ontario: encore jeune, mais très ambitieuse

Par GARRY FAIRBAIRN

TORONTO (PC) — L'Office de télécommunication éducative de l'Ontario a grandi de façon presque inaperçue, pour devenir finalement l'un des producteurs de programme de télévision les plus importants et les plus novateurs au Canada.

Aujourd'hui, cet organisme, qui n'a que deux ans d'existence, est sur le point d'effectuer plusieurs développements importants qui pourraient la transformer en un vaste réseau de communications.

Les directeurs de l'Office de télécommunication se proposent d'établir un réseau ontarien de postes éducatifs semblables à celui qui existe déjà à Toronto, CICA-TV. Ils projettent également de faire des expériences dans le domaine de la transmission par satellite, en utilisant le satellite expérimental qui doit être lancé en 1975.

Deux autres programmes importants viennent d'être lancés: une vidéothèque pour les enseignants de l'Ontario, et une campagne visant à vendre une grande quantité de programmes réalisés par l'Office, un peu partout dans le monde.

Avec un personnel de 300 et un budget de $12.8 millions pour 1972-73, cette société provinciale dirige un système complexe de distribution de programmes, pouvant atteindre 97 pour cent des résidants de l'Ontario.

Service de rubans

Les spectateurs de télévision, dans un rayon de 50 milles du transmetteur de CICA-TV à Toronto peuvent obtenir 14 heures par jour de télévision éducative. Dans d'autres endroits, les programmes sont distribués par les postes de télévision de Radio-Canada ou par câble. Les écoles peuvent également obtenir des rubans de vidéo.

Mais les auditoires sont peu étendus. Même CICA a réussi en juillet à obtenir seulement environ 162,500 spectateurs en une semaine, chaque spectateur regardant les émissions pendant moins de deux heures, en moyenne. L'auditoire devient évidemment plus vaste à l'automne, et a atteint 257,600 en novembre 1971.

Il semble que ce ne soit pas la qualité des programmes qui en soit la raison. Les productions de l'Office de télécommunications ont remporté des récompenses importantes à travers le monde, et couvrent des sujets intéressants. Les autorités déclarent que l'une des raisons est le manque de familiarité du public avec les canaux à fréquence ultra-élevée (UHF), comme CICA-TV, qui diffuse sur le canal 19.

Ce qui est plus important, cependant, c'est le temps limité qui est mis à la disposition de l'Office, sur les stations de Radio-Canada, à l'extérieur de Toronto—généralement seulement une heure ou deux le matin.

Un réseau

C'est pourquoi le conseil d'administration de l'Office espère créer un réseau de stations de télévision éducative. ''C'est la première préoccupation du conseil, déclare le président T.R. Ide. Nous croyons avoir l'obligation de sortir de la région de Toronto et de rendre le service disponible ailleurs, aussi bien qu'ici.''

Lorsque l'Office de télécommunication a été créé en 1970, on projetait d'établir des stations à Ottawa et à Thunder Bay, et par la suite à London et Windsor, puis North Bay et Sudbury.

''Mais nous avons dû compter avec l'inflation, de dire M. Ide. Nous n'avons pu obtenir les fonds nécessaires du gouvernement provincial.''

Le développement éventuel du réseau de l'Office de télécommunication serait étroitement surveillé par les autres provinces et par la Commission de radio-télévision canadienne.



Réseau de télévision éducative

L'Office de télécommunication éducative de l'Ontario projette d'établir un réseau ontarien de postes de diffusion semblable à celui qui existe déjà à Toronto, CICA-TV. Il projette également de faire des expériences avec la transmission par satellite, en utilisant le satellite qui doit être lancé en 1975. On voit les techniciens dans la salle de contrôle de CICA-TV, à Toronto.

(Photo PC)

L'Interpol, organisation pittoresque, mais efficace

OTTAWA (PC) — Interpol, l'organisation internationale de police du crime, poursuit depuis près d'un demi-siècle les contrebandiers, faux-monnayeurs et meurtriers internationaux.

Cependant, les fonctions d'Interpol sont surestimées et mal comprises par le public, déclare le premier Canadien à être appelé à diriger cette agence mondiale, qui relie entre elles les forces policières de 114 pays dans le monde.

Le commissaire W. Léonard Higgitt, de la Gendarmerie canadienne, est le premier président non-européen d'Interpol. Il est d'avis que l'image pittoresque qui s'est fondée autour de cette organisation est à la fois inexacte et trompeuse.

"Contrairement à ce que montrent les séries télévisées, Interpol n'envoie pas d'investigateurs à travers le monde. Il n'y a pas de ces gars qui font des arrestations, qui téléphonent à partir de cabines publiques, et autres détails qui sont de la pure fiction.

Interpol, en soi, n'a pas d'investigateurs, mais il possède un personnel administratif composé d'environ 150 personnes, à son quartier général de Saint-Cloud, un peu à l'extérieur de Paris.

Interpol, en fait, fait beaucoup de travail d'investigation, mais ce travail est effectué par les corps policiers des pays qui font partie de l'organisation, et aucun ne travaille sous l'étiquette d'Interpol. Cette agence existe pour aider les pays qui en font partie à pourchasser les criminels internationaux, et pour promouvoir le respect de la loi dans ces mêmes pays, particulièrement dans les pays les plus petits et moins développés.

Un exemple évident de son efficacité, c'est le rôle qu'Interpol a joué dans la capture d'Yves Geoffroy, disparu de Montréal le 24 décembre 1971, alors qu'il avait obtenu 50 heures de liberté, hors de prison, pour se remarier.

La Gendarmerie canadienne, qui n'était sûre que du fait que Geoffroy avait disparu, en informa immédiatement Interpol, en présupposant que Geoffroy et sa nouvelle femme étaient partis pour l'Europe.

Plus de 100 pays furent impliqués dans la chasse à l'homme qui s'ensuivit, et qui prit fin lorsque la trace des Geoffroy fut retrouvée en Norvège, et suivie jusqu'en Espagne où le couple fut capturé dans un appartement de Barcelone.

De façon moins spectaculaire, le Canada utilise les services d'Interpol, tout en contribuant à son fonctionnnement presque quotidien, par le truchement d'un puissant radio-émetteur qui relie Ottawa à Saint-Cloud.

Le commissaire Higgitt, qui a été élu président d'Interpol en septembre dernier, lors de l'assemblée générale de l'organisation à Francfort, en Allemagne, a déclaré qu'il considère l'agence comme l'une des plus efficaces qui existent présentement dans le monde.

Les opérations quotidiennes sont dirigées par un secrétariat général dirigé par un secrétaire général. Il y a également un comité exécutif composé du président, de trois vice-présidents et de neuf délégués. En vertu de la constitution, le président, élu pour un mandat de quatre ans, et les trois vice-présidents, élus chacun pour trois ans, doivent venir de trois différents continents. Les délégués sont de la même façon choisis de façon à former un équilibre géographique international.

Interpol est financé par les pays qui en font partie, en vertu d'une formule complexe qui se résume à leur plus ou moins de moyens financiers. "Il est évident que les Etats-Unis payent plus cher que la Jamaïque, dit le commissaire Higgitt. C'est souvent une question de jugement".

Selon le commissaire Higgitt, deux clauses de la constitution expliquent le succès d'Interpol. L'une de ces clauses interdit strictement toute "intervention ou activités" d'ordre politique, militaire, religieux ou racial, par les pays membres d'Interpol. La seconde clause limite les obligations de chaque pays membre aux questions couvertes par son propre système légal.

"Interpol n'essaie pas d'obtenir d'un pays plus que ce pays peut lui donner, légalement parlant".

Mais la constitution exige, d'autre part, une réponse du Bureau central national, dans chaque pays, lorsqu'une requête est faite, et elle s'assure qu'aucune affaire n'est reléguée à plus tard.

CAPLAN'S VENTE de 88¢

ECONOMIES DE 88¢ SUR NOTRE
NOUVEL ETAGE BUDGETAIRE
SECOND ETAGE... EMPLACEMENT TEMPORAIRE

A notre emplacement temporaire
RIDEAU — DALHOUSIE
L'ANCIEN MAGASIN LAROCQUE

Souliers pour garçons
1.88
Economies spéciales sur 150 paires de souliers pour jeunes et garçons. Pointures 8 à 13 dans l'assortiment.

Souliers d'apparat et bottillons pour garçons
3.88 Rég. 6.95

Pantoufles pour hommes
3.88 Rég. 6.99

Espadrilles et bottes pour hommes
88¢ Rég. 2.99 à 3.99

Souliers pour dames
88¢ la paire
Aubaines incroyables sur 150 paires de souliers pour dames! Pointures 5 à 10 dans l'assortiment.

SOULIERS SPORT POUR DAMES
6.88 Rég. 10.95
300 paires, avec empeigne en cuir et suède et semelles crêpe. Pointures 5 à 10 dans l'assortiment.

Pantoufles pour dames.
2.88 Rég. 4.99
100 paires de pantoufles doublées de fourrure.

BOTTES DE PLUIE POUR DAMES
3.88
30 paires de bottes de pluie rouges. Rég. 8.95

Combinés pour dames
2.88
Nylon extensible dans divers modèles, couleurs et tailles.

CULOTTES ET CULOTTES-BIKINI
2 pour 88¢
Modèles simples et de fantaisie dans le blanc et les couleurs pastel. Légères imperfections. tailles P.M.F.SF. dans l'assortiment.

PANTAILLEURS POUR DAMES
6.88
Modèles avec manches courtes et sans manches dans des teintes unies, des imprimés et des rayés. Des tissus en polyester dans divers modèles, couleurs et tailles.

PYJAMAS POUR DAMES
1.88
Modèles tailleurs avec manche longue, haut à bouton au devant. Des imprimés pastel sur de la flanellette de coton. Tailles P.M.F. dans l'assortiment. 30 seulement; alors magasinez tôt.

Gaine-CULOTTES.
Spécial à 2.88
Lycra léger en fort tulle, longueur moyenne avec plastron devant en satin renforcé pour mieux garder la ligne. Délicate bordure de dentelle à la jambe avec 4 jarretelles amovibles. Blanc ou noir, dans les tailles P.M.F.SF.

Pantalons pour dames
4.88
Pantalons à jambe évasé à modèle jean aux hanches. Diverses couleurs dans les tissus de velours côtelé et de mélanges de laine/polyester.

Chandails pour dames
2.88
Cardigans et pull-overs à manches longues. Tissus acryliques dans les séries imcomplètes de modèles, couleurs et tailles.

Blouses et chemises.
Spécial à 3.88
Tissus en polyester facile d'entretien dans une variété de modèles et tailles. Tailles unies et imprimés dans l'assortiment.

PANTALONS DE SKI POUR DAMES.
1.88
Modèles à jambe droite dans des tissus de nylon extensible. Diverses couleurs et tailles dans l'assortiment.

Soquettes pour hommes
2 paires pour 88¢

Cravates pour hommes
88¢

MAILLOTS T POUR HOMMES
4.88
Maillots T à manches longues dans une variété de couleurs. Grandeurs P.M.F. dans l'assortiment.

Pyjamas pour hommes
3.88
Pyjamas en flanellettes et drap fin dans une variété de couleurs. Grandeurs A et D dans l'assortiment.

Pantalons pour hommes
88¢
45 pantalons tout aller en tissus de coton et de mélanges de laine. Grandeurs 28 à 34 dans l'assortiment. 1 pantalon par client.

Pantalons pour hommes
2.88
Pantalons en velours côtelé à jambe évasée dans diverses couleurs. Grandeurs 28 à 34 dans l'assortiment.

TABLE D'AUBAINE POUR GARÇONS
88¢
Solde spécial de chemises sport, de chemises d'apparat et de tuques d'hiver. Grandeurs 8 à 16 dans l'assortiment.

PANTALONS D'APPARAT POUR GARÇONS
3.88
Pantalons d'apparat en mélanges de laine dans une variété de teintes unies et de rayés fantaisistes. Grandeurs 8 à 16 dans l'assortiment.

PANTALONS DE SKI POUR GARÇONS
4.88
Pantalons en nylon extensible dans les modèles avec passants à la ceinture et à la taille semi-élastique. Grandeurs 8 à 18 dans l'assortiment.

Chandails pour garçons
1.88
Modèles avec bouton devant et col rasé dans diverses couleurs. Grandeurs 8 à 11 dans l'assortiment.

Culottes pour filles et caleçons pour garçons
3 pour 88¢
Rég. 39¢ CHACUN(e). Tricots de coton de première qualité dans le blanc et couleurs diverses. Grandeurs 4 à 6x.

EMPLACEMENT TEMPORAIRE CAPLAN... RUES RIDEAU ET DALHOUSIE...
235-3381... AMPLE STATIONNEMENT POUR CLIENTS.

A notre magasin du sous-sol
ARTICLES MÉNAGERS
à 88¢
commandes téléphoniques
ACCEPTEES POUR 4 ARTICLES OU PLUS
COMMENÇANT MARDI A 9h 30 A.M.
235-3381

1 MOULE A GELEE à motif de de fantaisie..... 88¢
2 ENSEMBLE DE 4 CINTRES à chemises et pantalons..... 88¢
3 TIRE-PLATS en silicone..... 88¢
4 BAQUET A LESSIVE en polyester rigide pour maison ou chalet... 88¢
5 ENSEMBLE DE 3 CINTRES en bois pour complets..... 3/88¢
6 BAQUET A LESSIVE OVALE. Variété de couleurs..... 88¢
7 GRAND PORTE-SOULIERS 88¢
8 SOUS-PLAT décorateur..... 88¢
9 BALANCE POUR DIETES avec tableau pour calories..... 88¢
10 CORDE A LINGE 50' recouverte en plastique..... 88¢
11 CINTRE POUR PANTALONS à 5 rangées..... 88¢
12 SEAU RESISTANT en plastique avec bec..... 88¢
13 Nécessaire à cirer les souliers. Brosse, cire, chiffon, corne à souliers, cire neutre. Dans une mallettes de voyage..... 88¢
14 PLANCHE A PAIN EN BOIS. Décorée à la main..... 88¢
15 ROULEAU A PATE A BILLES 88¢
16 CUILLERE D'UTILITE pratique pour crème glacée et légumes 88¢
17 ENSEMBLES de 4 COQUETIERS et CUILLERES 88¢
18 BOUTEILLE ISOLANTE de grandeur rég. 88¢
19 BALAI MAGNETIQUE et PORTE-POUSSIERE aimanté "pan-o-clip"..... 1.88
20 TAMIS A FARINE 3 tasses en acier inoxydable..... 1.88
21 Solides tables TV. Divers motifs..... 1.88
22 PLAT A GATEAU 8" en teflon par Supreme Aluminium..... 1.88
23 PLAT A BRIOCHES pour 8 par Supreme Aluminium..... 1.88
24 PLAT A BRIOCHES pour 12, par Supreme Aluminium..... 1.88
25 ENSEMBLE DE SERVICE. 3 bols en acier inoxydable, 3 louches en acier inoxydable, plus support..... 1.88
26 PORTE-REVUES pliant, 21" 16".. 3.88
27 Séchoir - accordéon, 24' d'espace de séchage. 3.88
28 Percolateur à café 6 tasses en Silex 3.88
29 Théière 6 tasses Corningware. Rég. $8.95..... 6.88
30 BAIN-MARIE 2 PINTES de Supreme Aluminium. Couvercle de ton cuivré. Rég. 16.95..... 3.88
31 ROTISSOIRE 5 PINTES de Supreme Aluminum. Couvercle de ton cuivré. Rég. 16.95..... 8.88

La vente d'appareils ménagers commence mardi au magasin Caplan de la rue Rideau... 235-3381.

EDITORIAL

L'odeur de la poudre

Par suite de l'agitation créée par un groupe d'étudiants égyptiens, qui réclament la reprise immédiate des hostilités avec Israël, on vient de fermer les portes de l'Université du Caire. Des propos belliqueux ont été mis dans la bouche du président Sadate, mais ils étaient assortis de tant de précautions oratoires qu'il ne faudrait pas en conclure à une recrudescence des affrontements au Moyen-Orient, dans l'immédiat du moins. Le président de la Libye, de son côté, qui est en mesure de fournir argent et munitions à l'Egypte, a lancé aux étudiants un appel au réalisme. "Une offensive limitée, dit-il, est inutile. Il faut d'abord consolider l'union arabe pour faire la guerre totale et définitive".

L'une des tragédies de cette crise, qui dure depuis 25 ans, — mais qui s'est aggravée depuis la guerre des Six Jours, — c'est que l'Egypte et Israël, deux pays qui ont tant lutté pour leur indépendance, se trouvent aujourd'hui sous la dépendance de deux puissances supérieures, l'URSS et les Etats-Unis. Pourtant, il y a un quart de siècle, en novembre 1947, ces deux super-puissances accordaient leur bénédiction à la résolution qui donnait naissance au futur Etat d'Israël. Les Juifs y avaient enfin un chez-eux. Il y ont peut-être trouvé une patrie depuis longtemps perdue, mais ils n'y ont certes pas retrouvé la paix.

Ce carrefour du monde a toujours attiré l'attention des peuples, pour des raisons commerciales, religieuses ou politiques. Les deux principaux parrains du petit Etat israélien sont maintenant devenus des rivaux et des fournisseurs d'armes, les Etats-Unis appuyant Israël, la république soviétique se rangeant du côté musulman. Entre les deux belligérants, et des chefs qui ne se voient jamais puisque la République arabe-unie ne reconnaît pas Israël, les Palestiniens, dépossédés, gémissent en exil, avec le sentiment d'être des frères mal aimés.

Même si l'ONU reconnaît à ces derniers le droit à l'autodétermination, cette déclaration demeure irréelle et stérile. Elle n'est accompagnée d'aucune mesure concrète. Il n'est pas étonnant, dans les circonstances, que les étudiants égyptiens, chauffés à blanc par des éléments extérieurs, aient exprimé leur amertume et leur frustration par un appel aux armes.

La bataille de la propagande bat son plein. Le potentiel militaire des Etats arabes s'est renforcé de même que les activités terroristes. Mais les armements fournis au Caire par la Russie manquent, paraît-il, d'entretien, et la défense du terrorisme international par les pays du Tiers-Monde n'a certainement pas convaincu les plus importants des Etats-membres de l'Organisation mondiale. Essayer de justifier l'assassinat d'un diplomate, le détournement d'avions, le meurtre ou l'enlèvement de civils innocents dans un Etat étranger dans le but de nuire à un autre Etat, est inacceptable à tout esprit non préjugé. Un crime reste un crime même si l'on cherche à le voiler sous des motifs politiques.

Ce n'est pas le conflit arabo-israélien qui met en danger le sort de l'univers, mais ce coûteux état de guerre entre Arabes et Juifs est un faisceau de dynamite qu'il faudrait désamorcer au plus tôt. Les interventions de l'ONU, malgré toutes les missions Jarring, sont restées vaines. Les Américains, désireux de ménager les intérêts des uns et les susceptibilités des autres, se sont déjà rendus au Caire pour convaincre ces deux ennemis, en apparence irréconciliables, mais en vérité fort rapprochés, de se donner la main. Mais le gouvernement Nixon a, pour le moment, d'autres chats à fouetter à Hanoï et à Washington, et les négociations ont été suspendues. L'odeur de la poudre flotte toujours sur le canal de Suez et sur le mont Golan. Les marchands d'armes et les colporteurs de haine s'en réjouissent, mais les esprits sages et pondérés des deux côtés cherchent les voies encore mystérieuses de la paix.

Fulgence CHARPENTIER



Tâche commune

Lutte des Neuf contre l'inflation

par Folke W. FRIESE

Les tendances inflationnistes ont pris une extension dangereuse dans les neuf pays de la Communauté européenne. Cette constatation a rapproché les différents partenaires. Pour la première fois les chefs d'Etat et de gouvernement ont déclaré lors de la première conférence au sommet de la CEE à Paris que le retour à la stabilité des prix passait avant toute chose. Les ministres de l'Economie et des Finances furent chargés lors de leur réunion de Bruxelles de prendre des mesures contre l'inflation. Il semble que pour la première fois une politique économique commune se dessine. En tous cas les différents partenaires se sont mis d'accord sur un taux d'inflation commun qui doit être abaissé peu à peu à 5 pour cent en 1973 (4 pour cent semblait trop en demander). Il faudrait toutefois commencer la lutte contre les tendances inflationnistes chacun pour soi. La rencontre de Luxembourg ne laissa aucun doute sur ce point.

La République fédérale, la France et les Pays-Bas suivirent donc les propositions émanant de Paris et de Luxembourg. Ils rehaussèrent le taux de l'escompte rendant ainsi l'argent plus cher. Ce n'est qu'un premier pas sur la voie qui conduira à la stabilité sous le propre toit. La République fédérale a fait comprendre que d'autres mesures vont suivre. Toutes les mesures prises par un pays ne peuvent être une garantie de succès que si la politique économique de la CEE suit le mouvement et protège les pays membres contre l'afflux des capitaux dus à la spéculation en provenance de pays tiers.

À bien y regarder, la décision de Luxembourg n'est qu'un début. Les Neuf sont convenus d'un taux d'inflation commun, mais cela veut-il dire qu'ils sont tous prêts à faire un effort dans leur pays? Il est difficile de les y forcer, tout au plus moralement. Le filet tissé à Luxembourg a des mailles larges qui permettent à une bonne partie des pays représentés de passer au travers. Si l'on est d'accord pour prendre — sur l'initiative de la conférence au sommet de Paris — les mesures qui sont propres à rétablir la stabilité par une action efficace et rapide il faut également tenir compte de la situation dans les différents pays comme il a été proposé lors de cette rencontre.

Ils ont été pesés — et jugés trop légers. C'est ce qu'on pourrait dire des résultats des conférences de Paris et de Luxembourg bien qu'il ne faille pas méconnaître les bonnes résolutions prises. Mais on avait espéré que cette conférence au sommet apporterait davantage qu'une déclaration d'intention d'autant plus que les modifications de sa date avaient attiré l'attention du monde entier. La conférence des ministres de l'Economie et des Finances à Luxembourg permettait au moins de reconnaître la volonté de vouloir faire quelque chose de commun. Toutefois cela n'allait guère plus loin car lorsque les ministres de la CEE décidèrent de réduire de 15 pour cent les barrières douanières extérieures pour une durée de six mois, afin de permettre aux grandes importations d'exercer une pression sur les prix, la France s'y opposa.

Tous les pays de la CEE ont l'intention de combattre les tendances inflationnistes, mais on a l'impression que d'autres facteurs ont joué un rôle. La France et la République fédérale insistèrent pour que ce sujet fasse l'objet de discussions lors des deux rencontres. Ces deux pays sont à la veille d'élections, la République fédérale le 19 novembre et la France au printemps prochain.

La République fédérale a fait le premier pas sur le chemin du retour à la stabilité en rehaussant le taux de l'escompte; il faut dire que le fait que le dollar américain se soit affermi lui est venu en aide. Les banques d'émission n'étaient alors plus dans l'obligation d'augmenter les volumes de capitaux pour soutenir le dollar et de maintenir l'escompte à un taux extrêmement bas. Jusqu'à présent des intérêts attrayants, donc un taux d'escompte sensiblement élevé, avaient attiré les capitaux étrangers. Après avoir rehaussé le taux de l'escompte, M. Valéry Giscard d'Estaing déclara que le gouvernement francais avait montré ainsi qu'il était prêt à appliquer les décisions prises à la dernière réunion du conseil desministres à Luxembourg. Dans les milieux parisiens de la Finance, on considère aussi que l'augmentation du taux de l'escompte représente une part des efforts pour maintenir l'inflation dans les limites, les prix ayant augmenté en France de 6 pour cent en un an.

On verra au cours des prochains mois si les décisions de Luxembourg seront prises partout au sérieux et si les pays membres sont prêts à agir de concert. Il semble que la République fédérale, la France et les Pays-Bas aient compris le sérieux de la situation.

(Lubecker Nachrichten, 5 novembre 1972)

Opinion libre

Scandale ou faux problème?

On m'a prêté **Des rues et des hommes**, ensemble de 10 "cahiers" d'une pseudo-catéchèse relative à l'Eglise **pour élèves** du cours secondaire (5e année). Je n'aurais jamais gaspillé un sou pour acheter cette camelote coûteuse (S5) et polluée.

Dans les feuilles et cartons (de 12 po sur 9) qu'on a disposés avec une fantaisie puérile, que trouvez-vous? Plus de photos que de texte (69 pages contre 52). Les photos profanes n'ont rien d'artistique ni de signifiant; dans 3 des 6 photos religieuses se glisse une ambiguité plus ou moins sournoise. Le texte contient une hérésie flagrante; des falsifications de l'Ecriture; des insinuations corrosives; des développements naturalistes qui conviendraient moyennant explications **théologiques**, dans des leçons de psychosociologie ou de littérature; des références obsessives à un auteur, Hans Küng, critique effronté de dogmes définis, et à des écrivains stupides en religion (Gide et Camus, Sartre et Simone de Beauvoir, Claire Martin et — pour comble — Marie-Claire Blais, voire Simone Chartrand), sans une mention des vrais théologiens d'hier et d'aujourd'hui; enfin, quantité de niaiseries pédagogiques et, si l'on peut dire, doctrinales (en priant Dieu, on se prierait aussi soi-même).

L'hérésie affichée dans le 3e cahier (p. 9) passe outre à une définition dogmatique et à un canon du 1er concile du Vatican: l'Eglise y affirme (voir **DS**, nn. 3004-3026) la possibilité de démontrer rationnellement l'existence de Dieu. Parmi les falsifications scripturaires, il y a une ineptie (dans **Mt** 5:15 on traduit "boisseau" par "lit") et des canailleries à propos de **Lc** 9:23 "prendre sa croix" devient "ne pas s'occuper de soi" avec une remarque impertinente dans "Une Eglise pour le monde" et une glose de Camus dans "Le mal. La souffrance" (p. 14; voir aussi le traitement de **Lc** 4:18; 6:47; **Jn** 3:16i; 10:18; **Gal** 5:1).

Ici comme auparavant, on fausse toute la doctrine concernant la foi, l'espérance, la charité, le salut, la grâce (pélagianisme démarqué), l'Eucharistie, la prière; on accumule les équivoques épaisses au sujet des miracles, de l'idée de Dieu, du Royaume évangélique, de la Providence, de l'engagement politique. Enfin, cette prétendue ecclésiologie omet l'essentiel du mystère de l'Eglise: Corps mystique de Jésus, adorateur du Père, société hiérarchique, communion de sainteté, ministère infaillible de vérité, foyer d'apostolat mondial, communion universelle de salut.

Comment un catholique du Québec ne rugirait-il pas de colère et de douleur en constatant qu'on offre à nos adolescents, sous couvert de "catéchèse", un outil d'abrutissement religieux? "Faux problème", ont la naïveté ou l'inconscience d'écrire et de dire des prêtres de chez nous, alors qu'il n'y a pas, dans toute notre histoire, un **scandale** d'une pareille gravité.

Joseph d'ANJOU, S.J.,
14, rue Dauphine,
Québec (4e).

LE DROIT

Fondé le 27 mars 1913 et publié par
LE DROIT LTEE, 375, rue Rideau, Ottawa

Vice-président administratif et directeur général:
Jean-Robert Bélanger

Rédacteur en chef:
Marcel Gingras

Trésorier:
Gaëtan Cabana

Courrier de deuxième classe, enregistrement numéro 0044

L'opinion de la presse canadienne de langue anglaise

Extraits d'éditoriaux puisés dans la presse anglophone et traduits par la PRESSE CANADIENNE.

Conséquences intéressantes

La reine et le gouvernement canadien viennent d'amorcer des discussions d'ordre constitutionnel qui, bien qu'elles semblent peu importantes, n'en comportent pas moins des conséquences intéressantes...

Il s'agit de la signature des lettres de créance des ambassadeurs et des ministres canadiens, et de procédures relatives à certaines autres formalités liées à la diplomatie canadienne. La reine ne s'oppose pas à consentir au gouverneur-général le droit à sa signature sur la plupart des documents diplomatiques canadiens, mais estime qu'il lui revient de signer les lettres personnelles de créance des diplomates canadiens. Puisque les lettres vont d'un chef d'Etat à un autre, sa signature doit demeurer.

Bref, la reine ne souhaite pas seulement demeurer l'officiel chef d'Etat du Canada, mais entend qu'on lui reconnaisse ce rôle.

L'événement n'a rien d'une confrontation constitutionnelle. Le gouverneur général, en signant les documents diplomatiques canadiens, n'agit pas en qualité de chef d'Etat mais uniquement à titre de représentant de la reine. Il s'agit davantage d'une simple question d'administration qui, compte tenu du développement des relations extérieures du Canada, n'implique pas seulement la transmission des documents à Londres et leur retour ici, mais impose à la reine un léger fardeau que Sa Majesté désiré conserver, le gouvernement canadien est bien avisé de le lui céder gracieusement. Et en même temps, pour que la monarchie canadienne se développe, le procédé devrait se faire de façon aussi fonctionnelle que possible. Avec le temps, cela peut entraîner des modifications dans le rythme de la croissance du Canada et dans le développement de sa position dans le monde.

(London Free Press 20-12-72)

Pourcentage de bilingues

Près de 20 pour cent des élèves de 12e année de 20 villes canadiennes s'estiment suffisamment bilingues pour mener une conversation en français ou en anglais, nous apprend Statistique Canada dans son bulletin du service de l'Education. En 13e année, qui est presque exclusivement limitée aux écoles de l'Ontario, cette proportion est de l'ordre de 31 pour cent...

Le rapport nous indique en outre qu'en 6e année, la proportion est de cinq pour cent, ce qui dénote une augmentation du pourcentage à chaque niveau scolaire. Ces résultats semblent réfléter l'insistance croissante placée sur l'étude des langues à chaque année académique et l'indice d'une certaine efficacité des programmes d'enseignement des langues dans les écoles canadiennes.

Le sondage a été mené dans 20 grandes villes de neuf provinces, avec l'approbation des ministères provinciaux de l'Education et la coopération des commissions scolaires impliquées. On estime à environ 2,670 le nombre d'écoles qui y ont participé, ce qui signifie plus de 650,000 étudiants et 16,000 enseignants...

Toutes les villes choisies pour le projet de sondage devaient comporter une population de plus de 100,000 personnes. Les écoles, publiques et séparées là où ces distinctions existent, étaient situées à Saint-Jean, Halifax, Saint-Jean Qué., Montréal, Laval, Kitchener, London, Windsor, Ottawa, Toronto, Hamilton, Sudbury, Winnipeg, Regina, Saskatoon, Calgary, Edmonton, Vancouver et Victoria.

(Galt Reporter 19-12-72)

La République d'Australie?

Le haut-commissaire australien récemment nommé à Londres a présagé que son pays deviendrait bientôt une république et ne reconnaîtrait plus dès lors la reine Elisabeth comme souveraine. De son côté, le nouveau premier ministre travailliste de l'Australie a laissé entendre qu'il abolirait les visites royales, remplacerait le traditionnel God save the Queen et doterait le pays d'un nouveau drapeau.

L'Australie n'a guère prisé la décision du gouvernement Heath de faire entrer la Grande-Bretagne au sein du Marché commun. Les exportations australiennes en seront lourdement touchées et les visas d'immigration feront leur apparition. Pour équilibrer cette déception, l'Australie a procédé à un rappel complet de ses troupes au Vietnam, l'enrôlement pour cette guerre a été abandonné et les relations diplomatiques avec la Chine sont en voie d'être établies...

Rien ne permet de présager une période de froid dans les relations entre la Grande-Bretagne et l'Australie mais, de toute évidence, elles se feront dorénavant d'égale à égale, et non plus de colonie à mère-patrie...

(Niagara Falls Review 20-12-72)

La mosaïque du Dr Haidasz

On pouvait peut-être prévoir que, tôt ou tard, le Dr Stanley Haidasz, nouveau ministre d'Etat aux affaires multiculturelles dans le nouveau cabinet Trudeau, porterait une certaine attention au fait que les Canadiens constituent une mosaïque ethnique qui compte plus de 100 langues distinctes...

Le multiculturalisme et une certaine part de multilinguisme enrichissent la vie canadienne. Statistique Canada est en mesure de nous en apprendre long sur les antécédents et les nationalités d'origine des Canadiens, desquels les liens linguistiques peuvent être déduits. Mais on n'a jamais pu savoir de façon précise combien de ces langues étaient utilisées à titre d'alternatives au francais ou à l'anglais. La plupart des jeunes, dans une proportion évidente, utilisent actuellement le français ou l'anglais, soient les langues d'enseignement dans les écoles...

Le Dr Haidasz ferait bien d'y aller en douceur dans le domaine linguistique impliquant les groupes ethniques minoritaires. Le Canada a encore un long chemin à faire avant d'en arriver à un niveau acceptable de bilinguisme francophone et anglophone; d'autre part, le multiculturalisme est créé, et constitue une politique ferme du gouvernement Trudeau.

(Regina Leader Post 19-12-72)

La réforme électorale

Dans le domaine de la réforme électorale, en dépit d'une réputation peu enviable qui lui vient du régime duplessiste, le Québec a toujours devancé le reste du Canada depuis la "révolution tranquille" du gouvernement Lesage des années 60. Sa législation, destinée à limiter les dépenses électorales et à subventionner des octrois pour mettre un frein aux dépenses non justifiées, est en vigueur depuis 1965.

Et maintenant, voilà que le gouvernement Bourassa a l'intention d'adopter une loi, avant les prochaines élections, établissant une liste électorale permanente qui sera revisée chaque année.

Le gouvernement fédéral a posé des gestes malhonnêtes a fait preuve d'un comportement inavouable en retardant la réforme électorale.

De nombreuses irrégularités survenues au cours des dernières élections générales ont donné la preuve de la confusion qui a marqué l'inscription des votants sur les listes électorales.

Des gouvernements semblables autres que celui du Québec ont été réticents à épurer le domaine du financement électoral. En Colombie-Britannique, on peut difficilement croire aux rapports "officiels" des dépenses électorales, et nombreux sont les candidats qui n'ont même pas daigné répondre aux demandes d'information à ce sujet, après la tenue des élections du mois d'août.

(Vancouver Sun 18-12-72)

Les élections législatives françaises

Pour la majorité, l'heure de vérité est-elle arrivée?

PARIS (AFP) — Le président Georges Pompidou confirmera solennellement son engagement dans la campagne électorale législative française au cours de la conférence de presse qu'il tiendra au palais de l'Elysée demain, assure-t-on dans l'entourage présidentiel.

Le président Pompidou a déjà à trois reprises au cours des derniers jours clairement prix position contre l'éventualité d'une arrivée au pouvoir de la coalition socialo-communiste lors du scrutin législatif des 4 et 11 mars prochains. Il estime que si une telle coalition obtenait la majorité à l'Assemblée nationale, il y aurait inconpatibilité entre les objectifs d'un gouvernement de gauche et ceux sur lesquels il a été élu par le suffrage universel en juin 1969.

Successeur du Général de Gaulle comme président de la République, M. Georges Pompidou et le Parti gaulliste qui détient le pouvoir en France depuis 1958 jouent, dans moins de deux mois, la survie des institutions de la cinquième république fondée par le Général de Gaulle et celle de la société libérale.

Les quelque trente millions d'électeurs qui seront appelés aux urnes les deux premiers dimanches du mois de mars pour le renouvellement normal de l'assemblée nationale n'auront en effet le choix qu'entre deux courants politiques principaux. Le premier constitué autour du Parti gaulliste (UDR) - Union des démocrates pour la république — comprend les Républicains indépendants — droite modérée classique — partisans du ministre de l'Economie et des Finances, Valery Giscard d'Estaing, et le centre démocratie et progrès — centristes de droite —. Ses effectifs parlementaires représentent 354 députés sur les 487 que compte actuellement l'assemblée. Les gaullistes ont à eux seuls, pour la première fois dans l'histoire, la majorité absolue au parlement avec 273 sièges.

Le second courant principal est formé par les communistes, les socialistes et certains radicaux de gauche qui sont liés par la signature d'un programme commun de gouvernement depuis six mois. Ce courant est représenté à l'Assemblée nationale par 90 députés dont 34 communistes. La faiblesse de sa représentation parlementaire est due à la fois au système électoral français qui, s'il exige la majorité absolue des suffrages exprimés pour l'élection au premier tour de scrutin permet l'élection à la majorité relative au second tour, et aux conditions exceptionnelles de l'élection de 1968 où la peur engendrée par le soulèvement étudiant de mai se traduisit par un réflexe conservateur de la majorité de l'électorat lors du scrutin législatif de juin.

Les leaders de ce courant sont Georges Marchais, 52 ans, secrétaire général du Parti communiste et François Mitterand 56 ans, premier secrétaire du Parti socialiste, ancien candidat à l'élection présidentielle contre le Général de Gaulle en décembre 1965 où il avait recueilli au second tour quarante cinq pour cent des suffrages.

Communistes, socialistes et radicaux de gauche présenteront chacun leurs candidats lors du premier tour de scrutin le 4 mars.

Mais ils sont liés par un accord de désistement réciproque qui ne laissera qu'un de leurs représentants affronter la majorité au second tour. Le programme commun qu'ils s'engagent à mettre en oeuvre s'ils obtiennent la majorité des sièges n'est, selon leurs leaders qu'une étape vers le socialisme. Il prévoit essentiellement la socialisation progressive de l'économie par la nationalisation des secteurs clés de production, le gel de la force nucléaire de dissuasion atomique et la baisse des crédits militaires. Il prône l'élection d'un Parlement européen au suffrage universel, mais ne remet pas en cause dans un premier temps l'appartenance de la France à la Communauté européenne.

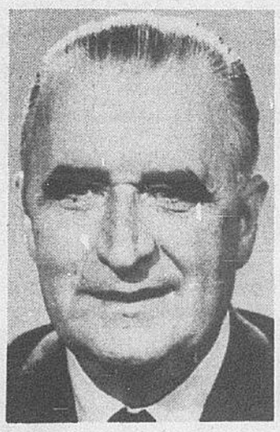
Un troisième courant d'importance moindre tente de s'insinuer entre ces deux courants principaux. Il s'agit de celui que, sous le nom de réformateurs, représentent les radicaux anti-communistes et certains démocrates chrétiens. Ses leaders, Jean-Jacques Servan Schreiber, directeur de l'hebdomadaire "l'Express", et Jean Lecanuet, ancien adversaire du Général de Gaulle aux élections présidentielles de 1965 sont pro-américains, mais leur anti-communisme exclut qu'ils puissent coopérer avec un gouvernement de gauche.

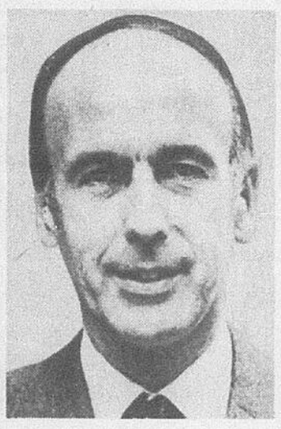
En dépit de l'existence de ce courant ou de celle de formations marginales se réclamant du trotskisme à l'extrême gauche ou du nationalisme activiste à l'extrême droite, c'est pour la plupart des quatre cent quatre-vingt-dix circonscriptions à un affrontement entre candidats de la majorité gaulliste et candidats de l'Union socialo-communiste que se résoudra le scrutin législatif de mars 1973. L'incertitude de son résultat tient au fait que pour la première fois dans l'histoire politique française, l'ensemble des partis de gauche est unie par la signature du programme commun de gouvernement et que la majorité parlementaire au pouvoir affronte le corps électoral pour la première fois depuis la disparition du Général de Gaulle et en supportant les effets de l'usure, de quatorze années de gouvernement ininterrompu. Les plus récents sondages d'opinion mettent en relief le glissement de l'opinion en faveur de la gauche qui selon les derniers chiffres publiés par l'Institut français d'opinion publique est créditée de 45 pour cent des intentions de vote alors que la majorité ne recueille que 40 pour cent des suffrages et les réformateurs 15 pour cent.

Mais plus que l'incertitude quant au résultat, c'est l'importance même de l'enjeu électoral qui incite certains responsables gaullistes à penser que "l'heure de vérité" va sonner pour le régime institutionnel et pour le type de société qui en découle. En annonçant aux journalistes qui lui présentaient leurs voeux qu'il tirerait les "conséquences" du scrutin, le président de la République n'a exclu ni l'utilisation du droit de dissolution qui lui est octroyé par la constitution, ni sa propre démission s'il considérait que son mandat présidentiel était "incompatible" avec les objectifs d'un gouvernement de gauche.

La campagne électorale ne s'ouvrira officiellement que le douze février. Les récentes déclarations du président de la République, celles des leaders des diverses formations l'ont toutefois déjà engagée. La conférence de presse du président Pompidou prend ainsi, pour les observateurs une importance particulière sur le plan de la politique intérieure. On s'attend généralement qu'elle fournira les thèmes de la campagne de la majorité et que ceux-ci s'organiseront autour de deux axes principaux: défense des institutions — le programme commun de la gauche souhaite enlever au président les pouvoirs spéciaux et notamment le droit de dissolution de l'assemblée — et défense de la société libérale. On note à ce propos une déclaration de M. Valery Giscard d'Estaing, ministre de l'Economie et des Finances, et l'homme politique le plus populaire en France: "J'apporterai la démonstration à travers la France, a-t-il dit, que la prospérité individuelle et collective des Français ne résisterait pas à la mise en oeuvre du programme commun de la gauche".

Quelques-uns des pugilistes en présence


Georges POMPIDOU

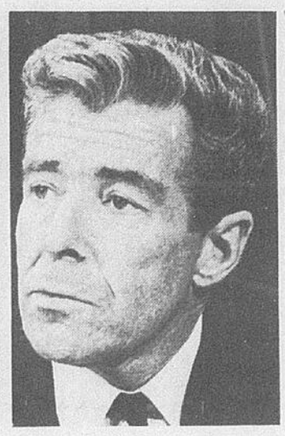

Valery Giscard D'ESTAING


Pierre MESSMER


Michel DEBRE


Georges MARCHAIS


François MITTERRAND


Jean-Jacques Servan SCHREIBER


Jean LECANUET

La gauche est prête à affronter toutes les difficultés...

PARIS (AFP) — La convention nationale du Parti socialiste français s'est réunie dimanche à Paris pour faire le point de la situation politique à deux mois des élections législatives et pour examiner certaines questions relatives aux investitures.

"Il va falloir que nous fassions l'inventaire des difficultés qui nous attendent", a déclaré M. François Mitterrand, secrétaire général du mouvement, définissant le thème de cette réunion.

M. Mitterrand a affirmé que les socialistes, dans le cadre de l'Union de la gauche, étaient prêts à gouverner "pour les Français et par les Français".

M. Mitterrand s'en est pris vivement à la majorité actuelle qui depuis 14 ans "monopolise l'exercice de la vie parlementaire" et il a critiqué le rôle joué par le président Georges Pompidou qui "est aujourd'hui l'homme qui dans l'Europe détient le plus de pouvoir", faisant un rapprochement avec le général Franco, M. Marcello Caetano et les colonels grecs. "Le président de la République a perdu le droit de se poser en défenseur des institutions républicaines", a-t-il ajouté, précisant toutefois que la gauche était pour un pouvoir exécutif fort et stable mais sans arbitraire.

M. Mitterrand a aussi défini quelle devrait être la double stratégie du mouvement: d'une part l'Union de la gauche avec les partis communistes et les radicaux de gauche et d'autre part la nécessité de préserver l'originalité du Parti socialiste, de bien marquer la place de celui-ci dans la vie politique du pays".

"Je préfère la liberté à l'Union de la gauche et si j'avais le sentiment que l'union nuisait aux libertés, je choisirais celles-ci", a-t-il dit.

L'UDR prépare son plaidoyer

PROVINS (AFP) — Devant le Conseil national de l'UDR (gaullistes) réuni dimanche à Provins, trois anciens premiers ministres gaullistes MM. Michel Debré, actuellement ministre d'Etat chargé de la Défense nationale, Maurice Couve de Murville, et Jacques Chaban Delmas ont défini quelles devraient être les orientations et les impulsions à donner au mouvement pour vaincre l'Union de la gauche aux élections de mars et orienter l'action future du gouvernement.

"Le bonheur des Français et l'honneur de la France" ont été les deux thèmes développés par M. Michel Debré. Le ministre a admis qu'en ce domaine "la tâche était considérable" et "pratiquement sans fin". Il a toutefois fait remarquer que le parti gaulliste avait fait ses preuves et continuerait à l'avenir. La tâche n'est pas au-dessus de nos forces, a-t-il dit.

Pour M. Debré, l'honneur de la France dépend en premier lieu de sa "défense" et en second de sa "volonté d'action internationale" qui l'a fait s'intéresser avant tout "à la coopération européenne".

M. Debré a indiqué que les aspirations de la France ne pourraient se concrétiser que dans l'expansion qui nécessite une "jeunesse nombreuse". "Il faut aux Français pour leur bonheur, à la France pour son honneur, de nombreux enfants", a-t-il affirmé, critiquant les prophètes de la dénatalité ridiculisés par les centaines de travailleurs étrangers qui franchissent chaque jour les frontières.

A propos de la prochaine consultation électorale, M. Debré a annoncé que "les adversaires" de l'UDR se déchaineraient dans les deux mois qui viennent contre tout ce qui a été fait et continueraient à tout promettre pour demain.

Face à cette campagne, M. Debré a demandé aux gaullistes d'afficher leur fidélité au passé et leur ardeur à bâtir l'avenir.

M. Chaban Delmas a pour sa part insisté sur la nécessité pour les gaullistes de rester unis avant de parler de la "nouvelle société" et de la participation, justifiant rétrospectivement son action au gouvernement.

"Notre doctrine, a-t-il dit, c'est toujours plus de justice, mais aussi plus de liberté, puisque la liberté des libertés, c'est celle de pouvoir choisir en toutes choses".

En retard? Et sans chambre? Consolez-vous. Pour votre voiture, vous pouvez compter sur Hertz.



Ça arrive, ces choses-là. Mais qui en veut en voyage d'affaires? Heureusement, vous pouvez compter sur Hertz pour votre voiture. Que ce soit une Ford ou une autre bonne marque. Il suffit de l'avoir réservée.

Vous pouvez compter sur Hertz parce que Hertz connaît vos besoins et vos problèmes d'affaires. Aussi parce que Hertz est la compagnie de location de voitures qui a le plus d'expérience, au Canada, pour répondre à ces besoins et trouver solution à ces problèmes.

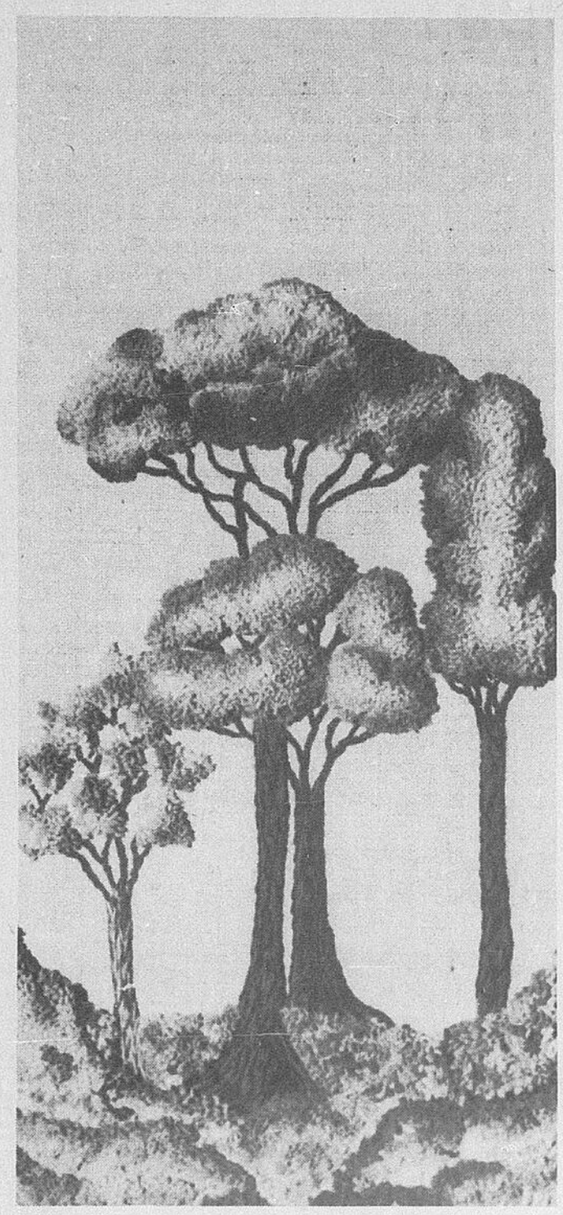
Question de confiance, c'est Hertz le leader.

Hertz®



vie familiale et sociale

LE DROIT



(Photo Studio Impact)

Oasis, de Marcelle Vincent

Tapisserie originale

Surprise pour le débutant

par Lucille TESSIER

Comme tout le monde vous admirez sûrement les jolies pièces murales que certaines artisanes ont le don de créer de toutes pièces. Rassurez-vous, vous pouvez vous aussi, réussir ces merveilleuses tapisseries sans formation antérieure dans les arts.

C'est du moins ce qu'avance Mme Thérèse Marie Perrier, professeur à l'éducation permanente du Conseil scolaire d'Ottawa. Mme Perrier ne s'intéresse à cette forme d'artisanat que depuis deux ans mais déjà une de ses tapisseries, **Tout feu, tout flamme,** un abstrait aux couleurs vives, a été choisie pour l'exposition annuelle au Centre national des Arts. Cette troisième exposition est parrainée cette année par le Musée de l'Homme.

"Peu de gens réalisent leur potentiel créateur" dit Mme Perrier. "Encouragé à découvrir leurs talents, les plus sceptiques sont agréablement surpris de ce dont ils sont capables".

Pour la première fois, des cours de tapisserie se donneront en français dans deux écoles secondaires, soit De LaSalle et Charlebois, à partir de la semaine du 29 janvier. Le cours, divisé en trois parties de dix semaines chacune, enseigne à développer ses propres idées, à les exprimer en des dessins de son cru et à peindre. Aucune aptitude pour les arts n'est nécessaire, répète Mme Perrier.

En première partie on traite de la couleur, de la teinture, de l'estompage, du dessin de base et de la pratique de divers crochets. Il est à remarquer que l'on travaille la laine en tissu tout autant que la laine en écheveau. Dès le début, l'élève peut faire une tapisserie originale.

Techniques avancées

Durant la deuxième session de cours, on étudie les techniques avancées du crochet et du poinçon pour l'obtention de textures variées, ainsi que la théorie avancée du dessin. Quand à la troisième, suivant l'évolution de l'esprit créateur de l'artisane, on traite le dessin sur papier en étudiant à fond la couleur, la ligne et la forme, ainsi que la stylisation et le symbolisme.

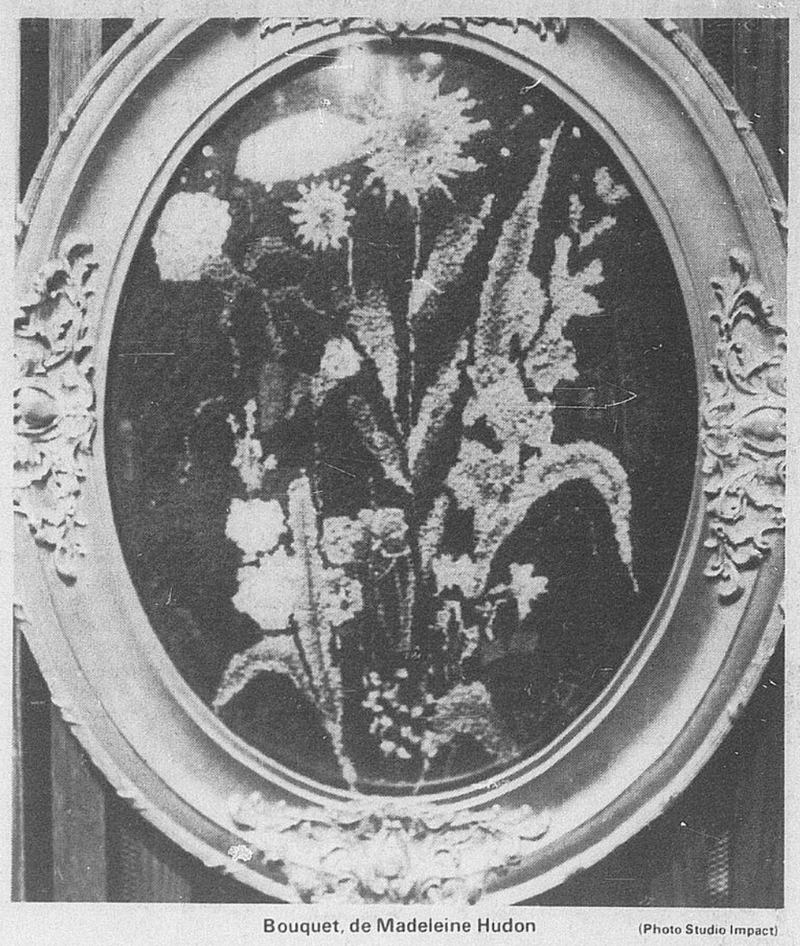
Pour cette exposition qui se tient présentement au Salon du CNA et ce, jusqu'au 14 janvier, les juges ont choisi 35 pièces parmi plus de 60 créations d'enseignants et de membres des classes de tapisserie du Conseil scolaire d'Ottawa. Etant donné l'intérêt croissant manifesté pour la tapisserie, dans notre région, le CSO a inauguré des cours de perfectionnement pour les enseignants et ce mois-ci, 11 professeurs, dont deux francophones, accueilleront les personnes intéressées à cette forme de l'expression de soi.

Temps

Le temps consacré à la tapisserie peut être, comme pour la peinture, aussi peu ou aussi long qu'on le désire. Une fois impliqué, les personnes deviennent enthousiasmées et y consacrent de plus en plus d'heures. Il est évidemment impossible de déterminer le nombre d'heures requises pour compléter un travail: cela dépend de l'individu, de son intérêt, de sa dextérité, de son enthousiasme et de l'ampleur de la pièce.

La tapisserie n'est pas un passe-temps coûteux (le premier cours coûte environ $10 pour les fournitures); peu de formes d'art demandent si peu, puisqu'il n'est pas nécessaire, ici, d'utiliser des tissus neufs. Déteindre les lainages (jupes, manteaux, etc.) et les reteindre fait partie intégrante du cours. De plus, les membres de l'Association créative de tapisseries originales d'Ottawa ont maintenant une boutique sur la rue Bank où toutes les fournitures nécessaires sont réunies sous un seul toit.

La prochaine série de cours du soir commencera dans trois semaines mais l'inscription se fait ce soir, demain et mercredi aux De La Salle, rue St-Patrice et Charlebois, rue Alta Vista. Alors, pourquoi ne pas vous essayer vous aussi, à faire ce que vous avez longuement désiré. Vous aurez peut-être une agréable surprise.



Bouquet, de Madeleine Hudon (Photo Studio Impact)

Le corps d'Eva Peron aurait été mutilé

BUENOS AIRES (AFP) — Le cadavre d'Eva Peron porte des traces de mutilation, affirme, dans un ouvrage qui va paraître prochainement, Mme Erminda Duarte de Bertolini, soeur de Mme Peron, écrit le quotidien "Cronica" de Buenos Aires.

Selon le journal Mme Erminda Duarte, qui a vu le corps à plusieurs reprises à Madrid, révèle qu'il porte les traces de plusieurs coups de poinçon, notamment à la tempe et à la joue droite, ainsi qu'au nez. Un doigt de la main droite a été sectionné.

Le corps d'Eva Peron, morte en juillet 1952 a été remis le 3 septembre dernier à l'ancien président.



60e anniversaire

M. et Mme Louis Pharand, née Auxilia Jean-Louis, de la rue Régent à Hawkesbury, ont célébré récemment le 60e anniversaire de leur mariage. Ils se sont épousés le 2 octobre, 1912, à l'église St-Jean-Baptiste de L'Orignal. Agés respectivement de 81 et 82 ans, M. et Mme Pharand ont trois enfants, 19 petits-enfants et huit arrière petits-enfants. Une fête intime a réuni parents et amis chez leur fils, Henri, de Vankleek Hill.

L'UNITE SANITAIRE OTTAWA-CARLETON RENSEIGNE

(collaboration spéciale)
par Mary FRASER,
infirmière hygiéniste

Immunisation

Rougeole — Rubéole — Oreillons

Il y a maintenant un vaccin qui peut procurer l'immunité contre ces trois maladies; il s'agit du vaccin M.M.R. Il se donne en une injection aux enfants d'un an ou plus et une dose de rappel n'est pas nécessaire. C'est un vaccin vivant que vous pouvez obtenir chez votre pédiatre.

Variole

Pour visiter plusieurs pays, il n'est plus nécessaire maintenant de présenter un certificat de vaccination contre la variole, cependant cette vaccination est fortement recommandée pour les voyages internationaux.

La variole n'est pas un problème au Canada parce que la grande majorité des Canadiens ont reçu le vaccin, mais avec la rapidité du transport par avion, il est toujours possible que la maladie soit introduite au Canada par un visiteur étranger ou par des Canadiens revenant de pays où la variole existe encore. Cependant si les Canadiens continuent à maintenir le degré actuel d'immunité contre la variole, le danger d'une épidémie est peu probable s'il arrivait que la maladie soit apportée au Canada.

La vaccination contre la variole se donne à partir de l'âge d'un an et pour maintenir l'immunité contre cette maladie, une revaccination est recommandée tous les cinq ans. Cependant pour le certificat international, il doit y avoir revaccination tous les trois ans. Ce vaccin est vivant et il doit y avoir un intervalle d'au moins six semaines avant qu'un autre vaccin vivant puisse être administré.

Fièvre — Typhoïde et Paratyphoïde

Ordinairement ce vaccin (TAB) n'est pas requis au Canada sauf s'il y a contamination des sources d'eau potable ou s'il y a danger d'une épidémie de ces maladies; cependant si vous voyagez, il est recommandé pour la plupart des pays.

La série initiale consiste en trois injections avec intervalle d'une semaine entre chacune lorsqu'il n'y a pas suffisamment de temps, deux injections avec un intervalle d'une semaine entre chacune peuvent être données mais comme la dose doit être plus forte, la réaction au vaccin est plus prononcée.

Il est nécessaire d'avoir une dose de rappel tous les trois ans; cependant si vous demeurez dans un endroit ou si vous voyagez dans des pays où il y a danger d'avoir ces maladies, une dose de rappel annuelle est recommandée. Ce vaccin peut être donné aux enfants à partir de l'âge d'un an.

Typhus

Le vaccin contre le typhus n'est nécessaire que pour les voyages dans les pays où la maladie existe; la série consiste en deux injections avec un intervalle d'au moins sept jours entre chacune. Pour les doses de rappel, il est nécessaire de suivre l'avis des autorités sanitaires du pays où vous vous trouverez.

Ce vaccin peut être donné aux enfants; il n'est pas fourni par le ministère ontarien de la santé mais doit être acheté par la personne qui doit le recevoir.

Fièvre jaune

Le vaccin contre cette maladie est nécessaire pour voyager dans certains pays d'Afrique et d'Amérique du Sud. Il ne peut être obtenu qu'aux centres d'inoculation contre la fièvre jaune qui sont opérés par le ministère fédéral de la Santé nationale et du Bien-être social. Il est nécessaire de prendre un rendez-vous pour le recevoir.

A Ottawa, il y a deux centres:

1. 402 rue Albert, téléphone, 992-4841.
2. 366 rue Catherine, téléphone, 996-7550.

Sauf en cas d'urgence, ce vaccin ne peut être donné si la personne a un vaccin contre la variole durant les 21 jours précédents ou doit en recevoir un durant les prochains 14 jours.

Nous espérons que ces renseignements ont pu répondre à quelques-unes des questions que vous désirez poser au sujet de l'immunisation. Tout autre renseignement additionnel peut être obtenu en vous adressant à votre médecin, à votre pédiatre ou en téléphonant à l'infirmière du bureau de renseignements de l'Unité sanitaire de la région Ottawa-Carleton à 225-2223.

Carnet mondain

Centre d'accueil

L'assemblée annuelle des auxiliaires du Centre d'accueil Champlain, 250 rue Perrier, Vanier, se tiendra à 8h le mercredi, 10 janvier, au Centre. On fait part également d'une partie de cartes qui aura lieu au Centre le lundi, 15 janvier. Tous seront les bienvenus et les recettes seront versées aux résidants.

On a toujours besoin de votre sang
DONNEZ DE VOTRE SANG

PA-MIL ENR.
DISTRIBUTEUR
de produits
HOLIDAY MAGIC
Boutique Cosmétiques
14 Leduc — HULL
Allez-y essayez-les avant de les acheter
777-4774

BIRKS
25% DE RABAIS
sur
REARGENTAGE
Du 8 au 13 JANV.
101, rue SPARKS 236-3641

Martha Korecky, M.D.
"Maladies d'enfants"
désire annoncer l'ouverture
de son bureau . . . au
261, ch. de Montréal
VANIER, Ontario — K1L 8C7
741-0460

Paul De Rycke Inc.
annonce le début des cours de la deuxième session 73. Paul De Rycke Inc., école de coiffure — existant au Québec depuis 10 ans, vous offre un enseignement intensif dans la coiffure — Le cours est d'une durée de neuf mois avec examens officiels du ministère de l'Education.
Pour plus de renseignements, écrivez ou téléphonez à
PAUL DE RYCKE INC.
ÉCOLE DE HAUTE COIFFURE
180 Montcalm, HULL
Composez 771-7709
Ecole de coiffure détenant un permis de la loi de l'enseignement privé no 326 professionnel intensif au niveau des secondaires V.

SIMPSONS Sears
CARLINGWOOD
ST-LAURENT
LES GALERIES DE HULL

Vente 1/2 prix



Maintenant vous pouvez acheter tous vos produits de beauté préférés Max Factor à une aubaine formidable à ½ prix!

a—Crème démaquillante Double-Depth, une crème riche et pénétrante qui débarrasse votre épiderme des impuretés que le savon et l'eau ne peuvent enlever. 12½ on. fl. **2.50** Ord. $5.

b—Crème démaquillante humidifiante. Nettoie en profondeur pour enlever toute saleté, graisse, maquillage; humidifie et rend votre épiderme doux et soyeux. 9 on. **2.50** Ord. $5.

c—Cup of Youth. Une crème spéciale, mélangée avec de l'estrogène. Pour le visage et la gorge. 4 on. **3.50** Ord. $7.

d—Active Moisturizer. Humidifie instantanément, protège et maintient l'épiderme bien équilibré quant à l'humidité. Légère 3 on. fl. **2.25** Ord. 4.50

e—Skin Freshener. Une lotion rafraichissante qui enlève la graisse et la crème. Tonifie l'épiderme. 12 on. fl. **2.50** Ord. $5

Rayon 8, Hygiène et beauté
Téléboutique 728-2611

HOROSCOPE

Mardi, le 9 janvier 1973.
SI C'EST AUJOURD'HUI VOTRE ANNIVERSAIRE

Vous avez de l'audace et du savoir-faire, et, apparemment vous êtes destiné à de grandes entreprises. Ce n'est pas l'ambition qui vous manque. Votre grande générosité vous fera souvent passer pour prodigue. Vous aimez le changement et avez horreur de tout ce qui n'évolue pas. Votre vie amoureuse sera paisible et harmonieuse.

(LE BELIER)
21 mars au 19 avril

Si vous étiez plus précis dans ce que vous exposez, vous seriez assuré de recevoir l'approbation voulue. Vous êtes à la veille de réaliser une ambition qui vous est chère.

(LE TAUREAU)
20 avril au 20 mai

Une satisfaction vous est procurée. Les occasions de succès sont nombreuses; il n'en tient qu'à vous d'en profiter. Un voyage est à l'ordre du jour.

(LES GEMEAUX)
21 mai au 21 juin

Votre esprit de collaboration vous attirera des avantages appréciables. Ne remettez pas à demain ce que vous avez envie de faire aujourd'hui.

(LE CANCER)
22 juin au 21 juillet

Aujourd'hui,vous avez tendance à l'exagération; méfiez-vous de ce trait sans toutefois vous contraindre. Le succès vous attend si vous y mettez l'effort nécessaire.

(LE LION)
22 juillet au 21 août

Journée qui s'avère plus active que les précédentes. Profitez raisonnablement de chaque heure sans vous surmener. Vous semblez avoir besoin de détente.

(LA VIERGE)
22 août au 22 septembre

Des ravons planétaires bienfaisants indiquent dans l'ensemble de bons résultats dans vos entreprises. Il y a même des gains inattendus.

(LA BALANCE)
23 septembre au 21 octobre

Journée qui s'avère calme mais qui vous apporte des perspectives intéressantes pour les jours à venir. Faites dès maintenant des projets en vue de cette période.

(LE SCORPION)
22 octobre au 21 novembre

Voyez aux travaux urgents en premier lieu et gardez-vous des moments libres pour pratiquer votre passe-temps favori. Vous aurez l'occasion de vous amuser.

(SAGITTAIRE)
22 novembre au 21 décembre

Les influences sont plutôt moyennes actuellement, mais s'améliorent à la longue. Les questions nécessaires, même si difficiles, peuvent être conduites sans trop de complications.

(CAPRICORNE)
22 décembre au 20 janvier

Etudiez calmement la situation pour avoir un bon point de vue dans les décisions qu'il vous faudra prendre. Ne précipitez pas les choses.

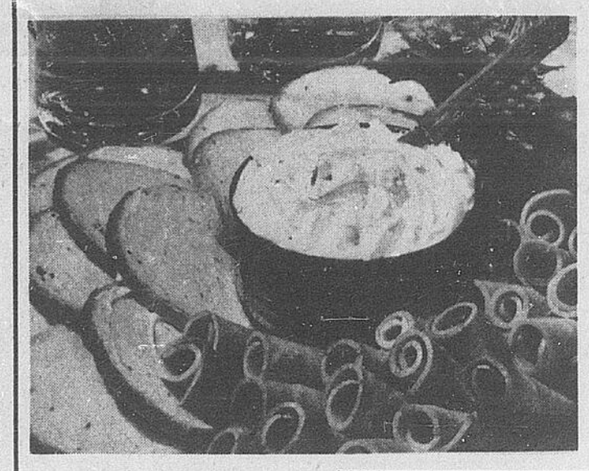
(LE VERSEAU)
21 janvier au 19 février

De nouvelles offres peuvent améliorer votre revenu et apporter des bénéfices intéressants. Vous bénéficiez de ravons prometteurs et agréables.

(LES POISSONS)
20 février au 20 mars

Les activités nouvelles, comme celles qui vous sont familières, les travaux difficiles, les questions sociales, sont toutes sous des aspects sympathiques.

Quand les jeunes reçoivent leurs amis



Tartinade piquante au fromage

1 paquet (8 onces) de fromage à la crème, ramolli
1-4 tasse de crème sûre
1 c. à table de moutarde préparée
2 c. à table d'échalotte hachée
1-4 c. à thé de sel
fines tranches de pain de seigle, beurrées
tranches de jambon, roulées

Défaire le fromage en crème. Incorporer en battant la crème sûre, la moutarde, l'échalotte et le sel. Couvrir et réfrigérer au moins une heure afin que les saveurs se lient. Pour servir, tartiner sur des tranches de pain et garnir de tranches de jambon.

Trempette chaude au chili con carne

2 boites de 8 onces de chili con carne
ou
1 tasse de chili maison
1 1-2 tasse de cheddar râpé
1-2 c. à thé de sel
croustilles de maïs

Mettre dans une casserole le chili con carne et réduire les haricots en purée. Ajouter le chaddar râpé et le sel. Cuire à feu modéré en remuant sans arrêt, jusqu'à ce que le mélange soit réchauffé à fond. Transvider dans un petit bol et garder au chaud sur un réchaud de table. Servir avec des croustilles de maïs pour faire trempette. (1 3-4 tasse)

Après une activité au grand air, quel bonheur et quelle fierté de pouvoir ramener les copains et les copines se restaurer à la maison.

A cet effet, la maman qui redoute l'invasion de son réfrigérateur ou la disparition subite de ses réserves au garde-manger ferait bien de prévoir les assauts en préparant à l'avance des mets de collation qui sauront apaiser les plus robustes fringales.

Voici donc quelques suggestions de casse-croûte que vous font les économistes ménagères du Bureau canadien des produits du lait: une TARTINADE PIQUANTE AU FROMAGE et une TREMPETTE CHAUDE AU CHILI CON CARNE.

Procurez-vous à votre supermarché du pain de seigle tranché très fin. Au moment de servir, badigeonnez les tranches de pain de TARTINADE, garnissez chacune d'une tranche de jambon roulé et disposez sur un plateau ou dans une grande assiette. Cette tartinade se conservera sûrement au moins 15 jours au réfrigérateur.

La SAUCE TREMPETTE AU CHILI CON CARNE est un amuse-gueule passablement "bourratif" dont la saveur forte est légèrement tempérée par l'addition de fromage cheddar. Pour faire trempette, servez-la avec des croustilles de maïs (corn chips), à la façon mexicaine. Il n'y a pas à en douter, cette trempette aura de la vogue auprès des garçons.

Ne ratez pas l'occasion de laisser vos jeunes faire valoir leurs talents culinaires . . .

Réponse
PROTECTRICE

Carnet du jour

Secrétaires médicales

Le jeudi, 11 janvier, l'Association des secrétaires médicales d'Ottawa visitera le Service de réadaptation médical de l'Hôpital Royal Ottawa, sous la conduite du Dr Rénald Simard, physiatre.

Baptême

ST-ALBERT (DNC) — Riel, enfant de M. et Mme Laurier St-Denis, de St-Albert, a été baptisé durant la messe de minuit de Noël par l'abbé André Deguire, en l'église de St-Albert. Après la cérémonie, le bébé a été déposé dans la crèche pour la durée de la messe.

LE MOT CACHE QUOTIDIEN "LE DROIT"

11 lettres cachées

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15
1	F	I	N	I	R	O	N	T	R	I	O	D	F	R	N
2	A	N	N	E	E	C	R	E	P	E	P	O	R	O	I
3	B	L	O	I	S	I	R	S	P	A	E	I	I	T	V
4	R	A	V	I	R	B	P	U	B	E	R	T	E	U	E
5	I	S	R	R	T	R	O	U	E	R	A	I	R	B	L
6	C	S	P	R	O	U	E	C	C	R	S	R	O	R	L
7	A	A	Z	E	S	T	B	R	O	U	T	E	N	A	E
8	T	B	F	E	R	A	M	I	E	R	O	R	T	S	M
9	I	L	T	L	L	L	L	E	R	E	F	A	I	R	E
10	C	E	P	E	R	E	E	R	C	T	I	M	A	I	N
11	N	M	P	C	M	I	M	A	A	O	N	E	T	R	T
12	F	E	R	A	I	S	M	I	S	U	I	O	N	Z	E
13	I	N	I	I	M	E	I	E	C	T	R	A	C	E	S
14	G	T	A	I	E	C	N	N	U	E	A	R	M	E	E
15	E	E	I	S	R	J	E	T	S	S	S	A	C	U	L

Amélioration
Année
armée

Bras
broute
brutal
butor

Camées
cors
crieraient
contribution
crêpe

Doit

Figé
finiras
finiront
fabrication
ferais
fera

Irréel
inlassablement

Jets

Loisirs

Mime
mimer
main
mine
mima
Nivellement

Onze
opéra

Prieront
proue
puberté
priai
père

Ravir
rapt
refaire
roue
ramier
rame

Saoul
sous
sacre

Taie
trio
traces
trouerai
toutes
tirera

Zest
zèle

Vous trouverez la solution de ce problème ailleurs dans cette page.

SIMPSONS Sears

Carlingwood
St-Laurent
Les Galeries de Hull

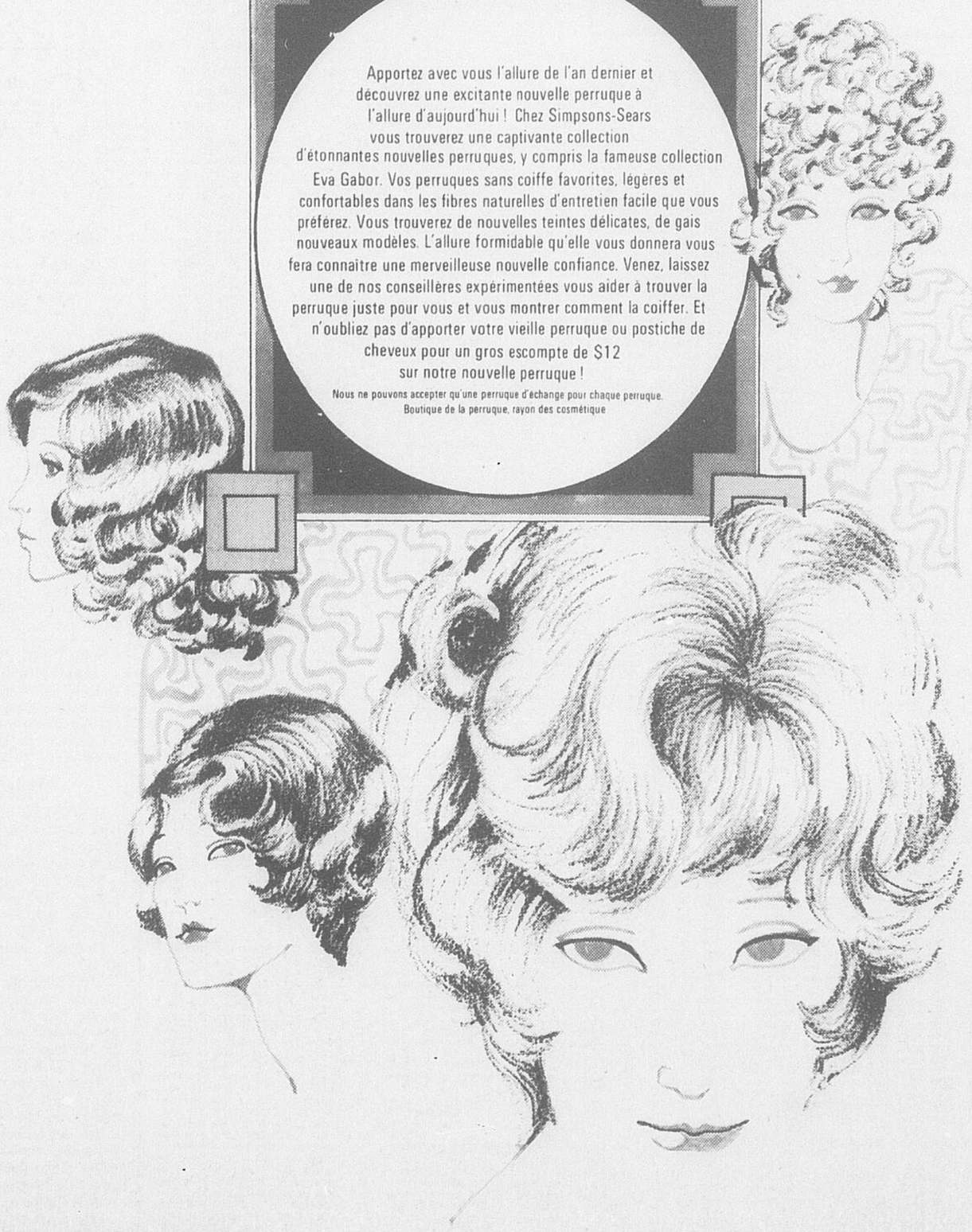
Vente de perruques "Apportez et achetez" !

Vous obtiendrez un
gros escompte de $12 sur votre vieille
perruque ou postiche de cheveux
lorsque vous l'échangerez pour
une nouvelle perruque sans coiffe !

Prix régulier de $30 et plus

Apportez avec vous l'allure de l'an dernier et découvrez une excitante nouvelle perruque à l'allure d'aujourd'hui ! Chez Simpsons-Sears vous trouverez une captivante collection d'étonnantes nouvelles perruques, y compris la fameuse collection Eva Gabor. Vos perruques sans coiffe favorites, légères et confortables dans les fibres naturelles d'entretien facile que vous préférez. Vous trouverez de nouvelles teintes délicates, de gais nouveaux modèles. L'allure formidable qu'elle vous donnera vous fera connaître une merveilleuse nouvelle confiance. Venez, laissez une de nos conseillères expérimentées vous aider à trouver la perruque juste pour vous et vous montrer comment la coiffer. Et n'oubliez pas d'apporter votre vieille perruque ou postiche de cheveux pour un gros escompte de $12 sur notre nouvelle perruque !

Nous ne pouvons accepter qu'une perruque d'échange pour chaque perruque.
Boutique de la perruque, rayon des cosmétique



RAYON 8 — BOUTIQUE DE LA PERRUQUE
PAS DE COMMANDE TELEPHONIQUE

Chez Simpsons-Sears, vous obtenez la meilleure garantie de satisfaction ou argent remis et livraison gratuite.

Notre service du magasin à la porte commence avec la vente — Vous protège tout le long du chemin.

HEURES D'AFFAIRES: Lun. à sam. 9h 30 a.m. à 5h 30 p.m.
Jeu. et ven. soirs jusqu'à 9h p.m.
Aux Galeries de Hull seulement: Sam. 9h00 a.m. à 5h p.m.

LE DROIT

finance commerce

BOURSE DE TORONTO

TORONTO (PC) — Les titres enregistraient de modestes hausses, lundi matin, à l'ouverture d'une séance peu achalandée de la Bourse de Toronto.

BP Canada a pris 1-8 à $18 7-8, Gulf Oil Canada, 3-8 à $39 1-2, Loblaw Cos. B, 1-8 à $6 3-4, Noranda Mines, 3-8 à $46 1-4 et Texas Gulf, 1-8 à $19 1-2.

International Utilities a cédé 1-8 à $24 1-8, Sklar Manufacturing, 1-8 à $10 1-8, Brunswick Mining and Smelting, 10 cents à $4.05, North Rock Explorations, 14 cents à $1.01 et Ram Pete, 10 cents à $3.55.

Industriel

A à C

Titres	Ventes	Haut	Bas	Midi	Ch'ge
Abitibi	5261	$10⅝	10⅜	10⅝	+ ⅛
Abitbi 7½p	30	$52	52	52	
Acres Ltd	320	$18½	18½	18½	+ ¼
Acres A pr	25	$46	46	46	
Acres wt	3590	490	480	490	+ 5
A.G.F.M	300	$6	6	6	— ¼
Agra Ind	700	$14	13¾	13⅞	— ⅛
Ahed M	700	300	295	300	
Alta Gas A	4000	$17⅜	17	17⅛	+ ⅛
Alta Gas p	z20	$75½	75½	75½	
Alcan	18875	$25	24⅞	25	
Alcan pr	550	$25¾	25½	25¾	
Algo Cent	1800	$12¾	12½	12½	
Algoma St	3675	$13⅞	13¾	13¾	
Allarco Dv	2800	$6¾	6½	6¾	+ ¼
Alliance B	7865	$10¾	10¼	10¾	+ ½
Alpa Ind	950	$14¾	14⅜	14¾	+ ¼
Alumin pr	580	$19¾	19¾	19¾	+ ⅛
Almin 2p	50	$36¾	36¾	36¾	— ⅛
Anglo-cn	200	$8⅛	8⅛	8⅛	+ ⅛
Ang CT 315	55	$40	40	40	
Anthes B p	z10	$72	72	72	
Aquitaine	2200	$27¼	27⅛	27¼	
Argus B pr	75	$35¼	35¼	35¼	
Argus C pr	1490	$14¼	14	14¼	+ ¼
Asbestos	2961	$19¾	19	19⅜	— ⅜
Ashland C	9950	$14⅜	14½	14¾	+ ¼
Atl Sugar	800	$6¼	6⅛	6¼	
Atl Sug A	150	$15	15	15	+ ⅛
Atl Sug w	100	110	110	110	
Auto Hard	1200	$13½	13⅛	13½	+ ½
Bad Boy	300	$17¼	17⅛	17⅛	
Bank Mtl	3480	$22½	22¼	22¼	— ⅛
Bank N S	2208	$37¾	37⅜	37⅜	— ¼
B Cdn Nat	z75	$16⅛	16⅛	16⅛	
Bathst p	200	$14⅜	14	14⅜	+ ⅞
Baton B	715	$12⅞	12¾	12⅞	+ ⅛
Becker B p	100	$8⅞	8⅞	8⅞	+ ⅛
Beldng w	100	150	150	150	+10
Bell Can	16106	$45	44½	44¾	+ ⅜
Bell A pr	106	$50	50	50	— ¼
Bell B pr	65	$52	52	52	+ ⅛
Black P	100	$8⅛	8⅛	8⅛	
Block Bros	3625	320	315	320	+ 5
Bomac	100	$5	5	5	
Bombrder	100	$6½	6½	6½	+ ⅛
Bovis Cor	1100	225	220	220	—10
Bow Valy	1700	$43⅜	43	43	
BP Can	7292	$19	18¾	19	+ ¼
Bralor Res	200	260	260	260	+10
Bramalea	1225	430	425	430	+10
Bramal w	100	260	260	260	—15
Bras Ib	7136	$21⅛	21	21	
Bright	145	$22½	22½	22½	
Brinco	4400	$6	5¾	6	+ ⅛
BC Forest	370	$24¾	24¾	24¾	+ ¼
BC Frest p	50	$40½	40	40½	+ 1
BC Pack B	100	$32	32	32	
BC Phone	8520	$57	57	57	
BCPh 6 pr	47	$77	77	77	+ 1
BCPh 1956	25	$60	60	60	+ ¼
BCPh 5¾ p	100	$72½	72	72	
BCPh 4.84	600	$16	16	16	+ ⅛
BCP 7.04 p	180	$22½	22½	22½	— ¼
Budd Auto	740	$16	16	16	
Budd A w	630	$11¼	11⅛	11¼	+ ⅛
Burns Fds	100	$18¼	18¼	18¼	
Bushnell	z50	$7¾	7¾	7¾	
Cad Dev	12620	$12⅛	12	12	— ¼
CAE Ind	100	$9⅜	9⅜	9⅜	+ ⅛
Calgary P	380	$28⅜	28	28⅛	+ ⅛
Calvrt Dle	100	240	240	240	— 5
Cambridg	2075	$12½	12	12⅜	+ ⅜
Campeau	1600	$8½	8¼	8½	+ ¼
CD Sugar	125	$28	27¾	27¾	— ¼
Can Cem L	203	$59	59	59	
C Cem L p	z10	$19¼	19¼	19¼	
Can Malt	100	$32⅞	32⅞	32⅞	+ ⅛
C Packrs	100	$21¾	21¾	21¾	+ ¼
Can Perm	600	$24¼	24¼	24¼	— ½
Cdn Brew	5505	$5⅜	5½	5⅜	+ ⅛
C Brew Ap	100	$28	28	28	+ ⅛
C Cable w	z50	465	465	465	
C Curtis	100	81	81	81	+ 1
Cdn Equty	110	$13¼	13¼	13¼	— ¾
C Found	200	330	330	330	+ 5
CG Invest	75	$81¾	81¾	81¾	+ ½
C Goldie	5300	$8½	8½	8½	+ ⅛
C Hydr	750	$11⅞	11⅜	11⅞	+ ¼
C Imp Bank	3108	$32½	31½	31⅝	— ⅜
C Ind Gas	4900	$10¾	10½	10⅝	
CIL	1110	$15⅜	15½	15⅜	+ ⅛
C Interurb	140	270	270	270	+10
C Intrurb p	z80	$9⅞	9⅞	9⅞	
C Manoir	100	415	415	415	—15
C Marconi	5400	$5⅜	5¼	5¼	— ⅛
C Occdental	100	$10⅞	10⅞	10⅞	— ⅛
CP Inve pr	785	$25½	25⅜	25⅜	— ⅛
CP Inve w	3870	265	255	260	— 5
CP Ltd	9655	$16⅛	15⅞	16	
CPL A p	100	$10¾	10¾	10¾	
Cdn Tire	220	$65¾	65¼	65¼	— ½
Cdn Tire A	1111	$63¾	63½	63⅜	— ⅛
CWN G 4 pr	250	$11⅛	11	11	
Canron	1650	$25	25	25	
Cara	850	$10⅜	10	10¼	
Carma D	800	$7¾	7½	7½	— ¼
Carrier JD	200	$7	7	7	+ ⅛
Cassidy L	400	$6⅜	6⅜	6⅜	+ ⅜
CC Yachts	200	450	450	450	
Celanese	6700	465	435	455	+20
Celan 175 p	375	$18½	18⅜	18⅜	—1⅛
CFCN	500	$10⅜	10⅜	10⅜	+ ⅛
Chat-Gai	100	$43¾	43¾	43¾	
Chrysler	167	$42¼	42¼	42¼	+ ⅛
CHUM B	300	$12¼	12	12	
Columbia	2500	120	120	120	— 5
Columbi p	600	310	300	300	
Cominco	3809	$27¼	26¾	27¼	+ ⅝
C Holiday I	2000	$13¾	13¼	13¾	+ ¾
Compro	1300	480	460	460	—15
Computel	600	$11¼	11	11	— ¼
Conduits	325	310	305	305	—20
Conn Chm	300	$6¾	6¾	6¾	— ¼
Con Bath	945	$17⅞	17⅞	17⅞	
Con Bath p	5535	$21¼	20	21	+1⅛
Con Bath w	600	60	55	55	
Con Bldg	200	270	270	270	+ 5
Con Textile	200	465	460	460	+10
Con Distrb	1465	$33	32¾	33	+ ¼
Cons Gas	1350	$18⅛	18	18	
Con Glass	425	$15	14¾	14¾	— ¼
Control F	1000	290	290	290	
Cooper C	177	$15⅞	15⅞	15⅞	+ ⅛
Corby vt	615	$22½	22¼	22¼	+ ¼
Cornat Ind	600	265	265	265	
Corontn p	100	225	225	225	+ 5
Cr Food A	100	$31⅜	31⅜	31⅜	
Costin R w	200	395	395	395	
Crain R L	725	$13¾	13½	13¾	— ¼
Crwn Life	50	$59⅞	59	59⅞	— ⅛
Crush Intl	400	$16⅛	15⅞	16⅛	+ ⅛
Cygnus A	z30	$7¾	7¾	7¾	
Cygnus B	z90	$7¾	7¾	7¾	

D à I

Dawson D	100	$7	7	7	
Debhld B p	z10	$81½	81½	81½	
Distl Seag	3985	$42⅝	42⅛	42⅜	— ¼
Doman I	7292	$16	15⅛	16	+1⅛
Dome Pete	439	$41¾	41¾	41¾	— ⅜
D Bridge	z25	$32⅜	32⅜	32⅜	
D Citrus	825	$14¾	14½	14⅝	
D Coal pr	500	$35½	35½	35½	
Dofasco	2640	$28¼	28	28⅛	+ ⅛
Dofasco p	100	$72⅛	71¾	72⅛	—1⅞
D Scotish p	255	$30½	30½	30½	— ½
Dom Store	2005	$15⅜	15¼	15⅜	
Domtar	3600	$18¾	18½	18¾	+ ⅛
Domtar pr	250	$14½	14½	14½	+ ¼
D Textie	2820	$9¼	9⅛	9¼	
Douglas L	200	335	330	335	+25
DRG Ltd	500	$9	8¾	8¾	— ⅜
Du Pont	62	$31½	31½	31½	
Dustbane	z50	$6⅜	6⅜	6⅜	
Dylex Ltd	25	$25	25	25	+ ¾
Dylex L A	5200	$24⅞	24¼	24½	
Estn Can S	100	$18½	18½	18½	
Eddy Mtch	z10	$11¾	11¾	11¾	
E-L Fin	400	$12¼	12⅛	12¼	+ ¼
E-L Fin w	200	425	425	425	—10
Electro K	100	275	275	275	—25
Elect	10805	$19½	19⅜	19⅜	
Electro p	100	$80	79½	80	+2⅞
Emco	100	$5	5	5	+10
Exquisite	700	370	370	370	+20
Fairview	400	$16¼	16	16¼	+ ¼
Falcon	8200	$72½	70⅝	72½	+1¼
Fed Grain	1500	$8¾	8⅜	8¾	
Fidelty M S	100	$11½	11½	11½	
Fields S	1700	$21⅜	21	21¼	+ ¼
Finning T	300	$14¾	14¾	14¾	
F City Fin	200	$17½	17½	17½	
Fleet Mfg	795	225	225	225	+ 5
Foodex S	480	$10⅛	10	10⅛	
F Seasons	1850	$9¼	9¼	9¼	
Fraser	160	$17½	17½	17½	— ½
Galt MI Irn	100	$6¾	6¾	6¾	
Gaz Metr	700	$5⅜	5¼	5⅜	+ ⅛
Gaz M 66w	800	190	170	190	+30
Gdn Mang	100	$8⅛	8⅛	8⅛	— ⅛
Gen Distrb	200	$36¼	36	36¼	+ ¼
GMC	200	$81¾	81¾	81¾	— ¼
Genstar L	3909	$18¼	17⅞	18	— ¼
Gnstar L w	800	665	645	665	+10
Gerin 1st p	z25	$9½	9½	9½	
Gesco Dis	200	$9⅜	9¼	9⅜	+ ⅛
Glendale	1050	$13⅜	13¼	13⅜	+ ⅛
Glengair	1380	165	165	165	
Gold Crest	350	$8½	8½	8½	
Goodyer	10	$250	250	250	— 2
Graft G	z5	$40¼	40¼	40¼	
Greb I B	600	$10	10	10	+ ¼
GL Paper	2645	$20½	20⅜	20⅜	+ ⅜
GL Power	400	$23	23	23	
GN Capital	z25	$9¼	9¼	9¼	
Gt W Life	700	$76	76	76	+ ½
Gt West S	690	$7¼	7¼	7¼	— ⅛
Grey G	261	$7	7	7	
Greyhnd C	1600	140	135	140	
Greyhnd	z150	$23⅜	23⅜	23⅜	
Guar Trst	1008	$15⅞	15¾	15¾	— ⅛
Gulf Can	5080	$39½	39⅛	39¼	+ ⅛
Halifax D	200	210	210	210	
H Group	4800	$16	15½	16	+ ½
Hardee	100	110	110	110	+ 5
Hard Carp	50	$26½	26½	26½	+ ¾
Hard Crp A	200	$26	26	26	
Hrvey F	12140	125	115	125	+10
Hawker S	1150	430	420	425	+ 5
Hawker pr	50	$64	64	64	— ¼
Hays Dna	100	$12½	12½	12½	+ ⅛
Home A	3082	$40¾	40¼	40¾	+ ⅜
Home B	134	$37½	37½	37½	— ¼
Horne Pit	2400	390	380	390	+10
H Bay Co	2435	$19⅜	19⅜	19⅜	+ ⅛
HB Oil Gas	215	$54½	54½	54½	
Huron Eri	400	$34	33⅞	34	+ ⅛
Husky Oil	3400	$19½	19⅛	19⅛	— ⅛
Husky B pr	z10	$41	41	41	
Husky D w	1000	605	600	600	
Husky E w	100	690	690	690	
IAC	575	$20¾	20¾	20¾	— ¼
Imasco	525	$27⅝	27½	27½	— ⅜
Imasco A p	z21	440	440	440	
Imp Life	40	$127½	127¼	127¼	— ¾
Imp Oil	6347	$47⅜	46⅞	47	— ⅛
Indal Can	400	$14⅛	14⅛	14⅛	— ¼
Indusmin	z2	$11¼	11¼	11¼	
Ind Adhes	175	$17⅜	17⅜	17⅜	— ⅛
Inglis	900	$18½	18½	18½	
Inland Gas	810	$11¾	11¾	11¾	
Inland G p	200	$13¾	13¾	13¾	+ ¼
Inter C A w	z40	560	560	560	
Intrmetco	600	390	385	385	— 5
IBM	235	$417	414	414	+ 2
IMC	100	$27	27	27	+ ½
Inco	37822	$35⅛	34¾	35	
Int Util	3010	$24¼	24	24¼	
Interpool	250	$18	18	18	
Int Div	700	290	290	290	—10
Intpr Pipe	1885	$30	29⅝	30	+ ⅜
Int Pipe w	375	$13⅜	13½	13⅜	+ ⅛
Ipsco	1064	$15¼	15⅛	15¼	
Inv Grp A	400	$11⅜	11⅜	11⅜	
Irwin Toy	352	$14⅜	14½	14½	
ITL Ind	125	235	235	235	+15
Ivaco Ind	200	$24¾	24½	24½	
IWC Com	1400	400	390	390	— 5

J à N

Kaiser Re	4000	250	235	240	+ 5
Kaps Tran	2450	$11⅜	11¼	11¼	— ⅛
Keen Ind	500	$10⅛	10	10⅛	+ ⅛
Keeprite B	2925	$16¼	16	16	+ ¼
Kelsey H	100	$14⅛	14⅛	14⅛	— ⅛
Koffler	800	$19¼	19	19¼	+ ¼
Koffler A p	200	$9⅜	9⅜	9⅜	
Koffler w	100	900	900	900	
Labatt	895	$30⅛	30	30	
Labatt pr	800	$31	30¾	30¾	— ¼
Laidlaw M	3425	$18	17⅞	18	
Lailaw B p	750	$15	15	15	
LOnt Cem	2500	350	345	345	
Laura Sec	123	$11⅞	11⅞	11⅞	+ ⅛
Lau F 2.00	75	$25⅛	25½	25⅛	+ ⅛
Leigh Inst	1750	$10¾	10½	10⅝	— ⅛
Leons Frn	2000	$20	19¾	19¾	— ¼
Lob Co A	500	$6¾	6¾	6¾	— ⅛
Lob Co B	7350	$6¾	6⅝	6¾	+ ⅛
Lob Co pr	405	$31	30¾	30¾	— ⅛
Lob G A pr	250	$19¼	18¾	19¼	+ ½
Lob Inc	200	$5¾	5¾	5¾	+ ⅛
Loeb M	20180	$6⅛	5¾	6	+ ¼
Maclarn A	600	$20½	20½	20½	+ ⅛
Mclan H A	1825	$15⅛	15	15	— ¼
MH Cable	100	$18¼	18¼	18¼	+ ¼
MB Ltd	2380	$25⅞	25¾	25⅞	
Magnason	400	$15¾	15¾	15¾	
Magnetcs	750	105	105	105	
Maislin i	100	$13½	13½	13½	+ ⅜
Major H D	800	285	280	280	— 5
M Lf Gard	60	$28½	28½	28½	
M Lf Mills	500	$18	18	18	+ ½
Maritime	1300	$23	23	23	
Martim A p	815	$10⅝	10½	10½	
Markboro	700	$9½	9¼	9½	+ ¼
Markel F	2300	$11½	11	11½	+ ⅛
Mass-Fer	9046	$19¾	19¼	19⅜	+ ⅜
Mc Lghl	16378	$17⅞	17⅜	17⅞	+ ¼
McLagn w	850	$10¼	990	10½	+ ⅛
MEPC	700	$9⅛	9⅛	9⅛	
MEPC w	500	400	400	400	
Melchers	350	$6½	6½	6½	+ ⅛
Mercantil	1670	$25½	25	25⅜	
Met Trust	600	$22	22	22	+ ½
MICC	100	$34	34	34	— ¼
Microsyst	4550	$10½	10½	10½	
Micrsys w	300	560	560	560	+10
Milt Brick	300	490	490	490	
Mindustri	z2	$7	7	7	
Molson A	5750	$29⅞	29½	29⅞	+ ⅝
Moore	1260	$51¾	51½	51½	— ½
Morse A	100	$11	11	11	
MTS I	33900	120	97	105	+10
Murphy	300	$8¾	8¾	8¾	
Murritt P	1100	395	395	395	
Nabrs Dig	2525	$15½	14½	15	+ ¼
NaChrs I	5000	$7¼	7	7¼	+ ⅜
Nat Drug	500	$7	7	7	
Nat Sea A	100	$10⅛	10⅛	10⅛	+ ⅛
Nat Trust	75	$44	44	44	
Neonex	17380	$5¼	5⅛	5¼	+ ⅛
NB Tel	100	$15⅛	15⅛	15⅛	+ ⅛
NB Tel A p	200	$20⅛	20⅛	20⅛	
N Provid D	400	32	30	30	
Noma Ind	125	$9¾	9¾	9¾	
Noran	13323	$46¼	45¾	45¾	— ⅛
Nordair L	100	$6	6	6	
Nor Ctl G	1490	$12	11⅞	11⅞	— ⅛
Nor Ctl B p	1500	$25¼	24⅜	25	
Nor Ct 150 p	200	$24⅜	24⅛	24⅜	— ⅜
NW Util p	70	$55	55	55	+ 1
Nowsco W	250	$11¾	11¾	11¾	
NSI Mark	200	$6⅞	6⅞	6⅞	— ⅛
NuWest D	700	$9⅜	9⅜	9⅜	— ⅜
NWL Fin	z7	255	255	255	

O à Z

Ocdentl Pt	500	$12¼	12¼	12¼	+ ⅛
Oil Patch	575	440	440	440	— 5
Okanagan	100	$11¾	11¾	11¾	+ ⅛
OSF Ind	1900	$10¼	10⅛	10¼	
Oshawa A	1595	$11⅜	11¼	11½	+ ¼
Oshawa w	3600	100	98	98	+ 3
Overind 2 p	1200	370	370	370	
Pac Pete	1714	$42	41⅜	42	+ ⅜
P West	10200	$12	11⅞	11⅞	— ⅛
Pancana I	100	290	290	290	
Paulin	1000	$5	5	5	
Peel Elder	200	$27	27	27	
Peerless	1000	$15¼	15	15	— ¼
Pemb D p	500	$26½	26½	26½	— ½
Penningtn	400	$12	11⅞	11⅞	
PC Jwl A	236	$27	26½	26½	— ½
P Dept S	630	$22½	22¼	22½	+ ¼
Petrofina	360	$28⅞	28⅜	28⅜	
Phillips Cb	600	$12¾	12¾	12¾	— ⅛
Pitt Eng B	100	$10½	10½	10½	
Pitt Eng C	400	$10½	10½	10½	
Pow Corp	7475	$14¼	13⅞	14¼	+ ¼
Pow Crp pr	100	$33	33	33	
Pre Cable	150	$17¼	17¼	17¼	+ ¼
Prem Iron	400	145	145	145	+15
Price Com	1200	$13⅜	13⅜	13⅜	
Provigo	200	$8½	8½	8½	
Prov B Can	400	$16¼	16	16¼	
Quinte A	200	175	175	175	
Rank Org	450	$26¼	26⅛	26¼	+ ⅜
Rapid Dta	925	$16	15½	15½	— ½
Realty C w	7	32525		+ 5	
Reed Oslr	z50	$11⅞	11⅞	11⅞	
Reichhold	200	$20½	20¼	20¼	
Reitman A	200	$15½	15½	15½	
Revelstk	2029	$8½	8¼	8½	+ ⅛
Revelstk p	150	$15½	15½	15½	
Rileys D	100	230	230	230	+ 5
R Little	100	$6	6	6	
Rolland	1700	$7½	7⅜	7½	+ ¼
Ronald Fd	275	$24	23¾	24	
Rothman	400	$16	16	16	
Rothmn w	1500	410	400	400	—10
Rothm A p	450	$90	89½	90	+ 1
Rothm 2p	2200	$19½	19½	19½	
Royal Bnk	1330	$38⅛	37⅞	38	
Russel A	2100	$12⅝	12⅜	12⅝	+ ⅛
Russl H p	105	$49½	49½	49½	+ ½
StL Corp p	50	$61	61	61	
St Maurice	9300	115	115	115	
Sandwell	200	330	330	330	
Schneid b p	200	$13½	13½	13½	— ¼
Scot York	600	$7½	7⅜	7⅜	— ⅛
Scot Lasal	900	$5⅝	5½	5⅝	+ ⅛
Scotts	200	$22½	22½	22½	
Secur Cap	3500	70	68	68	— 2
Shaw Pipe	300	$14¾	14¾	14¾	— ¼
Shell A	2795	$60¼	60	60⅛	+ ⅜
Shully's	200	325	320	325	—10
Sifton Pro	200	$7½	7½	7½	+ ¼
Silverwd A	1775	$14½	14½	14½	
Simpsons	2085	$32	31¼	32	+ ¾
Simpson S	130	$48	48	48	
Sklar M	3475	$10¼	9⅞	9⅞	— ⅜
Sklar W	430	715	715	715	+ 5
Skyline H	200	$7⅛	7⅛	7⅛	— ⅛
Slat W Can	1566	$18½	18½	18½	+ ¼
Slate Walk	400	$6¼	6¼	6¼	
Soby Stor	100	$7½	7½	7½	+ ½
Spar Aero	715	460	455	455	— 5
St Brodcst	320	$13	13	13	
Stelco	1732	$36⅞	36¾	36⅞	+ ⅛
Steetley I	800	$11	11	11	
Steinbg A	600	$29¼	28¾	28⅞	— ⅜
Stuart Hs	200	$8½	8¼	8½	+ ½
Surpass C	700	86	86	86	
Tambiyn	500	$27	26½	27	+ ½
Tele-Cap	4800	$9	8⅞	8⅞	
Texaco	1930	$60¼	60	60	
Texas G	19450	$19⅜	19⅜	19½	+ ⅛
Thd CGInv	200	$17¼	17¼	17¼	+ ½
Thom Nes	125	$14	14	14	
Tone Craft	100	$7¾	7¾	7¾	— ⅛
Tormt I	76450	325	300	320	+20
Tor Dm Bk	3688	$34½	34¼	34⅜	— ⅛
Tor Star B	2330	$71	71	71	
Traders A	535	$22½	22¼	22½	+ ⅛
Traders 5 p	25	$26	26	26	
Trader B p	100	$29½	29¼	29½	+ ½
Trader 66 w	120	$10⅜	10⅜	10⅜	— ⅛
Trader 69 w	500	$10⅞	10⅞	10⅞	
Transair	700	340	335	340	+10
Tr C Glass	200	$9¾	9¾	9¾	+ ¼
Tr Can PL	4208	$43½	43⅜	43⅜	+ ⅛
Tr Can Pl p	250	$41	41	41	
Tr Can A pr	149	$80	80	80	— ½
Tr Can C pr	535	$54¾	54½	54½	— ¾
Tr Can P w	280	$10¾	10¾	10¾	
Transglob	500	61	60	61	+ 5
Trans Mt	775	$23	22¾	23	+ ⅜
Traviway	1195	$8⅜	8¼	8⅜	+ ¼
Trimac	1050	$13½	13¼	13½	+ ¼
Trizec Crp	100	$18⅝	18⅝	18⅝	+ ⅛
Trizec w	2200	57	57	57	+ 1
Tru-Wall	400	385	380	385	
Unican S	300	$6¾	6¾	6¾	— ¼
Unicorp F	3000	310	305	310	+10
Un Carbid	375	$17	17	17	
Un Gas	2495	$12½	12¼	12½	
U Corp B	635	$17	17	17	
Un Fn Mgt	200	460	460	460	+10
Un Tire	1860	340	330	335	+ 5
Uni Trust	1450	$11½	11½	11½	
U Sections	100	$8⅜	8⅜	8⅜	
Van Der	7675	$13⅜	13⅛	13⅛	— ⅛
Van Ness	6000	72	70	72	+ 7
Versafd	280	$9¾	9¾	9¾	
Venpower	3200	115	110	110	— 5
Versatile	z10	$6⅛	6⅛	6⅛	
Versati A	1520	$6½	6½	6½	
Villcentre	800	$6¾	6⅜	6⅜	+ ⅛
Vulcan Ind	350	$13¾	13½	13¾	+ ⅜
Walax	900	$12⅜	12⅜	12⅜	+ ⅛
Walk GW	2032	$53¾	53½	53¾	+ ¼
Weldwod	570	$14	14	14	+ ⅛
Wstburne	3000	$16½	16¼	16¼	— ¼
Wbur A p	275	$50½	50½	50½	
Wburn wt	400	$11½	11½	11½	+ ¼
Wcoast Pt	500	$10½	10¼	10¼	— ¼
W P Ady	100	$30	29⅞	30	+ ½
Westc'st	2306	$22½	22⅜	22½	+ ⅛
Wcoast w	1960	480	470	475	+10
Westeel	1350	$28¾	27¾	28¾	+ ½
W Cdn Seed	200	$6¾	6⅝	6⅝	— ⅛
W Realty	400	$8	8	8	+ ¼
WSupplS A	315	$24	23	24	+1¾
Westnhse	2985	$26	25⅞	26	
Weston	650	$18⅞	18¾	18⅞	+ ⅛
Wstn 4½p	z5	$64¾	64¾	64¾	
Wstn 6pr	z20	$83¾	83	83

Le Brésil craint d'y perdre face à l'Europe des "neuf"

par Paul RUTLER

RIO DE JANEIRO (AFP) — La nouvelle Europe des "neuf" suscite au Brésil une certaine inquiétude, mais aussi, paradoxalement, un optimisme prudent.

Inquiétude, parce que le Brésil craint que l'élargissement de la Communauté constitue un sérieux obstacle à l'expansion de ses échéances commerciaux avec les pays de la CEE. Dans les milieux gouvernementaux, on fait preuve d'une très grande discrétion au sujet de la position brésilienne face à l'élargissement de la communauté: néanmoins, le ministre brésilien du Plan, M. Joao Paulo Dos Reis Veloso, a estimé samedi soir, dans une déclaration à la presse, que l'adhésion de la Grande-bretagne à la CEE pourrait faire du tort aux exportations brésiliennes vers ce pays. Il s souligné en revanche que le volume global des exportations du Brésil vers les "neuf" devrait augmenter et compenser ainsi les éventuelles pertes sur le marché britannique.

Dans les milieux des affaires, on fait également part d'une certaine inquiétude. Les mêmes voix s'étaient déjà élevées en 1958 lors de la création du Marché commun pour dénoncer le nouveau bloc qui, par son protectionnisme, devait en principe faire du tort aux échéanges commerciaux du Brésil avec les "six".

Mais les 14 dernières années ont clairement démontré que ces craintes n'étaient pas justifiées. Bien au contraire.

Ainsi, les exportations brésiliennes vers les six pays du Marché commun ont triplé entre 1958 et 1971 pour dépasser 840 millions de dollars l'année dernière.

Pendant la même période, les exportations du Brésil vers la Grande-bretagne n'ont augmenté que de 136 pour cent, et celles vers le Danemark de 45 pour cent, les échanges avec l'Irlande étant insignifiants.

Quant aux neuf autres pays de l'ALALC — Association latino-américaine de libre commerce, dont il est membre, le Brésil n'y a exporté que pour 354 millions de dollars de marchandises, en 1971.

Aussi le Marché commun a-t-il été largement favorable au commerce brésilien. La CEE est depuis plusieurs années le principal client du Brésil. Il devrait en être de même avec l'Europe élargie. Et, si l'adhésion britannique à la CEE, notamment, doit poser certains problèmes au Brésil, elle devrait lui apporter d'autres avantages. Jusqu'à présent, par exemple, les tarifs douaniers pratiqués par le Royaume uni sont nettement supérieurs à ceux de la Communauté européenne.

Enfin, les investissements européens ont également considérablement augmenté. C'est ce qui explique l'optimisme prudent de certains hommes d'affaires.

Le gouvernement de Brasilia est déterminé à accroître davantage ses échanges avec les "neuf" et s'efforcera d'obtenir de nouveaux accords commerciaux avec l'Europe. C'est dans cette optique que le ministre brésilien des Affaires étrangères, M. Gibson Barbosa, se rendra en France et en Allemagne fédérale en juillet prochain.

L'itinéraire diplomatique de Sadate passerait par Pékin

LE CAIRE (AFP) — Pour stopper la détérioration du "front intérieur" égyptien que viennent d'illustrer avec fracas les récents incidents estudiantins, le président Sadate prépare un certain nombre d'initiatives diplomatiques pouvant aller même jusqu'à un voyage à Pékin, apprend-on de source généralement bien informée.

Le président Sadate est maintenant convaincu, ajoute-t-on de même source, qu'il ne peut pas attendre plus longtemps avant de tenter de débloquer une situation dont la perpétuation menace l'existence même de son régime. Les initiatives diplomatiques qu'il compte prendre très prochainement et qu'il a évoquées d'ailleurs dans son discours du 28 décembre se développeraient dans deux directions: les grandes puissances d'une part et le monde arabe de l'autre.

En ce qui concerne les grandes puissances dont le président Sadate avait dit dans ce discours "qu'il fallait les mettre face à leurs responsabilités", il s'agirait d'une série de voyages et de contacts permettant à l'Egypte de redorer son blason et de faire à nouveau figure de nation avec laquelle il faut compter comme du temps de Nasser.

C'est ainsi qu'un voyage en Yougoslavie est prévu pour très bientôt, de nombreux contacts ont eu lieu récemment entre Belgrade et Le Caire à ce sujet.

Ce voyage permettrait à l'Egypte de renouer indirectement avec le bloc socialiste qui se tient dans une grande réserve depuis le départ des conseillers militaires soviétiques en juillet dernier.

Un voyage en Inde serait aussi à l'étude. Mais le clou de ces efforts, si besoin est pour faire bouger à la fois Soviétique et Américains, serait un voyage à Pékin. Ce projet n'est actuellement qu'à l'état d'ébauche mais on note cependant le départ ces jours-ci à Pékin de Mohamed Hassanein Heykal, journaliste et diplomate officieux du régime, ainsi que la visite prévue au Caire pour mars prochain du ministre chinois des Affaires étrangères.

Un effort sera également fait à l'égard de l'Europe occidentale. Une invitation au président Sadate de visiter la France reste "ouverte" et l'on compte beaucoup également au Caire sur la visite que doit y faire dans quelques semaines le ministre italien des Affaires étrangères.

L'un des objectifs de toute cette activité serait de préparer l'Egypte à une initiative américaine dans la crise du Moyen-Orient. Quand cette initiative se produira, estime-t-on, dans le milieux dirigeants égyptiens, l'intérêt de l'Egypte sera évidemment d'avoir auparavant renforcé sa position diplomatique afin de pouvoir exiger plus de Washington.

Une union sacrée en Irlande?

BELFAST (Reuter) — Les extrémistes des deux côtés en Irlande du nord vont-ils s'allier au sein d'une union sacrée pour lutter contre la vague des assassinats dits "sectaires" qui a fait plus de 120 morts l'an dernier ?

Ce développement inattendu de la situation dans la province britannique a fait suite a la prise de position de l'organisation protestante Ulster Defence Association (U.D.A.) qui a fait état vendredi de son intention d' "éliminer" les auteurs de ces meurtres, quelle que soit leur religion.

La branche "provisoire" de l'Armée republicaine irlandaise (I.R.A.) a publié samedi un communiqué approuvant l'attitude de l'U.D.A. et faisant état du désir de ses dirigeants de rencontrer ceux de l'organisation protestante.

"Beaucoup pourrait être fait par les dirigeants des deux communautés s'ils se réunissaient et étudiaient les moyens d'éliminer une fois pour toutes le sectarisme", déclare le communiqué.

CARRIÈRES
EMPLOIS

Télésat

COMPTABLE

Comptabiliser les transactions quotidiennes se rattachant aux revenus et participer aux analyses de ces revenus. Les candidats devraient posséder un cours secondaire, de l'expérience en comptabilité commerciale, de même qu'une connaissance en statistique et en informatique.

Le salaire ira selon l'expérience et devrait intéresser les candidats gagnant dans les $8,000.

Faire parvenir vos notes biographiques au:

Gérant du personnel
Télésat Canada
333 River Road
Ottawa, Ontario
K1L 8B9

Université du Québec

DIRECTEUR GENERAL DE LA TELE-UNIVERSITE

La télé-université est un organisme créé par l'Université responsable de mettre en marche et de gérer un certain nombre de programmes d'enseignement à distance, pour des clientèles spécifiques, au cours des cinq prochaines années.

La télé-université est régie par une commission dont les membres sont nommés par l'Assemblée des gouverneurs de l'Université et dont fait partie le directeur général.

La télé-université agit en liaison avec les unités constituantes de l'Université du Québec ainsi qu'avec d'autres organismes selon les besoins.

FONCTIONS DU DIRECTEUR GENERAL

Sous l'autorité de la commission de la télé-université, le directeur général est responsable de la bonne marche de la télé-université. D'une façon plus particulière, il prépare le plan quinquennal de développement de l'organisme, supervise la mise au point des programmes d'enseignement à distance et est responsable de leur exécution.

PROCEDURE DE NOMINATION

Le directeur général est nommé par l'Assemblée des gouverneurs de l'Université.

QUALIFICATIONS

Cette offre s'adresse à des personnes ayant une expérience universitaire, qui se sont intéressées directement à l'innovation pédagogique et qui ont des qualités d'organisation et de gestion.

TRAITEMENT

Selon les qualifications.

LIEU DE TRAVAIL

Québec.

Les personnes intéressées à poser leur candidature doivent le faire par écrit avant le 15 janvier 1973 en s'adressant à:

M. Alphonse Riverin, président,
Université du Québec,
2875, boul. Laurier,
Ste-Foy, Québec 10 — Qué.

Fonction publique Canada — Public Service Canada

Concours ouvert également aux hommes et aux femmes

COMMIS A L'IMPOT

recherchés par le

CENTRE DES DONNEES FISCALES

Comme par les années passées, le Centre des données fiscales, à Ottawa, est à la recherche de commis qui seront embauchés pour une période de un à sept mois, à compter du début de février, pour le traitement des déclarations d'impôt.
Cette année, le Centre des données a besoin de 1,400 nouveaux commis qui viendront épauler ceux qui reviennent travailler à chaque période de production des déclarations. C'est un genre d'emploi qui pourrait intéresser la ménagère.

FORMATION SUR PLACE

AUCUNE EXPERIENCE N'EST REQUISE

Pour les débutants, le traitement horaire initial est de
$2.61 pour les commis aux cotisations
et $2.06 pour les commis ordinaires

Les chances d'avancement sont excellentes pour ceux qui possèdent de l'expérience ou certaines qualités administratives. Selon les capacités de chacun, le taux horaire pourrait atteindre $3.83. L'accroissement des responsabilités entraînera un salaire supérieur dans les années à venir.

TRAVAIL LE JOUR, EN SOIREE OU LA NUIT

Les équipes travailleront de 8h 10 à 16h 20,
de 18h 45 à 22h 45
et de 23h 30 à 7h 00 du matin.

Les candidats devront avoir 16 ans révolus au moment de leur nomination. La connaissance du français ou de l'anglais est essentielle.

LES EMPLOYES A PLEIN TEMPS DE LA FONCTION PUBLIQUE, LES MEMBRES DES FORCES ARMEES REGULIERES CANADIENNES ET LES MEMBRES DE LA GENDARMERIE ROYALE NE SONT PAS ADMISSIBLES A CE CONCOURS.

Lieu de travail. Centre des données fiscales, 875, chemin Heron (angle avenue Bronson). Autobus No 23, No 4, No 54, No 77 et No 83.

POUR PASSER LE TEST D'APTITUDE, COMPOSEZ 998-8771 AUJOURD'HUI OU DEMAIN JUSQU'A 22H 00 OU JEUDI ET VENDREDI ET TOUTE LA SEMAINE PROCHAINE ENTRE 8H 30 ET 16H 00.

Mentionnez le concours no 73-0-506

Banque du skieur

Partons du bon ski



Ski-Outaouais. Partez du bon ski au Centre Vorlage, Mont Sainte-Marie, Edelweiss, Mont Pakenham, Calabogie, Mont Madawaska ou au Camp Fortune tout en économisant grâce aux coupons-aubaines de la Banque du skieur. Par exemple: dans la plupart de ces centres, vous obtiendrez un billet de monte-pente GRATUIT à l'achat d'un billet au prix régulier; c'est le spécial 2 pour 1. Vous pouvez choisir la semaine de ski à Edelweiss et économiser $36. Il y a aussi la journée de ski à $5 de Calabogie, les spéciaux de fin de semaine de Madawaska, les aubaines de Pakenham, l'aubaine-nouveau compte du Camp Fortune, etc. . . Tout cela grâce aux coupons-aubaines! Informez-vous auprès de votre représentant de la Banque du skieur.



La Première Banque Canadienne
Banque de Montréal

Qu'est-ce qu'on peut faire pour vous?

Le voyage-éclair de Pompidou en URSS sera axé sur le thème de la sécurité dans le monde

par Michel LELEU

PARIS (AFP) — Le voyage-éclair que fera le président Pompidou en URSS, la semaine prochaine, les 11 et 12 janvier, les entretiens "informels et hors protocole" qu'il aura à cette occasion avec M. Leonide Brejnev devraient lui apporter, estiment les observateurs, des renseignements de première main sur les intentions à long terme des Russes concernant le problème général de la "sécurité", vocable commode qui recouvre tous les moyens propres à assurer une meilleure sécurité en Europe et dans le monde, à réduire les causes de tension et asseoir les rapports entre l'Est et l'Ouest sur une base durable. On sera alors à trois jours de la reprise à Helsinki des conversations préparatoires sur la Conférence de sécurité et de coopération en Europe.

On sera à un peu plus de quinze jours de l'ouverture en Suisse des entretiens préliminaires sur la réduction mutuelle et équilibrée des forces en Europe. On sera à un peu plus d'un mois de la reprise des conversations entre les "super-grands", à Genève, sur la limitation des armes stratégiques offensives (SALT).

Trois sujets connexes à propos desquels il est essentiel de connaître, aussi précisément que possible, les vues de l'Union soviétique, même si la France, surtout si la France disent certains, a choisi de ne pas participer au deuxième genre d'entretiens et n'est évidemment pas invitée au troisième.

Au total, le président Pompidou restera un peu plus de 26 heures en URSS et aura, une heure après son arrivée jeudi, le 11 janvier, sur l'aéroport militaire de Matchoulitchi, près de Minsk, un premier tête-à-tête avec le secrétaire général du comité central du Parti communiste de l'URSS, M. Leonide Brejnev. Les deux hommes se connaissent bien maintenant: ils ont eu trois longs entretiens "d'homme à homme" lorsque M. Brejnev est venu en France en visite officielle du 25 au 30 octobre 1971, et plusieurs échanges au cours du voyage officiel en URSS du président Pompidou en octobre 1970. Avec M. Brejnev, déclarait récemment le président Pompidou aux journalistes, la conversation est toujours marquée par une grande liberté de parole. C'est assez rare en haut lieu.

Il semble en tout cas que les deux hommes préfèrent les contacts de ce genre, du style "chequers", dépourvu de tout cérémonial, aux réceptions préparées, minutées et surveillées par le protocole. Dans le cas présent, ce sont les Russes qui ont pris l'initiative de cette rencontre, qui entre dans le cadre de la coopération franco-soviétique et dont le principe a été retenu lors de la visite en France de M. Leonide Brejnev. Le président Pompidou emmène une suite restreinte, une dizaine de personnes au total, dont le ministre des Affaires étrangères, Maurice Schumann. Du côté soviétique, le "numéro un" de Moscou sera notamment accompagné de son ministre des Affaires étrangères, Andrei Gromyko.

Annoncée, le 5 décembre, la visite "non officielle" du président Pompidou en URSS avait été parfois interprétée comme une "manoeuvre électorale" à deux mois des élections législatives de mars en France.

Rarement les commentateurs de politique intérieure seront arrivés à des conclusions aussi contradictoires, l'impression dominante étant que cette rencontre franco-soviétique sera sans effet notable sur le comportement des électeurs. Une école veut que ce faisant, le président Pompidou aurait coupé l'herbe sous le pied de l'alliance socialo-communiste. Le Parti communiste français, dès le 6 décembre, déclarait qu'il était "dérisoire de prétendre" que la rencontre projetée put le gêner, et il "exprimait l'espoir que ce voyage incitera le Gouvernement français à jouer un rôle plus actif et plus indépendant en faveur de la détente en Europe".

Une autre école estime que si manoeuvre il y a, elle peut tout aussi bien se retourner contre le pouvoir, les partisans de l'alliance socialo-communiste pouvant faire valoir que le diable n'est décidément pas si dangereux, puisque le chef de l'Etat se dérange pour lui rendre visite. Les milieux autorisés français s'en tiennent à leurs commentaires du départ; on ne peut pas suspendre la vie diplomatique aux échéances électorales. Les entretiens franco-soviétiques de la semaine prochaine ont été proposés par les Russes, convenus avec les Russes dans le cadre de la coopération franco-soviétique. Ils ont été préparés pendant de longs mois, dès l'été dernier, par des voies diplomatiques normales. Le voyage-éclair de M. Pompidou n'a donc pas de caractère insolite ou précipité.

L'acupuncture à Hanoï puise dans les ordinateurs de B-52

par Jean THORAVAL

HANOI (AFP) — Depuis quelque temps, les Nord-Vietnamiennes accouchent sans douleur grâce aux Américains. Deux spécialistes de Hanoï ont en effet, à l'aide du matériel électronique récupéré sur les avions américains abattus, mis au point un appareil d'acupuncture permettant l'anesthésie locale et utilisé notamment pour les accouchements.

Le gynécologue Nguyen Quang Tien, également spécialiste de l'acupuncture, et un ingénieur électronicien, M. Nguyen Huy Tue, ont expérimenté cet appareil qui commence à être produit avec les transistors, résistances et condensateurs que l'on retrouve parfois intacts dans les systèmes radio des chasseurs-bombardiers ou dans les ordinateurs des superforteresses volantes. Cet appareil n'est pas une nouveauté en soi pusiqu'il en existe quelques exemplaires en Chine.

Le chéma théorique du système de cet appareil peut être "lu" par n'importe quel mauvais élève ayant fait de mauvaises études de radio-électricité, a déclaré le gynécologue. Il comporte quatre transistors, quelques transformateurs miniaturises, deux ou trois potentiomètres, un tableau de lecture et, au maximum, une vingtaine de pièces accessoires. Son volume est sensiblement celui d'un dictionnaire d'un seul tome et il pèse à peine plus de 4 livres. A l'extrémité de l'appareil peuvent se brancher autant d'aiguilles d'acupuncture que l'on veut.

Autre avantage de cet appareil, a indiqué le Dr Tien: "Lorsque plusieurs aiguilles doivent être placées sur le corps humain, il faut parfois 5 ou 7 acupuncteurs qui s'occupent chacun d'une aiguille. Chacun doit compter le nombre de tours à faire effectuer à cette aiguille et c'est un travail très éprouvant, surtout quand il dure 20 ou 30 minutes".

Le gynécologue a indiqué que depuis quelque temps, plus de 5,000 accouchements ont été effectués à Hanoï sous acupuncture et que les résultats ont été concluants dans 75 pour cent des cas.

Un des premiers appareils de ce type a été offert au Front de libération national du Sud-Vietnam par des chercheurs nord-vietnamiens qui estiment qu'il offre de gros avantages pour la "chirurgie de guerre" car il est peu encombrant, robuste et fonctionne sur piles. S'il était fabriqué en grande série, son prix de revient serait de l'ordre de $18.

L'ingénieur Nguyen Huy Tue a de son côté déclaré que des consignes ont été données à tous les militaires et miliciens des campagnes nord-vietnamiennes "pour récupérer au maximum" toutes les pièces électroniques qu'ils peuvent découvrir à bord des avions américains abattus. Il a indiqué que ce système d'acupuncture était aussi très efficace pour les opérations de l'estomac, les blessures à la tête et les goitres.

L'Association des parlementaires de langue française s'est penchée sur les problèmes de la jeunesse

DAKAR (AFP) — La 4e assemblée générale de l'Association internationale des parlementaires de langue française qui a pris fin samedi, à Dakar après trois jours de travaux, s'est particulièrement intéressée aux problèmes de la jeunesse.

L'une des treize résolutions de la commission des Affaires culturelles recommande notamment "d'associer les jeunes de tous les pays francophones à la tâche exaltante de rapprochement et de développement que permet l'utilisation d'une langue commune".

Diverses autres résolutions demandent également de favoriser les échanges de jeunes francophones et surtout de jeunes travailleurs.

Dans le domaine de la coopération entre pays francophones, l'assemblée s'est félicitée des activités de l'Agence culturelle et technique, créée en 1970, et l'a encouragée à poursuivre ses efforts principalement dans les secteurs de l'artisanat et du tourisme.

Pour accroître l'efficacité de l'Association, l'assemblée a procédé à une révision de ses statuts qui prévoient notamment qu'en cas d'empêchement du secrétaire général parlementaire, la section à laquelle il appartient désigne un suppléant.

Cette mesure va s'appliquer à M. Xavier Deniau, secrétaire d'Etat français chargé des départements et territoires d'outremer, qui a été réélu, samedi, aux fonctions de secrétaire general et dont le suppléant est M. Jean-Paul Palewski, député UDR (gaulliste).

Enfin, l'assemblée a élu son nouveau bureau de douze membres qui regroupe des représentants de la Belgique, du Cameroun, du Canada, de la Côte d'Ivoire, de la France, du Laos, du Liban, du Luxembourg, de l'île Maurice, du Sénégal, du Zaire et de la Tunisie, confirmant ainsi la "diversité" géographique de la francophonie.

La prochaine assemblée générale, dont la réunion est prévue en Belgique en 1974, sera consacrée aux questions concernant la presse.

Le premier ministre français a fustigé la coalition de la Gauche

par Jean-Marie PELOU

PROVINS, (AFP)

M. Pierre Messmer, premier ministre français, a qualifié dimanche, de "grave, essentiel, fondamental" le scrutin législatif des 4 et 11 mars prochains en lançant à Provins, à l'est de Paris, la campagne électorale de la majorité parlementaire. Il a estimé que le choix offert aux électeurs serait "décisif" en raison du rejet par la "coalition socialiste-communiste" de "tout ce que la majorité juge essentiel: l'indépendance nationale, la liberté, l'attachement aux institutions".

Il a affirmé que la victoire de la Gauche signifierait "bouleversement du régime politique français, menace pour la liberté et risque pour la prosperite nationale".

Prenant la parole devant 1200 responsables gaullistes en présence de MM. Valery Giscard D'Estaing et Jacques Duhamel, leaders des formations associés aux gaullistes dans la majorité au pouvoir, M. Pierre Messmer a lancé cette coalition parlementaire dans la bataille électorale. Il a désigné à ses amis politiques et à ses alliés rassemblés dans l'Union des républicains de progrès" (URP) un seul adversaire: les socialistes, les communistes et les radicaux de gauche signataires du programme commun de gouvernement.

Le premier ministre n'a fait aucune allusion dans son discours de deux heures au mouvement réformateur dont les leaders aspirent à créer une troisième force politique en France comme si la prédiction de l'ancien ministre André Malraux était en voie de réalisation: demain il n'y aura en France que les Gaullistes, les communistes et plus rien".

La critique des objectifs du programme commun socialo-communiste a occupé le tiers du discours du chef du gouvernement.

Sur le plan de la politique étrangère, M. Pierre Messmer a déclaré que le programme de la Gauche "escamotait les divergences" entre socialistes et communistes "comme si les sympathies avouées du Parti socialiste pour l'atlantisme suffisaient à compenser les sympathies non moins avouées du Parti communiste pour le bloc soviétique". Il a réaffirmé que la politique de la Gauche en matière de défense — renonciation immédiate et sans discussions à la force de dissuasion — était "l'oeuvre d'irresponsables et conduirait à une catastrophe pire que celle de 1940".

Quant aux objectifs sociaux de la coalition socialiste-communiste, le premier ministre a jugé qu'ils prennent les proportions "d'un véritable suicide économique". Il a annoncé que si l'actuelle majorité se maintenait au pouvoir, elle ne procéderait pas à de nouvelles nationalisations.

SERVICE A DOMICILE

Si vous n'avez pas recu VOTRE EXEMPLAIRE
du JOURNAL LE DROIT
ou SI VOUS DESIREZ VOUS ABONNER

composez 237-3050

du lundi au vendredi avant 7h 30 p.m.;
le samedi avant 5h 30 p.m.

Ce service est disponible pour la region metropolitaine Ottawa-Hull

VENTE FANTASTIQUE DE JANVIER

A NOS 2 MAGASINS

LA VENTE DEBUTE MARDI A 9H A.M.

DOUBLURE 54" DE LAR.
SPECIAL
57¢ la ver.

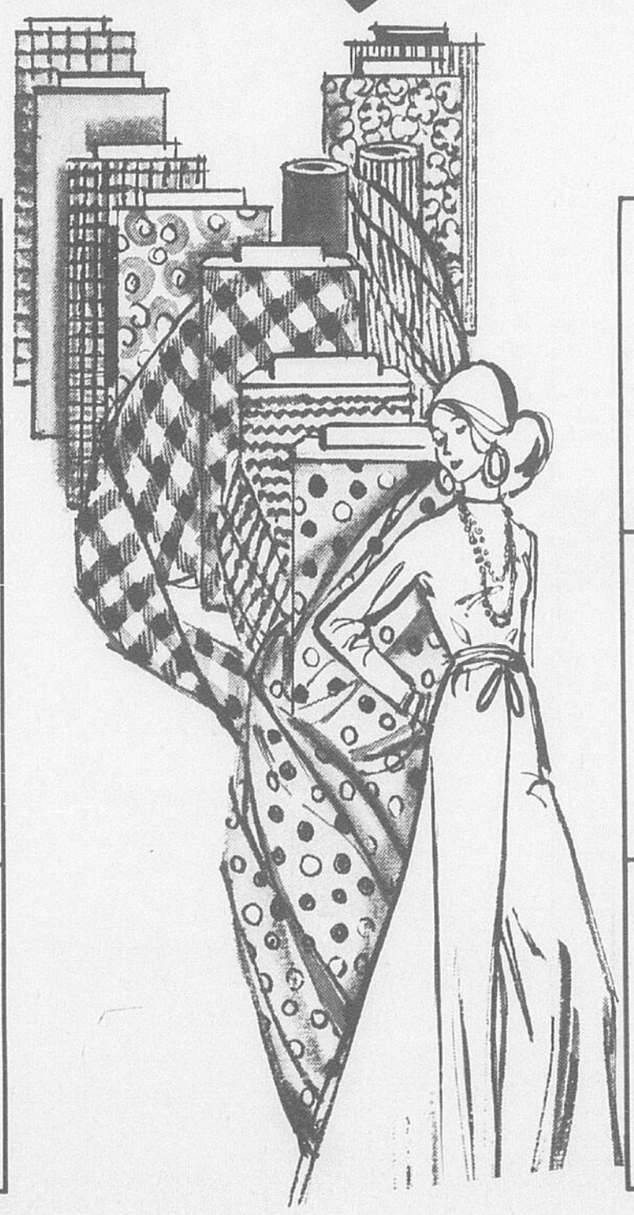
5000 VERGES DE TISSUS ASSORTIS
Valeur rég. jusqu'à $6.59
SPECIAL
3.00 la ver.

CHOIX DE LAMES
Valeur rég. jusqu'à $8.95
SPECIAL
3.00 la ver.

VELOURS ALLEMAND
36" lar. Rég. jusqu'à $6.50
SPECIAL
4.50 la ver.

7000 VER. DE JERSEY IMPRIMÉ
Rég. $5.95
SPECIAL
2.69 la ver.

MACHINE A COUDRE "BROTHER"
Garantie de 25 ans.
Premier arrivé, premier servi.
Cette semaine seulement.
A PRIX COUTANT



TOUTE VENTE FINALE

TOUTE LA MARCHANDISE OFFERTE A DES PRIX INCROYABLES

FORTREL IMPRIMÉ
60" lar. Importation.
SPECIAL
4.00 la ver.

CREPE POLYESTER
Rég. jusqu'à $6.98
SPECIAL
2.25 la ver.

CHOIX IMMENSE DE LAINAGES
SPECIAL
la verge
$2 $4 $5

DRAPERIES
Très beau choix.
Rég. jusqu'à $4.95
SPECIAL
1.25 la ver.

PLAID
lavable, dernier cri.
SPECIAL
1.72 la ver.

10,000 VERGES DE TISSUS A DES PRIX INCROYABLES

CENTRE DU TEXTILE

147, rue PRINCIPALE, HULL
777-1213

PLACE FLEUR DE LYS
438, boul. ST-JOSEPH, HULL — 771-1146

CONDITIONS
d'ENNEIGEMENT
24 hres par jour
SKI-O/outaouais
770-2211

HULL et la région
Tél. 237-3050, poste 220
LE DROIT



Soirée des pionniers (Photo Studio Impact)

Environ une centaine de personnes ont assisté dimanche, à la soirée préparée par la ville de Hull à l'intention des pionniers de la ville. Le maire et des membres du conseil municipal ont tenu à rendre ainsi hommage aux citoyens âgés au cours de cette cérémonie qui se répète chaque année. On aperçoit sur la photo: Mme Noé Charron, et M. Zéphyr Laflèche en compagnie du maire de Hull, M. Jean-Marie Séguin, à droite.

Yvon Dupuis est engagé dans la lutte à la chefferie

SAINT-JEAN (PC)—C'est dans une salle comble de plus de 500 personnes dont sept députés, que l'ex-ministre libéral, candidat au leadership créditiste, Yvon Dupuis, a lancé officiellement sa campagne à Saint-Jean.

Venus acclamer Yvon Dupuis dans l'enthousiasme, les assistants à la réunion ont appris dimanche:

— qu'un gouvernement créditiste ordonnera la tenue d'un référendum sur l'indépendance du Québec;

— que pour devenir "maître chez-nous et sauver la race", il faudra "lâcher la pilule";

— que les enfants d'immigrants doivent être instruits en français et que le bill 63 doit être retiré;

— que les professeurs qui endoctrinent leurs élèves doivent être chassés des écoles, celles-ci être fermées si nécessaire;

— qu'il faut arrêter la marche de la violence, de la haine et de l'immoralité;

— que les journaux sont remplis de séparatistes et que Radio-Canada fait la publicité des révolutionnaires;

— que depuis 10 ans, le Québec est mené par une "minorité de minables".

"Moment historique"

Le candidat à la direction du Ralliement créditiste du Québec, fort de l'appui de MM. Réal Caouette, chef national du Crédit social et M. Gilbert Rondeau, président national, attaque le syndicalisme, les libéraux, les séparatistes, l'immoralité, les professeurs, les journalistes, la "fainéantise" des jeunes, et affirme que nous sommes à un moment historique dans le comté de Saint-Jean et qu'il s'agissait en fait d'un grand départ.

A ceux qui reprochent à l'ancien pourfendeur des créditistes d'être maintenant des leurs, M. Dupuis a rappelé que bon nombre de politiciens actuels tant au Québec qu'au Canada, dont MM. Pierre Elliott-Trudeau, Gérard Pelletier, René Lévesque, Paul Hellyer, Gilles Grégoire, Jacques Parizeau, etc. avaient décidé au cours des dernières années de changer de formation politique.

"De tout temps, a-t-il dit, à travers les âges et les pays, il s'est trouvé des hommes qui changèrent d'idée, d'allégeance et de foi".

C'est simplement parce qu'il était mal informé que M. Dupuis avait fait campagne contre le Crédit social. Ainsi, il croit aujourd'hui que la Banque du Canada peut consentir des prêts, sans intérêt, aux provinces et municipalités du Canada. Il a compris et endosse la doctrine du créditisme.

"Au pouvoir"

Actuellement au Québec, a proclamé M. Dupuis, le Crédit social est le seul parti politique à 100 pour cent favorable à l'entreprise privée, à 100 pour cent opposé au socialisme, à 100 pour cent issue de la société des travailleurs, de la base.

"Je suis prêt à conduire les créditistes au pouvoir parce qu'ils sont sincères, a dit M. Dupuis, et, par voie de conséquence, nous chasserons les Libéraux en qui nous avons perdu confiance".

"J'ai compris, a-t-il poursuivi, que le Crédit social représente aujourd'hui l'efficacité mesurée en termes de satisfaction humaine pour des êtres humains vivant en association ou en société".

Pour ce qui est de la candidature de M. Camil Samson à la chefferie du Ralliement créditiste, M. Dupuis a affirmé qu'il ne croyait pas que ce dernier puisse avoir le leadership pour prendre le pouvoir lors des élections provinciales en 1974.

"Je tiens à dire publiquement, ouvertement et sans détour, que si M. Samson est choisi par le congrès, je n'accepterai pas de servir derrière lui dans les rangs du Ralliement", a précisé M. Dupuis.

Tout en vantant les mérites de M. Samson, il a ajouté que ce dernier, s'il était élu chef, ne pourra conduire les créditistes au pouvoir. De plus, l'ex-ministre libéral a affirmé que M. Samson avait sa "place" dans les rangs du RC et qu'il avait un rôle de premier plan à jouer.

Enfin, M. Dupuis a déclaré que le Québec se devait de redevenir une province honnête, propre d'ici peu, en chassant les fomentateurs de troubles, qui, par leur chantage, leurs menaces, contribuent à la situation actuelle, soit un climat d'insécurité.

"Ca fait mal à ceux qui voulaient détruire le Québec de voir qu'on a l'intention de le bâtir", mais, a averti le candidat à la chefferie du Ralliement créditiste, "et à ceux qui veulent nous écouerer, nous allons dire halte. A ceux qui veulent détruire la liberté, je dis: vous ne passerez pas".

Caouette est satisfait du discours du Trône

Par PAUL TERRIEN

MONTREAL (PC) — Le chef du Crédit social, M. Réal Caouette s'est dit très satisfait du récent discours du Trône qui contiendrait d'après lui "des choses que nous réclamons depuis des années" et estime qu'un gouvernement minoritaire rendra de meilleurs services au pays qu'une majorité gouvernementale.

Interrogé sur les ondes de Radio-Canada, hier soir, M. Caouette a notamment insisté sur l'exemple du revenu annuel garanti aux vieillards, aux aveugles et aux handicappés, dont il est fait allusion dans le discours inaugural et qui serait "un pas dans la direction du Crédit social" qui est partisan d'un revenu annuel garanti universel.

Le chef créditiste, en louant les projets du gouvernement de M. Trudeau, en a réclamé la paternité et a souligné le changement d'attitude des députés libéraux envers les créditistes. Auparavant, a dit M. Caouette, les libéraux considéraient les créditistes comme "des gogos, des fous", mais maintenant, à cause de leur nouvelle instabilité, les gouvernementaux reprendraient les idées du Crédit social "en souriant niaiseusement".

A l'émission Politique-Atout, M. Caouette a aussi signalé que les députés créditistes siègent maintenant du même côté que les députés du gouvernement, position dont il croit pouvoir tirer un avantage stratégique du fait qu'il pourra rencontrer les ministres "derrière les rideaux". Malgré qu'ils soient ainsi installés "du côté du pouvoir", les créditistes ne tenteront pas, a déclaré leur chef, de "jouer à la politique", mais viseront plutôt à obtenir un maximum de résultats.

Invoquant le proverbe selon lequel la crainte est le commencement de la sagesse, M. Caouette dit d'autre part avoir déjà constaté "un joli changement" dans le comportement du premier ministre. Alors que celui-ci était "arrogant" avant l'élection, il serait maintenant devenu "doux, poli", en homme "qui fait attention".

La supériorité présumée d'un gouvernement minoritaire a par ailleurs porté le chef du Crédit social à prédire que le nombre de chômeurs canadiens diminuera d'ici six mois, en dépit des prédictions contraires des économistes.

Tout en soulignant à l'interviewer André Payette que le Crédit social constitue en fait depuis 1962 l'opposition québecoise à la Chambre des Communes, M. Caouette a affirmé "parler pour l'ensemble du pays".

Il s'est aussi engagé, à cause de son opposition aux sectaires, fussent-ils indépendantistes ou francophobes, à nommer aujourd'hui, au Parlement, les députés du nord-ouest de l'Alberta qui auraient été élus "sur le dos des Canadiens français" en invoquant le "French power".

Congrès provincial

Le leader national des forces créditistes a aussi profité de sa présence à la télévision d'Etat pour exprimer, sans pour autant nommer son candidat préféré, ses préférences au sujet de la lutte qui est amorcée pour la direction du Ralliement créditiste québecois.

Sans aller jusqu'à appuyer la candidature de Yvon Dupuis qu'il avait lui-même suscitée lors du congrès provincial de 1970, M. Caouette a quand même déclaré, à l'adresse de tous les autres candidats semble-t-il, que des bons députés ne font pas nécessairement de bons chefs de parti.

Il n'a été direct que dans le cas de Camil Samson, ancien chef du Ralliement. Concédant que M. Samson était un bon député et un bon organisateur, il a cependant ajouté, au sujet de la possibilité qu'il soit un jour porté au pouvoir à la tête des troupes créditistes: "Il ne faut pas rêver en couleur". Car, pour M. Caouette, "ça prend une bonne formation pour devenir premier ministre".

Vague de vandalisme et un vol, à Hull

HULL — Plusieurs commerces de la ville de Hull ont reçu la visite de vandales dans la nuit de vendredi à samedi, causant pour plus de $600 de dommages.

Cette véritable épidémie de vandalisme a touché quatre commerces de la Place Cartier, tandis qu'une compagnie de finances, sur la rue Principale, connaissait un vol avec effraction.

Selon la sûreté municipale de Hull, un groupe de jeunes a ouvert le bal au centre d'achat Place Cartier, où ils ont commis leur forfait entre 12h et 7h, samedi matin. Ils se sont d'abord attaqués au cinéma Vendôme en fracassant la porte centrale.

Ils ont, par la suite, fait de même pour les magasins Kiddie Kobbler et Trans-Canada, avant de pénétrer à l'intérieur du magasin Zeller's. A ce dernier endroit, les vandales ont répandu des boissons gazeuses et de la nourriture sur le parquet, après s'être copieusement servis.

Selon les agents hullois, le groupe de jeunes n'a causé que des dommages matériels, sans effectuer aucun vol dans les endroits visités.

Par ailleurs, des cambrioleurs se sont enfuis avec un coffre-fort, subtilisé à la filiale de la Beneficial Finance, au coin des rues Laval et Principale, toujours dans la nuit de vendredi à samedi.

Les cambrioleurs s'étaient introduits à l'intérieur de l'édifice par la toiture, pour ensuite dérober le coffre-fort, qui, selon le gérant, contenait près de $2,000.

Des policiers de Hull, qui effectuaient leur patrouille nocturne, ont pris en chasse la voiture des cambrioleurs, jusqu'à Pointe-Gatineau. Les fuyards y ont alors délaissé leur automibile ainsi que le coffre-fort, pour se réfugier dans les cours de maisons.

La sûreté municipale de Hull poursuit ses enquêtes en vue de retracer les auteurs des actes de vandalisme et du cambriolage.

Réunion à Montréal contre la piraterie

MONTREAL (Reuter) — La commission juridique de l'Organisation de l'aviation civile internationale se réunit à partir de lundi à Montréal pour étudier les différentes mesures proposées dans le domaine de la lutte contre la piraterie aérienne.

Les Etats-Unis présentent un projet de traité international qui a, selon le département d'Etat, déjà rallié le soutien d'une quinzaine de pays environ.

Ce traité prévoit que des sanctions, allant de la suspension de l'assistance technique de l'OACI, à l'arrêt de la quasi-totalité des communications aériennes, seront prises à l'encontre des pays refusant d'extrader ou de punir les pirates de l'air.

Le problème est de savoir si ces sanctions seront obligatoires ou si le traité n'ira pas au-delà de simples recommandations.

En septembre dernier, lors d'une réunion d'une sous-commission juridique de l'OACI, le Canada, la Grande-Bretagne et les Pays-Bas avaient accepté de parrainer le projet aux côtés des Etats-Unis. Le groupe des co-auteurs du traité s'est maintenant élargi à quatre autres pays: Australie, Italie, Nouvelle-Zélande et Nicaragua.

Six autres pays au minimum ont fait état de leur soutien au projet bien que certains d'entre eux ne penchent pas en faveur de sanctions obligatoires.

Les autorités américaines se déclarent également encouragées par l'attitude de la France qui présentera ses propres propositions, même si celles-ci ne sont pas acceptables pour les Etats-Unis dans leur forme actuelle.

En septembre dernier, la France faisait partie d'un groupe de pays qui ont exprimé de sérieuses réserves au sujet des sanctions envisagées. Aussi les milieux autorisés de Washington se félicitent-ils du fait que les Français s'apprêtent maintenant à défendre un projet détaillé en vue d'une institutionnalisation juridique de la lutte contre la piraterie aérienne.

En bref, la France propose d'incorporer les dispositions de la convention de 1970 de La Haye, qui oblige les Etats à extrader ou poursuivre les pirates de l'air, à la convention de l'OACI datant de 1944.

Boycottage

Une fois une telle décision approuvée par les deux tiers des 20 membres de l'organisation, tout pays qui refuserait d'obtempérer perdrait le bénéfice de son adhésion à l'OACI. Une telle mesure aurait les mêmes effets qu'un boycottage aérien total.

Quarante-six pays seulement ont ratifié jusqu'ici la convention de La Haye.

L'Allemagne fédérale présentera de son côté un projet similaire à certains égards au projet parrainé par les Etats-Unis et les sept autres pays, mais on indique de source autorisée que les sanctions seront recommandées et non obligatoires.

On s'attend qu'une soixantaine de pays prennent part aux travaux de Montréal.

15 familles sur le pavé

MONTREAL (PC) — Au moins 15 familles sont sur le pavé suite à un incendie qui a fait rage dans trois blocs à appartements de trois étages du nord de la ville.

On pense que le feu a éclaté dans un hangar près des habitations et qu'il s'est ensuite rapidement propagé.

On n'a rapporté aucune blessure mais les pompiers ont eu des difficultés à combattre les flammes à cause du froid.

L'otage a été libéré

MONTREAL (PC) — Trois prisonniers de l'Institut Leclerc, pénitencier à sécurité moyenne, ont tenu un garde en otage pendant environ une heure et quart dimanche matin, puis l'ont relâché après avoir parlé à un journaliste et un photographe d'un quotidien montréalais.

Une autorité de la prison a déclaré que les trois prisonniers avaient capturé le garde à la pointe du couteau et l'ont gardé dans une cellule barricadée.

Ils ont fait savoir qu'ils voulaient parler à un journaliste et à un photographe du Journal de Montréal pour se plaindre des conditions de détention.

Les prisonniers ont discuté à travers la porte barricadée, avec le journaliste et le photographe qui les ont persuadés de rendre l'otage environ une heure et demie après sa capture.

Le gardien de prison n'a subi aucun sévice.

Rien ne peut plus retarder l'enquête sur le crime organisé

MONTREAL (PC)—Interrogé dimanche sur les ondes de la station radiophonique CKAC, le ministre de la Justice, M. Jérôme Choquette, a déclaré que rien ne pouvait plus retarder l'enquête que la Commission de police du Québec tiendra sur le crime organisé.

Cependant, le malaise qui, depuis le début de sa formation, secoue l'Unité spéciale d'enquête sur le crime organisé, chargée de préparer les audiences de la commission d'enquête, a connu de nouveaux développements la semaine dernière, quand quelques enquêteurs de la police de la CUM ont remis leur démission et demandé leur réintégration à leurs anciennes fonctions.

Le coordonnateur de l'Unité spéciale, M. Charles Cliche, a expliqué ces départs en déclarant que les policiers démissionnaires ne voulaient pas perdre de chance d'obtenir des promotion. Pourtant, selon la convention collective des policiers de la CUM, les promotions sont accordées suivant une liste d'amissibilité qui donne une chance égale à tous les policiers ayant participé aux examens.

Selon le quotidien Le Devoir, la difficulté vient de la question fondamentale de l'orientation de l'enquête québecoise sur le crime organisé qui serait toujours l'objet de désaccords et de tensions au sein de l'Unité spéciale.

Veut-on faire uniquement des causes criminelles préparatoires à d'éventuelles procédures devant les tribunaux ou veut-on exposer en profondeur le fonctionnement et les ramifications du crime organisé au Québec?

De plus, selon Le Devoir, on n'aurait pas clairement reconnu la compétence des policiers de l'Unité spéciale et on ne leur aurait pas donné les moyens d'accomplir efficacement leur travail. L'intervention de certaines autorités de l'Unité ou de la Commission de police, notamment des avocats du "task force", dans le cours de certaines enquêtes spéciales a contribué grandement à soulever la colère des enquêteurs policiers.

La viande plus chère

MONTREAL (PC) — Le prix de la viande a profité pour grimper du moment où les ménagères s'occupaient de volatiles et de cochonnaille qui ornent traditionnellement les tables canadiennes au moment des Fêtes.

Maintenant que le temps est revenu à des menus plus prosaïques, on s'aperçoit que dans les supermarchés et aux étals des bouchers le prix du boeuf a sournoisement augmenté de 5, 10 ou même 14 cents la livre selon les coupes.

"Tous les ans, on enregistre une hausse saisonnière à cette période-ci de l'année, mais jamais autant que maintenant", a déclaré au quotidien le Devoir M. Albert David, gérant de la division pour le Québec et l'Est de l'Ontario aux magasins Dominion.



Les plaisirs de l'hiver (Téléphoto PC)

Ce n'est pas uniquement dans la région que le mercure a plongé à des niveaux records. A Montréal, la température se maintenait hier à une vingtaine de degrés sous la normale et on annonçait que la vague de froid persisterait pour encore quelques jours. Ces deux jeunes gens se promenaient, hier, au pas de course pour tenter de se réchauffer un peu.

Une partie importante de Haïphong a été rayée de la carte par les bombes américaines

par Jean LECLERC
DU SABLON

HAIPHONG — La quasi totalité de la zone industrielle ouest d'Haïphong, l'une des plus importantes concentrations d'usines de tout le Nord-Vietnam a été pratiquement rayée de la carte par les récents bombardements américains qui ont également atteint plusieurs quartiers civils de la ville.

Les chiffres fournis vendredi par les autorités de Haïphong aux correspondants étrangers à Hanoï invités à se rendre dans la seconde ville du Nord-Vietnam, indiquent que, entre le 18 et le 30 décembre, l'aviation américaine a effectué 366 raids sur l'agglomération portuaire, touchée en 249 endroits par 15.000 tonnes de bombes. Selon les autorités de la ville, 305 personnes, dont 76 enfants, ont été tuées durant ces bombardements, 882 ont été blessées et 5018 édifices et maisons d'habitation ont été détruits.

Le nombre relativement faible des victimes; qui s'explique en partie par l'évaluation de près des deux tiers de la population et par l'efficacité des abris, semble, aux yeux des observateurs, tenir du miracle si l'on considère les kilomètres carrés de boue, de pierrailles, de ferrailles tordues, d'amas de débris de toutes sortes qui forment le nouvel "environnement" de la cité portuaire.

C'est au moment où l'on lit: "Haïphong 10 kilomètres" sur un poteau indicateur, que l'on découvre les premières destructions puis commence, sans qu'on puisse en apercevoir les limites à l'oeil nu, un vaste champ de ruines, où rien n'est intact.

Selon les autorités de Haïphong, les "B52" ont attaqué la périphérie et les faubourgs, effectuant une trentaine de raids par vagues successives, dans la nuit de 22 au 23 décembre, puis dans celle du 26 au 27. Les chasseurs bombardiers tactiques, pour leur part, visaient les objectifs situés dans la ville même et dans le port à l'est.

Les zones frappées par les octoréacteurs géants, se signalent par d'immenses plaies, de forme ovale, s'étirant sur deux à trois milles et atteignant un mille et demi de largeur en leur centre. Il y en a ainsi cinq sur la périphérie ouest-sud ouest d'Haïphong. Trois d'entre elles se succèdent bout à bout, formant une trainée presque ininterrompue de 9 milles où la vie n'existe plus que dans des ilôts de quelques centaines de verges carrées.

A l'ouest, ce sont le village de Hung Vong et surtout le district de Thuong Ly, principale zone industrielle de Haïphong, qui ont été les plus sévèrement touchés. Il ne reste que les charpentes noircies d'une usine de cimenterie. Les dépots de pétrole sont éventrés. Les usines de produits alimentaires et les chantiers de construction de péniches ne sont plus que ferraille déchiquetée. La boue recouvre aussi les petites maisons aux toits de chaume qui abritaient les quelque 30.000 habitants de la zone industrielle.

Au sud de cette trainée de 9 milles, le quartier de An Duong ce qui signifie en vietnamien "océan de sérénité", est lui aussi entièrement rasé. Par centaines, des maisons ressemblant plutôt à des cases, avec leurs murs de torchis, sont soufflées.

Ca et là, entre les bananiers et les papayers arrachés, dans cet univers gris qui s'est substitué à une vie abondante et verdoyante, des enfants grattent de leurs doigts les tas de débris, des équipes de femmes de l'armée, en uniformes verts, participent aussi aux travaux de recherche. Un chef de famille a réuni entre les pans de mur de sa maison ses meubles et les bases bleus de l'autel des ancêtres.

Dans le centre de la ville, on peut voir des ilôts entiers d'habitation atteints par les chasseurs bombardiers américains. Si l'on parcourt par exemple, la rue Quang Trung, une artère de petits commerçants, on suit tout d'abord des maisons encore debout et toujours habitables malgré des toits arrachés, puis soudain, on débouche sur un vide béant: la rue est sectionnée, des collines de briques et de débris se dressent à l'emplacement des anciens immeubles. Des femmes et des enfants "récupèrent" patiemment les briques, des morceaux de bois et des débris divers. La principale artère de la ville, la rue Cua Dat, est elle aussi hachurée à deux endroits par des immeubles réduits en poussière.

Sur la promenade centrale de la ville, place du théâtre municipal, dans le prolongement du canal Son Lap, plusieurs bombes sont tombées sur les pelouses fleuries du square. L'une d'elles a écrasé un abri dont on a retiré 11 cadavres et quinze blessés.

A l'est, le port est désert, ses entrepôts, dont trois au moins ont été détruits, semblent vides. Parmi les quelques dix cargos d'environ 10.000 tonnes visibles à quai, le bateau polonais "Josef Conrad" a été atteint en son centre, où se trouvaient la passerelle de commandement, les cabines d'équipage et la salle de machines. A environ 400 mètres se trouve un entrepôt resté intact.

Parmi les autres bâtiments atteints par les bombardiers, qui selon le Pentagone, ne visaient que des "objectifs militaires", on note une école secondaire chinoise, un cinéma et aussi l'hôpital de l'amitié vietnam-tchécoslovaquie. Les malades avaient été évacués le 22 décembre. Le 23, deux bombes tombèrent, l'une dans la cour, l'autre sur le pavillon des maladies contagieuses qui a été à moitié détruit. Plusieurs autres bâtiments de l'hôpital ont été endommagés par le souffle de l'explosion.

Sur un lit, dans les bras d'une paysanne qui l'a adopté, un petit garçon d'environ quatre ans, il a un éclat de bombe dans la tête et ne peut pas parler. Ses grands yeux gris ne semblent pas comprendre. On l'appelle Lam, dit sa mère adoptive.

Le coût des prisonniers américains est fort élevé pour le Nord-Vietnam

HANOI (AFP) — "Les frais d'entretien" d'un aviateur américain capturé au-dessus du Nord-Vietnam reviendraient, selon des renseignements puisés à bonne source, à cinq dongs (environ $1.40) par jour aux autorités de Hanoï.

Dans cette somme, ne sont compris que le petit déjeuner, le repas de midi et le diner. Les soins médicaux et dentaires, ainsi que les "frais d'hébergement" et d'habillement sont inscrits sous une autre rubrique des dépenses de l'Etat nord-vietnamien.

De très bonnes sources nord-vietnamiennes ont confié aux correspondants de l'AFP à Hanoï que ces "pensions forcées" finissaient par coûter fort cher à la République démocratique du Vietnam où les salaires sont très bas et l'éventail de ces derniers peu ouvert.

C'est ainsi qu'un ouvrier spécialisé gagne entre quatre-vingts et cent dongs selon son ancienneté et sa qualification. Un chirurgien peut en toucher cent cinquante. Le premier ministre, M. Pham Van Dong — et ce n'est un secret pour personne — émarge au budget pour environ deux cent quarante dongs de salaire net.

Sur le seul plan de la nourriture, affirment ces sources vietnamiennes dignes de foi, un pilote américain "revient" à cent cinquante dongs par mois.

Les interlocuteurs de l'AFP n'ont pas voulu préciser à combien s'élevait la dépense globale mensuelle pour le mois de décembre dernier. Elle permettrait de se faire une idée plus précise sur le nombre des pilotes américains capturés jusqu'à cette date. On peut toutefois avancer, très approximativement, estiment les observateurs, un chiffre de cinq ou six cents.

Déjà en 1970, M. Mai Van Bo, alors délégué général de la RDV à Paris, avait communiqué aux Etats-Unis une liste de 368 noms de pilotes vivants. En octobre 1972, le Pentagone en reconnaissait 425. Les violents raids de la fin du mois dernier sur Haïphong et Hanoï ont certainement permis, estiment les observateurs, une "confortable razzia" qui autorise à devancer ce chiffre, compris entre cinq et six cents prisonniers. Sur dix aviateurs présentés à la presse, fin décembre, six étaient des membres d'équipages de "B-52".

En s'en tenant au chiffre moyen de 550 aviateurs aujourd'hui emprisonnés, la "facture" du mois de janvier s'élèvera à 82.500 dongs, soit de quoi nourrir 2.755 vietnamiens durant le même laps de temps, en admettant que leurs frais de nourriture atteignent un dong par jour ce qui n'est pas — et souvent loin de là — le cas. Ce problème d'intendance" que connaissent, aujourd'hui, les Nord-Vietnamiens n'est pas le seul. Récemment, un responsable nord-vietnamien confiait au correspondant de l'afp, mi-sérieux, mi-plaisant, qu'il y avait une crise du logement pour héberger les aviateurs. Un autre affirmait qu'en ces temps de guerre il était difficile pour le Nord-Vietnam de "procurer du superflu" aux prisonniers.

En visitant presque à l'improviste, le 23 décembre dernier "quelque part dans Hanoï", un camp de pilotes qui avait légèrement souffert des bombardements des jours précédents, les deux correspondants de l'AFP à Hanoï, Jean Leclerc du Sablon et Jean Thoraval, avaient pu constater que les "cellules", s'ouvraient sur des cours pleines de verdure.

Les pilotes creusaient leurs propres abris car les raids précédents avaient fait tomber des tuiles ou des morceaux de lambris du plafond. Recouverts de gravats, de poussière des plâtres et du ciment des bâtisses, on pouvait voir, ici ou là, des paquets de cigarettes vietnamiennes, rationnées pour l'ensemble de la population, des pièces de jeux d'échecs, des raquettes de ping-pong. En quittant ce camp, on ne pouvait s'empêcher de penser à ce que disait l'ancien ministre de la justice américain, M. Ramsey Clark, le 11 août dernier, après s'être rendu dans plusieurs lieux de détention: "il n'y a pas mieux. J'aimerais que toutes les prisons du monde soient comme celles que j'ai pu voir".

Concorde 02 devrait être moins bruyant

TOULOUSE (AFP) — Concorde 02, deuxième exemplaire de pré-série de l'avion de transport supersonique franco-britannique, qui doit faire son premier vol, aujourd'hui, à Toulouse, diffère sensiblement des trois appareils précédemment construits.

Diverses modifications ont été apportées à cet avion par rapport aux deux prototypes et au premier appareil de pré-série, qui en font un avion très voisin de ce que seront ceux mis en service sur les lignes aériennes.

La principale "nouveauté" du Concorde 02 tient dans le montage de moteurs plus perfectionnés que ceux des avions prototypes. Ces moteurs plus puissants, ont été étudiés pour faire moins de bruit et ne dégager pratiquement plus de fumée.

Pour réduire le bruit, les réacteurs nouveaux sont dotés d'un ensemble d'éjection original composé d'une part de "paupières" mobiles qui permettent d'atténuer le bruit latéral au décollage, et d'un système de silencieux à pelles escamotables utilisables après le décollage, alors que l'avion commence à prendre de l'altitude.

En ce qui concerne la fumée, deux moteurs sont équipés d'une chambre à combustion nouvelle dite "annulaire" qui permet de brûler plus rapidement le carburant. La puissance unitaire des quatre réacteurs a été augmentée de 3.500 livres pour atteindre 36.000 livres. Cette augmentation était rendue nécessaire par celle du poids de l'avion. Elle autorise d'autre part une ascension plus rapide.

La silhouette de l'appareil est elle-même légèrement différente de celle des prototypes: l'avion est plus long de 19 pieds (195 pieds total). Le dessin de l'aile delta a été "optimisé" pour améliorer les performances à haute et basse vitesses: remodelage des extrémités et des bords d'attaque de la voilure.

Le 02 sera le premier Concorde à se poser aux Etats-Unis. Il est prévu, en effet, qu'il y effectuera une tournée de démonstration à l'issue de sa première période d'essais, c'est-à-dire dans environ six mois.

Jusqu'à présent 14 compagnies aériennes ont pris des options sur Concorde. Quatre ont passé commande ferme: BOAC, Air France, Irania, et les lignes aériennes de la Chine populaire. Les premiers avions entreront en service au printemps 1974 sur les lignes d'Air-France.

COURS DE DANSE
LES GAI-LUC
par Gaétan et Lucienne Cyr
(professeurs diplômés de la Fédération des loisirs-danse du Québec)
CHA-CHA, RUMBA, SWING, VALSE, SAMBA, TANGO, etc . . .
COURS
(30 heures de cours pour $22.50 par personne). Au soubassement des églises St-Raymond et St-Benoît et au gymnase des écoles St-Paul et Mont-Bleu.
INSCRIPTIONS
Les 7, 8, 9, 10, 11 janvier de 8 heures à 10 heures p.m.
au soubassement de l'église St-Raymond, 35 St-Raymond, Hull; au soubassement de l'église St-Benoît, 170 Sherbrooke, Hull, et le 9 janvier, soubassement de l'église Notre-Dame-de-la-Guadeloupe, 30 St-Onge, Hull.
Pour renseignements, communiquez avec
LUCIENNE CYR — 771-2679

EMMAÜS
Nouveau local
175, rue EDDY
HULL
(ANCIEN EDIFICE C.S.N.)
Emmaüs désire aider les moins fortunés. S.V.P. appelez-nous pour les choses dont vous ne vous servez plus et nous nous ferons un plaisir d'aller les cueillir chez vous. Linge usagé, meubles de toutes sortes, etc.
771-5309
771-4566
de 9h a.m. à 9h p.m.

AVOCAT
Me GUY LEPAGE
44, boul. Montclair, HULL — 770-4151
JOUR : 9h à 5h — SOIR : 7h à 9h

COMPTABLES AGREES
MEMBRES DE L'INSTITUT DES COMPTABLES AGREES DU QUEBEC

J.-M. BERTRAND et ASSOCIE
Jean-Marie Bertrand, C.A. — Laurent Bertrand, C.A.
COMPTABLES AGREES
164 est, rue MacLaren Buckingham
986-3394

CARRIERE, CHEVRIER, L'ARIVIERE, MARCIL ET JACQUES L'HEUREUX & ASSOCIES
COMPTABLES AGREES
Hull : 440, boul. St-Joseph 770-3232 777-7042
Ottawa : 97, ave Beechwood 746-8111 238-1055

J.-HECTOR LAFLAMME, C.A.
B.A., M.COMM., C.A.
62, rue Laval, HULL Gatineau, Qué.
771-5578

MASSE, VIEN, HENRI, FLEURY & ASSOCIES
COMPTABLES AGREES
Associés:
Paul Masse, B.Com., C.A.
Gilles Henri, M.Com., C.A.
Bernard Fleury, B.Com., C.A.
Conseils:
Lucien Masse, C.A., L.L.D.
Donat Vien, C.A.
Réal Forget, L. Sc. Com., C.A.
HULL-OTTAWA 771-7495

LANTHIER & BILLARD
Edmont-W. Lanthier, B.Com., C.A.
Yvon Billard, B.A., C.A.
278, rue Laramée, HULL 771-5895

LEVESQUE, MARCHAND, BOULANGER, BEGIN & CIE
Geo. A. WELCH & COMPANY
Comptables agréés
Ottawa: 299, rue Waverley, 236-9191
Hull: 256, boul. St-Joseph, 771-7381
Gatineau: 194, rue Harold, 663-7777
Belleville, Cornwall, Pembroke, Picton

SEGUIN, MENARD, PATENAUDE, PREFONTAINE & CIE
associés de
BASTIEN, MENARD, NORMANDIN, SEGUIN & ASSOCIES
COMPTABLES AGREES — SYNDICS DE FAILLITES
ASSOCIE RESIDANT DE HULL
PIERRE FORTIER, C.A.
24, rue St-Raymond, HULL, QUE. — 771-3202
282, rue Principale est, HAWKESBURY — 632-4178
233, rue Gilmour (suite 601) OTTAWA — 236-0761
Montréal, Trois-Rivières, Grand'Mère, Cap-de-la-Madeleine

CANADA
PROVINCE DE QUEBEC
DISTRICT DE HULL
CITE DE HULL

AVIS AU PUBLIC

Je, soussigné, Greffier de la Cité, donne avis de la convocation d'une assemblée publique des personnes inscrites sur le rôle d'évaluation en vigueur comme propriétaires d'immeubles imposables et s'il s'agit de personnes physiques, qui sont majeures et qui possèdent la citoyenneté canadienne afin de prendre en considération le règlement numéro 1253 modifiant le règlement numéro 579 concernant la construction, en vue de modifier l'article 102, paragraphe B, dudit règlement numéro 579. Le but de ce règlement est de réglementer la plantation des arbres dans les limites de la Cité et plus spécifiquement la plantation des peupliers et des saules.

Cette assemblée publique sera tenue dans la Salle des Comités de l'Hôtel de Ville, 25, rue Laurier, Hull, le mardi 16 janvier 1973, entre 7:00 heures et 8:00 heures de l'après-midi.

Le Conseil municipal a adopté le règlement numéro 1253 lors de son assemblée régulière tenue le 3 janvier 1973.

DONNE A HULL, ce 4 janvier 1973.
Robert LeSage, o.m.a.,
Greffier de la Cité.

CANADA
PROVINCE DE QUEBEC
DISTRICT DE HULL
CITE DE HULL

AVIS PUBLIC

Je, soussigné, Greffier de la Cité, donne avis de la convocation d'une assemblée publique des personnes inscrites au rôle d'évaluation en vigueur comme propriétaires d'immeubles imposables et s'il s'agit de personnes physiques, qui sont majeures et possèdent la citoyenneté canadienne afin de prendre en considération le règlement numéro 1252 modifiant le règlement numéro 578 concernant le zonage en vue de permettre l'opération d'une maison d'hébergement "maison de chambres et pension pour personnes éligibles à la pension de vieillesse ou de personnes retraitées" dans la zone RC-4.

Cette zone comprend le territoire suivant:

— Le boulevard Taché, entre la voie ferrée située à l'ouest du boul. Hadley et la rue Belleau;
— Le côté sud-ouest de la rue Boucherville ainsi que les rues Pharand, Roussillon, St-Louis, Châteaubriand et Viger.

Cette assemblée publique sera tenue dans la Salle des comités de l'hôtel de ville, 25, rue Laurier, Hull, le mardi 16 janvier 1973 entre 7:00 heures et 8:00 heures de l'après-midi.

Le Conseil municipal a adopté ledit règlement numéro 1252, lors de son assemblée régulière tenue le 3 janvier 1973.

DONNE A HULL, ce 4 janvier 1973.

Robert LeSage, o.m.a.
Greffier de la Cité.

KELLY-LEDUC
HARDWARE LTD FERRONNERIE
LE CENTRE DE LA QUINCAILLERIE!
ET LA PLUS COMPLETE DE LA REGION HULL-OTTAWA
Ouvert
Lundi au mercredi 8h 30 a.m. à 5h 30 p.m.; jeudi et vendredi 8h 30 a.m. à 9h p.m.; samedi 8h 30 a.m. à 1h p.m.
67, rue Wellington
HULL — 777-1641

"CENTRES du BRICOLEUR"
• BOIS • MATERIAUX DE CONSTRUCTION • OUTILS • QUINCAILLERIE • PANNEAUX • PLOMBERIE • PEINTURE
MATERIAUX GATINEAU
Montée Paiement et route 8
663-5383
MATERIAUX BONHOMME
ch. Chelsea, Hull
771-3281
Papineauville, P. Q.
427-6264
St-Eustache, P. Q.
473-4681
BYTOWN LUMBER
ch. Cyrville et boul. St-Laurent
Ottawa-est 745-6825
ch. Merivale et ch. McFarlane
Ottawa-ouest 825-3741
L. BONHOMME & FILS LTEE
Maniwaki — 449-3910
Mont-Laurier — 623-1245
OUVERT . . . LES VENDREDIS SOIR JUSQU'A 9 HEURES



LE DROIT EST PARTOUT
MONT-LAURIER
WAKEFIELD
FORT COULONGE
MONTEBELLO
ST-ANDRE-AVELLIN
PAPINEAUVILLE
OTTAWA
VANIER
CORNWALL
HAWKESBURY
STURGEON FALLS
SUDBURY
TIMMINS
TORONTO
ROCKLAND
GRACEFIELD
ALEXANDRIA
HULL
GATINEAU
DES CHENES
MASSON
AYLMER
LUCERNE
BUCKINGHAM
MANIWAKI
PTE-GATINEAU
TOURAINE
TEMPLETON
THURSO
ANGERS
ABONNEMENT: (613) 237-3050

SKI Outaouais
Conditions d'enneigement
770-2211
ou écoutez
CBOF-RADIO 1250

sports

LE DROIT

Les Black Hawks maîtrisent les Bruins, 5-4

CHICAGO (PA) — L'ailier gauche Dan Maloney et l'ailier droit Cliff Koroll ont compté deux buts chacun, hier après-midi, pour conduire les Black Hawks de Chicago à une victoire de 5-4 contre les Bruins de Boston.

Le défenseur Bobby Orr purgeait une pénalisation pour avoir accroché lorsque Maloney a saisi le retour d'un lancer de Dick Redmond pour enfiler le but victorieux vers la fin de la période médiane.

Les Hawks ont résisté aux assauts des Bruins au cours de la troisième période et ont mérité leur deuxième victoire en autant de matches cette saison contre les détenteurs de la coupe Stanley. Ils ont ainsi porté à huit points leur avance sur les North Stars du Minnesota au sommet de la division Ouest de la Ligue nationale. Les Bruins ont raté de leur côté une chance de rejoindre les Canadiens de Montréal au premier rang de la division Est.

Stan Mikita, qui a récolté quatre passes au cours de la rencontre, a réussi l'autre filet des Hawks. John Bucyk, avec deux buts, Ken Hodge et Greg Sheppard ont compté pour Boston.

PREMIERE PERIODE
1. Boston, Hodge 22 Orr, Esposito 4:20
2. Chicago, Mikita 20 Maloney 8:14
3. Boston, Bucyk 18 Esposito, Orr 12:12
4. Chicago, Maloney 8 Redmond, Mikita 18:25
Pénalités — Maloney C 3:22, Bailey B Russell C 9:22, Magnuson C 10:48, Awrey B 17:39

DEUXIEME PERIODE
5. Chicago, Koroll 19 Mikita, Maloney 7:53
6. Boston, Sheppard 14 O'Reilly, D. Smith 8:30
7. Chicago, Koroll 20 Mikita, White 13:26
8. Boston, Bucyk 19 Hodge, Orr 14:46
9. Chicago, Maloney 9 Redmond, Mikita 19:09
Pénalités — Awrey B 4:22, Pappin C mineure et mauvaise conduite 9:17, Awrey B 11:42, Russell C 14:00, Orr B 18:46.

TROISIEME PERIODE
Aucun but
Pénalité — Koroll C 18:30

LANCERS

Boston	13	13	7-33
Chicago	16	13	9-38

Gardiens — Boston, Adams, Johnston. Chicago, Esposito
A: 17,000.

DETROIT (PA) — Alex Delvecchio, qui participait à son 1,500ème match dans la Ligue nationale, a récolté deux passes et le gardien Roy Edwards a réussi son deuxième blanchissage en autant de matches, hier soir, alors que les Red Wings de Détroit ont vaincu les Islanders de New York 4-0.

Edwards, qui a récolté quatre blanchissages depuis le début de la saison, soit le même nombre que Ken Dryden, des Canadiens de Montréal, et Cesare Maniago, des North Stars du Minnesota, a ainsi porté de 2.52 à 2.32 sa moyenne de buts alloués par rencontre.

Al Karlander a ouvert le pointage en deuxième période après avoir capté une passe de Delvecchio qui se trouvait derrière le filet adverse.

Mickey Redmond, Tim Ecclestone et Len Fontaine ont à leur tour déjoué le gardien Gerry Desjardins au troisième vingt. Delvecchio a obtenu sa deuxième mention d'assistance sur le but de Redmond.

PREMIERE PERIODE
Aucun but
Pénalités — Spencer NY 2:29, Stackhouse D 8:34, Harris NY 9:09, Doak D 17:56.

DEUXIEME PERIODE
1. Détroit, Karlander 8 Delvecchio, Redmond 13:17
Pénalités — Doak D 4:57, Westfall NY 6:07, Lavender NY 7:00, Hart NY 12:57, Johnston D 19:04.

TROISIEME PERIODE
2. Détroit, Redmond 23 Karlander, Delvecchio 8:32
3. Détroit, Ecclestone 9 Stackhouse, Libett 9:52
4. Détroit, Fontaine 8 Sharron, Bucha 14:05
Pénalité — Bergman D 9:29

LANCERS

Islanders	6	8	12-26
Détroit	7	13	13-33

Gardiens — Islanders, Desjardins. Détroit, Edwards.
A: 12,869

TORONTO (PC) — Denis Dupéré et Errol Thompson ont compté à 35 secondes d'intervalle en troisième période, hier soir, pour contribuer à une victoire relativement facile de 4-0 des Maple Leafs de Toronto contre les Golden Seals de la Californie.

Rick Kehoe, qui a profité de la générosité de la défensive des Seals au premier vingt, et Norm Ullman ont complété le pointage des Leafs. Pour Ullman, c'était le 450ème but de sa carrière dans la Ligue nationale.

Le gardien Ron Low a repoussé 27 lancers pour enregistrer son deuxième blanchissage de la saison.

L'arbitre Brian Lewis a imposé seulement cinq pénalisations mineures dont trois aux Leafs.

PREMIERE PERIODE
1. Toronto, Kehoe 16 Sittler, Dupéré 10:42
Pénalités — Stewart C 2:07, 11:06.

DEUXIEME PERIODE
Aucun but
Aucune pénalité.

TROISIEME PERIODE
2. Toronto, Dupéré 11 Kehoe, Pelyk 11:09
3. Toronto, Thompson 8 Ellis, Keon 11:44
4. Toronto, ullman 11 Pelyk, Henderson 17:09
Pénalités — Lundrigan T 0:35, McIntyre T 2:26, Pelyk T 19:34.

LANCERS

Californie	11	9	7-27
Toronto	17	16	11-44

Gardiens — Edwards, Californie; Low, Toronto.
A: 16,485

NEW YORK (PA)—Le gardien Ed Giacomin a réussi son troisième blanchissage en cinq rencontres, hier soir, et les Rangers de New York ont surclassé les Pingouins de Pittsburgh 3-0.

Pendant que Ken Schinkel purgeait une pénalisation mineure double et une pénalisation de mauvaise conduite de match pour avoir quitté le banc des joueurs pendant que Bill Fairbairn et Greg Polis s'échangeaient des coups, en première période, Walt Tkaczuk a ouvert le pointage avec l'aide de Brad Park et Bruce MacGregor.

Schinkel ne semblait pas intéressé à intervenir dans la bagarre. Il patinait lentement vers le centre de la patinoire lorsque l'arbitre Ron Wicks a signalé les punitions.

Fairbairn, qui célébrait son 26ème anniversaire de naissance, et MacGregor ont réussi les autres filets des Rangers au deuxième vingt.

En troisième période, Giacomin a été atteint à la figure par un lancer. Il n'a cependant pas été blessé, son masque ayant résisté au choc.

PREMIERE PERIODE
1. New York, Tkaczuk 13 MacGregor, Park 13:00
Pénalités — Watson P majeure Hadfield NY majeure 9:55, Polis P mineure majeure Schinkel P mineure double mauvaise conduite de match Fairbairn NY mineure majeure 10:47.

DEUXIEME PERIODE
2. New York, Fairbairn 16 Hadfield, Tkaczuk 0:54
3. New York, MacGregor 9 Seiling, Stemkowski 4:17
Pénalité — Hadfield NY 4:49

TROISIEME PERIODE
Aucun but.
Pénalités — Rolfe NY 0:54, Sather NY 10:37, Lynch P 11:13, Hadfield NY 17:19.

LANCERS

Pittsburgh	7	7	10-24
New York	8	14	15-37

Gardiens — Pittsburgh, Rutherford. New York, Giacomin.
A: 17,500.

ATLANTA (PA) — Les Flames d'Atlanta se sont hissés en troisième position dans la division Ouest de la Ligue nationale, hier soir, en disposant des Canucks de Vancouver au compte de 5-2, devant 9,206 spectateurs.

PREMIERE PERIODE
1. Atlanta, Bennett 10 MacMillan 7:00
Pénalités — Wilkins V Hargreaves V Hicke A 4:24, Plager A 7:58, Kearns V 12:59.

DEUXIEME PERIODE
2. Vancouver, Tallon 6 McSheffrey 8:49
3. Vancouver, McSheffrey 3 15:48
4. Atlanta, Stewart 9 Manery, MacMillan 17:10
Pénalités — Paradise A majeure Balon V majeure 1:46, Wilkins V Rochefort A 5:47, Picard A 9:16, Stewart A majeure O'Flaherty V majeure 18:34.

TROISIEME PERIODE
5. Atlanta, Quinn 2 Romanchych, Leiter 1:33
6. Atlanta, Romanchych 10 Leiter, Hicke 6:11
7. Atlanta, Richard 7 Plager, Comeau 12:06
Pénalités — Kearns V Quinn A mineure double 13:32, Wilkins V majeure Comeau A majeure Morrison A Lever V 15:43, Guévremont V 17:16

LANCERS

Vancouver	8	13	4-25
Atlanta	15	8	13-36

Gardiens — Vancouver, Bullock. Atlanta, Bouchard.
A: 9,206.

BUFFALO (PA) — Jim Lorentz et Richard Martin ont enfilé un but chacun et Dave Dryden a repoussé 35 lancers, hier soir, pour conduire les Sabres de Buffalo à un gain de 2-0 contre les Flyrs de Philadelphie.

PREMIERE PERIODE
Aucun but.
Pénalités — Flett P 1:56, Martin B 3:55, Van Impe P 7:51, Mickey B 11:44, Dupont P 12:25, Saleski P 16:35.

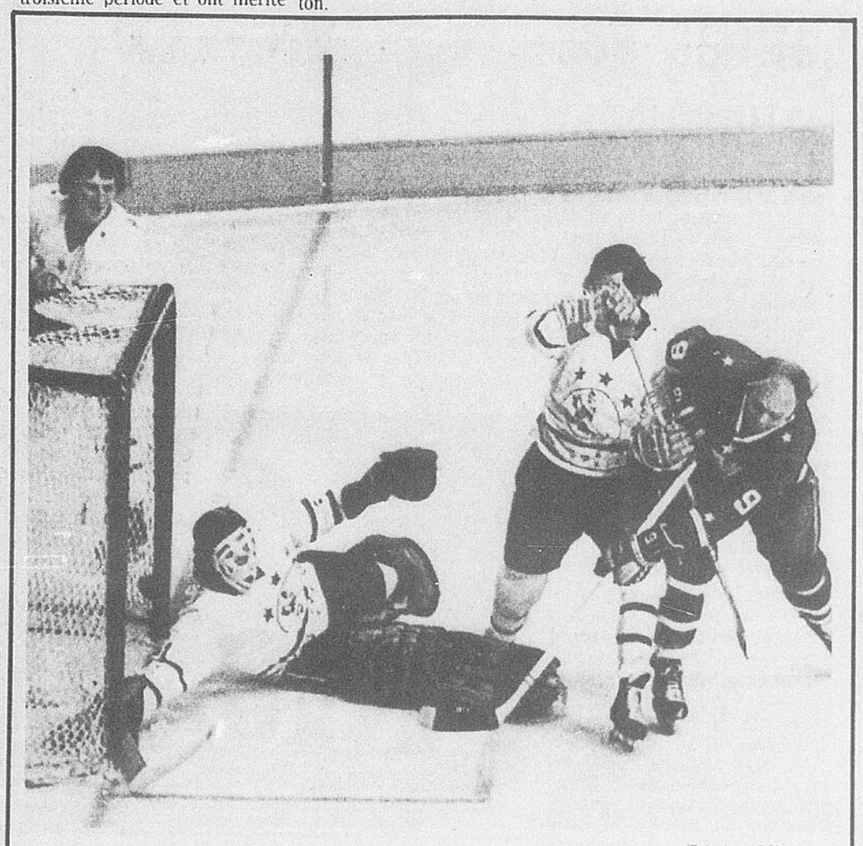
DEUXIEME PERIODE
1. Buffalo, Lorentz 15 Meehan, Harris 14:41
Aucune pénalité.

TROISIEME PERIODE
2. Buffalo, Martin 26 Perreault 11:37
Pénalités — Pratt B 2:31, Van Impe P 6:17, Schoenfeld B 12:04.

LANCERS

Philadelphie	11	13	11-35
Buffalo	14	10	15-39

Gardiens — Philadelphie, Favell. Buffalo, Dryden.
A: 15,668.



(Téléphoto PC)

L'excellent compteur Bobby Hull, des Jets de Winnipeg, est toujours aussi dangereux près des buts adversaires. Hull a de nouveau démontré, samedi après-midi, qu'il n'avait rien perdu de son habileté d'excellent compteur, alors qu'il a marqué l'un des buts de l'équipe de l'Ouest lors du premier match annuel des Etoiles de l'AMH disputé à Québec. Nous voyons Hull, (9), poussant le disque derrière le gardien Al Smith, même en étant solidement retenu par un adversaire. Malgré ce but de Hull, les porte-couleurs de l'Ouest ont subi un revers de 6-2.

L'équipe de l'Est remporte le premier match d'Etoiles, 6-2

QUEBEC (PC) — Les étoiles de la division Est ont créé une égalité de 1-1 seulement 12 secondes après que leurs homologues de la division Ouest eurent ouvert le pointage en première période, samedi après-midi, et ont finalement gagné la première rencontre des étoiles de l'Association mondiale de hockey au compte de 6-2.

Le match, télédiffusé dans tout le pays par le réseau anglais de Radio-Canada et au Québec par le réseau français de TVA, a attiré seulement 4,991 spectateurs au Colisée de Québec.

Visiblement déçus, les dirigeants de l'AMH et de nombreux joueurs ont attribué à la télédiffusion du match dans tout le pays, ainsi qu'à la mauvaise température et à la présentation du match l'après-midi, le fait que les gradins du Colisée ne se soient pas remplis. Quelle ne fut pas leur surprise d'apprendre que la veille, plus de 12,000 personnes s'étaient rendues au Colisée pour assister à une rencontre disputée par des équipes de calibre junior.

Les buts de l'équipe de l'Est ont été l'oeuvre de Gary Jarrett, des Crusaders de Cleveland, Larry Pleau et Jim Dorey, des Whalers de la Nouvelle-Angleterre, John McKenzie et Danny Lawson, des Blazers de Philadelphie, et Wayne Carleton, des Nationals d'Ottawa.

Gerry Odrowski, des Sharks de Los Angeles, et Bobby Hull, des Jets de Winnipeg, ont réussi les filets des représentants de la division Ouest.

Gerry Cheevers, des Crusaders, et Al Smith, des Whalers, ont gardé le filet de la division Est pendant 30 minutes chacun. Cheevers a été déjoué par Odrowski à 10:39 au premier vingt et Smith a accordé un but à Hull au début de la troisième période. Les deux gardiens de l'Est ont été mis à l'épreuve 33 fois et les trois gardiens de l'Ouest 47 fois.

Ernie Wakely, des Jets, a repoussé 17 des 18 lancers dirigés vers lui en première période. Jack Norris des Oilers de l'Alberta, a accordé des buts à McKenzie, Pleau et Dorey au deuxième vingt tandis que Mike Curran, l'ancien gardien de l'équipe olympique des Etats-Unis, a été déjoué par Lawson et Carleton au dernier engagement.

La rencontre a été dénuée de toute rudesse. L'arbitre Bill Friday a imposé seulement quatre pénalisations mineures.

SOMMAIRE

PREMIERE PERIODE
1. Ouest, Odrowski Beaudin, McMahon 10:39
2. Est, Jarrett Ward 10:51
Pénalités — Pleau E 4:43, Hanna E 12:09, Shmyr E 17:25, Harrison O 19:23.

DEUXIEME PERIODE
3. Est, McKenzie Carleton, Charlebois 3:37
4. Est, Pleau Webster, Caffery 12:47
5. Est, Dorey Ward, Lawson 19:43
Pénalités — aucune

TROISIEME PERIODE
6. Ouest, Hull Bordeleau, Connelly 3:05
7. Est, Lawson Jarrett, Tremblay 7:29
8. Est, Carleton Charlebois, McKenzie 8:00
Pénalités — aucune.

LANCERS

Est	18	14	15-47
Ouest	8	13	12-33

Gardiens — Cheevers, Smith, Est; Wakely, Norris, Currah, Ouest.
A: 4,991

Bordeleau et Rousseau conduisent les Jets à une victoire de 6 à 2

ST-PAUL, Minnesota (PA) — Christian Bordeleau et Dunc Rousseau ont marqué deux buts chacun, dimanche après-midi, menant ainsi les Jets de Winnipeg à une victoire facile de 6-2 sur les Fighting Saints de Minnesota lors d'un match régulier de l'Association mondiale de hockey, disputé devant une foule de 13,426 spectateurs.

Cette victoire a permis aux Jets de porter à cinq points leur avance en première position de la division Ouest. Les Fighting Saints occupent le deuxième rang. C'était le seul match disputé dans l'AMH en fin de semaine. Ce soir, les Nordiques de Québec tenteront d'améliorer leur emprise en quatrième position du circuit alors qu'ils visitent les Raiders de New York.

Après avoir cédé une avance de 1-0 aux Fighting Saints en première période, les Jets prirent l'initiative du jeu durant la deuxième période pour marquer trois buts sans réplique et s'assurer la victoire. Ils ajoutèrent trois autres buts contre un seul du Minnesota en troisième période.

Les Jets ont conservé un avantage marqué de 53-26 dans les lancers.

George Morrison a réussi son 11e but de la saison en première période pour donner une avance de 1-0 aux Fighting Saints. Des buts de McDonald, Rousseau et Black en deuxième période ont permis aux Jets de prendre une avance de 3-1. Bordeleau, avec ses 28e et 29e buts de la saison et Rousseau, avec son 15e but de l'année ont complété le pointage des Jets en troisième période, pendant que Fred Speck, réussissait son 12e but de la saison pour compléter le pointage des Fighting Saints.

PREMIERE PERIODE
1. Minnesota, Morrison 11 Speck, McMahon 8:32
Pénalités — Beaudin W 2:00, Cuddie W 11:18, Ball M 14:09.

DEUXIEME PERIODE
2. Winnipeg, McDonald 14 Amundson, Cuddie 8:16
3. Winnipeg, Rousseau 14 Cuddie, Zanost 18:41
4. Winnipeg, Black 12 Boyer 19:33
Pénalités — Speck M 5:32, Amundson W 13:49.

TROISIEME PERIODE
5. Winnipeg, Bordeleau 28 Hull, Beaudin 6:04
6. Winnipeg, Bordeleau 29 Hull, Beaudin 6:37
7. Minnesota, Speck 12 McMahon, Connelly 14:55
8. Winnipeg, Rousseau 15 Black, Cadle 17:41
Pénalités — Cuddie W 13:14, Rizzuto W 14:49

LANCERS

Winnipeg	18	20	15-53
Minnesota	8	9	9-26

Gardiens — Winnipeg, Daley. Minnesota, McCarten.
A: 13,426.

Canadien blanchit Californie, 5-0

MONTREAL (PC)—Les Canadiens de Montréal ont blanchi les Golden Seals de la Californie 5-0, samedi soir, devant 16,633 spectateurs au Forum de Montréal.

L'instructeur Fred Glover a cependant révélé à l'issue de la rencontre que six de ses hommes avaient joué en dépit d'une vilaine grippe et qu'un septième, le défenseur Rick Smith, n'avait pas participé au match parce qu'il était grippé lui aussi.

Au deuxième vingt, Bobby Stewart, des Seals, a été expulsé de la rencontre pour être intervenu dans une bagarre entre son coéquipier Bert Marshall et Dale Hoganson, des Canadiens. Glover a refusé de commenter l'expulsion de Stewart. Il a simplement déclaré que celle-ci n'avait pas contribué à renforcer l'équipe.

L'instructeur Scotty Bowman a déclaré de son côté que l'arbitre Ron Wicks n'avait pas eu tort de chasser Stewart. Mais il s'est dit en désaccord avec la décision de Wicks lorsqu'un défenseur des Seals, Ted McAneeley, a glissé dans son propre filet avec la rondelle entre ses mains.

Wicks a refusé le but au Tricolore mais Bowman estime que l'arbitre aurait dû imposer une pénalisation à McAneeley pour avoir retenu la rondelle dans son gant. L'instructeur du Canadien a ajouté qu'il avait chargé le capitaine Henri Richard de dire à l'arbitre que "la raison pour laquelle le but a été refusé doit être annoncée puisque la lumière rouge s'est allumée".

Pierre Bouchard, qui s'est bagarré avec Ivan Boldirev en première période, a dû se rendre à l'hôpital pour y subir des examens aux rayons X. Il s'est légèrement blessé au majeure de la main droite et ne pourra participer à la rencontre qui opposera le Canadien aux North Stars du Minnesota ce soir au Forum. Bouchard doit subir de nouveaux examens aujourd'hui.

Lafleur brille

Guy Lafleur a dirigé l'attaque du Canadien avec ses 10e et 11e but de la saison et il a été choisi comme première étoile du match. Bowman lui faisait tellement confiance qu'à un certain moment donné il l'a utilisé pour "tuer" une punition.

Les autres buts du Canadiens sont allés à Chuck Lefley, Marc Tardif et Jim Roberts. Jacques Lemaire a obtenu deux mentions d'assistance.

Les Canadiens ont complètement dominé la partie, comme l'indique le chiffre des lancers (40-21) et n'eut été de la performance de Gilles Meloche dans les filets des Golden Seals, le compte final aurait pu atteindre les deux chiffres.

PREMIERE PERIODE
1. Montréal, Tardif 18 Richard 4:56
2. Montréal, Lefley 11 Lemaire, Savard 7:18
Pénalités — Boldirev majeure Bouchard M mineure majeure, 9:21, Lapointe M 12:30, McKechnie C 15:15.

DEUXIEME PERIODE
3. Montréal, Lafleur 10 Tardif, Dryden 11:24
Pénalités — Stewart C match Marshall C, Hoganson M 5:25, Savard M 7:5

TROISIEME PERIODE
4. Montréal, Roberts 8 Lemaire, F.Mahovlich 2:17
5. Montréal, Lafleur 11 Richard, Tardif 6:04
Pénalités — Shutt M 16:20, Boldirev C 19:61.

LANCERS

Californie	7	10	4-21
Montréal	10	12	17-40

Gardiens — Meloche, Californie; Dryden, Montréal.
A: 16,633.

PREMIERE PERIODE
Aucun but.
Pénalités — Maki C 8:18, Reid Min 11:08, Drouin Min 16:22, White C 19:31.

DEUXIEME IPERIODE
1. Chicago, Mikita 19 Jarrett, Koroll 18:13
Pénalités — Parisé Min 1:15, Russell C 8:57, Reid Min 16:19

TROISIEME PERIODE
2. Chicago, Koroll 18 Mikita, Maloney 2:09
Aucune pénalité.

LANCERS

Chicago	8	12	3-23
Minnesota	7	9	16-32

Gardiens — Esposito, Chicago; Gilbert, Minnesota.
A: 15,632.

PREMIERE PERIODE
1. Détroit, Delvecchio 11 9:46
Pénalité — Hart I 4:34

DEUXIEME PERIODE
2. Détroit, Boucha 1 Collins, T. Bergman 12:34
Pénalités — Johnston D 3:03, 11:11, Hart I, Redmond D 8:05, Karlander D 19:31, Lavender I 19:36

TROISIEME PERIODE
3. Détroit, Redmond 21 8:43
4. Détroit, Redmond 22 Delvecchio 9:49
Pénalités — Doak D 3:01, G. Bergman D majeure, inconduite, Brown I 4:21.

LANCERS

Détroit	20	9	8-37
Islanders	6	6	4-18

Gardiens — Edwards, Détroit; Desjardins, Islanders.
A: 11,869

PREMIERE PERIODE
Aucun but
Pénalités — Watson Pgh 16:17, Talon V 19:02.

DEUXIEME PERIODE
1. Pittsburgh, McDonough 20 Apps 1:29
2. Vancouver, Balon 3 Lemieux, Lalonde 10:42
3. Vancouver, Schmautz 23 12:40
Pénalits — Shack Pgh 8:34

TROISIEME PERIODE
4. Pittsburgh, Polis 13 Hextall 5:19
5. Pittsburgh, Edestrand 6 17:15
6. Pittsburgh, Shack 15 Rupp 18:38
Aucune pénalité

LANCERS

Vancouver	8	18	7-34
Pittsburgh	8	8	17-33

Gardiens — Wilson, Vancouver; Newton, Pittsburgh
A: 13,100.

PREMIERE PERIODE
1. Toronto, Dupéré 10 Kehoe, Sittler 4:30
2. Toronto, Henderson 12 Ullman 6:47
Pénalités — Henderson T, Marotte LA 0:39, Komadoski LA 7:21, Ellis T 18:40.

DEUXIEME PERIODE
3. Los Angeles, Kozak 11 Venasky, Lesuk 1:57
4. Toronto, Keon Ellis, McKenny 3:09
Pénalités — McIntyre T 1:22, Lesuk LA, Sittler T 2:56, Marotte LA 4:33.

TROISIEME PERIODE
5. Los Angeles, Bernier 12 Lemieux, Backstrom 1:10
6. Toronto, Keon 18 McKenny 19:54
Pénalités — Pelyk T 6:25, Marotte LA 7:55, 19:26, Ellis T, Lesul LA 8:32, Henderson T 19:06

LANCERS

Los Angeles	4	18	11-33
Toronto	11	14	12-37

Gardiens — Vachon, Los Angeles; Low, Toronto
A: 16,485

PREMIERE PERIODE
1. St-Louis, Huck 7 Hamilton 13:02
2. St-Louis, Plante 4 Hamel 16:53
Pénalités — Roberto SL 3:08, Stewart A 13:37.

DEUXIEME PERIODE
3. Atlanta, Stewart 3 Bennett, Ketter 17:26
Pénalités — Romanchyck A 9:02, Unger SL 14:52, Quinn A 19:09.

TROISIEME PERIODE
4. Atlanta Bennett 9 Romanchych, Manery 4:32
Pénalités — Hamel SL 3:16, Ketter A 8:38.

LANCERS

Atlanta	8	8	13-29
St-Louis	21	11	11-43

Gardiens — Bouchard, Atlanta; Caron, St-Louis.
A: 10,065.

PREMIERE PERIODE
Aucun but.
Pénalités — Hadfield NY, Hillman Buf 2:29, Ramsay Buf 11:35, MacGregor NY 17:19.

DEUXIEME PERIODE
1. New York, Vickers 12 DeMarco, Gilbert 19:36
Pénalité — Rolfe NY 8:19

TROISIEME PERIODE
2. Buffalo, Harris 7 Meehan, Pratt 2:51
3. Buffalo, Martin 25 8:11
4. Buffalo, Meehan 24 Robitaille 10:22
5. Buffalo, Robert 27 19:08
Aucune pénalité

Le hockey international
Les équipes russes remportent les honneurs de deux tournois

(PC) — Les Dynamos de Moscou ont défait les Hornets de Galt, 8-3, samedi soir, s'assurant ainsi de la deuxième position au classement final du tournoi international de l'Ontario. La Tchécoslovaquie s'était assurée la première position la semaine dernière.

Par ailleurs, les Downtowners d'Owen Sound et les As de Kingston ont annulé, 3-3 lors d'un autre match et l'équipe d'Owen Sound récoltait ainsi son premier point du tournoi.

Les Tchèques sont demeurés invincibles en cinq matches lors de ce tournoi, terminant avec un total de dix points. Moscou a terminé au deuxième rang avec huit points, avant subi son seul revers contre les Tchèques. Galt a suivi avec six points; Kingston, trois, Timra de Suède deux et Owen Sound, un.

Yuri Chichurin a marqué deux buts pour les Dynamos pendant que Yuri Reps marquait un but et récoltait trois assistances. Les autres buts des gagnants ont été réussis par Mickhail Alexanco, Anatoly Motovilov, Stanislav Shegelev, Vladimir Dev yatov et Evgeni Koplov.

John Beechey, Bruce Reir et Hank Monteith ont marqué les buts du Galt. Les Dynamos ont conservé un avantage de 37-24 dans les lancers lors de ce match disputé devant un foule de 2,993 personnes.

A Owen Sound, Bill Abbott a marqué un but après seulement 13 secondes de jeu en troisième période pour permettre aux Downtowners de faire match nul. Don Vipond et Wayne Weller ont réussi les autres buts. Mike Flanigan a réussi deux des buts des As, l'autre étant marqué par Dave Johnston. Seulement 500 personnes ont été témoins de cette rencontre.

Coupe Ahearne

STOCKHOLM (PC) — Les Spartak de Moscou, gagnants de la coupe Ahearne, ont marqué cinq buts en troisième période samedi soir pour vaincre les Totems de la Colombie-Britannique, 10-5 lors d'un match régulier du tournoi de la coupe Ahearne. Une foule de 7,164 personnes a été témoins de ce match.

Gennady Krylov, Sergey Korotkov, Konstantin Klimov, Yvgeny Simin, Viltor Jaroslavtesev, Vladimir Gureyev, Viktor Shalimov, Alexandre Sapelkin, Alexander Martinyuk et Yuri Kastatsjkin ont marqué un but chacun pour les Russes.

Doug Bentley a réussi trois buts pour les Totems, qui n'ont remporté aucune victoire pendant que Brian Harper et Felix Lavallée complétaient le pointage. Les Canadiens oubliant complètement les tactiques rudes ont démontré beaucoup de rapidité lors de ce match et les deux clubs étaient sur un pied d'égalité, 5-5 à la fin du deuxième vingt. Les Russes ont gagné ce tournoi avec douze points et les Canadiens n'ont mérité aucun point.

Coupe Star

STOCKHOLM (PA) — Les Ailes de Russie ont remporté les honneurs du tournoi de la coupe Star, samedi, alors qu'ils ont remporté une victoire de 4-3 sur la Suède lors d'un match, qui a nécessité du jeu supplémentaire.

Les Flyers de Barrie, représentant le Canada, ont gagné leur deuxième match du tournoi en disposant difficilement de l'équipe Vasteras, de Suède au compte de 4-3. Ils ont terminé au quatrième rang alors que six équipes participaient au tournoi.

John McMillan, avec deux buts ainsi que Bob Baird et Frank Hincks, avec un but chacun ont compté pour le Barrie.

Hors-concours

Par ailleurs, lors d'un match hors-concours disputé à Portland, l'équipe nationale de Russie a facilement défait les Buckaroos de Portland, de la Ligue professionnelle de l'Ouest, au compte de 11-4, samedi soir. Ce match a été disputé devant une foule de 10,492 spectateurs. Plus tôt, les Russes avaient défait le Seattle, Phoenix et San Diego, tous de la Ligue de l'Ouest ainsi que le New Haven, de la Ligue américaine. Ils ont également décroché les honneurs de la Coupe du Monde lors du tournoi présenté au Colorado et au Minnesota.

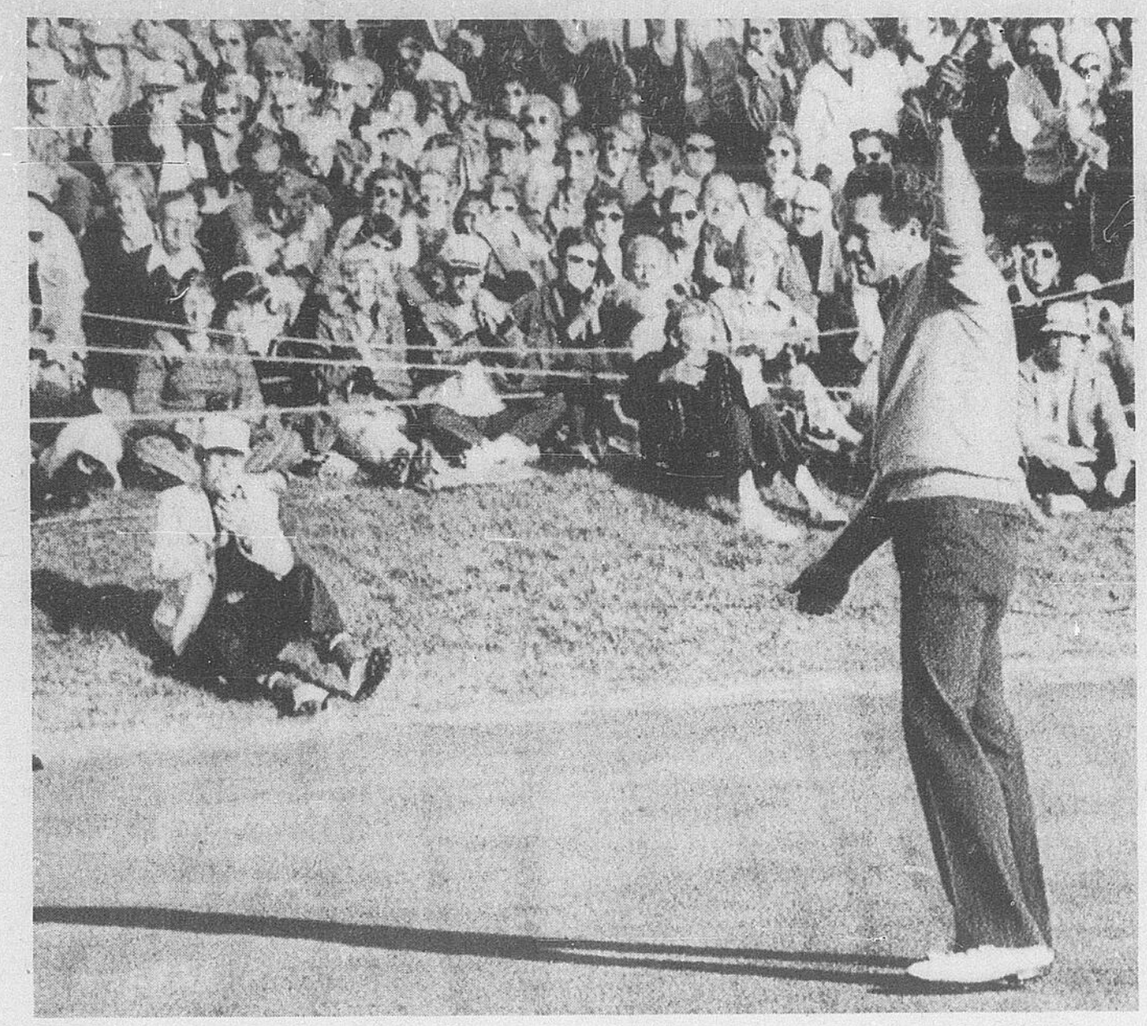
Portland menait par 4-3 à la fin de la première période, mais, les Russes ont marqué trois buts sans réplique en deuxième période et ils en ont ajouté cinq autres durant le dernier vingt.

Boris Mikhailov a marqué deux buts en l'espace d'une minute et 37 secondes au tout début de la deuxième période pour donner l'avance aux Russes, qui ne furent jamais devancés par la suite.

Les Buckaroos ont pris une avance de 2-0 dès le début du match grâce à des buts d'Art Jones et Mike Keeler, mais Alexander Matltsev et Alexander Yakyshv permirent aux Soviétiques d'égaliser les chances.

Les Tchèques ont marqué trois buts en première période, samedi soir, pour remporter une victoire de 4-0 sur le New Hampshire.

Tout le nécessaire pour embellir votre commerce ou demeure . . .
• PEINTURE
• VITRES
• MIROIRS
• TAPISSERIE
• ENCADREMENT
Duford LIMITED
Un seul magasin
366, rue RIDEAU
233-5501 233-5915



(Téléphoto PA)

APRES UNE LONGUE ATTENTE Rod Funseth, qui n'avait gagné qu'un seul tournoi auparavant lors d'une carrière professionnelle de treize années, lève le bras en signe de victoire après avoir réussi son dernier coup roulé, qui lui a permis de remporter les honneurs de l'Omnium de Los Angeles, dimanche. Funseth a remporté la victoire par la marge de trois coups et a mérité une bourse de $27,000. Il a terminé le tournoi avec un total de 276.

Rod Funseth surprend en gagnant l'Omnium de Los Angeles avec 276

LOS ANGELES (AFP) — L'Américain Rod Funseth, 39 ans, un joueur qui tient habituellement des rôles de second plan dans les épreuves du circuit américain, a causé une vive surprise en triomphant dimanche dans le tournoi de Los Angeles, $135,000 de prix, la première des 47 épreuves de l'année de l'Association des golfeurs professionnels (PGA)

Funseth, qui s'était hissé à la première place du classement samedi au cours de la troisième journée en réussissant un 65, soit six en dessous du par, avait du même coup battu le record du parcours (7,027 verges, par 71). Il avait abordé la dernière journée, dimanche, avec un coup d'avance sur le vétéran Sam Snead et l'Australien David Graham. En ramenant une carte de 69 au cours de l'ultime journée, Funseth remporte l'épreuve avec un total de 276 coups, soit huit sous le par. Sa victoire lui a arapporté $27,000 ce qui constitue la plus grande bourse de sa carrière de professionnel depuis 13 ans.

Egalité

Quatre concurrents terminent deuxième ex-aequo, avec un total de 279, à trois coups du vainqueur. Ce sont les Américains Tom Weiskopf, Dave Hill et Don Bies, chacun auteur d'un 69 dimanche, ainsi que l'Australien David Graham (71).

Jack Nicklaus, meilleur joueur de l'année en 1972 et qui partait grand favori de ce tournoi, a ramené une carte de 70 dimanche et termine, avec 280, à la sixième place. Le vétéran Sam Snead n'a pu faire mieux qu'un 73 et prend la septième place avec 281. Arnold Palmer, auteur d'un 69, termine loin au classement avec 286, tandis que Lee Trevino n'a pas pu se qualifier pour les deux dernières journées et que George Archer, vainqueur de cette épreuve l'an dernier, et grippé, ne s'est pas présenté au départ de la dernière journée.

R. Funseth	$27,000	73-69-65-69-276
D. Graham	$9,214	69-69-70-71-279
D. Hill	$9,214	73-69-69-69-279
T. Weiskopf	$9,214	70-70-70-69-279
D. Bies	$9,214	69-69-72-69-279
J. Nicklaus	$4,860	69-70-71-70-280
G. Brewer	$3,983	75-70-65-71-281
S. Snead	$3,983	70-70-68-73-281
J. Mahaffey	$3,983	71-71-71-68-281
J. Boros	$2,970	67-70-73-72-282
L. Ziegler	$2,970	70-71-71-70-282
B. Allin	$2,970	71-67-74-70-282
K. Still	$2,970	70-70-73-69-282
B. Devlin	$2,295	73-66-70-74-283
L. Elder	$2,295	70-71-73-69-283
E. Sneed	$2,295	70-72-73-68-283
J. Miller	$1,890	67-73-72-72-284
T. Kite	$1,890	71-73-66-74-284
J. Ferriel	$1,890	71-71-73-69-284
D. Stockton	$1,431	67-69-78-71-285
B. Goalby	$1,431	70-76-68-71-285
B. Yancey	$1,431	69-74-74-68-285
D. Eichelberger	$1,431	70-70-75-70-285

Les Gee Gees remportent deux gains et passent au 3e rang

HAMILTON (PC) — Les Gee Gees de l'Université d'Ottawa ont remporté deux importantes victoires dans la Ligue de hockey de l'Association athlétique des universités de l'Ontario et ils ont ainsi rejoint les Voyageurs de l'université Laurentienne au troisième rang de la division Est.

Les Gee Gees ont vaincu les Marlins de McMaster, 5-2 dimanche après avoir facilement défait les Rams de Ryerson, 9-1, samedi.

Dan Hurtubise a mené les Gee Gees à la victoire, dimanche, en marquant deux buts pendant que Steve Aubrey, Dan Moreau et Rick Hare complétaient le pointage. Mike Miotto et Ken Tyler ont réussi les seuls buts des perdants.

Samedi soir à Toronto, Jim Musson et Rick Hare ont marqué deux buts chacun pour permettre aux Gee Gees de l'emporter. Peter Cuillerier, Fred Coffey, Steve Aubrey, Pierre Chartier et Bernard Gouin ont complété le pointage. Pat Grant a réussi l'unique but des perdants

Autres matches

Trois autres matches étaient également à l'affiche dans ce circuit en fin de semaine. Les Mustangs de Western ont défait les Voyageurs de l'université Laurentienne, 7-4, dimanche alors que Tom Farwell a excellé pour les gagnants avec trois buts. Ken Richardson a été le meilleur des Voyageurs avec deux buts pendant que John Vanderburg et Mike Fox ajoutaient les autres buts.

Les Yeomen de l'université York ont déclassé les Lancers de l'université Windsor, 9-3, samedi alors que le joueur de centre Paul Cerre a excellé avec quatre buts. Al Avery a réussi trois buts pendant que Barry Jenkins et Jeremy Poray en ajoutaient un chacun. Ron Mosco, Jim Palmieri et Ejay Queen ont réussi un but chacun pour le Windsor.

Les Hawks de l'université Luthérienne de Waterloo ont défait les Gryphons de Guelph, samedi, 6-3. Rick McMillan et Bryce Davey ont conduit les Hawks à la victoire avec deux buts chacun pendant que Bill Turner réussissait le même exploit pour les Gryphons.

Division Ouest

	J	G	P	N	P	C	P
Western	8	5	3	0	55	33	10
Waterloo	5	4	0	1	32	11	9
Guelph	6	4	2	0	32	25	8
Lutheran	6	3	3	0	26	26	6
McMaster	8	2	6	0	29	56	4
Windsor	5	1	4	0	15	30	2
Brock	6	0	6	0	13	55	0

Division Est

Toronto	7	7	0	0	59	15	14
York	7	6	1	0	55	26	12
Laurentian	7	4	3	0	39	28	8
Ottawa	6	4	2	0	43	31	8
Queen's	5	2	2	1	28	25	5
Carleton	6	1	5	0	24	37	2
Ryerson	6	0	6	0	14	70	0

Résultats dimanche

Western 7 Laurentian 4
Ottawa 5 McMaster 2

Samedi

York 9 Windsor 3
Lutheran 6 Guelph 3
Ottawa 9 Ryerson 1

Prochaines parties mardi

Carleton à Ottawa.

Le hockey

LIGUE NATIONALE

EST

	J	G	P	N	P	C	P
Montréal	39	24	6	9	158	89	57
Boston	39	26	10	3	175	119	55
Rangers	41	25	13	3	153	105	53
Buffalo	42	23	12	7	155	114	53
Détroit	40	18	16	6	124	127	42
Toronto	40	14	20	6	128	134	34
Vancouver	42	11	25	6	123	184	28
Islanders	40	4	32	4	75	190	12

OUEST

Chicago	40	24	14	2	149	113	50
Minnesota	38	19	15	4	126	108	42
Atlanta	43	17	19	7	111	122	41
Los Angeles	40	18	18	4	122	124	40
Pittsburgh	41	17	18	6	143	135	40
Philadelphie	41	17	18	6	138	144	40
St-Louis	39	14	18	7	110	129	35
Californie	39	7	24	8	109	162	22

RESULTAT DIMANCHE

Toronto 4, Californie 0
Rangers 3, Pittsburgh 0
Détroit 4, Islanders 0
Chicago 5, Boston 4
Buffalo 2, Philadelphie 0
Atlanta 5, Vancouver 2

RESULTATS SAMEDI

Montréal 5, Californie 0
Toronto 4, Los Angeles 2
Buffalo 4, Rangers 1
Détroit 4, Islanders 0
Pittsburgh 4, Vancouver 2
Chicago 2, Minnesota 0
Atlanta 2, St-Louis 2

CE SOIR

Minnesota à Montréal

LIGUE MONDIALE

EST

	J	G	P	N	P	C	P
N. Angl.	40	24	15	1	174	136	49
Cleveland	38	23	14	1	140	102	47
New York	42	22	20	0	179	154	44
Québec	38	19	18	1	136	140	39
Ottawa	38	16	19	3	138	168	35
Philadelphie	39	15	24	0	137	178	30

OUEST

Winnipeg	43	23	18	2	156	133	48
Minnesota	40	20	17	3	130	132	43
Los Angeles	40	17	19	4	134	139	38
Houston	37	16	17	4	128	131	36
Alberta	38	16	20	2	119	133	34
Chicago	37	13	23	1	109	134	27

RESULTAT DIMANCHE

Winnipeg 6 Minnesota 2

CE SOIR

Québec à New York

LIGUE AMERICAINE

EST

	J	G	P	N	P	C	P
N. Ecosse	40	21	9	10	162	105	52
Boston	43	20	19	4	134	149	44
Rochester	37	18	13	6	123	127	42
Providence	39	17	14	8	135	122	42
Springfield	36	10	17	9	132	150	29
New Haven	44	9	27	8	144	208	26

OUEST

Cincinnati	42	30	10	2	185	120	62
Hershey	38	19	11	8	146	116	46
Virginia	38	19	12	7	144	126	45
Richmond	40	14	21	5	135	151	33
Cleveland	39	12	20	7	135	145	31
Baltimore	36	6	22	8	110	166	20

RESULTATS DIMANCHE

Cincinnati 6, Richmond 2
N. Ecosse 9, Baltimore 3
Virginia 5, Cleveland 0
Springfield 6, New Haven 2
Hershey 4, Providence 1
Rochester 4, Boston 1

RESULTATS SAMEDI

Cleveland 4, Cincinnati 2
Hershey 4, Boston 2
Richmond 4, Providence 2
New Haven 6, Springfield 6

PARTIES MARDI

Springfield à Boston
Virginie à Cincinnati
Baltimore à N. Ecosse
Hershey à Richmond

Tournoi de ballon sur glace

CLARENCE CREEK (DNC) — Le club Lions de Clarence Creek organise un tournoi de ballon sur glace qui aura lieu en fin de semaine prochaine (12, 13, 14 janvier), à Clarence Creek.

Les organisateurs ont décidé d'accepter pas moins de 40 équipes d'hommes et huit équipes féminines.

Le tirage au sort des équipes aura lieu mercredi soir, à compter de 7h 30, à l'hôtel Union de Clarence Creek.

Il suffit de communiquer avec Gaétan Pagé (488-2127) à Clarence Creek ou Jean-Pierre Foucault (770-3784) à Hull pour obtenir d'autres renseignements ou inscrire une équipe.

Metcalfe l'emporte

METCALFE (DNC) — Les Glens d'Alexandria, détenteurs de la première position au classement de la Ligue de hockey junior "B" du St-Laurent, se sont inclinés au compte de 7-5 devant les Jets de Metcalfe (qui occupent le deuxième rang), hier après-midi, à l'aréna de Metcalfe.

Rupert McDonald a habilement dirigé l'attaque des Jets, réussissant le tour du chapeau. Larry Shields y est allé de deux buts tandis que Norman Villeneuve et Doug Harton ont marqué chacun un filet. Villeneuve a également obtenu deux mentions d'assistance.

Rod Sheppard a compté à deux reprises pour les Glens. Ses coéquipiers Steve Stone, Robert Boisvenue et Robert Hanson ont empoché les autres buts des perdants.

THE J. PASCAL HARDWARE CO. LTD.
DIVISION INDUSTRIELLE
1585 MERIVALE ROAD, OTTAWA TEL. 224-6470
PASCAL

INDICATEURS À CADRAN STARRETT



MODÈLES ÉTUDIÉS POUR TOUS GENRES DE CONTRÔLES DE QUALITÉ
• PRÉCISION ET SENSIBILITÉ PLUS GRANDES
• FACILE D'ENTRETIEN
• LECTURE PLUS FACILE, PLUS RAPIDE
• TRÈS ROBUSTE

Dunlop conduit les 67's à un gain de 6-3 sur les Marlboros

TORONTO (PC) — Les 67's d'Ottawa ont repris seuls possession du deuxième rang de la Ligue junior majeure de l'Ontario lorsqu'ils ont vaincu les Marlboros de Toronto, détenteurs du premier rang, au compte de 6-3 hier.

C'était seulement le deuxième revers à domicile subi par les Marlboros depuis le début de la saison. Le gain des 67's leur a permis de briser une égalité avec Peterborough au deuxième rang et de s'approcher à dix points des Marlies. Les 67's ont disputé quatre parties de moins que Toronto.

Blake Dunlop, tout comme il l'avait fait vendredi à Ottawa contre les Petes de Peterborough, a dirigé l'attaque des siens avec deux buts. Denis Potvin, avec son 15e de la saison, Peter Lee, Jim Cowell et David Lee ont complété le pointage des 67's.

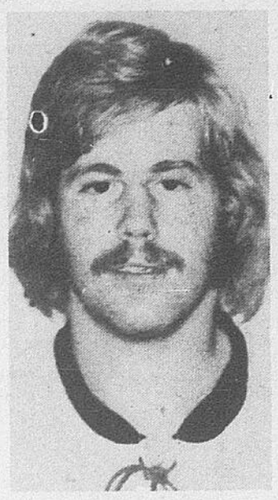
Marty Howe a marqué deux des trois buts des Torontois tandis que Glenn Goldup obtenait l'autre. C'était la deuxième victoire consécutive des 67's aux dépens des Marlboros et hier, une grande partie de leurs succès a été attribuable à ce qu'ils ont ruéssi à arrêter le rapide Paulin Bordealeau qui connait presque toujours de bonnes parties contre Ottawa.

Derek Smith n'a pas pris part au match. En effet, l'ailier gauche des 67's, qui domine les francs-tireurs du circuit avec 39 buts, s'est blessé au coude vendredi soir, mais il devrait être rétabli pour la prochaine partie des siens, vendredi soir contre les Black Hawks de St. Catharines.

Cinq à domicile

Les 67's disputeront d'ailleurs leur cinq prochaine parties au Centre municipal d'Ottawa et ils feront leur prochain voyage à l'étranger que le 28 janvier.

Outre St. Catharines, ils rencontreront également Kitchener, London, Sudbury et Hamilton.



Blake DUNLOP

Trois autres parties étaient à l'affiche hier. Les Knights de London ont comblé un déficit de deux buts pour faire match 2-2 avec les Greyhounds de Sault Ste-Marie; Morris Titanic a complété le tour du chapeau pour permettre aux Wolves de Suddury d'annuler 5-5 avec les Black Hawks de St. Catharines; et les Generals d'Oshawa ont écrasé les Rangers de Kitchener, 8-2.

Sommaire

Première période
1. Toronto, Marty Howe (Winton, Boudreau), 4:21.
2. Ottawa, P. Lee (10) (Cowell, McAdam), 15:06
3. Ottawa, D. Lee (25) (Sheard, McLeod), 18:57
4. Ottawa, Dunlop (28) (Sheard, D. Lee), 19:11
Punitions: Woodyatt, 8:31; Potvin, 9:34.

Deuxième période
5. Ottawa, Dunlop (29) (D. Lee, Sheard), 0:43
6. Toronto, Goldup, 13:07
7. Ottawa, Potvin (15) (Dunlop, Sheard), 13:53
Punitions-Masters, 1:29; Woodyatt et P. Lee, 4:23; Clarke, 12:53; Bordeleau, inconduite, 20:00.

Troisième période
8. Ottawa, Cowell (14) (P. Lee, McAdam), 5:30
9. Toronto, Marty Howe, 14:43
Punitions-Marty Howe, 7:39; Cowell, mineure, Turnbull et Hughes, majeures, 9:51.

Lancers

Ottawa	11	12	14-37
Toronto	11	12	11-34

Assistance 7,849.

Classement

	J	G	P	N	P	C	P
Toronto	39	28	5	6	228	119	62
Ottawa	35	23	6	6	197	129	52
Peterboro	35	23	8	4	162	118	50
London	35	15	14	6	178	155	36
St. Cath	36	14	15	7	173	176	35
Oshawa	35	14	17	4	167	175	32
Hamilton	35	11	20	4	151	191	26
Sudbury	34	9	18	7	139	184	25
Kitchener	34	7	22	5	140	206	19
Sault Ste-M	36	6	25	5	133	215	17

Résultat de dimanche
London 4, Sault Ste-Marie 4
Ottawa 6, Toronto 3
Sudbury 5, St. Catharines 5
Oshawa 8, Kitchener 2

Mardi
Toronto à Hamilton

Junior B
20e gain d'affilée des Volants de Gatineau

GATINEAU — Les Volants de Gatineau ont porté à 20 leur série de parties sans défaites dans la Ligue junior B de la vallée de l'Outaouais lorsqu'ils ont vaincu le 72 de Vanier au compte de 9-4, dimanche après-midi.

Pierre Dagenais et Luc Charbonneau, avec deux buts chacun, ont dirigé l'attaque des Volants tandis que Régis Maisonneuve, Gilles Myre, Pierre Malette, Pierre Brassard et Robert Albert complétaient le pointage. Bob Carey, Steve Irving, Al Smart et Jean-Marc Grandmaitre ont répliqué pour Vanier. Gatineau menait 4-1 après la première période et 6-1 à la fin de la deuxième. Quatre autres parties étaient à l'affiche dimanche et en battant les Blue Wongs de Perth 3-1, les Lions de Renfrew se sont hissés au quatrième rang, un point devant Buckingham et Arnprior, qui ont également remporté la victoire.

Randy Burman a marqué deux buts pour les Lions, l'autre allant à Earl McPhail. Brian Trimble a évité le blanchissage à Perth.

A l'aréna de Navan, les Boomers de Rockland ont défait les 67's "B" d'Ottawa, 3-2. Gilles Simard a volé la vedette pour les Boomers en marquant deux buts. Louis Lortie a complété le pointage tandis que Doug Lawrence enregistrait les deux buts des perdants.

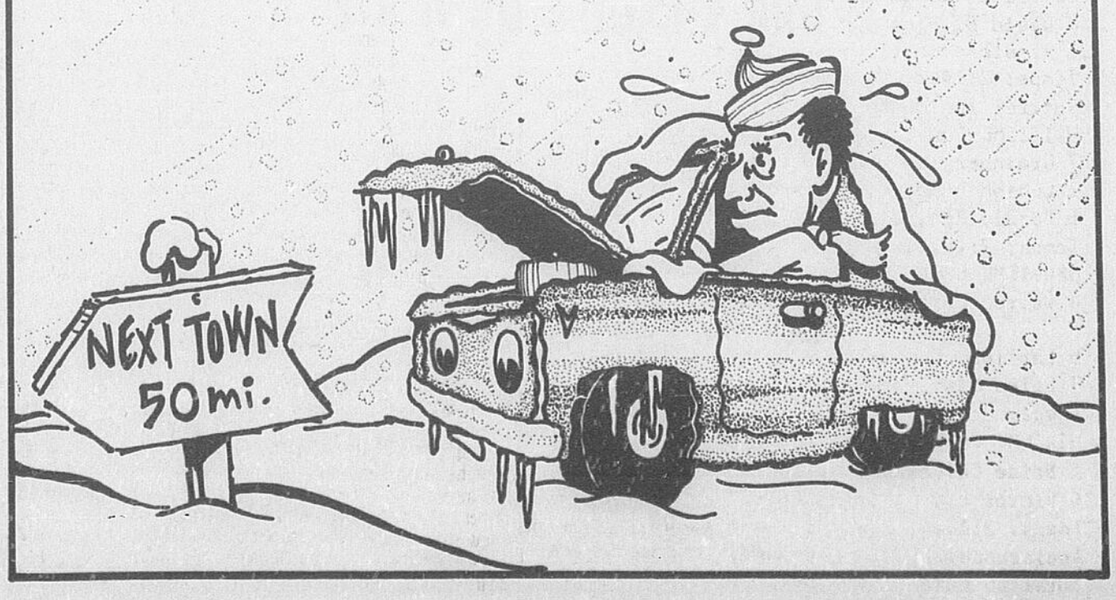
A Buckingham, les Castors ont marqué quatre buts en troisième période pour briser une égalité de 3-3 après 40 minutes de jeu et ont défait les Astros de Gloucester, 7-5. Pierre Bertrand a été le meilleur des Castors avec deux buts, les autres allant à Pierre Louiseize, Mario Deschatelêts, Gilbert Chaurest, Richard Lussier et Alain Lacaille.

Enfin, les médiocres Roadrunners de Hawkesbury ont subi un cinglant revers de 9-2, à domicile, aux mains des Packers d'Arnprior. Brian Byers a complété le tour du chapeau pour les vainqueurs tandis que les autres buts allaient à Keith Trodd, Amos Strolway, Charlie Phillips, Garv Robillard, Ned McIntvre et Stuart Graham.



AVIS: Le ministère de la Santé nationale et du Bien-être social considère que le danger pour la santé croît avec l'usage.

Les "Le Smatt"
et sa bagnolle pas chère.... là????
Les voitures usagées que nous vendons, vous rendent presque toujours à destination sans ennui; si elles ne vous donnent pas satisfaction, notre garantie est des plus libérales.
Nous avons en mains de belles, de bonnes voitures usagées; des autos parfaitement à point.... à des prix très alléchants.
Ne faites pas comme "Les le Smatt" venez chez
Belisle Automobile Ltée.
444 Chemin de Montréal, Ottawa. 749-5941
"Qui vous en donnera plus que pour votre argent"



Collombin remporte un éclatant gain

GARMISH-PARTENKIRCHEN, Reuter — Déjà vainqueur samedi, le Suisse Roland Collombin a récidivé dimanche en remportant la descente disputée à Garmisch-Partenkirchen sur le parcours du Kandahar dans le temps d'une minute, 46 secondes et 30 centièmes.

L'Italien Marcello Varallo, qui s'était classé troisième dans la descente de samedi comptant comme celle de dimanche pour la Coupe du Monde a terminé deuxième en dévalant les 3,150 mètres du parcours en 1:46.53 tandis que le Suisse Bernhard Russi, médaille d'or olympique et champion du monde en titre de la descente, prenait la troisième place avec 1:47.13.

Collombin consolide ainsi sa position en tête du classement mondial de la descente où il totalise 86 points.

Le Canadien Jim Hunter a dû se contenter du 21e rang en 1:48.58.

CLASSEMENT

1. Autriche 377
2. Suisse 205
3. France 179
4. Italie 178
5. Allemagne 90
6. Canada 30



(Photo Studio Impact)

VICTOIRE EN SLALOM SPECIAL Diane Boileau, (au centre) de l'équipe du Québec, est photographiée en compagnie de Rhonda Cole, à gauche, et Elise Martin après sa victoire en slalom spécial lors de la première tranche de la coupe du Québec présentée au centre Edelweiss en fin de semaine. Ce sont toutefois Marc Perreault et Joan Wilson, qui ont été les meilleurs skieurs de toute la compétition.

La Coupe du Québec
Marc Perreault et Joan Wilson ont impressionné à Edelweiss

EDELWEISS — Marc Perreault, de la zone des Laurentides et Joan Wilson, du Labrador ont facilement été les meilleurs skieurs lors de la première tranche de la coupe du Québec présentée en fin de semaine au centre de ski Edelweiss.

Perreault, qui s'affirme de plus en plus et qui songe à une carrière professionnelle de ski, a facilement dominé chez les garçons en remportant les honneurs du combiné pendant que Joan Wilson terminait en première place lors du slalom géant et au deuxième rang durant le slalom spécial pour ainsi mériter les honneurs du combiné. Yves Blackburn, de l'équipe du Québec, a terminé au deuxième rang chez les garçons, devancant Daniel Brousseau également de l'équipe du Québec. Diane Boileau, de l'équipe du Québec, a remporté les honneurs du slalom spécial, méritant la deuxième position au combiné et Lise Martin a terminé au troisième rang.

Les épreuves

Cette épreuve a été couronné d'un éclatant succès, si l'on considère que plus de cent vingt jeunes skieurs ont participé aux deux jours de compétition alors qu'ils ont bravé un froid sibérien.

Perreault n'a éprouvé aucune difficulté à établir sa suprématie chez les garçons, alors qu'il a remporté les honneurs du slalom géant devant Yvon Blackburn et il a également remporté les honneurs du slalom, devançant à nouveau Blackburn.



Marc PERREAULT

La lutte a toutefois été beaucoup plus serrée chez les filles. Joan Wilson a gagné le slalom géant devant Diane Lanctôt, des Cantons de l'Est, et elle a terminé au deuxième rang lors du slalom spécial. C'est Diane Boileau, de l'équipe du Québec, qui s'assurait des honneurs de cette épreuve.

Deux jeunes skieurs de la région, membres de l'équipe du Québec, n'ont pas été trop fructueux lors de cette épreuve. En effet, Mike Gagné a commis deux chutes pendant que Rhonda Cole a été disqualifiée, même si elle avait réussi un temps remarquable de 53:01.

Résultats
Filles
Slalom géant

J. Wilson, Labrador	71.99
D. Lanctôt, Canton de l'Est	73.40
D. Boileau, Québec	73.50

Slalom spécial

	1e	2e	Tot.
D. Boileau, Québec	56.687	53.571	110.26
J. Wilson, Labrador	57.265	55.386	112.65
L. Martin, Laurentides	58.277	54.529	112.81

Garçons
Slalom géant

	1e	2e	Tol.
M. Perreault, Laurentides	63.34	59.35	122.69
Y. Blackburn, Québec	65.13	59.17	124.30
A. Sénécal, Québec	64.81	59.59	124.39

Slalom spécial

	1e	2e	Tol.
M. Perreault, Laurentides	50.43	49.08	99.50
Y. Blackburn, Québec	50.52	51.90	102.42
D. Bergeron, St-Maurice	52.10	50.40	102.50

Nepean grimpe au 3e rang en triomphant de Hull, 5-3

par Gilles PILON

HULL — Les Raiders de Nepean sont passés de la cinquième à la troisième position au classement de la Ligue centrale junior "A", hier soir, à l'aréna de Hull, en disposant des Festivals au compte de 5 à 3, devant moins de 200 spectateurs. C'était le 30e revers des Festivals en 36 parties.

Nepean n'a cependant qu'un point de plus que Brockville et Smiths Falls (qui partagent le quatrième rang) et demeure loin en arrière (13 points) des détenteurs de la deuxième position, les Rangers M et W d'Ottawa.

A Pembroke, par ailleurs, les quasi invincibles Lumber Kings de l'endroit n'ont surpris personne en infligeant un revers de 6 à 3 aux Bears de Smiths Falls, devant 875 amateurs. Cette victoire a permis aux puissants meneurs de la ligue de porter à 15 points leur avance sur Ottawa.

A l'aréna de Hull, les Raiders n'ont jamais tiré de l'arrière au cours du match, menant 2-1 à la fin du premier vingt et 4-1 (deux buts sans réplique) à l'issue du deuxième engagement.

Les Festivals ont raté plusieurs belles occasions de compter au deuxième vint, frappant le poteau des buts deux ou trois fois en l'espace de quelques minutes. Hull a d'ailleurs obtenu l'avantage des lancers dans cette période, 10-8.

Les Festivals ont preque réussi à créer l'égalité en dernière période, marquant à 10:38 et 17:59 pour réduire à un seul but l'avance des Raiders. Mais Nepean riposta avec un autre filet, à 18:15, mettant ainsi un terme aux espoirs des Hullois.

Dave Bassett a dirigé l'attaque des vainqueurs, en comptant deux filets, dont le dernier du match. Ses coéquipiers Bruce Reid, Scott Mathews et Larry Skinner ont complété le pointage de Neapean.

Luc Prud'homme (un superbe lancer), Michel Brisebois et Marc Brazeau ont réussi les trois buts des Festivals.

Brisebois, qui a également obtenu une mention d'assistance lors du but de Brazeau, n'en était qu'à son troisième match dans l'uniforme des Festivals. L'ancien joueur des Castors de Sherbrooke, de la Ligue junior majeur du Québec, a finalement signé un contrat avec le club hullois, la semaine dernière.

Le gardien Alex Labelle des Festivals a arrêté 25 des 30 lancers au but des Raiders tandis que Terry Dennison arrêtait 30 des 33 tirs hullois.

A Pembroke, par ailleurs, la première période se termina dans l'égalité, 1-1. Les Lumber Kings se rallièrent au deuxième vingt pour prendre les devants, 3-2.

Pembroke a compté trois buts faciles en période finale et Smiths Falls n'a pu récolter qu'un seul autre filet.

Tim Young et Randy Mohns y sont allés de deux buts chacun pour Pembroke, les autres allant à Rod Schutt et Terry Convoy.

Mike Defalco s'est illustré chez les perdants, empochant deux buts. Dave McQuarrie a réussi l'autre filet des Bears.

Pembroke a facilement obtenu l'avantage des lancers, 54-20. Les Lumber Kings ont maintenant 29 victoires en 36 matches.

Une seule partie est à l'affiche, ce soir alors qu'Ottawa se rend à Nepean.

CLASSEMENT

	J	G	P	N	P	C	P
Pembroke	36	29	4	3	237	128	61
Ottawa	36	21	11	4	196	161	46
Nepean	36	16	19	1	144	168	33
Brockville	35	15	18	2	181	189	32
Smiths Falls	35	16	19	0	154	165	32
Hull	36	4	30	2	119	212	10

HIER

Nepean 5 Hull 3
Pembroke 6 Smiths Falls 3

Ce soir

Ottawa à Nepean



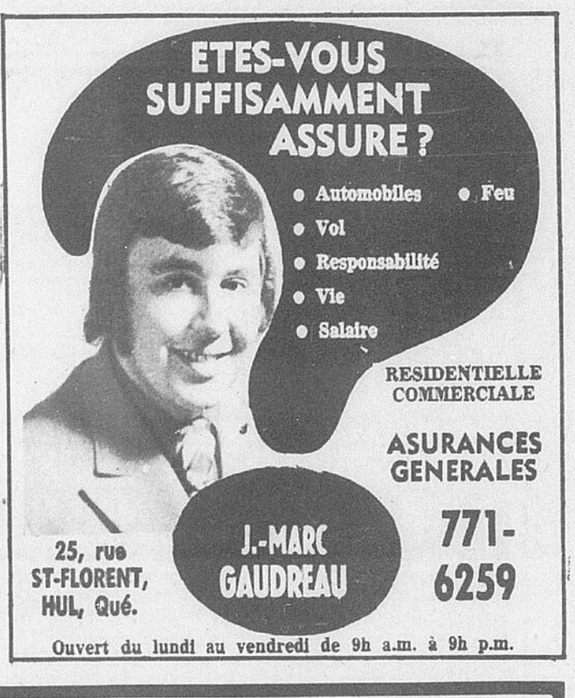
Hicke élu président

QUEBEC (PC) — Le joueur d'avant Bill Hicke, des Oilers de l'Alberta, a été élu samedi au poste de président de la nouvelle association des joueurs de l'Association mondiale de hockey (AMH).

Curt Leichner, avocat de Portland, Oregon, est devenu le conseiller juridique des joueurs de l'AMH.

La nomination de Leichner et l'élection de représentants des joueurs ont suivi une série de réunions tenues dans la Vieille capitale de concert avec le premier match des étoiles de la ligue.

Le défenseur Kent Douglas, des Raiders de New York est le vice-président de cette nouvelle association des joueurs tandis que Rich Sentes, des Nationals d'Ottawa et Ron Buchanan, des Crusaders de Cleveland, assumeront respectivement les fonctions de secrétaire et trésorier.



Résultats au Connaught

SAMEDI — Piste: RAPIDE

PREMIERE COURSE (TROT) BOURSE $400.
5 Roya Tester, T. Iacurcie 13.60 6.30
4 Egyptian Wonder, E. Lake 6.40
Temps: 2:19.4. Quinella: $53.80.

DEUXIEME COURSE (AMBLE) BOURSE $450.
3 Chief Johnston, R. Chartrand 5.50 4.30 3.20
1 Northwood Isadore, Bérubé 8.10 3.70
2 Easters Captain, Webster 10.60
Temps: 2:19.2.

TROISIEME COURSE (AMBLE) BOURSE $400.
1 Justa Gay Lass, Coville 7.70 3.30
5 Ben Chuck, P. Renaud 2.80
Temps: 2:18.4. Quinella: $7.20.

QUATRIEME COURSE (AMBLE) BOURSE $450.
8 Shadydale Ginger, F. Lancaster 20.50 6.90 4.40
3 Dick Key Day, W. Grant 5.50 4.20
6 Litizor, Duford 6.80
Temps: 2:19.3. Retirée: Miss Brockville(2).

CINQUIEME COURSE (AMBLE) BOURSE $400.
3 Juniper George, W. Demers 10.50 9.00
2 Clover Gayle, M. Labelle 12.80
Temps: 2:20.1. Quinella: $104.80.

SIXIEME COURSE (AMBLE) BOURSE $600.
4 Billy Meadow, J. Duford 20.40 9.20 4.10
3 Miracle Romance, Joly 6.90 3.70
6 Angers Pride, R. Desjardins 2.70
Temps: 2:17.1.

SEPTIEME COURSE (AMBLE) BOURSE $450.
7 Tiara Bee, E. Bradette 2.90 2.70
4 Rose Argenteuil, A. Caughey 7.90
Temps: 2:17. Quinella: $49.00.

HUITIEME COURSE (AMBLE) BOURSE $550.
1 Brown Bequest, Lefebvre 12.50 4.30 3.00
5 Buckridge Chance, Chrétien 2.90 2.40
6 Sir Senga, P. Larivière 3.00
Temps: 2:16.2. Retiré: Teddy Dares (4).

NEUVIEME COURSE (TROT) BOURSE $1,000.
2 Danny Burton, MacIntyre 8.30 4.90 4.40
6 Hopeful Dart, Groulx jr. 3.40 3.20
7 Anoka, F. Lavallée 6.20
Temps: 2:19. Retiré: Night Cap (4).

DIXIEME COURSE (AMBLE) BOURSE $450.
3 Baylor Hanover, L. Rivers 7.50 4.10
5 Vera Will, J. Duford 6.20
Temps: 2:18.1. Exacta: 3-5=$37.10.
Assistance: 1,544 personnes.
Total au mutuel: $86,819.00.

DIMANCHE — Piste: RAPIDE

PREMIERE COURSE (TROT) BOURSE $400.
2 Rideau Ann, H. Cameron 4.60 3.70
3 Rush Street Kid, Chartrand 8.70
Temps: 2:17.4. Quinella: $20.30.

DEUXIEME COURSE (AMBLE) BOURSE $550.
5 Golden Luck, Hébert 12.90 4.90 4.20
6 Ben Gables, E. Lake 3.30 2.70
7 Lumber Glo, R. Laframboise 3.90
Temps: 2:17.1.

TROISIEME COURSE (AMBLE) BOURSE $400.
6 Timely Star, Chartrand 38.80 11.70
1 Nia Roo Susie, N. Jones 9.50
Temps: 2:23.3. Quinella: $252.40.

QUATRIEME COURSE (TROT) BOURSE $600.
1 Phyllis Frost, W. Strader 8.50 5.90 3.50
5 McTide, G. Groulx jr. 4.80 3.40
4 Lela Sharpshooter, Workman 2.80
Temps: 2:16.1.

CINQUIEME COURSE (AMBLE) BOURSE $400.
1 My Silver Dream, Duford 15.00 5.80
8 Bimbo Dancer, MacNiven 13.90
Temps: 2:22. Quinella: $85.30.

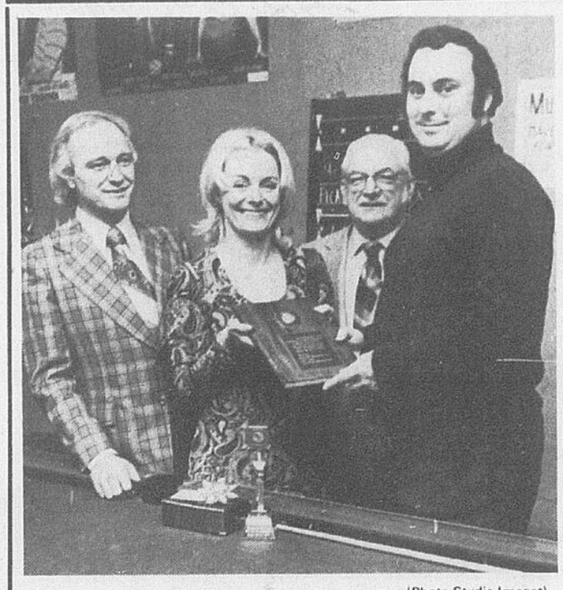
SIXIEME COURSE (AMBLE) BOURSE $700.
1 Pop Pop, Y. Laframboise 6.10 3.40 2.50
3 Riley O'Brien, St-Denis 3.50 2.70
5 Vanway Annie, D. Brazeau 3.70
Temps: 2:13.4.

SEPTIEME COURSE (AMBLE) BOURSE $550.
4 David B. Brook, W. Cross 3.90 3.80
1 Armstead Andy, N. Jones 3.30
Temps: 2:14.2. Quinella: $9.90.
Retiré: Inglewood Tom (8).

HUITIEME COURSE (AMBLE) BOURSE $600.
7 Grainger, R. O'Dwyer 13.20 5.90 4.80
1 Lehigh Song, L. Rivers 7.90 7.10
6 Dazzle Red, J. Duford 5.80
Temps: 2:16.2.

NEUVIEME COURSE (AMBLE) BOURSE $700.
4 Wairou Lord, B. Gratton 20.40 7.80 6.80
5 Earline, E. Lake 7.50 3.80
7 Dales Star, Workman 4.40
Temps: 2:14.1.

DIXIEME COURSE (AMBLE) BOURSE $500.
1 Brise Coloniale, A. Dupré 5.50 3.50
6 Victor B., F. Lavallée 6.80
Temps: 2:15.4. Exacta: 1-6=$74.40.
Assistance: 1,722 personnes.
Total au mutuel: $86,087.00.



(Photo Studio Impact)

PARTIE PARFAITE — Mme Louise Côté, représentant la brasserie Molson qui commandite le tournoi de snooker qui a lieu présentement à la salle Dagenais, présente une plaque commémorative à Robert Paquette (à droite), auteur d'une partie parfaite le 12 novembre dernier. M. Fern Nadon, à gauche, représentait le maire à l'ouverture officielle du tournoi hier. M. Fred Lebel, également de la Molson, assistait à la présentation.

Pas assez de neige

GENEVE (Reuter) — Beaucoup de soleil dans les stations de montagne suisses mais cela ne fait pas la joie des skieurs, car la neige manque sauf sur les pentes élevées.

L'hiver est un des plus doux que l'on ait connu depuis de nombreuses années. Au Brassus, dans le Jura, 250 camions font la navette pour aller chercher en altitude de la neige afin de garnir les pistes pour les épreuves internationales de saut la semaine prochaine.

A St-Moritz et à Zermatt, on indiquait qu'il n'y a pas de neige dans les stations mêmes et seulement quelques pouces sur les pistes les plus hautes.

Snooker
Agha en tête avec 18 points

HULL — Eddie Agha, de Montréal, a facilement remporté ses deux matches en fin de semaine pour prendre la tête de la classe Invitation au tournoi de snooker Molson qui se déroule présentement à la salle de billard Dagenais.

Agha a blanchi le montréalais Dick Ponzie, 5-0, samedi et a défait Bert Morel, d'Ottawa, 4-1 dimanche. Ses neuf victoires en dix parties lui donnent 18 points au classement de ce tournoi à la ronde qui oppose 14 des meilleurs joueurs de snooker au Canada. Chaque joueur doit affronter chacun de ses adversaires une fois dans une série de cinq parties. Le champion se méritera $500 et le trophée Hervé Filion.

Cinq autres matches étaient à l'affiche, dont deux impliquant le champion de l'an dernier, Robert Paquette, de Montréal. Paquette a vaincu Ponzie, 4-1, et s'est incliné 3-2 devant Jean-Paul Baker, également de Montréal.

Baker, qui avec Paquette, Agha et Julien Denis, de Hull, est un des favoris du tournoi, a été moins chanceux contre Dick Ponzie et André Goyette.

En effet, Goyette et Ponzie l'ont chacun battu par un compte identique de 4-1. Dans l'autre match à l'affiche, Johnny Pichette a vaincu Morel, 3-2.

Le tournoi se poursuivra en fin de semaine prochaine alors que plusieurs joueurs locaux seront à l'oeuvre.

Classement

	J	G	P	Pts
Eddie Agha	10	9	1	18
Robert Paquette	10	6	4	12
Jean-Paul Baker	15	5	10	10
Dick Ponzie	15	5	10	10
André Goyette	5	4	1	8
Johnny Pichette	5	3	2	6
Bert Morel	10	3	7	6
Julien St-Denis	0	0	0	0
Irwin Budge	0	0	0	0
Maurice Michon	0	0	0	0
Léo Levitt	0	0	0	0
Tony Malo	0	0	0	0
Werbenick	0	0	0	0
Guylfoil	0	0	0	0

QUINCAILLERIE
TRUDEL HARDWARE COMPANY
"Le magasin au service personnel"
122 Rideau Tél. 233-5601
Ouvert jeudi et vendredi soir jusqu'à 9h
CHARGEX
Home Hardware Stores
VALUE SERVICE DEPENDABILITY



LOUIS-J. LAROCQUE
vous invite à venir voir les modèles 1973: THUNDERBIRD, FORD, MUSTANG, MAVERICK et PINTO. Ainsi que les camions neuf, "camions tandem", autos usagées et camions usagés.
AUCUN COMPTANT
CAMPBELL MOTORS (OTTAWA) LTD.
725-3611 Rés. 233-3362
1500, avenue CARLING

BEAVER



Régulier $3.99
Panneau El Monte 4' x 8'
2.99
Maintenant Economisez $1 sur un panneau 4' x 8'
Panneaux préfinis à rainures en V en acajou de teinte naturelle
Profitez de cette offre spéciale afin de donner à votre foyer un aspect riche, chaud et confortable tout en réalisant des économies sensationnelles!
Armatures et montants d'épinette
D3S 1" x 2" x 8' Construction 20 std Régulier 32¢ 29¢
D4S 1" x 3" x 8' Construction 20 std Régulier 44¢ 36¢
D3S 2" x 2" x 8' Construction 20 std Régulier 76¢ 69¢
D4S 2" x 4" x 8' Construction 20 std Régulier $1.40 $1.35
1500, rue BANK, OTTAWA
Lundi et mardi, de 9h à 6h
Samedi, de 9h à 6h
Mercredi, jeudi et vendredi jusqu'à 9h p.m.
BEAVER LUMBER
733-0555 STATIONNEMENT GRATUIT

arts et spectacles

LE DROIT

Trésors artistiques

LONDRES (Reuter) — Le premier ministre britannique M. Edward Heath a inaugu ré, jeudi, dans les salons de la salle des ventes de chez Christie's, à Londres, une exposition internationale de trésors artistiques, dans le cadre de "la Fanfare pour l'Europe", qui marque l'entrée de la Grande-Bretagne dans le Marché commun.

L'exposition s'intitule "Marché de l'art britannique en 1973" et l'on peut admirer des tableaux, meubles et autres objets d'art.



MARCEL MARCEAU DEBUTE A OTTAWA sa tournée nord-américaine et sera à l'Opéra du CNA mardi soir pour y donner une seule représentation. Le créateur du clown Bip rencontre la presse lundi matin.

Moustaki chante pour une belle inconnue

TEL AVIV (Reuter) — Le chanteur-compositeur grec Georges Moustaki est venu spécialement en Israël pour donner un concert à l'intention d'une belle jeune femme, incarcérée à Tel Aviv pour activités terroristes, rapporte, vendredi, le quotidien du soir à grand tirage Maariv.

La détenue s'appelle Nadia Bardali. Agée de 26 ans, fille d'un ancien ministre marocain, elle se trouve avec sa soeur Marilyn, 21 ans, à la prison des femmes de Neve Ritzah.

Nadia et Marilyn avaient été arrêtées en avril 1971, à leur arrivée de Paris, pour avoir tenté d'introduire en Israël des explosifs aux fins de sabotage. Nadia a été condamnée à 12 ans et Marilyn à 10 ans de prison, une troisième jeune femme, Evelyne Barge, 26 ans, impliquée dans la même affaire, s'est vu infliger une peine de 14 ans de détention.

Selon Maariv, Nadia avait parlé à ses codétenues de sa liaison avec Moustaki, mais personne n'avait voulu la croire. Jusqu'au jour où Moustaki vint chanter pour elle à la prison de Neve Ritzah.

Décès de Ria Mooney

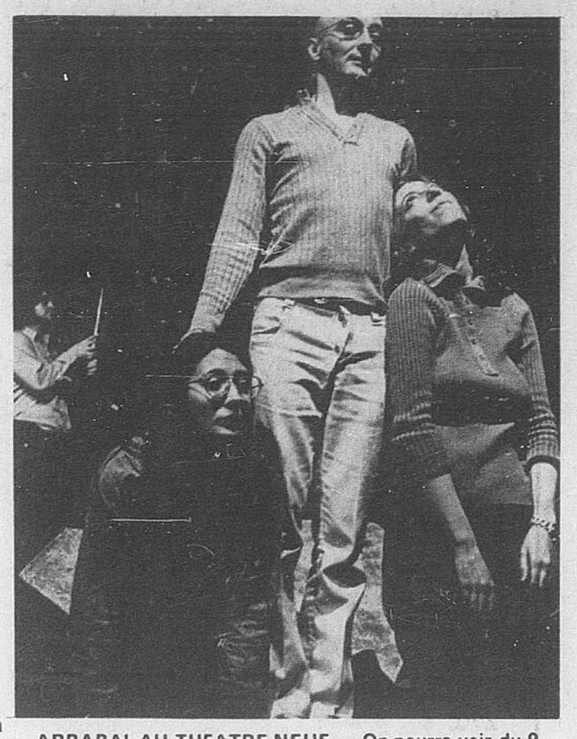
DUBLIN (PA)—L'actrice Ria Mooney, qui avait autrefois joué avec la troupe irlandaise de l'Abbey Theatre, est décédée dans un hôpital de Dublin. Agée de 69 ans, elle a succombé au cancer.

Dès l'âge de six ans, elle avait paru pour la première fois sur une scène théâtrale.

En 1926, elle fit les manchettes au sujet de son rôle d'une prostituée dans "The Plough and the Stars", pièce de Sean O'Casey, à l'affiche de l'Abbey Theatre, qui suscita des controverses à l'époque.

Par la suite, Ria Mooney effectua des tournées de spectacles en Angleterre et en Amérique du Nord.

En 1948 elle devint la première femme producteur nommée à l'Abbey Theatre. Elle assuma ce poste jusqu'au moment où elle abandonna ses activités en 1963.



ARRABAL AU THEATRE NEUF — On pourra voir du 9 au 14 janvier au café le Hibou deux oeuvres d'Arrabal: "La communion solennelle" et "Fando et Lis". La troupe résidente du Hibou a cependant décidé de présenter les deux oeuvres en anglais... à compter de 8h 30. "La communion solennelle" met en scène une fillette qui, le jour de sa communion solennelle, reçoit les conseils de sa grand'mère; le tête-à-tête est troublé par deux fossoyeurs transportant le corps nu d'une morte, loin des griffes d'un nécrophile. C'est Denis Blais qui signera les deux mises en scène et la photo fait voir quatre interprètes de "La communion": Yves Côté, Paule Marier, Luc Jamunga et Bridgett Lunn (de g. à d.). Quant à "Fando et Lis", déjà présenté par le Théâtre Neuf, c'est une étude "sadico-masochiste de l'amour et de la communication", vue sous l'angle particulier d'Arrabal, dont le nom est loin d'être synonyme de sérénité.

Nomination à demi démentie

OTTAWA — Contrairement à ce qui a été annoncé vendredi dernier dans un quotidien montréalsis du matin, M. Philippe Paquet du Centre national des Arts ne devient pas directeur adjoint de l'actuel directeur général, M. Hamilton Southam, mais bien directeur général adjoint aux relations publiques.

Au cours d'un entretien téléphonique, M. Paquet nous a informé que le CNA avait restructuré ses cadres "à la façon des grands centres américains tels que le Lincoln Centre". C'est ainsi que M. Bruce Corder devient premier directeur général adjoint (production-spectacles), M. Bill Kearns le second (production); quant à M. David Haber, qui quittera le CNA en juin pour le Ballet national du Canada, il devient directeur général adjoint de la programmation. On ne lui a encore trouvé aucun remplaçant, nous a enfin précisé M. Paquet.

HENRY MILLER'S — 17e SEMAINE! — 18 ANS Adultes
"Quiet days in Clichy" — "Quiet days in Clichy" directed by Jens Jorgen THORSEN
Horaire, lun. au sam. 7.30-9.30 dim. 1.30-3.30-5.30-7.30-9.30
Pussy cat — CENTRE D'ACHATS Fleur de Lys, Hull SHOPPING CENTER 771-6996


RECOMMANDÉ POUR ADULTES — 3e SEM.! — BARBRA STREISAND — UP THE SAND BOX
A FIRST ARTISTS PRESENTATION — TECHNICOLOR® A NATIONAL GENERAL PICTURES RELEASE
LITTLE ELGIN — ELGIN AT LISGAR 232-0106 — TOUS LES JOURS A 1.45 - 3.40 - 5.35 - 7.30 - 9.30

IRWIN ALLEN'S production of THE POSEIDON ADVENTURE — TWENTIETH CENTURY-FOX
Spectacle pour adultes — a RONALD NEAME film — PANAVISION® COLOR BY DELUXE®
ELGIN — ELGIN AT LISGAR 232-0101 — 3e SEMAINE! Tous les jours à: 1.25 - 3.25 - 5.30 - 7.35 - 9.45. Dernier spectacle complet à 9.30.

FAUTEUILS SUR RESERVATION SEULEMENT
LE GUICHET EST OUVERT DE MIDI A 9H P.M.
(DIM. 1H-9H) POUR LES PRE-VENTES
Mat. du mer. seul. Personnes âgées $1.50 Groupe de 20 étudiants ou plus $1.50
The Great Waltz ALL NEW — PANAVISION® METROCOLOR
MATINEES: Mer. 2h, tous les fauteuils $2.50
Sam., dim. et congés, 2h, tous les fauteuils $3
EN SOIREE: 8h 30, tous les fauteuils $3
NELSON — 325 RIDEAU AT NELSON 237-4880 — Réservations par téléphone acceptées jusqu'à 3 heures avant la représentation

HATEZ-VOUS! FINIT JEUDI!
CHARLES BRONSON in A MICHAEL WINNER Film "THE MECHANIC" — 2 FILMS EN COULEURS
MICHAEL CAINE in "PULP" — RECOMMANDÉ POUR ADULTES
RIDEAU AT DALHOUSIE 234-2117 — BRITANNIA DRIVE-IN 3090 CARLING AV. 828-2672 — CHAUFFE-AUTO ELECTRIQUE GRATUIT
CINE-PARC OUVRE A 7h — SPECTACLE A 7h 30 P.M.

GAGNANT DE 10 TROPHEES DE L'ACADEMIE
"GONE WITH THE WIND"
TOWNE CINEMA — 5 BEECHWOOD AV. 749-5035
EN SOIREE à 7.30

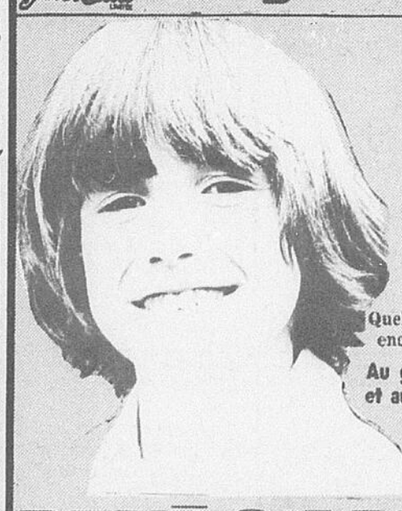
WALT DISNEY Productions presents SNOWBALL EXPRESS — TECHNICOLOR®
ET The Magic of Walt Disney World
place de ville cinema 1 — 300 SPARKS ST. 235 9546
2e SEMAINE
2.20 - 4.40 - 7.10 - 9.25, premier spectacle complet commence à 1.45, enfants 75c. Matinée: étudiants et adultes accompagnés d'enfants $1.50.

Deliverance
A JOHN BOORMAN FILM
Starring JON VOIGHT · BURT REYNOLDS · PANAVISION®
TECHNICOLOR® · From Warner Bros., A Warner Communications Company
place de ville cinema 2 — 300 SPARKS ST. 235 9546
2e SEMAINE — 1.30 - 3.25 - 5.25 - 7.30 - 9.25
18 ANS Adultes

McQUEEN / MacGRAW
2e SEM. THE GETAWAY
A SAM PECKINPAH FILM • FROM FIRST ARTISTS
capitol square cinema 1 — 230 QUEEN ST., 237-6655
HORAIRE 2.20-4.30-6.45-9.10
Dern. spec. complet à 9 p.m.

ENFIN UN FILM TENDRE ET SYMPATHIQUE AU SUJET DES NOIRS EN AMERIQUE.
Jay Cocks Time Magazine
Radnitz / MATTEL Productions Presents
"SOUNDER"
A Robert B. Radnitz/Martin Ritt Film
2e SEM.
capitol square cinema 2 — 230 QUEEN ST., 237-6655
HORAIRE 1h 40 — 3h 35 — 5h 30 — 7h 30 — 9h 35


ALL-WORLD CINEMA LIMITED PRESENTS
CHARLES CHAPLIN'S LIMELIGHT
CLAIRE BLOOM · SIDNEY CHAPLIN — Produced, Written and Directed by CHARLES CHAPLIN
2e SEM.!
capitol square cinema 3 — 230 QUEEN ST., 237-6655
Horaire: 1.30 - 3.55 - 6.25 - 9.00


Lepage et Michaud Ltée ET CJRC 1310 RADIO CAPITALE PRESENTENT
SAMEDI 13 JANVIER A 20H30 A L'OPERA DU CNA
Quelques bons billets encore disponibles.
Au guichet du CNA et au DISC-O-CENTRE Lepage et Michaud, Place Cartier, Hull 771-4817
RENE SIMARD

Odeon Theatres
POUR DE PLUS AMPLES RENSEIGNEMENTS TELEPHONEZ AU CINEMA DE VOTRE CHOIX
VENTE A L'AVANCE DE SIEGES RESERVES AU GUICHET DE 1h à 9h p.m.
ROBERT SHAW as Lord Randolph Churchill — ANNE BANCROFT as Lady Jennie
SIMON WARD
YOUNG WINSTON
From COLUMBIA PICTURES
A Film by CARL FOREMAN and RICHARD ATTENBOROUGH
Nous acceptons réservations par téléphone jusqu'à 4 heures avant le spectacle
En soirée: dim. au ven. à 8h p.m. sam. à 5.00 et 8.45 p.m.
Matinées: dim. et mer. à 2h p.m. sam. à 1h 00 p.m.
Spécial pour étudiants matinée du mer. seul. $1.50 (groupe de 50 ou plus)
en soirée $3.00
mer. et sam. matinée $2.50
enfants et l'âge d'or $1.00 en tout temps
ST. LAURENT ODEON I — QUEENSWAY AT ST. LAURENT 745-0342

Aujourd'hui à 8h 30 p.m. Matinée mercredi 2 h 30 p.m.
VOYEZ-LE ENCORE! "FUNNY GIRL"
Barbara Streisand — Omar Sharif — spectacle pour adultes
ST. LAURENT ODEON II — QUEENSWAY AT ST. LAURENT 745-0342
lun. au jeu. à 8h 30 p.m., ven. à 6h 30 et 9h 00 p.m., sam., dim. 1.30 - 4.00 - 6.30 - 9.00

more! more! more! of OLIVER!
GAGNANT DE 6 TROPHEES DE L'ACADEMIE incluant "LE MEILLEUR FILM"
ELMDALE — WELLINGTON AT PARKDALE 728-2333
Dim. au ven. 8h p.m. seul. — sam seul. 2h p.m., 5h p.m. 8h p.m.

Spectacle complet 1.20 3.15 - 5.05 7.00 - 9.05
WALTER MATTHAU dans "PETE'N' TILLIE"
aussi en vedette CAROLE BURNETT
SOMERSET — SOMERSET AT BANK 236-9528 — RECOMMANDE POUR ADULTES

"BLOOD" 12.15 - 3.10 6.05 - 9.00 "SKIN" 1.45 - 4.40 7.35 - 10.30
"I DRINK YOUR BLOOD" en plus "I EAT YOUR SKIN"
THE MALL — SPARKS ST. MALL 233-7771 — Deux films

QUICHET OUVRE A 7h P.M. SPECTACLE A 7h 30 P.M CHAUFFE-AUTOS
"I DRINK YOUR BLOOD" en plus "I EAT YOUR SKIN"
QUEENSWAY DRIVE-IN — MONTREAL RD. ON QUEENSWAY 745-7145 — Deux films

3 CINEMAS
259, BOUL. ST-JOSEPH, HULL — 770-3174
DE LA DIFFICULTE A NOUS TROUVER?
A l'angle de Dumas et boul. St-Joseph. Entrez et vous vous détendrez dans les salles de cinémas les plus modernes et confortables de la région.

A L'AFFICHE — 14 ANS
"BORSALINO"
un film de JACQUES DERAY avec ALAIN DELON JEAN-PAUL BELMONDO
Lun. au ven. 5.00 - 7.16 - 9.32 sam. et dim. 12.30 - 2.46 - 502 - 7.18 - 9.24
LE CINE-CLUB CINEMA les meilleurs films en français
ORSON WELLES avec Richard Benjamin dans un film de Mike Nichols — 14 ANS
"CATCH 22"
Horaire: lun. au ven. 5.10 - 7.26 - 9.42, sam. et dim. 12.40 - 2.56 - 5.12 - 7.28 - 9.44
L'AVANT-GARDE CINEMA excellent film anglais
A L'AFFICHE — 18 ANS
"ONIBABA"
un film japonais avec sous-titres français de KANETO SHINDO
CHOQUANT! Un film plein de suspense... une expérience sans précédent pour ceux qui aiment les émotions fortes!
—Kathleen Carroll, Daily News
lun. au ven. 5.20 - 7.10 - 9.00 sam. et dim. 12.50 - 2.40 - 4.30 - 6.20 - 8.10 - 10.00
LE CAVEAU CINEMA Chefs-d'oeuvre internationaux

3e SEMAINE!
18 ANS Adultes
LA COMTESSE NUE à la recherche du Plaisir
VIENS MON PETIT OISEAU
"COMTESSE" 2.55, 6.10, 9.25
"VIENS" 1.10, 4.20, 7.50
CINEMA CARTIER HULL

L'Atelier Ronald enrg.
42, ave Gatineau — TOURAINE, Qué.
(complètement licencié)
COURS DE DANSE
Fox Trot • Valse • Tango
Swing • Cha Cha
Samba
INSCRIPTIONS
Du 7 au 12 janvier 1973
de 8h p.m. à 11h p.m.
Aucuns frais d'inscription.
PRELIMINAIRE INTERMEDIAIRE $22.00 par personne
NIVEAU AVANCE ..... $27.00 par personne
SOIREE DANSANTE TOUS LES SAMEDIS SOIR
AU SON DE LA DISCO STEREO.
AUCUNS FRAIS D'ENTREE.
RONALD JEAN professeur diplômé de la Fédération des loisirs Danse du Québec, Champion professionnel en 1970.
16 ans d'expérience dans l'enseignement de la danse
LA SEULE ECOLE DU GENRE DANS L'OUTAOUAIS
Renseignements 770-5956

ON SE TORD DE RIRE... ÇA VEUT TOUT DIRE!
LES CHARLOTS
CHAMPIONS DU RIRE!
dans
POUR TOUS
LES FOUS DU STADE
EN COULEURS
Horaire: 12.35-3.45 6.45-10.05
Moins de 14 ans $1.00
UN FILM DE CLAUDE ZIDI
TOUS LES JOURS DES MIDI
En complément de programme, un deuxième grand film en couleur.
CINÉMA VENDÔME — Salle climatisée • STATIONNEMENT GRATUIT
PLACE CARTIER — BOUL. ST-JOSEPH — HULL — 776-1440

EN 3e SEMAINE AUX 3 CINEMAS!
14 ANS
un Amour humain face à un Monde de préjugés...
EN COULEURS
des Roses Blanches pour ma sœur Noire
l'histoire la plus sentimentale jamais filmée!
distribution CINE-AGENCE DU QUEBEC Inc.
Un 2e film en couleur à chaque cinéma
CINÉMA DE PARIS
185, rue Laval, HULL — 777-2403
CINEMA LAURENTIEN GATINEAU 663-4515
THEATRE climatisé Buckingham — 116 McLaren Buckingham 986-3232

Sophia Loren met au monde un second fils

GENEVE (AFP) — Sophia Loren a mis au monde, samedi matin, à huit heures (locales) son deuxième fils". La mère et l'enfant se portent bien", déclare-t-on à la maternité de l'hôpital cantonal de Genève où l'actrice italienne a accouché. Le bébé, dont le prénon n'est pas encore choisi, pèse 4 livres. Le parrain sera Alex, fils ainé du mari de l'actrice, le producteur Carlo Ponti, né d'un premier mariage.

Comme pour la naissance de son premier fils, Carlo junior, le 29 décembre 1968, dans la même maternité, Sophia Loren a subi une césarienne pratiquée par son gynécologue, le professeur génévois Hubert de Watteville. Les gerbes de fleurs affluaient, samedi, à l'hôpital où l'actrice dormait encore, en fin de matinée.

Sophia, qui était arrivée, il y a plusieurs semaines, à Genève, était entrée, jeudi soir, à la maternité. Carlo Ponti était arrivé à Genève, vendredi soir, et il était au chevet de son épouse, samedi matin. Les dernières semaines de la grossesse de l'actrice, qui est âgée de 37 ans, semblent avoir été moins difficiles que pour la première naissance, puisque Sophia Loren avait alors dû garder la chambre cinq mois durant dans l'immobilité la plus complète.

Carlo Ponti a fait savoir qu'il ne donnerait pas de conférence de presse, et dans son entourage, on insiste sur le "traumatisme" causé à la famille par l'irruption massive de photographes à la maternité lors de la présentation du premier enfant.

Etrange objet

ANTOFAGASTA (AFP) — Un homme-grenouille qui faisait des travaux dans les eaux du port d'Antofagasta (Chili) a été brûlé par des rayons radio-actifs émanant d'un objet métallique de la taille d'un briquet.

Walter Douglas, homme-grenouille de profession et membre de l'équipe nationale de pêche sous-marine, travaillait dans une "fosse artificielle" du port d'Antofagasta, à 1000 milles au nord de Santiago, lorsqu'il trouva un objet métallique qu'il prit pour un briquet.

Quelque temps après l'avoir placé sous sa combinaison en caoutchouc, à la hauteur de la jambe, il ressentit une brûlure. Il mit alors l'objet sur son bras. La même brûlure se fit sentir. Remontant à la surface, il remit l'objet aux autorités du port en leur montrant les traces de brûlures qu'il portait en plusieurs endroits du corps.

Les spécialistes de l'Université d'Antofagasta, auxquels on a confié l'étrange objet, ont indiqué qu'il contenait de la matière radio-active sans pouvoir toutefois expliquer l'origine de cette radioactivité.

Atchoum, j'entends

COVENTRY (AFP) — A vos souhaits... une jeune fille de Coventry (Warwickshire) sait qu'il ne s'agit pas simplement là d'une formule de politesse: sourde depuis sa naissance, elle a en effet recouvré l'ouïe après plusieurs éternuements violents.

Jean Haynes, 22 ans, ne supportait pas la proximité d'une mousse de caoutchouc utilisée dans l'usine où elle travaillait et son allergie se traduisait immanquablement par de violents éternuements.

Ces "atchoum" répétés ont finalement été bénéfiques, a expliqué son médecin, puisqu'ils ont débloqué la Trombe d'Eustache — reliant l'oreille moyenne au pharynx.

La jeune fille déclare maintenant à qui veut l'entendre qu'elle ne peut plus fermer l'oeil, à cause du bruit de sa propre respiration.

La santé dentaire

Dents artificielles

Permettez-moi de vous citer une remarque entendue hélas trop souvent. "J'ai assez de trouble avec mes dents, si je puis m'en débarrasser le plus tôt possible, J'vas-tu être ben". Vous croyez vous débarrasser de vos troubles? Eh bien, c'est là que vos troubles vont réellement commencer.

Faisons une brève comparaison entre les dents naturelles et les dents artificielles ou dentiers.

Point de vue esthétique:

La conservation des dents naturelles en bon état de santé permet de garder l'harmonie entre la machoire supérieure et la machoire inférieure et les dents qu'elles supportent.

L'extraction des dents naturelles amène des changements considérables dans le volume des arcades dentaires ou gencives. Ces changements ne pourront jamais être compensés d'une façon satisfaisante par une pièce artificielle, un dentier.

C'est ce qui explique tous les mentons en galoche que nous remarquons chez les personnes ayant dépassé l'âge de quarante ans et qui ont perdu toutes leurs dents.

Point de vue mécanique:

Les dents naturelles permettent une mastication complète et fonctionelle qui permet de préparer les aliments à être digérés par l'estomac.

Un dentier, si bien fait soit-il, ne permettra jamais de retrouver la mastication complète et fonctionnelle. Il y a perte d'efficacité de près de 40 pour cent.

Nous continuerons, au cours du prochain entretien, (du prochain article) à parler du point de vie phonétique et du point de vue individuel.

Tricentenaire de Kingston: sculpture commémorative

KINGSTON, Ont. (PC) — Les gouvernements du Canada, de l'Ontario et du Québec ont déclaré, vendredi, qu'ils érigeraient chacun une sculpture sur le quai de Kingston, l'an prochain, en commémoration du tricentenaire de cette ville.

Chaque gouvernement dépensera $50,000 pour permettre à un sculpteur canadien de créer une oeuvre d'art dans le nouveau parc des quais de Kingston.

L'Ontario a demandé à l'artiste torontois Kosso Eloul de réaliser une oeuvre. On a aussi demandé aux Etats-Unis, à la France et au Royaume-Uni de participer à cette commémoration.

Tous les mardis soir à 7h 30

BINGO

au CENTRE RECREATIF VANIER

270, ch. Marier

20 parties régulières de $20

5 parties spéciales

Petit lot $300

55 numéros

GROS LOT $1575

53 numéros

ATTENTION!

Les réclames publicitaires relatives au cinéma ont toutes reçu l'approbation des bureaux de surveillance du cinéma des gouvernements du Québec ou de l'Ontario, selon le cas. Si des lecteurs les trouvent offensantes, nous les invitons à faire part de leurs observations à qui de droit, à savoir,

pour le Québec, à : M. André Guérin, président BUREAU DE SURVEILLANCE DU CINEMA DU QUEBEC, 360, rue McGill, MONTREAL, Qué.

et pour l'Ontario, à : M. O. J. Silverthorne président ONTARIO BOARD OF CENSORS, THEATRE BRANCH, 1075, chemin Millwood, TORONTO, Ont.

★ RUMBA ★ SAMBA
★ VALSE ★ CHA CHA
★ MAMBO ★ TANGO
★ FOX-TROT ★ SWING



FEDERATION DES LOISIRS DANSE DU QUEBEC

PROFESSEURS DIPLOMES	INSCRIPTION
Georgette PREGENT	HULL, 9 et 11 janvier, Ecole St-Paul, 145, rue Isabelle, 7h 30 à 10h 30 p.m.
Raymond PREGENT	GATINEAU, 8, 9, 10 et 11 janvier, Soubassement église St-René-Goupil, 400, St-Raymond — 7h 30 à 10h 30 p.m.
Nicole et James MALLANO	VANIER, 7, 8 et 9 janvier, Centre St-Charles, 160 rue Beechwood, 7h 30 à 10h 30 p.m.
Paulette et Gilles LONGTIN	MASSON, 7 et 8 janvier, Ecole St-Jean Brébeuf, 7h 30 à 10h 30 p.m.

Centre national des Arts

DEMAIN



DEMAIN!

Opéra 20h 30

MARCEL MARCEAU — Le génie du geste ou l'art magique du mime.

Le Théâtre du Centre national des Arts présente en première nord-américaine

gaspard

de Peter Handke
mise en scène d'Olivier Reichenbach

au STUDIO 20h00 — 9 — 27 JAN. — $3 (étudiants $2)

LA SEMAINE PROCHAINE

ORCHESTRE DU C.N.A.

sous la direction de
directeur de la musique du Kennedy Center (Washington, D.C.)
et directeur de la New York City Opera Company
JULIUS RUDEL, chef invité

Haendel: Concerto Grosso Op. 6, no 12
Beethoven: Symphonie no 2, opus 36
Debussy: Petite Suite
Weill: Symphonie no 2

16 JANVIER
Opéra 20h30 $5 (à l'orchestre)

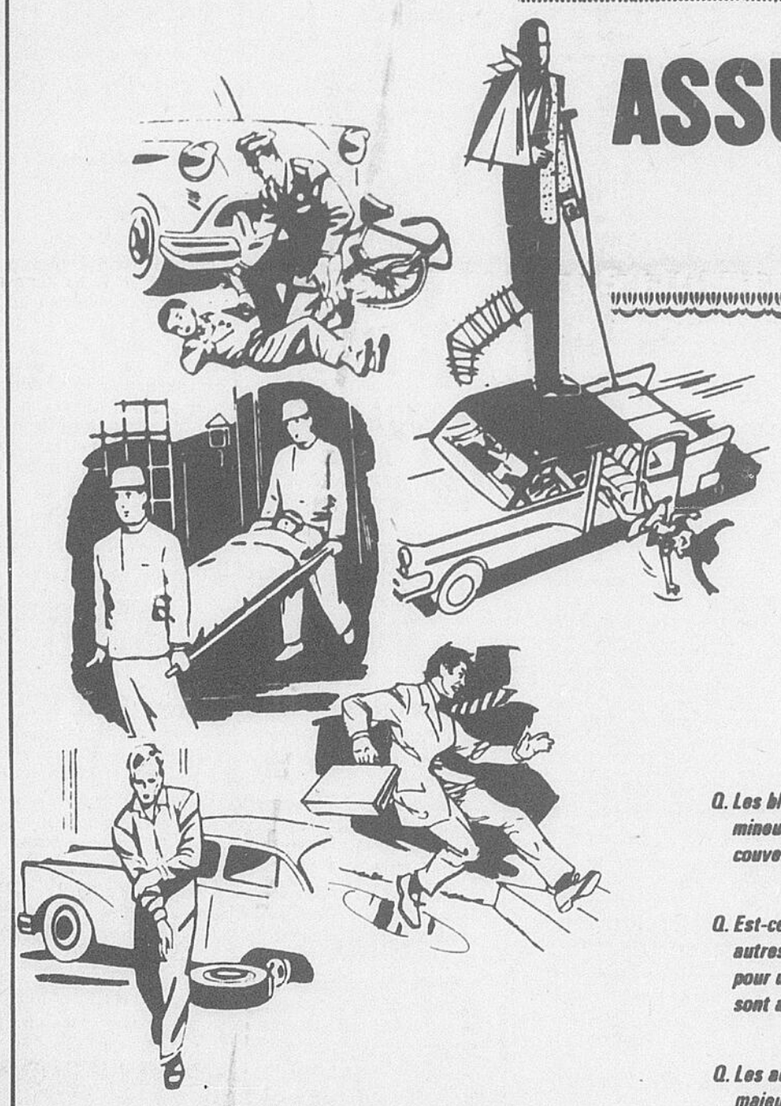
RENSEIGNEMENTS (613) 237-4400, Guichet ouvert du lundi au samedi de 10 h. à 21 h
Case postale 1534, Succursale B, Ottawa, Ontario K1P 5W1



LE DROIT EST PARTOUT

MONT-LAURIER, WAKEFIELD, FORT COULONGE, MONTEBELLO, ST-ANDRE-AVELLIN, PAPINEAUVILLE, OTTAWA, VANIER, CORNWALL, HAWKESBURY, STURGEON FALLS, SUDBURY, TIMMINS, TORONTO, ROCKLAND, GRACEFIELD, ALEXANDRIA, HULL, GATINEAU, DES CHENES, MASSON, AYLMER, LUCERNE, BUCKINGHAM, MANIWAKI, PTE-GATINEAU, TOURAINE, TEMPLETON, THURSO, ANGERS

ABONNEMENT: (613) 237-3050



ASSURANCE DU LECTEUR LE DROIT

Indemnisation immédiate!

UN SERVICE MONDIAL EXCLUSIF D'ASSURANCE — ACCIDENT DE 24 HEURES A NOS ABONNES ET LEURS FAMILLES

Vous donne un minimum de $6 chaque fois que vous vous blessez

LE DROIT REPOND A VOS QUESTIONS

Q. Les blessures mineures sont-elles couvertes?
R. OUI. Notre assurance à polycouvertures vous paie au moins $6.00 directement pour le traitement médical de tout accident couvert sans exiger une déclaration de votre médecin traitant.

Q. Est-ce que toutes les autres dépenses encourues pour une blessure sont assurées?
R. OUI. Les rayons X jusqu'à concurrence de $10.00 et les services d'ambulance jusqu'à concurrence de $15.00 sont payables quand les dépenses encourues ne sont pas assurées en vertu d'un plan ou commission provinciale d'hospitalisation.

Q. Les accidents majeurs sont-ils couverts?
R. OUI. Des indemnités additionnelles au comptant et jusqu'à concurrence de $525.00 sont payables pour des fractures, dislocations et autres blessures particulières internes ou externes telles qu'énumérées dans la police.

Q. La mort accidentelle, la perte d'un membre et de la vue sont-elles couvertes?
R. OUI. Des sommes rondelettes de $250.00 à $12,000.00 sont payables pour des pertes particulières, en plus d'accumulations annuelles de 10% jusqu'à concurrence de 50% de bénéfices accrus augmentant la valeur de votre assurance jusqu'à concurrence maximale de $18,000 —

Q. Les accumulations-bonis de 50% sont-elles ajoutées automatiquement sans frais additionnels?
R. OUI. En gardant votre police en vigueur, les accumulations annuelles de 10% valant de $15.00 jusqu'à concurrence de $1,200.00 sont ajoutées aux avantages d'une perte particulière jusqu'à ce que les avantages-bonis de 50% valant de $125.00 jusqu'à concurrence de $6,000.00 de valeur en plus soient ajoutés — sans frais additionnels de votre part.

Pas de certificat médical nécessaire pour tout traitement médical d'une blessure.

COMMUNIQUEZ AVEC LE DROIT EN COMPOSANT 237-3050 POUR UNE FORMULE DE RECLAMATION

Toutes les idemnités vous seront postées directement.

PAIEMENTS COMPTANTS SANS DELAI

en plus de toute autre assurance que vous avez!

L'ASSURANCE UNIVERSELLE NOUS PERMET DE CONSERVER CE BAS TAUX POUR TOUS

A $5.20 PAR ANNEE PAYABLE AU BUREAU

ATTENTION!
Afin de bénéficier de l'assurance du lecteur, il est indispendable que vous complétiez le coupon ci-joint et le postiez avec votre chèque ou mandat à l'adresse ci-haut mentionnée. Les personnes qui n'ont pas déjà reçu leur police d'assurance et pour toutes autres informations sont priées de composer 237-3050, POSTE 256 (Mme Fraser).

POUR DE PLUS AMPLES RENSEIGNEMENTS,
COMPOSEZ 237-3050
Service de l'assurance du lecteur POSTE 256

PRIERE DE POSTER VOTRE DEMANDE AU JOURNAL LE DROIT

CONTINENTAL ASSURANCE COMPANY
a/s JOURNAL LE DROIT
375, RUE RIDEAU
OTTAWA, ONT. K1N 5Y7

INSCRIVEZ-VOUS AUJOURD'HUI MEME! Date..... 19.....

Je demande par les présentes la police d'assurance personnelle mondiale et universelle, contre les accidents émise par Continental Assurance Company en faveur des abonnés ordinaires de la livraison à domicile et des membres de leurs familles, lecteurs du "DROIT" comme suit:

VEUILLEZ EMETTRE UNE POLICE INDIVIDUELLE (limite d'âge 80 ans)
$5.20 PAR ANNEE PAYABLE
A L'AVANCE AU BUREAU
Votre police sera en vigueur à la date d'émission de ladite police et sur réception de votre chèque ou mandat.
N.B. Les membres des forces armées sont exclus mais les autres membres de la famille peuvent s'assurer.
SIGNATURE DE PROPOSANT.....
(le proposant doit signer de sa main)

ECRIVEZ EN LETTRES MOULEES
Nom..... (prénom, nom de famille)
Date de naissance..... (mois, jour, année)
Adresse..... App. No..... Tél.....
Municipalité..... Zone..... Prov.....
Bénéficiaire..... (Prénoms, noms de famille, parenté)

VOTRE DESIR DE SOUSCRIRE
● On me livre LE DROIT du lundi au samedi
● Veuillez commencer à me livrer LE DROIT chaque jour
● Je suis un membre de la famille du souscripteur

Nom du souscripteur.....
Prière de me faire parvenir... autres demandes du souscripteur pour d'autres membres de la famille.

237-8400 PETITES ANNONCES

EFFICACES – ECONOMIQUES

Du lundi au vendredi 8h 00 a.m. à 9h 00 p.m.
Les samedis 8h 00 a.m. à 4h p.m.
Dimanche soir 6h 30 p.m. à 9h 00 p.m.

Taux ANNONCES CLASSES

Mots	4 jours	7 jours
10	2.00	2.45
11	2.20	2.70
12	2.40	2.94
13	2.60	3.19
14	2.80	3.43
15	3.00	3.68

Pour insertions consécutives

RUBRIQUES

AVIS
100 Avis divers
101 Avis publics
102 Avis légaux
105 Garages ouverts
106 Pharmacies ouvertes
108 A l'affiche demain
110 Fiancailles
111 Mariages
112 Adoptions
113 Naissances
116 Perdu
117 Trouvé

EMPLOIS
120 Carrières-professions
121 Aides professionnels
122 Personnel de bureau
123 Aides techniques
124 Personnel de Vente
125 Agents distributeurs
126 Agents vendeurs
127 Personnel d'hôtellerie
128 Personnel de restaurants
129 Esthétique-coiffure
130 Personnel d'hôpital
131 Personnel de métiers
132 Aides demandés
133 Positions vacantes
135 Personnes de compagnie
136 Aides-domestiques
138 Garderais bébés
139 Emploi demandé
142 Professeurs-instituteurs
144 Personnel scolaire
146 Ecoles spécialisées

LOGEMENTS
150 Logements demandés
151 Maisons demandées
152 Chambres demandées
154 Chambres et pension demandées
155 Pension à partager
156 Maisons à louer
158 Service de location
161 App. à louer
162 Maisons de repos
163 App. Meublés
164 App. à vendre
165 App. à partager
160 Hôtels-motels
167 Cahmbres à louer
168 Pensionnats
169 Chambres et pension

IMMEUBLES
170 Propriétés demandées
172 Fermes demandées
174 Terrains demandés
178 Fermes à louer
179 Terrains à louer
180 A louer ou à échanger
181 Propriétés à échanger
182 A louer ou à vendre
183 Condominium
184 Propriétés à vendre (Québec)
185 Propriétés à vendre (Ontario)
186 Propriétés à l'extérieur
187 Terrains à vendre
188 Fermes à vendre
190 Service immobilier
192 Transactions immobilières
194 Assurance immobilière

COMMERCIAL
200 Occasion d'affaires
201 Echanges de commerce
202 Bureaux demandés
204 Entrepôts demandés
206 Commerces demandés
208 Garages demandés
210 Bureaux à louer
211 Local commercial
212 Commerces à louer
214 Garages à louer
216 Entrepôts à louer
218 Entrepôts à vendre
220 Commerces à vendre
222 Garages à vendre
228 Espace de stationnement disponible

VILLEGIATURE
230 Chalets demandés
232 Terrains pour chalet demandés
234 Terrains pour roulotte demandés
236 Chalets à louer
237 Terrains pour chalet à louer
239 Terrains pour roulotte à louer
240 Chalets à vendre
242 Terrains pour chalet à vendre
244 Terrains pour roulotte à vendre
246 Roulottes demandées
248 Roulottes à louer
250 Roulottes à vendre
251 Maisons mobiles
252 Accessoires pour roulottes
254 Centres de villégiature
256 Camping
258 Chasse et pêche
259 Ski

VEHICULES-MOTEUR
260 Automobiles demandées
264 Machinerie demandée
265 Bateaux demandés
268 Motoneiges demandées
272 Automobiles à louer
274 Camions à louer
276 Machinerie à louer
278 Bateaux à louer
284 Automobiles à vendre
286 Camions à vendre
287 Véhicules tout terrain
288 Machinerie à vendre
290 Motocyclettes
292 Bateaux à vendre
294 Motoneiges à vendre
295 Accessoires de moto-neiges
296 Entreposage
298 Accessoires d'automobiles
300 Accessoires de bateaux
302 Accessoires de motocyclettes
306 Accessoires de camions

MARCHANDISES
310 Divers demandé
311 Encans
312 Divers à vendre
313 Vêtements à vendre
314 Divers à louer
316 Echanges
318 Bicyclettes
320 Appareils ménagers
322 Ameublements
324 Antiquités
326 Matériaux
328 Radios-téléviseurs

ANIMAUX
330 Animaux demandés
332 Animaux à vendre
334 Pâturage
335 Pension-animaux
336 Nourriture d'animaux
338 Soins pour animaux

SERVICES
340 Réparations et service
342 Jardinage
344 Marchés alimentaires
346 Salons de beauté
352 Pourvoyeurs
354 Ambulance

AMUSEMENTS
360 Restaurants
362 Amusements
366 Musique
370 Numismatie
372 Photographie-caméra
374 Orchestres
376 Spectacles

FINANCE
380 Argent demandé
382 Argent disponible
384 Hypothèques
386 Placements
388 Assurances

PERSONNEL
390 Messages personnels
393 Transport demandé
394 Transport disponible

PROFESSIONNEL
400 Cartes professionnelles
402 Cours privés
404 Ecoles de langues

DECES
416 Remerciements
418 Messes-services-anniversaires
420 In Memoriam
422 Fleuriste
424 Monuments
426 Directeurs de funérailles
430 Avis de décès

(102) AVIS LEGAUX

MINISTERE DES TRAVAUX PUBLICS DU CANADA

Région de la capitale

APPEL D'OFFRES

Des soumissions cachetées, adressées au: CHEF DES SERVICES FINANCIERS ET ADMINISTRATIFS, REGION DE LA CAPITALE, MINISTERE DES TRAVAUX PUBLICS, 301, RUE ELGIN, OTTAWA (ONT.), K1A 0M3 et portant sur l'enveloppe la mention SOUMISSION POUR ENTREPRISE No. 78396, B-3-TAPIS — REAMENAGEMENT DU 8e ETAGE, EDIFICE CONFEDERATION, OTTAWA, ONTARIO seront reçues jusqu'à 15 heures (heure normale de l'Est), LE MARDI, 23 JANVIER, 1973.

On peut se procurer ou voir les documents de soumission par l'entremise du bureau de la distribution des plans, pièce 134, édifice Bonaventure, 301, rue Elgin, Ottawa (Ont.), K1A 0M3.

Il ne sera tenu compte que des soumissions qui seront présentées sur les formules imprimées fournies par le Ministère et établies en conformité des conditions qui y sont énoncées.

Le Ministère ne s'engage à accepter ni la plus basse ni aucune des soumissions.

J.J. CARETTE,
Chef, Services Financiers et Administratifs.

VILLE d'AYLMER

PROVINCE DE QUEBEC
VILLE D'AYLMER
AVIS PUBLIC

Avis public est par le présent donné, que le Conseil de la ville d'Aylmer a adopté le règlement suivant:

REGLEMENT No. 366
Règlement décrétant l'installation d'un système d'éclairage dans le projet Omega, au montant de $163,500.

Avis public est également donné que le Conseil a fixé au:

MARDI, 16 JANVIER 1973

la date à laquelle les électeurs concernés sont convoqués en assemblée publique à l'hôtel de ville à 19 heures, pour l'approbation ou la désapprobation du règlement 366.

Tous les intéressés pourront prendre connaissance dudit règlement au bureau du greffier et ledit règlement entrera en vigueur conformément à la loi.

DONNE A AYLMER,
Ce 5ième jour de janvier 1973
André J. BURNS, O.M.A.,
greffier et directeur général

MINISTERE DES TRAVAUX PUBLICS DU CANADA

Région de la capitale

APPEL D'OFFRES

Des soumissions cachetées, adressées au: CHEF DES SERVICES FINANCIERS ET ADMINISTRATIFS, REGION DE LA CAPITALE, MINISTERE DES TRAVAUX PUBLICS, 301, RUE ELGIN, OTTAWA (ONT.), K1A 0M3 et portant sur l'enveloppe la mention SOUMISSION POUR ENTREPRISE No. 79469, OUVRAGES DE MENUISERIE POUR L'AMENAGEMENT DE LA BIBLIOTHEQUE, EDIFICE DE L'ADMINISTRATION CENTRALE, MINISTERE DES AFFAIRES EXTERIEURES, OTTAWA, ONTARIO seront reçues jusqu'à 15 heures (heure normale de l'Est), LE JEUDI, 1er FEVRIER, 1973

On peut se procurer les documents de soumission sur dépôt de $25.00 sous forme d'un chèque bancaire VISE établi à l'ordre du RECEVEUR GENERAL DU CANADA, par l'entremise du bureau de la distribution des plans, pièce 134, édifice Bonaventure, 301, rue Elgin, Ottawa et on peut les consulter aux bureaux de l'Ottawa Construction Association, 196, avenue Bronson, Ottawa et de l'association des Constructeurs, district de Hull, 277, boul. St-Joseph, Hull (Qué.).

Le dépôt sera remboursé dès que les documents seront envoyés en bon état dans le mois qui suivra le jour du décachetage des soumissions.

Il ne sera tenu compte que des soumissions qui seront présentées sur les formules fournies par le Ministère et qui seront accompagnées du dépôt spécifié dans les documents de soumission.

Le Ministère ne s'engage à accepter ni la plus basse ni aucune des soumissions.

J.J. CARETTE,
Chef, Services Financiers et Administratifs.

(102) AVIS LEGAUX

LA COMMISSION DU LOGEMENT D'OTTAWA

APPEL D'OFFRES

Des soumissions adressées au soussigné seront reçues jusqu'à 11h a.m. le 23 janvier 1973 pour la peinture complète d'intérieur de 373 unités de logement publiques situées dans la ville d'Ottawa.

On peut obtenir les cahiers des charges et les bordereaux de soumission en s'adressant à la Commision du logement d'Ottawa, 287, rue McLaren, pièce 302, Ottawa, Ontario.
La plus basse ou toute autre soumission ne sera pas nécessairement acceptée.

J.J. DENT,
Directeur de l'entretien
102

MINISTERE DES TRAVAUX PUBLICS DU CANADA

Région de la capitale

APPEL D'OFFRES

Des soumissions cachetées, adressées au: CHEF DES SERVICES FINANCIERS ET ADMINISTRATIFS, REGION DE LA CAPITALE, MINISTERE DES TRAVAUX PUBLICS, 301, RUE ELGIN, OTTAWA (ONT.), K1A 0M3 et portant sur l'enveloppe la mention SOUMISSION POUR ENTREPRISE No. 716-182-2, NETTOYAGE DE L'INTERIEUR, TOURS COLONEL BY (SEULEMENT LES SECTEURS OCCUPES PAR LE GOUVERNEMENT) 969 AVE BRONSON, OTTAWA, ONTARIO seront reçues jusqu'à 15 heures (heure normale de l'Est), LE MARDI, 23 JANVIER, 1973

On peut se procurer ou voir les documents de soumission par l'entremise du bureau de la distribution des plans, pièce 134, édifice Bonaventure, 301, rue Elgin, Ottawa (Ont.), K1A 0M3.

Il ne sera tenu compte que des soumissions qui seront présentées sur les formules imprimées fournies par le Ministère et établies en conformité des conditions qui y sont énoncées.

Le Ministère ne s'engage à accepter ni la plus basse ni aucune des soumissions.

J.J. CARETTE,
Chef Services Financiers et Administratifs

(108) A L'AFFICHE DEMAIN

A L'AFFICHE DEMAIN

LE DIMANCHE 7 JANVIER

La Galerie nationale offre des films consacrés à l'étude de différents caractères de la culture canadienne-française à 15h 30.

La Galerie nationale offre des causeries à 14h 30.

8.15 — 9h.
Le Comité paroissial St-Joseph vous invite à la récitation du chapelet.

8h 15 - 9h P.M. — Le comité paroissial St-Joseph vous invite à la récitation du chapelet.

Pour publication gratuite de toutes vos activités sociales à but non lucratif, veuillez écrire à case 150, Le Droit.

(113) NAISSANCES

THOMAS — A BRIAN et Andrée née (Tremblay) de Cantley, Québec est né un fils, Erik, le 1er janvier 1973 à l'hôpital Sacré-Coeur de Hull. 113-239

RENAUD — Marcel et Lucienne (née Tremblay), désirent faire part de la naissance de leur fils, Yves, le 3 janvier 1973. La mère et l'enfant se portent bien. 113-238

(116) PERDU

PETITE chienne Chihuahua, noire répondant au nom de "Fouine", perdue rue McGee. Retournez à 39 McGee, récompense. 116-239

CHIEN perdu à Hawkesbury, veille du Jour de l'An, brun et blanc, moitié "Beagle", collier vert avec plaque d'Ottawa, nom "Peanut" Récompense. 682-4342 ou 745-1298 frais virés. 116-241

CHIENNE Boxer "Brendell", perdue rue Brébeuf, Gatineau, répond au nom "Brandy", 663-1205. 116-240

PERDUS, souliers rouges pour dames, samedi, rue St. Patrick, s'adresser 265 Murray, 232-4530. 116-239

CHAT adulte, gris tigré, répondant au nom de Minet, 776-3822. 116-239

CHIENNE blanche, 2 mois, 27 déc., rue Dubuc, Ferme Du Baron, 771-3044. 116-241

1 BOUTON de manchette, pierre bleue, 777-9209. 116-242

PETIT chien blanc à poil court. Répond au nom Hercule. 771-0029 116-239

(120) CARRIERES-PROFESSIONS

Si vous répondez affirmativement à ces questions, vous avez intérêt à communiquer avec moi.

Etes-vous ambitieux, dynamique?

Voulez-vous réaliser un revenu supérieur?

Etre votre propre patron?

Obtenir une formation supérieure?

Pour un rendez-vous confidentiel, composez

236-0159

120

MUNICIPALITE DE DES CHENES

Département de police

Personne d'expérience demandée
Position :

SERGENT

Doit être bilingue

Adresser votre curriculum vitae au

SECRETAIRE-TRESORIER
Municipalité de Des Chênes
48, rue Principale,
Des Chênes, P.Q.

DATE LIMITE:
le 15 janvier 1973.

120

(121) AIDES PROFESSIONNELS

PERSONNE bilingue pour faire éducation dentaire et travail comme hygiéniste, très propre, bon jugement, d'expression facile, expérience préférable mais non nécessaire, s'adresser à Case 172, Le Droit, 375 rue Rideau, Ottawa. 121-250

PERSONNE d'âge mûr bilingue pour faire travail d'hygiéniste et d'éducation dentaire, 4 jours par semaine expérience préférable mais non nécessaire, s'adresser à case 169 Le Droit, 375 rue Rideau Ottawa. 121-250

(105) GARAGES OUVERTS

POSTES D'ESSENCE

OUVERTS DIMANCHE et
TOUS LES JOURS JUSQU'A 10H P.M.
6 JANVIER AU 13 JANVIER

ECONO
137 CH. MONTREAL —Ouvert 24 hres, 7 jour par semaine. 745-8145

SHELL
GUS et JOHN'S Shell Service Station, 24, ch. Richmond, Angle Piccadilly, 728-5324.

ESSO
EDWARD'S ESSO Service Station 1050, rue Bank, 234-5843.

CENTRE "IMPERIAL THREE STARS" 1475 Carling, près Kirkwood, 729-1431.

PRIERE DE DECOUPER et CONSERVER

NOUVEAU NUMERO DE TELEPHONE POUR

Annonces classées SEULEMENT



Du lundi au vendredi
8h a.m. à 9h p.m.

Les samedis
8h a.m. à 4 h p.m.

237-8400

LES PETITES ANNONCES

DU JOURNAL "LE DROIT"

POUR DE L'ACTION IMMEDIATE

237-8400

Le dimanche soir 6h 30 p.m. à 9h p.m.

(121) AIDES PROFESSIONNELS

La loi sur l'égalité de la main-d'oeuvre féminine sur le marché du travail 1970, défend à quelques exceptions, la discrimination à cause du sexe ou de l'état matrimonial. Puisque certaines occupations intéressent particulièrement des personnes d'un sexe plutôt que de l'autre, les annonces sont publiées sous les rubriques "Emplois d'intérêt pour hommes" ou "Emplois d'intérêt pour femmes" pour obliger nos lecteurs. Le fait de publier une annonce ainsi sous une rubrique ou l'autre ne doit cependant en aucun cas laisser entendre l'exclusion d'une personne de l'un ou l'autre sexe.

AIDE-GARDEMALADE d'expérience pour travailler de 4h à 10h. S.V.P. composez 235-0828 (10h-6h). 121-241

ON DESIRE pharmacien(ne) à temps partiel, bilingue si possible. Heures et rémunération à discuter. 824-4212. 121-264

GARDE-MALADE auxiliaire enregistrée pour travailler 3h 30 à 11h 30. S.V.P. composez 235-0828 entre 10h et 6h. 121-241

ASSOCIE DEMANDE
COURTIER d'immeuble licencié désirant ouvrir son propre bureau avec associé. Local fourni avec ameublement dans centre-ville de Hull. Possibilités de financement partiel. Source de "listings" intéressante. Réponses strictement confidentielles. C.P. Le Droit 219. 121-248

EXCELLENT avenir, personne énergique pour commande et vente au comptoir, de préférence bilingue, expérience des pièces d'auto un atout. Adressez-vous chez Commercial Tire and Battery Sales Ltd., 363, rue St. Patrick. 121-241

(121) AIDES PROFESSIONNELS

BIBLIOTHECAIRE BILINGUE
SPECIALISTE pour enfants. Doit posséder un baccalauréat ou une licence en bibliothéconomie d'une université reconnue. Poste disponible dès maintenant. Veuillez adresser votre demande au directeur, Bibliothèque publique d'Ottawa, 237, rue Queen, Ott. K1P 5M2. 121-244

(122) PERSONNEL DE BUREAU

SECRETAIRE bilingue, dactylo nécessaire, M. G. Amyot, 770-3208. 122-242

Télésat

Telesat Canada

COMMIS DACTYLO

Télésat Canada recherche commis dactylo à sa division des archives. Le candidat doit être bilingue, posséder de l'expérience aux archives et en travail général de bureau, et pouvoir taper à la machine avec grande précision. Ce poste est un début présentant de l'avancement.

Salaire : $4,130-$6,370
(selon la compétence)

FAIRE PARVENIR VOS NOTES BIOGRAPHIQUES AU

Bureau du personnel
Télésat Canada,
333, River Road,
Ottawa, Ont. K1L 8B9
ou composez
746-9035 ou 746-9036
122

(120) CARRIERES-PROFESSIONS

UNIVERSITE DE MONTREAL

Faculté des arts et des sciences

Professeur de carrière à temps plein demandé pour la section de traduction du département de linguistique et de philologie.

Diplôme universitaire et expérience professionnelle exigés. Discrétion assurée.

Faire parvenir curriculum vitae au:

Directeur
Département de linguistique et de philologie
Université de Montréal
Case postale 6128
Montréal (101e)

120

COMMISSION SCOLAIRE RÉGIONALE DE L'OUTAOUAIS

demande

UN REGISSEUR DES SERVICES DU TRANSPORT

(homme-femme)

ATTRIBUTIONS:

Sous l'autorité du directeur des services de l'équipement le régisseur des services du transport est responsable de l'élaboration et de l'application des politiques de la commission concernant le transport des élèves.

Il voit, en particulier, à l'analyse des besoins, à la programmation des circuits, à la préparation et au contrôle des contrats, à la sécurité des élèves transportés.

Il collabore avec les directeurs des services de l'enseignement et des services aux étudiants et avec les directeurs d'écoles afin de subordonner la programmation du transport aux horaires des écoles.

Il évalue le personnel sous sa responsabilité.
Il accomplit toutes autres tâches que lui confie le directeur des services de l'équipement.

QUALIFICATIONS REQUISES:

Diplôme d'études collégiales en techniques administratives ou avec option appropriée.
Huit (8) années d'expérience pertinente.

SALAIRE:

$9,765 à $11,025 (en négociation au niveau provincial)

Toute demande et curriculum vitae doivent parvenir le ou avant le 15 janvier 1973 à:

Normand Fauteux,
coordonnateur de l'évaluation et du perfectionnement
120

OFFRE D'EMPLOI

CHEF DE POLICE

DESCRIPTION DES FONCTIONS: Diriger, administrer et structurer un poste de police municipal de 5 à 6 policiers.

QUALIFICATIONS: 1. Répondre aux normes de la Commission de police du Québec.
2. Etre formé et expérimenté dans: a) La direction et l'entraînement du personnel policier.
b) Les techniques d'enquête.
c) Les procédures judiciaires.
3. Etre bilingue.

LE SITE: Une ville du nord-ouest québecois d'environ cinq mille habitants, en pleine expansion, dotée d'un hôpital, d'une école qui dispense l'enseignement en français ou en anglais, une église communautaire, un aéroport, une aréna, avec glace artificielle, un club de curling, terrain de golf, terrains de tennis, et enfin d'un centre civique équipé d'une salle de quilles, piscine, cinéma, etc.

LE SALAIRE: Discutable à partir d'une majoration intéressante du salaire actuel des éventuels candidats.
Le poste est ouvert à tous les chefs de police et officiers de police municipaux du Québec et de l'Ontario, aux officiers et aux sous-officiers de la Gendarmerie royale, de la Sûreté du Québec ou de l'Ontario, en autant qu'ils répondent aux critères précités.

Adressez toute correspondance à:

Bureau de Gabriel Fontaine,
Administrateur agréé
Att'n: Paul Martineau,
C.P. 939, Matagami, P.Q.
Ou appelez: 819-739-2649.

120

(122) PERSONNEL DE BUREAU

COURS bilingue de perfectionnement en stenographie et dactylographie, jour ou soir. Pour plus de renseignements composez: 771-7759 ou 776-3742 ou 777-5767 122-j.n.o.

Secrétaire pour notaire
BILINGUE, expérience nécessaire. Appelez entre midi - 1h et 3-4h p.m. 770-7655. 122-239

COMMIS bilingue pour "Smoke Shop". S'adresser à Renaud Smoke Shop, 273, rue Notre-Dame, Gatineau. 122-241

PERSONNE bilingue pour sondage téléphonique, 749-4548. 122-242

Correcteur trice) d'épreuves expérimenté(e)
RECHERCHE (E) immédiatement, bilingue de préférence, bonnes conditions de travail et salaire intéressant. Se présenter à John vous présenter à Humpty Dump-235-7267. 122-241

COMMIS de bureau demandé, possibilité d'avancement, personne sérieuse seulement. Se présenter à 86 Front, Hull de 10:00 a. m. à 4:00 p. m. 122-243

CAISSIER OU CAISSIERE AVEC EXPERIENCE

S'adresser à:
25, rue Booth, Hull
Les candidats ou candidates qui n'ont pas d'expérience dans le travail d'une banque ou une caisse sont priés de ne pas se présenter.
122

COMPTABLE DIRECTEUR(TRICE) DE BUREAU

Pour une nouvelle compagnie située dans l'ouest du Québec (à 20 milles de la région Ottawa-Hull).
LE TRAVAIL:
D'abord, aider à l'élaboration d'un système du coût de la production; ensuite, être responsable de toutes les tâches de comptabilité, y compris la préparation des rapports financiers; aussi, superviser le personnel d'un petit bureau.
LE(LA) CANDIDAT(E)
Bilingue — expérience en comptabilité comprenant l'établissement du prix de revient. Bonne occasion pour un(e) étudiant(e) en troisième ou quatrième année de R.I.A. qui veut obtenir son diplôme. L'expérience de la fabrication des produits de béton serait un atout.
LA COMPAGNIE:
Une usine de béton préfabriqué et précontraint. Potentiel très vaste.
SALAIRE:
Sera discuté au moment de l'entrevue

Ecrire à case 164,
Le Droit,
Rue Rideau,
Ottawa K1N 5Y7
122

Si vous pensez bon salaire...
pensez Place du

PORTAGE PERSONNEL

Si vous êtes qualifiés unilingues, bilingues

DACTYLOS
DICTAS STENO

Appelez-nous. Positions disponibles au centre de Hull et Ottawa. Pour rendez-vous appelez

MME HEATHER CREPEAULT
770-6918
Après 5h
PAUL LATREILLE
777-4821
122

VICTOR TEMPORARIES

STENOS OU ETES-VOUS ?

NOUS AVONS BESOIN DE VOUS !

De nombreux postes sont libres en ce moment.

COURT TERME
LONG TERME

et quelques postes permanents.

Certains postes exigent le bilinguisme.

APPELEZ IMMEDIATEMENT

JACKIE
JANSSENS
237-7501

VICTOR

L'employeur judicieux
"THE ALLEY"
130, rue ALBERT,
pièce 202
Filiale de Victor Comptometer Ltd.
127

(122) PERSONNEL DE BUREAU

SECRETAIRE pour bureau d'assurance générale, bilingue, expérimentée. Donnez vos qualifications. S'adresser à Case postale 2972, Station D, Ottawa K1P 5W9, Ont. 122-241

SECRETAIRE bilingue expérimentée requise par ambassade. 237-0330, de 9h a.m. à 5h p.m. 122-241

COMMIS bureau, bilingue, gradué cours secondaire ou plus. Avec connaissance de dactylo, pour travail de nuit. 777-4311, poste 225. 122-244

TEMPS partiel, 1h à 5h p.m., commis de bureau (homme ou femme), expérience - générale, 235-5969. 418 Laurier-Ouest, Ottawa. 122-240

PERSONNE pour travail de comptabilité et dactylographie, 5 jours par semaine. Se présenter à 1115, rue Bank. 122-241

Occasion d'une carrière en assurance générale
LA COMPAGNIE d'assurance North America recherche un(e) stagiaire. Ce travail rémunéré comprend la prévention de la perte, le contrôle de la perte, l'inspection technique d'édifices et l'évaluation en cas d'incendie. On demande au moins une 13e année. Bilinguisme un atout, mais non nécessaire. Expérience non exigée. Faire parvenir votre demande à Kyrle Farmer, Case postale 3245, Succursale "C", Ottawa. 122-241

(123) AIDES TECHNIQUES

CHAUFFEUR d'autobus scolaire dans Gatineau, Hull, Chelsea, Quyon, salaire au-dessus de la moyenne. S'adresser, A. Thom Transport, 663-7253. 123-243

LE CONSEIL NATIONAL DE RECHERCHES DU CANADA
recherche un

AGENT TECHNIQUE

A la Division des recherches en bâtiment, fournir une aide technique pour des études sur le comportement des matériaux et des bâtiments en cas d'incendie. Cela comprend l'assemblage et l'utilisation d'un équipement spécial pour la vérification des matériaux, l'établissement d'un calendrier, la conduite et l'évaluation de tests complexes et la surveillance d'autres personnes.
On accordera la préférence aux diplômés d'école secondaire (niveau de 13e année) qui ont reçu une certaine formation scolaire subséquente et qui ont au moins dix années d'une expérience pertinente dont quelques-unes dans le monde de l'industrie. On exige une certaine connaissance théorique des propriétés thermiques et rhéologiques des solides aux températures élevées de même que la connaissance pratique des techniques ordinaires servant à déterminer ces propriétés et l'aptitude à utiliser et à entretenir des instruments électroniques.
Le traitement pouvant atteindre 12,205 dollars par année sera fonction de la formation et de l'expérience.
Prière d'adresser un curriculum complet à l'Agent d'emploi, Conseil national de recherches du Canada, Ottawa, Ontario, K1A 0R6 en faisant mention du numéro de concours BR-72-24.
Les citoyens canadiens auront la préférence.
123

(124) PERSONNEL DE VENTE

VENDEUR(SE) recherché(e) immédiatement. Se présenter au 1560 de la rue Triole (angle Belfast et St-Laurent). 124-241

Dû à une expansion rapide
ON DEMANDE un vendeur à temps plein ou temps partiel. Voiture obligatoire. Vendeur pour représenter une compagnie réputée. Commission sur les ventes, services et marchandises. Pour entrevue, composez 232-6134. 124-259

VENDEUR(SE) doit posséder automobile, expérience non requise 6 heures de travail par jour. Appelez J. Cadieux, le jour 731-3096 après 8 h 771-2272. 124-243

GERANT(E) pour vente et service de machines à coudre au détail. Personne prête à résider dans le nord de l'Ontario. Doit s'y connaître en machines à coudre Singer. Prière d'écrire à: Case postale 1524, North Bay, Ontario. 124-242

LES REPRESENTANTES AVON disent se faire beaucoup d'amies là, dans leur quartier, où elles travaillent. C'est un moyen facile de gagner de l'argent dans ses temps libres, aux heures où cela convient. Pourquoi ne pas téléphoner à 232-8585. 124-245

REPRESENTANT(E) des ventes; une excellente occasion se présente à vous avec un distributeur entreprenant de pneus et de batteries. Devra visiter les concessionnaires et les comptes de flottes. L'expérience serait un atout. Tous les avantages Commercial Tire and Battery Sales Ltd., 363 rue St. Patrickk. 124-244

Oui, vous pouvez gagner $150 — $250 par semaine
Vendeurs agressifs, programme d'entrainement rapide et moderne, commission immédiate. M. Sabourin, 236-0856. 124-242

COMPAGNIE NATIONALE
Offre des possibilités de $15,000., par année pour vendeurs(euses), possédant auto; emploi permanent. Vour entrevue téléphonez de 9-5, 237 - 6490. 124-263

REPRESENTANTS(ES)

Pour bureau d'immeubles en plein essor.
- 11e année ou équivalent
- Expérience dans la vente préférable
- Excellente rémunération.

771-7356
SARRA-BOURNET LTEE
IMMEUBLES
124



237-8400 PETITES ANNONCES

EFFICACES – ECONOMIQUES

Du lundi au vendredi 8h 00 a.m. à 9h 00 p.m.
Les samedis 8h 00 a.m. à 4h p.m.
Dimanche soir 6h 30 p.m. à 9h 00 p.m.

(124) PERSONNEL DE VENTE

PERSONNES ambitieuses demandées, auto nécessaire. Salaire illimité. Composez 770-7059. 124-261

LA COMPAGNIE Canadian Tire recherche une personne agressive pour ventes à l'intérieur. Bel avenir. 238-3335. 280 Catherine. 124-244

(125) AGENTS DISTRIBUTEURS

Vendeur(se) conducteur(trice)
UNE IMPORTANTE compagnie en patates chips dans la région d'Ottawa recherche une personne responsable et bilingue possédant un permis de chauffeur et résidant dans la région d'Ottawa. Emploi permanent et bonnes conditions de travail. Régime de retraite, assurance médecin et assurance-vie. Salaire durant le stage de formation. Prière d'écrire ou de vous présenter é Humpty Dumpty Foods Ltd, 2801, chemin Sheffield, Ottawa. 125-241

(126) AGENTS VENDEURS

VENDEUR (SE) D'AUTOMOBILES NEUVES ou d'occasion, salaire et commission, tous les bénéfices, s'adresser en personne chez Percy Carrière, 45, chemin Montréal, Vanier, Ont. 126-JNO

AGENTS D'IMMEUBLES
demandés

EXIGENCES:
Résidants du Québec
Equivalent 11e année
Expérience dans la vente nécessaire.

Pour entrevue confidentielle, communiquez avec
Conrad Sigouin chez
Conrad Sigouin Ltée, Realtor,
26 St-Raymond, Hull, P.Q.
771-6266
126

(127) PERSONNEL D'HOTELLERIE

La loi sur l'égalité de la main-d'oeuvre féminine sur le marché du travail 1970, défend à quelques exceptions, la discrimination à cause du sexe ou de l'état matrimonial. Puisque certaines occupations intéressent particulièrement des personnes d'un sexe plutôt que de l'autre, les annonces sont publiées sous les rubriques "Emplois d'intérêt pour hommes" ou "Emplois d'intérêt pour femmes" pour obliger nos lecteurs. Le fait de publier une annonce ainsi sous une rubrique ou l'autre ne doit cependant en aucun cas laisser entendre l'exclusion d'une personne de l'un ou l'autre sexe.

PERSONNE préposée au vestiaire, Hôtel Ottawa House, 35 Principale, Hull. Se présenter en personne après 7 p. m. 127-242

CUISINIER(ERE) demandé(e) à la Madelon Hôtel, Gatineau. 127-242

CUISINIERE(IER) demandée(dé) avec expérience, de 9h matin à 2h 30 après-midi. Composez entre 3h et 5h 233-9326. 127-244

CONCIERGE, veilleur de nuit, Madelon Hôtel. 127-242

"BARMAID" bilingue, avec un peu d'expérience. Madelon Hôtel Gatineau. 127-242

DIRECTEUR(TRICE) DU SERVICE DES ACHATS

recherché(e) par un
NOUVEL HOTEL LUXUEUX
situé à Toronto

La personne choisie sera sous l'autorité du directeur général. Elle doit posséder quelque expérience de l'hôtellerie. On lui demandera de séjourner quelques mois à Ottawa au début de 1973 afin de se familiariser avec la compagnie.

Prière d'écrire à :
Case 257,
a/s Le Droit
375, rue Rideau,
Ottawa, Ontario
K1N 5Y7
127

(127) PERSONNEL D'HOTELLERIE

UN IMPORTANT manufacturier en industrie de la construction recherche un(e) représentant(e) commercial(e) pour la région Ottawa-Hull. Salaire, commission, frais de déplacement et voiture de la compagnie. Anglais nécessaire; bilinguisme de préférence. Expérience dans l'industrie de la construction, un atout. Poste permanent au sein d'une firme canadienne en plein essor. Salaire de base selon expérience. Faites parvenir votre demande à Case 146. Le Droit, Ottawa K1N 5Y7.

(128) PERSONNEL DE RESTAURANTS

CLUB privé demande laveur(euse) de casseroles, emploi permanent, bonne condition de travail. 777-6780. 128-241

SERVEUSE(EUR) de table avec expérience, travail le jour ou le soir, aide-cuisinière(ier) soir seulement. S'adresser en personne Nouveau Restaurant 761 boul. Maloney, Gatineau. Demandez Lionel Clément, entre 8-4h. 128-241

SERVEUSES(EURS) démandés bilingues avec expérience, 78 Eddy, Hull 771-0614. 128-243

PERSONNE bilingue demandée pour répondre au téléphone pour un restaurant "Pizza" 4.00 p. m. à 1.00 A. M., 5 jours par semaine 746-6476. 128-245

LAVEUR(EUSE) de vaisselle, Restaurant Chef Pierre, 753 Chemin Montréal. 745-6853. 128-239

BUS-BOY expérimenté et un(e) préposé(e) aux chambres. S'adresser Restaurant Chez Pierre, 745-6853. 128-24[illegible]

SERVEUSES(EURS) demandés, bilingues, avec expérience, 78 Eddy, Hull, 771-0651. 128-244

CUISINIER(IERE) pour la nuit. Se présenter le jour. Salaire à discuter. Restaurant Matadore, 711-boul. St-Joseph, Hull. 128-24[illegible]

BUS-BOY, portier, serveur, serveuse. Se présenter Discothèque Soleil, 37 Montcalm, Hull. 128-

SERVEUSES(EURS) de table, Lucie Restaurant, 331 rue Laviolette, Gatineau, 663 - 7721. 128-242

SERVEUSES(EURS) d'expérience le jour dimanche libre, s'adresser Romana Café, 233-0838. 128-249

CUISINIERE(IER) aide-cuisinière (ier) travail le jour, salaire selon compétence, 986-8319, Masson. 128-242

SERVEUSES(EURS) demandées, temps partiel jour ou nuit, Restaurant Castel, 125 Principale, Hull. 128-249

LAVEUR(EUSE) de vaisselle à la machine entretien, midi à 8h p. m. Congé les dimanches et jours fériés. 50, rue George, Ottawa. 128-243

BARMAIDS et serveuses(eurs). Travail de soir. 770-3334 après 6h p. m. 128-244

"BAR MAID" et serveuse(eur) de table pour club, le soir. Se présenter à 651 boul. St-Joseph, Hull. 128-241

PERSONNE d'expérience pour travail de nuit, service de table. S'adresser 271 Dalhousie, New Moon Restaurant. 128-241

SERVEUSE(EUR) de table pour le soir. Se présenter à 651 boul. St-Joseph, Hull. 128-241

(129) ESTHETIQUE-COIFFURE

COIFFEUSE, demandée avec expérience K-MART, Centre commercial Merivale, 224-8210. 129-242

COIFFEUSE demandée avec clientèle et expérience si possible, jour 770-7770, après 6 h 776-3389. 129-241

COIFFEUR(SE) demandé(e) immédiatement pour salon situé à Blackburn Hamlet. 824-5453. 129-243

ESTHETICIENNE-VISAGISTE
AVEC DIPLOME Edith Serei demandée pour Ottawa. Pour plus d'informations, 232-3751. 129-244

INTERESSE(E) à apprendre la coiffure, dans un salon de coiffure avec salaire. Vanier, 749-6396. 129-244

$125,00 PAR SEMAINE
Personnes bilingues désireuses de se créer un avenir dans l'esthétique. Aucune expérience requise. Nous vous entraînons. Seule exigence: apparence soignée. Pour emploi immédiat, 236-1254. 129-242

(130) PERSONNEL D'HOPITAL

GARDE-MALADE licenciée R.N., pour le Casselman's Nursing Home, Casselman, Ontario. Semaine de 40 heures, frais virés, M. Percy Racine, 764-2933. 130-244

GARDE-MALADES auxiliairets licenciées demandées immédiatement pour "Nursing Home" à Aylmer, 684-6004, entre 9h et 4h. 130-242

(131) PERSONNEL DE METIERS

ON RECHERCHE des poseurs (ses) de tapis — expérience nécessaire. Composez 745-6875. 131-212

PERSONNE pour réparations générales dans la couture. S'adresser à 181 St-Laurent, Hull. 131-239

PERSONNES pour danse exotique, contactez Nick — 746-6365. 131-252

PREPOSE(E) aux réparations de pneus, pneus de camions et pour véhicules de passagers. Expérimenté(e); permis de chauffeur; emploi stable. Tous les avantages. Commercial Tire and Battery Sales Ltd., 363, rue St. Patrick. 131-244

DEPECEUR de poulet, expérience non nécessaire, $2.25 à $2.50 l'heure, 5 jours par semaine, 770-4741; 770-2663. 131-243

OPERATEURS OPERATRICES DE MACHINES A COUDRE
Sont demandés pour la manufacture de valises. On pourrait choisir parmi plusieurs sortes de machines Nouvelle usine près du Centre commercial St-Laurent et près de l'autobus no 31. Beaucoup de stationnement et d'employés avec qui on pourrait voyager. Bon salaire et tous les bénéfices marginaux. Cinq jours par semaine de 8 heures jusqu'à 4 heures 30. Adressez-vous en personne ou par téléphone à M. D. Cloutier, Carson Luggage of Canada 360 Coventry road Ottawa 746-5000. 131-244

DEBOSSELEUR compétent, 771-4427, 663-5432, après 6h. 131-251

FINISSESEUR DE FOURRURES Personne à temps plein ou partiel, 156, rue Gank, 237-1700. 131-241

GARAGE ADRIEN AUTO ROCKLAND
MECANICIEN LICENCIE
S'adresser à Michel Lyrette gérant de service
237-4644
131

2 mécaniciens (nes) expérimentés (es)
pour de l'équipement industriel léger.
— Bon salaire
— Bonnes conditions de travail
— Programme de formation à l'usine
— Excellentes occasions d'avancement
INTERNATIONAL HARVESTER
Sales and Service
BELLS CORNERS
Pour une entrevue, communiquez avec Gary Reid ou Joe Reis au 829-4091
131

(132) AIDES DEMANDES

LABORATOIRE DE PHYSIQUE

L'Hôpital municipal d'Ottawa offre un poste vacant au Service du laboratoire de physique. Le travail consiste à entretenir et à faire fonctionner l'équipement d'air conditionné.
La personne choisie doit posséder plusieurs années d'expérience dans ce domaine et être au courant des instruments, de la machinerie et du traitement du réservoir de l'eau de refroidissement.
Prière d'écrire à:
Mme Stevens,
Responsable du personnel
Hôpital municipal d'Ottawa
1053, avenue Carling,
Ottawa K1Y 4E9
132

(132) AIDES DEMANDES

COMMIS junior bilingue, doit posséder immatriculation junior. Heures irrégulières, salaire jusqu'à $4,815. Ecrire à C.P. Le Droit, 112. 132-240

MUSEE Gardien(ne), hôtes(ses), préposés(es) à l'ascenseur; préposés(es) au vestiaire. Salaires plus élevés que la moyenne. Pour personnes stables et dynamiques. Se présenter à suite 726, 56, rue Sparks, 236-2516, pour rendez-vous, après 5h p.m. 132-239

PREPOSE au poste d'essence avec expérience de préférence. Sunlight Super Station, angle St-Laurent et Belfast. 132-242

$250 à $400 par semaine
Une importante compagnie de produits de beauté importés d'Allemagne requiert les services de 3 personnes bilingues. Les personnes choisies seront formées pour prendre la direction d'un groupe de jeunes filles responsable de notre mise en marché. Voiture un atout. Pour rendez-vous, 236-1254. 132-241

campeau

PREPOSE(E) A L'ENTREE

Recherché(e) pour nouvelle maison de rapport dans Playfair Park. Heures de travail: 4h p.m. à 11h p.m., mardi, mercredi et jeudi et de midi jusqu'à minuit samedi.

Pour entrevue, appelez
CAMPEAU CORP. LTD
BUREAU REGIONAL,
305, ave Holmwood,
233-9474 ou 233-9750
132

REPRESENTANT DE SERVICE CONSOMMATEUR

Le travail: communiquer avec les consommateurs par téléphone au sujet de questions financières.
Les titres et qualités:
1—Voix agréable au téléphone
2—Jugement rapide et mûr
3—Tempérament égal
4—Belle écriture
5—Capacité de travailler sans supervision
6—12e année ou pour candidat(e) d'âge mûr, expérience équivalente
7—Bonne ouïe
8—Esprit vif, capable de penser vite.
9—Assurable

C'est une excellente occasion autant pour les dames que pour les hommes puisque nous sommes des employeurs à opportunités égales.

Faites votre demande à McGrath et Lafrance of Canada Limited
111A, rue Rideau
Ottawa, Ontario
K1N 5X1
132

(132) AIDES DEMANDES

PERSONNE demandée pour servir dans tabagie. S'adresser Marx Smoke Shop, 420 Rideau. 132-213

AIDE familiale demandée pour famille nombreuse, salaire à discuter, références, devra loger chez moi, 770-2429. 132-214

PERSONNE pour travailler dans une buanderie, 777-0119, après 6h. 132-240

PEINTRE demande ouvrage, 663-8289. 132-242

CERTIFICAT de 12e année cherche travail le jour, tout genre d'ouvrage. Demandez Jean-Guy, 777-0822; 770-4520. 132 217

CAISSIERE(ier) le soir, Windsor Smoke Shop, 159 Rideau, 236-0027. 132 241

REGIME DE FRANCE
Vous aimerez vous faire un revenu supplémentaire dans votre localité devenez représentantes, 771-8259, après 6h. 132-239

COMPAGNIE DE PRODUCTION DE TV

Nous avons besoin d'une personne énergique et débrouillarde pour aider à organiser les détails de production. Le(a) candidat(e) devra posséder des connaissances de secrétaire, parler couramment le français et l'anglais, et vouloir assumer des responsabilités administratives. Un(e) candidat(e) ayant le sens de la créativité pourra aussi trouver du travail au service de la conception ou de la programmation.

Si cela vous ressemble, faites parvenir votre curriculum vitae au:

DIRECTEUR DE LA PROGRAMMATION,
1810, boulevard St-Laurent
Ottawa, Ontario
K1G 0N2
132

(133) POSTES VACANTS

POUR ouvrage d'entrepôt. Doit-être en bonne condition physique, Bénéfices marginaux. Emploi permanent pour travail de 3,30 h p. m. à 12 p. m. Salaire initial $3.24 de l'heure. Permis de chauffeur préférable pour la possibilité d'avancement pour devenir camionneur. Les candidats doivent écrire à la Compagnie Christie Brown Ltd., Boîte postale 8414, Ottawa, Ont. 133-242

COLLEGE ALGONQUIN
LE BUREAU DES ADMISSIONS
té, stock 1678A,
recherche un
COMMIS DACTYLO III
EXIGENCES: Les candidats doivent avoir terminé au moins leur 10e année et de préférence leur 12e, et posséder au moins trois années d'expérience pertinente.
BILINGUISME: L'anglais et le français sont essentiels.
SALAIRE: $2.85 - $3.33 l'heure, plus une prime au bilinguisme. Le Collège offre une gamme complète d'avantages sociaux.
DATE D'ENTREE EN FONCTION: à déterminer.
Les intéressés doivent faire parvenir leur candidature, par écrit, au:
Service du personnel
1385, avenue Woodroffe
OTTAWA K2G 1V8
Concours No 1-73

(133) POSTES VACANTS

COUPLE de concierge bilingue avec expérience pour nouveau projet d'appartements dans Hull. Emploi à temps plein. Appartement plus salaire. Ecrivez à Case postal 183. Le Droit, 375, rue Rideau, Ottawa. 133-250

COUPLE POUR SUPERVISER
Pour maison de rapports de 40 appartements dans le centre-ville d'Ottawa. Appartement 2 ch. à coucher, salaire et avantages sociaux. Doit être assurable. 770-2050. Travail de jour. 133-243

COMMIS-DACTYLO

demandé par un organisme fédéral à Ottawa relativement à son programme de bourses.

Le(a) commis-dactylo devra dactylographier la correspondance et les listes, accuser réception des demandes de bourses, polycopier les documents nécessaires pour les réunions, aviser les candidats des résultats de leurs demandes, et préparer le paiement des bourses accordées.

On exige le certificat de fin d'études secondaires et une année d'expérience pertinente. La compétence en dactylographie est essentielle.

Traitement annuel jusqu'à $5,610 (en voie de révision), selon les titres et qualités du candidat retenu.
S'adresser à Case 113, Le Droit, en donnant tous les détails pertinents et le numéro de téléphone.
133

MUNICIPALITE REGIONALE D'OTTAWA-CARLETON ET VILLE D'OTTAWA
EMPLOIS D'ETE

Il y aura cette année un nombre limtié d'emplois offerts aux étudiants d'université, de collège communautaire et aux étudiants plus âgés des écoles secondaires, dans les catégories suivantes:

Hommes d'équipe d'arpentage I et II
Inspecteur des constructions
Dessinateur d'architecture
Dessinateur - Urbanisme
Compteurs de circulation
Commis junior
Aide de laboratoire
Urbaniste diplômé
Urbaniste
Moniteurs de terrain de jeux
Surveillant de plage ou maître-nageur

Les étudiants d'école secondaire sont acceptés dans ces deux dernières catégories.
On acceptera toutes les demandes jusqu'au 31 janvier 1973.
Pour plus de renseignements sur les conditions à remplir, consultez les agents de placement dans chaque école, ou se présenter au Service du personnel
Pièce 406
Hôtel de ville
111, promenade Sussex
Ottawa, Ontario K1N 5A1
133

LA SOCIETE D'AMENAGEMENT DE L'OUTAOUAIS

requiert les services de personnes pour combler les postes suivants:

a) SECRETAIRE
Les candidates à ce poste doivent posséder :
—bonne formation académique;
—2 ans d'expérience à ce titre ;
—très bonne connaissance de la sténographie et de la dactylographie.

b) AGENT DE BUREAU

c) AUXILIAIRE A LA DOCUMENTATION
Les candidats (es) à ce poste doivent posséder la dactylographie

d) CHAUFFEUR-MESSAGER
Les candidats à ce poste doivent être détenteurs d'un permis de chauffeur de la province de Québec.

SALAIRE : Selon expérience et qualifications.

Les personnes intéressées devront faire parvenir leur offre par écrit, accompagnée de leur curriculum vitae, le ou avant le 15 janvier 1973 au:

Directeur de l'administration,
Société d'aménagement de l'Outaouais,
96, rue Hôtel-de-Ville,
C.P. 666,
Hull, Qué.
133

(133) POSTES VACANTS

MIRACLE MART
Une Division de Steinberg Limitée

LA SOCIETE STEINBERG LTEE ouvrira bientôt au centre commercial "Les Galeries de Hull" une autre succursale de ses grands magasins à rayons **"MIRACLE MART"**

Cette division sans cesse croissante de notre compagnie, offrira à la population une marchandise de qualité à des prix très compétitifs.

Nous procédons actuellement, au recrutement du personnel qualifié, qui saura assurer le succès de notre magasin.

De nombreux postes réguliers et surnuméraires — de 15 à 24 heures par semaine — dans les secteurs habituels du commerce au détail, seront offerts à tous au cour des prochaines semaines.

- VETEMENTS POUR DAMES
- VETEMENTS POUR ENFANTS
- VETEMENTS POUR HOMMES
- CHAUSSURES ET ACCESSOIRES
- QUINCAILLERIE ET ACCESSOIRES D'AUTOS
- COSMETIQUES, PAPETERIES, DISQUES

Si vous êtes ambitieux et possédez au moins quelques années d'expérience dans un de ces domaines, appelez ou présentez-vous au:

CENTRE DE MAIN-D'OEUVRE DU CANADA
156, RUE PRINCIPALE, HULL
777-3814

Des représentants de notre Compagnie s'y trouvent en permanence. Nous accorderons une entrevue à tout candidat(e) sérieux ayant l'expérience requise.

Nous offrons aux personnes choisies, un excellent salaire initial, une semaine de 5 jour, une gamme complète de bénéfices, ainsi que des possbilités d'avancement intéressantes.
133

(133) POSTES VACANTS

COMMIS-DACTYLO

demandé par un organisme fédéral à Ottawa relativement à son programme de bourses.

Le(a) commis-dactylo devra dactylographier la correspondance et les listes, accuser réception des demandes de bourses, polycopier les documents nécessaires pour les réunions, aviser les candidats des résultats de leurs demandes, et préparer le paiement des bourses accordées.

On exige le certificat de fin d'études secondaires et une année d'expérience pertinente. La compétence en dactylographie est essentielle.

Traitement annuel jusqu'à $5,610 (en voie de révision), selon les titres et qualités du candidat retenu.
S'adresser à Case 113, Le Droit, en donnant tous les détails pertinents et le numéro de téléphone.
133

(133) POSTES VACANTS

RECHERCHEE: personne ambitieuse et honnête pour livraison à domicile de produits laitiers. Salaire garanti de $148 par semaine et tous les avantages sociaux. Doit être assurable et bilingue. Téléphonez pour une entrevue à 731-2430, poste 20. 133-244

COMMIS d'entrepôt avec permis de chauffeur, pour Jules Patry Ltée, appelez Lionel Robert, 232-4227. 133-240

(135) PERSONNES DE COMPAGNIE

PERSONNE fiable 7h30 à 4h30, du lundi au vendredi. Salaire raisonnable, 776-1484. 135-241

(136) AIDES-DOMESTIQUES

LUCERNE — Aide familiale demandée, travaux ménagers, 2 enfants, logée, chambre privée, $30. 776-1802. 136-244

AIDE familiale, avec expérience, requise pour famille, 3 filles d'âge scolaire. Durée indéfinie, salaire à discuter, 5 jours par semaine, 8h à 6h, rue Lessard, 776-3957. 136-244

AIMERAIS avoir gardienne à la maison, 749-4924, après 5h. 136-244

PERSONNE sérieuse, près école St-Pierre (Côte-de-Sable), pour garder 2 jeunes écoliers, 728-2386. 136-244

VAL-TETREAU, gardienne pour 3 enfants, 8h 45 à 5h 15, mer.ven. 776-4548. 136-244

PERSONNE pour garder 2 enfants, légers travaux, 776-2917. 136-244

EXCELLENTE occasion pour une jeune personne intelligente prête à apprendre. Composez 722-4538. 136-244

LUCERNE, aide familiale demandée, travaux ménagers, 1 enfant, chambre privée, téléviseur, références, 684-2833. 136-240

MENAGERE expérimentée, 2 jours par semaine, références nécessaires, 224-3201. 136-242

MONT - BLEU, personne fiable avec expérience, soin 3 jeunes enfants, légers travaux, toute commodité, emploi permanent, bon foyer, références demandées, 777-3046. 136-242

VAL TETREAU, personne pour travaux ménagers, 1 ou 2 jours par semaine, références, 777-9386. 136-242

PERSONNE pour garder 3 enfants, légers travaux, bon saliare, 777-4674. 136-244

GARDIENNE avec expérience, bébé de 4 mois. Du lundi au vendredi 7 h a. m. à 6 h. p. m. 770-3240 après 6 h. 136-242

ENTRETIEN de la maison, 4 enfants d'âge scolaire, 771-9949, après 6 h. 136-242

MENAGERE chez couple qui travaille, 1 fille d'âge scolaire, Glebe, logée si désiré, $150 par mois et non logée, $40 pour 40 heures, références essentielles, 236-1218. 136-243

RECHERCHE gardienne. Région Beaconhill-Sud, pour 2 enfants 4 ans et 1 an. Aîné en pré-maternelle le matin. Salaire au-dessus de la moyenne. Références sur santé. Expérience préalable requise. Service d'autobus disponible. Prendre rendez-vous en téléphonant à 745-8568 en soirée. 136-239

GARDERAIS enfant, rue Migneault. 663-9479. 138-241

MENAGERE expérimentée, logée, enfants d'âge scolaire, toutes les commodités modernes, bon salaire. Appelez Mme Harrisson, 235-3381. 136-j.n.o.

PTE-GATINEAU, personne 5 jours par semaine 1 enfant d'âge scolaire, 771-1660, après 7 h soir. 136-241

PTE-GATINEAU personne responsable pour préparer dîner pour 4 enfants, 3 jours par semaine légers travaux, 776-4887. 136-241

GARDIENNE pour bébé 4 mois, 770-7916, après 6 h. 136-241

PERSONNE fiable et stable pou garder 2 enfants, références après 6 h 30, 771-0705. 136-241

PERSONNE fiable pour garder 2 enfants d'âge scolaire, 8h à 6h, 5 jours, travaux ménagers, références, rue Brodeur, 771-9601. 136-241

AIDE d'exxpérience dans la cuisine. S.V.P., composez 235-0828 (10h-6h). 136-241

MENAGERE pour homme d'affaires, logée, bon salaire. 746-2698. 136-241

FEMME de ménage d'expérience. S.V.P. composez 235-0828. 136-241

CHERCHONS personne de confiance pour enfants à la maison 728-9618. 136-241

(136) AIDES-DOMESTIQUES

TOURAINE, aide domestique, logée au besoin, 3 enfants, mère travaille 776-6179. 136-241

GARDIENNE-MENAGERE 3 enfants d'âge scolaire, 1 de trois ans. Semaine de 5 jours. Logée. Connaissance de l'anglais. $30. par semaine. Téléphonez après 6 h30. 663-1318. 136-243

PERSONNE fiable pour garder enfant de 2 ans. Pas de travaux. Logée si désirée. 770-8101. 136-243

GARDIENNE expérimentée pour bébé 4 mois. Lundi au vendredi 9:00 à 6:00. Références. Côte-de-Sable. 235-3258. 136-243

INSTITUTRICE demande personne pour garder 2 enfants, Parkwood Hills, 225-5171. 136-244

WRIGHTVILLE personne pour travaux ménagers, 1 jour par semaine, références, après 4 h. 771-4121. 136-245

URGENT personne fiable pour garder bébé de 4 mois, garçon 3 ans, rue Jarques-Cartier, ouest, 663-7632. 136-245

GATINEAU personne fiable, pour loger, ici, soin, confort du foyer, 2 enfants d'âge scolaire, 663-5407. 136-241

MENAGERE expérimentée âge moyen, bonne condition de travail, 733-5759, après 4.30 heures. 136-245

MENAGERE expérimentée lundi au vendredi 2 enfants âge scolaire connaissance anglais apprécié chambre seule, téléviseur, référence, salaire à discuter, 731-5919. 136-245

(138) GARDERAIS BEBES

GARDERAIS enfant 1 à 4 ans à la journée. Boul. St-René Gatineau. 663-9587. 138-242

GARDERAIS enfants chez moi. Près du manège militaire, Hull. 770-3378. 138-239

PTE-GATINEAU, garderais enfants, chez moi, le jour, rue Maisonneuve. 771-7923. 138-261

GARDERAIS jeune enfant 5 jours par semaine, chez moi, 663-0623 138-241

GARDERAIS bébés chez moi, jour, 7h à 5h, rue Lavergne, Vanier. 745-2641. 138-241

GARDERIE pré-maternelle, 2 ans et plus: dîner chaud, collation, initiation musique, arts plastiques, diction. $3: 771-6786 ou 777-1168. 138-j.n.o.

GARDERAIS enfants chez moi. Ferme Baron, références, 777-0494 138-243

GARDERAIS des enfants chez moi le jour ou la nuit, bilingue. 771-8939. 138-242

GARDERAIS enfants, jour, avec expérience et références 770-6443 138-242

GARDERAIS enfants chez moi, jour lundi au vendredi, jusqu'à 6 h. Pte-Gatineau. 776-2719. 138-242

TOURAINE — garderais jeune bébé chez moi, le jour, 771-9936. 138-243

PROJET PILON Aylmer — Nathalie cherche (1) ami(e) à la journée ou à la semaine. Excellents soins. Grand espace pour jouer — 684-5875. 138-243

GARDERAIS jeunes enfants chez moi, rue Victoria, Gatineau, références — 663-4822. 138-243

GARDERAIS bébé de la naissance à 1 an, le jour ou à la semaine, 770-6794. 138-243

MONT-BLEU — Garderais enfants du lundi au vendredi, 770-7434. 138-244

GARDERAIS enfants, jour, chez moi, Touraine, 770-2145. 138-244

GARDERAIS enfants chez moi. Rue Daniel Johnson, Hull, 770-2651. 138-240

ETUDIANTE garderait enfants de 3h à 9h p.m. 770-2651. 138-240

GARDERAIS enfant, 1 an et plus, du lundi au vendredi, chez moi, le jour seulement, à Vanier, 741-0827. 138-244

GARDERAIS enfants chez moi, lundi au vendredi, 770-6939. 138-244

INFIRMIERE française, garderais enfant, 2-3 ans, chez moi, jour, Manor Park, 746-1775. 138-244

GATINEAU, garderais enfant chez moi, 663-9389. 138-244

GARDERAIS enfants le jour, chez moi, jour ou à la semaine, paroisse St-Raymond, 777-9768. 138-240

ANCIENNE institutrice de maternelle garderait enfants de 2 à 5 ans, 5 jours par semaine. Touraine, 770-3520. 138-244

GARDERAIS enfants anglais ou français, Gatineau, 1-4 mille de la route 8 — 663-2930. 138-243

PTE-GATINEAU, garderais enfants, chez moi, du lundi au vendredi. 771-8247. 138-243

(142) PROFESSEURS-INSTITUTEURS

LE CONSEIL D'EDUCATION DE PRESCOTT-RUSSELL

recherche les services immédiats de

PROFESSEURS

ECOLES SECONDAIRE DE PLANTAGENET
1 professeur — espagnol et français, Sec. II et III
Principal: Monsieur R. Laplante, tél. 613-764-2991

COLE SECONDAIRE DE PLANTAGENET
1 professeur de français, Sec. I à IV
1 professeur — dactylographie bilingue, Sec. I
Principal: Monsieur R. Blondin, tél.: 613-673-4888

ECOLE SECONDAIRE DE ROCKLAND, ONT.
1 professeur de français, Sec. II-III
1 professeur d'Economie domestique (à temps partiel et après-midi, seulement)
Principal: Monsieur R. Pelland, tél.: 613-762-5169

Les candidats sont priés de communiquer immédiatement avec le Principal de l'école.

R. Cusson,
président

E. Mageau,
directeur de l'éducation.

142

(126) AGENTS VENDEURS

GÉRANT DE DISTRICT
BILINGUE

— Expérience requise en alimentation
— Au niveau d'inspecteur de route
— Aura 3 hommes à sa charge
— Responsable de promotion et mise en marché
— Supervision et contrôle des ventes.

Appeler M. Fernand Paquette à partir de 2h p.m. à 10h p.m., jeudi au
HOLLIDAY INN HOTEL
Rue DALHOUSIE
236-0201
126

(135) PERSONNES DE COMPAGNIE

LA SOCIETE DE CREDIT AGRICOLE
offre des postes de
CONSEILLERS EN CREDIT
dans tout le Canada

Ces postes intéresseront les diplômés en agriculture qui possèdent l'expérience appropriée et aiment travailler auprès des agriculturs et des organismes agricoles. La Société les formera à l'évaluation et à la gestion agricole, et les initiera au programme CANFARM.

Les étudiants qui suivent un cours universitaire en agriculture et recevront leur diplôme au printemps 1973 sont également invités à se présenter.

La Société offre un excellent traitement, un généreux programme d'avantages sociaux et d'intéressantes perspectives de carrière. Le traitement initial sera établi en fonction de l'expérience, des qualités et des titres.

Les candidats devront présenter un résumé par écrit de leur expérience, de leurs qualités et de leurs titres au:

Directeur des services du personnel
Société du crédit agricole
C.P. 6309, Succursale postale "J"
Ottawa, Ontario.
K2A 3W9
135

(138) GARDERAIS BEBES

GARDERAIS enfant chez moi. 771-1678. 138-242

AIMERAIS garder bébés chez moi, $15 par semaine, de 8 h à 5 h p. m. 771-6463. 138-242

GARDERAIS enfants chez moi, le jour, rue Archambault, 770-2123. 138-243

GARDERAIS enfants chez moi, jour, Projet du Barry, Pte-Gatineau, 770-2704. 138-250

PROJET Riviera, garderais enfants le jour, 2 ans et plus; 770-4297. 138-243

GARDERAIS enfant chez moi, lundi au samedi, 663-3993. 138-243

GARDERAIS enfant de 2 1-2 ans et plus: Ferme DU BARON, Pte-Gatineau, 776-6431. 138-245

GARDERAIS enfant chez moi. 770-3000. 138-245

RUE JUMONVILLE, garderais, jeune enfant, lundi au vendredi, 771-3706. 138-242

RUE LEBRETON, garderais bébé, le jour, $20. 771-2385. 138-245

(139) EMPLOIS DEMANDES

TRANSFERT ET LIVRAISON, soirs et fins de semaine, 771-2118, après 4h. 139-244

PEINTRE d'expérience ferait ouvrage le soir, travail garanti, après 5h, 776-1305. 139-213

FERAIS comptabilité, temps partiel, diplôme en administration, après 5 heures, 729-8979. 139-245

FERAIS couture, réparation de tous genres, 776-2610, soir. 139-243

FERAIS travail ou livraison avec camion 1½ tonne, 986-8692. 139-244

(142) PROFESSEURS-INSTITUTEURS

LA COMMISSION SCOLAIRE D'AYLMER

demande

UN INSTITUTEUR(TRICE) qualifié(e)

Pour enseigner le français aux élèves de langue anglaise à l'école Ste-Marie de Quyon de la 1ère à la 6e année.

Prière de faire parvenir vos demandes au sous signé avant le 15 janvier 1973.

Omer Plouffe,
Directeur général,
Commission Scolaire
d'Aylmer,
Case postale 100,
Aylmer Est, Québec
142

(150) LOGEMENTS DEMANDES

PROPRIETAIRES DE TERRAINS ET D'IMMEUBLES

COURTIERS, annoncent des résultats rapides. Sans aucun engagement et gratuitement. Canadian Home Hunters, 745-9869. 150-JNO

(156) MAISONS A LOUER

MAISON à louer, 1er février, 3 ch. à cou., chauffé, tapis mur à mur, grande cour clôturée, 57 Onésime, Pte-Gatineau, 776-6335, après 5h 30. 156-251

GATINEAU, maison semi-détachée neuve, 3 et 2 ch. à coucher, 777-9935. 156-244

NE CHERCHEZ PLUS

CANADIAN Home Hunters ont plus de 85% de maisons, appartements, fermes, à louer quotidiennement. Tous les secteurs et prix. Enfants, étudiants et animaux choyés souvent acceptés. 7 jours, soir: 745-9869. Frais. 156-JNO

MAISON semi-détaché, 3 chambres à coucher. Secteur Mont Bleu, libre 15 janvier. $210. par mois. Pour renseignements, 770-4488. 156-AN

VILLA CARTIER MacDONALD
260 MUTCHMORE, Hull, P.Q., maisonnettes, 2 et 3 ch. à cou., à partir de $175. 777-8835. 156-JNO

MAISON à louer, 4 logis, $85, libre 1er février, 663-2389. 156-243

MAISON à louer, 1 ch. à coucher, $85. — 684-3215. 156-239

MAISON mobile, 1 chambre à coucher, salon, cuisine, salle à diner, salle de bains complète. 827-0264. 156-241

HULL, semi-détaché, 3 ch. à cou., salle de jeux, tapis mur à mur. Appelez après 6h. 776-3466. 156-241

MAISON 3 ou 4 c. à c., chauffée, éclairée, équipée, laveuse, sécheuse, stationnement, $250. Près centre commercial St-Laurent, 745-3495. 156-245

(161) APPARTEMENTS A LOUER

APP., 2 ch. à cou., chauffé. 777-8861 161-243

CONRAD SIGOUIN

vous offre un choix de logis luxueux dans le secteur Mont-Bleu, Hull.

Garçonnières, studios meublés

A partir de **$140.00**
2 ch. à coucher **$165.00**

Inclus: Chauffage — éclairage — eau chaude — salle de lavage — télécâble — stationnement avec prise — poêle et réfrigérateur — tapis mur à mur — intercom.

OCCUPATION :
à partir de février.

Venez voir notre appartement **modèle au 9 Etienne-Brûlé, Hull.**

Pour renseignements,
777-9230

161

(161) APPARTEMENTS A LOUER (161) APPARTEMENTS A LOUER

APPARTEMENTS DU GOLF

Situés rues Gouin et Asselin à Gatineau

1 chambre à coucher — $136

2 chambres à coucher — $146

Inclus dans le prix du loyer :
- **Tapis au salon et dinette**
- **Terrain de jeux** ● **Stationnement avec prise pour auto**
- **Appareils ménagers** ● **Chauffage** ● **Ascenseur**
- **Eclairage** ● **Salle de lavage** ● **Piscine**
- **Système d'intercom** ● **Concierge à plein temps**

Appartement modèle meublé au
703, RUE ASSELIN, GATINEAU

Direction: tournez sur la Montée Paiement ensuite la première rue à droite passé "Materiaux Gatineau". Suivez les enseignes APPARTEMENTS DU GOLF

AUSSI MAISONNETTES AVEC SOUS-SOL

3 CH. A COU. $146

4 CH. A COU. $156

OCCUPATION IMMEDIATE

663-7741 Pour renseignements **663-8201**

DESNOYERS CONSTRUCTION LTEE

POINTE-GATINEAU
PLACE DU PROGRES



1 chambre à coucher $122 et $130

2 chambres à coucher $145 et $154

3 chambres à coucher $159 et $166

Inclus dans le prix du loyer :

Poêle, réfrigérateur, chauffage, eau chaude, électricité, prise pour auto, stationnement, piscine, terrain de jeux, ascenseur, concierge, système d'intercom.

OCCUPATION IMMEDIATE

Pour renseignements : **771-5801**

770-4213 soir et fins de semaine 770-3569

DIRECTIONS : passé le pont de Pte-Gatineau, tournez à gauche sur le boul. du Progrès (première rue après le magasin Farmer) et suivez les enseignes PLACE DU PROGRES.

161

APPARTEMENTS, 1 ch. à cou., meublé ou non. S'adresser: 67 Nicolet, app. 9. 770-7628.
161-239

APP. NEUF, 1 ch. à cou., poêle et réfrigérateur, sauna, chauffé, éclairé, télécâble, stationnement, 145 Archambault — 776-4896. 161-245

APP. neufs et modernes, Pte-Gatineau, de 1 et 2 ch. à cou., tapis au salon, salle de lavage, système d'intercom, près écoles, et centre-ville — 777-2143. 161-JNO

ALTA VISTA Towers, Sous-louer, 2 ch. à cou., très moderne, balcon, $194., — 737-5707. 161-250

APP. 2 ch. à coucher, libre, janvier à avril, prix réduit. Boulevard Fournier, Hull, 777-8128. 161-243

APP. 2 grandes chambres, "Town House". 250 Mutchmore, app. 4, après 5h. 771-4432. 161-241

TOURS

Appartements magnifiquement meublés disponibles aux

ALTA VISTA

1545, PROMENADE
ALTA VISTA
OUVERT :
Tous les jours de 9h a.m. à 8h p.m.
Fins de semaine de midi à 6h p.m.
733-9119 733-2216

LE CARILLON

230 Mutchmore, HULL

68 unités: garçonnières, 1 ch. et 2 ch. à coucher. Edifice doté de toutes les plus modernes commodités. Occupation, décembre, janvier, février.
Pour renseignements
776-6288
161

MacLEOD

vous offre un choix de logis luxueux dans le secteur Mont-Bleu à Hull. . .

GARÇONNIERES A PARTIR DE **$135**
1 chambre à cou. A partir de **$145**
2 chambres à cou. A partir de **$154**

Inclus dans le prix du loyer:
● Chauffage ● Eclairage ● Eau chaude ● Salle de lavage ● Télécâble ● Stationnement extérieur avec prise ● Concierge.

OCCUPATION IMMEDIATE

Venez voir notre appartement modèle au 216 Mont Bleu, app. 3.

Pour renseignements:
770-4488

161

APPARTEMENT 2 chambres, grand salon avec balcon, grande cuisine avec espace pour laveuse et sécheuse automatique, chauffage électrique, pour visiter s'adresser à 15 Daniel Johnson apt 4 — le jour 777-8054, soir 771-1431.
161-243

APPARTEMENT, centre de Hull, 4 pièces, chauffé, 777-4551, 771-2003. 161-244

APPARTEMENT, 2 ch. à cou., cuisine, salon, salle de bains, 1er étage, chauffé, éclairé, $140, stationnement, 234-1965. 161-214

APPARTEMENT, sous-sol, 2 ch. à coucher, chauffé, 1er février, $110, 9A Bériault, Hull, 777-7154. 161-244

APPARTEMENT neuf, Mont Bleu, 2 ch. à coucher, tapis mur à mur, complètement insonorisé, stationnement avec prise de courant, salle de lavage publique, chauffage, éclairage inclus, libre 1er février, 771-7568. 161-251

APPARTEMENT, aussi garçonnière, poêle, réfrigérateur, tapis mur à mur, chauffé, éclairé, stationnement, 776-2531. 161-244

APPARTEMENT, 3 pièces, chauffé, eau chaude, 1er février, 749-0123. 161-244

APP. neuf 1 c. à c., tapis, foyer, prise pour laveuse sécheuse, 31 Cartier près pont Alonzo Wright, $140. 777-0449. 161-245

APP. 3 pièces avec cuisine meublée. Carlsbad Springs, $120., 822-2981. 161-241

APP. A LOUER, $80. 3 pièces — 777-9382. 161-245

APP. 3 ch. à coucher, salon, salle à manger, cuisine, 771-1880. 161-244

APP. 2 ch. à coucher, salon, salle à manger, solarium, cuisine équipée, salle de bains complète, chauffé, éclairé, libre 1er février, $200; adultes, avec références 234-6275. 161-244

APP., 5 pièces, laveuse et sécheuse. 21 Courchesne, app. 1, chauffage électrique. 770-7214. 161-244

APP. 1 ch. à coucher, chauffé, éclairé, libre, stationnement compris. Place Versailles, 771-9430. 161-239

APP. NEUFS, très luxueux, de 2 ch. à cou. avec sous-sol, garage, tapis mur à mur dans toutes les pièces, complètement insonorisés, place pour laveuse et sécheuse, porte patio, balcon, intercom, salle de lavage publique dans l'édifice. Chauffé, éclairé, eau chaude, 7 minutes d'Ottawa, environnement de Daniel Johnson, Hull. Prêt pour février, mars, avril. A partir de $150 — 771-4724. 161-JNO

APP. chauffé, éclairé, stationnement, télécâble, tapis mur à mur, salle de lavage gratuit. $165, Janvier gratuit, 776-3781. 161-JNO

APPARTEMENT, 2 ch. à cou., chauffé, $155. Possession immédiatement. Enfants bienvenu. 746-6709. 161-245

APPARTEMENT, 2 ch. à cou., vaste et moderne, installation laveuse, sécheuse, stationnement, $145 771-1752. 161-240

APP. 3 ch. à coucher, tapis mur à mur, sous-sol fini, prise pour laveuse et sécheuse, $215. 234-3513. 161-242

APPARTEMENT, chauffé 3 ch. à c., tapis mur à mur, espace pour laveuse sécheuse, stationnement, 777-8509, après 6 h. 161-241

APPARTEMENT chauffé, 3 pièces, 3e étage, centre de Hull, $72. Entre 7h et 10h p.m. 770-7204. 161-243

APP. chauffé, équipé 1 ch. à c., stationnement, $135., 473 Avenue Vernon, 746-0931. 161-262

APPARTEMENT, 1er février, après 6h. 746-2651.
161-243

APP. 1 ch. à coucher, équipé, Basse-Ville possession immédiate $95., 236-2385, après 6 h. 745-1819. 161-242

APP. haut 1 ch. à coucher, salon, salle à manger, cuisine, salle de bains. $130 771-5125 après 6 h. 161-242

APPARTEMENT moderne, 2 ch. à c. libre $100., 663-7393. 161-241

APPARTEMENTS MODERNES

2 ch. à coucher, chauffé, eau chaude fournie, stationnement $115 libre, immédiatement, 777-8165, après 6 h. 161-242

AYLMER, app. 1 ch. à coucher chauffé, éclairé, libre $115., 684-5529, après 6 h. 161-241

239 CARILLON, Vanier, 1 ch. à cou., chauffé, éclairé, $140, stationnement, 749-1380, 731-0082. 161-244

NE CHERCHEZ PLUS

CANADIAN Home Hunters ont plus de 85% de maisons, appartements, fermes, à louer quotidiennement. Tous les secteurs et prix. Enfants, animaux choyés souvent acceptés. 7 jours. Soir: 745-9869

CENTRE HULL, logis, 2 ch. à cou 777-1893. 161-258

CENTRE-VILLE — moderne 1 à c., près Place de Ville, climatisé, stationnement, après 5 h 235-2297. 161-249

2 CHAMBRES 1 1-2 sous-sol, après 5 heures, 771-8182. 161-213

Cie Guaranty Trust du Canada
114 Principale, Hull — 771-6655
9h à 5h

RUE ST-REDEMPTEUR, 2 chambres, chauffé, libre, adultes, $125, rue Notre-Dame, 2 ch. à coucher, chauffé, libre, adultes, $130, rue North, 3 ch. à cou., chauffé, libre, $155, autre logis, 3 ch. à cou., chauffé, libre, garage, $180, garçonnière, rue Electrique, Ottawa chauffée, libre, $65, rue Wellington, Hull, 1 ch. à cou., non chauffé, libre, $45, rue Garneau, 1 ch. à cou., chauffé, 1er fév., $75, rue Wright, 1 ch. à cou., chauffé, libre, $70, rue St-Laurent, 2 ch. à cou., non chauffé, côté de maison, 1er mars, $100. 161-244

DES CHENES, haut de duplex, 2 ch. à cou., chauffé, $140, tapis mur à mur, construction neuve Immeubles Faust — 771-1772. 161-271

DECEMBRE GRATUIT, Parc de la Montagne, app. neuf, 1 ch à cou., grandes pièces, poêle, réfrigérateur, stationnement, 65 Lanctôt, $135 — 771-1434. 161-JNO

DISPONIBLE — Place Cartier, 2 chambres à coucher, tapis, balcon, buanderie stationnement $145., 733-0620. 161-241

DUPLEX, Mont-Bleu, semi sous-sol 2 ch. chauffé, eau chaude, $135. 776-5823. 161-245

DUPLEX moderne, 5 grandes pièces, entrée et stationnement privés, prise d'auto, installation de laveuse et sécheuse, 663-3793 161-244

DUPLEX, bas, 3 pièces, chauffé, solarium, 771-8546, après 6h. 161-243

1er FEVRIER, 1 ch. à coucher, tapis partout chauffé, éclairé, poêle et refrigérateur télécâble, balcon $160 215 Clarence, 237-0190. 161-249

1er février, pour jeune couple 2 ch. à coucher, $125.00, chauffé 308 Lévis, Gatineau, 663-3777. 161241

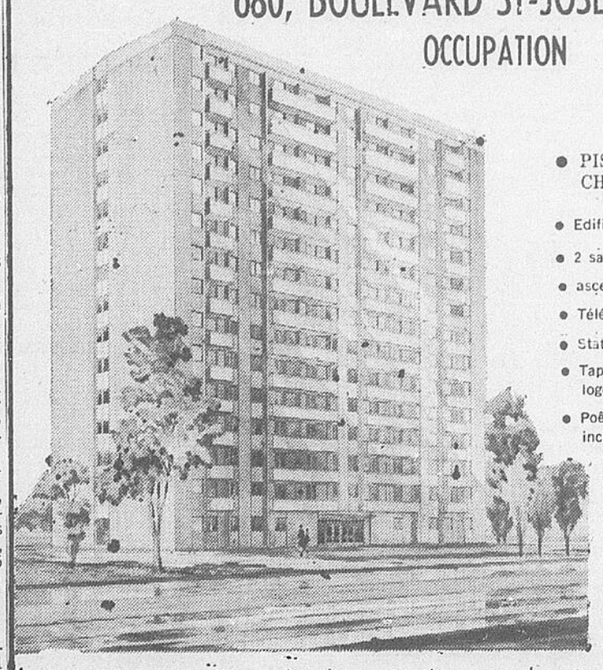
1er FEVRIER, Vanier 2 ch. à cou., chauffé stationnement, adultes, $150. 749-6984. 161-242

FEVRIER — 84 Mutchmore, 2 ch à cou., chauffage électrique, $145 — 777-0677. 161-246

Le Versailles

680, BOULEVARD ST-JOSEPH, HULL

OCCUPATION IMMEDIATE



- PISCINE INTERIEURE CHAUFFEE
- Edifice moderne de 15 étages
- 2 saunas ● 2 salles de récréation
- ascenseurs très rapides
- Télécable
- Stationnement sous terrain
- Tapis mur à mur dans les logements
- Poêle et réfrigérateur couleur inclus
- Eau chaude et chauffage inclus
- Thermostat dans chaque pièce
- Tringles à rideaux inclus
- Service de conciergе

Le Versailles, grâce à sa situation centrale, et près de tout: écoles, centres commerciaux, restaurants, etc.

GARCONNIERES A partir de... **$130.**

1 CH. A COUCHER A partir de... **$149.**

2 CH. A COUCHER A partir de... **$185.**

POUR RENSEIGNEMENTS: **777-7801**

LA RENAISSANCE

150, boul. Gréber angle Louis-Riel, Pte-Gatineau

Des appartements luxueux, modernes et spacieux, c'est ce que vous trouverez au domaine LA RENAISSANCE. Situés près des écoles, centres commerciaux.

Voici quelques particularités :

- Tapis mur à mur
- Bains sauna
- Piscine et terrasse ensoleillée
- Terrain de jeux pour les enfants et barboteuse
- Ascenseurs
- Appareils ménagers Admiral
- Télécâble
- Chauffés et éclairés
- Salles de lavage

PRIX à PARTIR de $124

VISITEZ NOS APPARTEMENTS MODELES

CANTUS

Pour plus de renseignements ou pour un rendez-vous

composez : **771-4555**

NOUVEAU

AYLMER

chemin Eardley

APPARTEMENTS NEUFS

par

MACLEOD

NOUVEAU

GARÇONNIERES. A partir de **$111**
1 CHAMBRE A COUCHER. A partir de **$131**
2 CHAMBRES A COUCHER. A partir de **$140**
3 CHAMBRES A COUCHER. A partir de **$166**

Inclus dans le prix du loyer :
● Chauffage (thermostat dans chaque pièce) ● Eclairage ● Eau chaude ● Cuisinière et réfrigérateur ● Télécâble ● Salle de lavage ● Stationnement extérieur avec prise de courant ● Concierge sur les lieux.

N.B. Stationnement intérieur disponible à frais supplémentaires.

Pour renseignements :

684-4332

Bureau de location ouvert de 1 à 4 p.m., de 6 à 9 p.m. sur semaine et de 1 à 5 p.m. samedi et dimanche.

FEVRIER, app. moderne, 3 ch. à coucher, grand salon, cuisine-dinette, prise laveuse, sécheuse, stationnement, $150, chauffé, rendez-vous, app. 3, 58 Carriere. 776-6288, 771-1431. 161-A.N.
GARCONNIERE, poêle réfrigérateur, chauffée, eau chaude, stationnement $130.00., fin de janvier. 260 Mutchmore, app. 309. 777-8835. 161-242

GATINEAU, 1er février, entrée privée, chauffé, eau chaude fournie, 2 ch. à cou., salle de lavage, $130, près autobus. 663-6313, après 5h. 161-239

GATINEAU, 1 ch. à cou., chauffé, stationnement, eau chaude, très propre, $85. 663-3617. 161-244

GATINEAU, sous-sol, chauffé, pas d'enfants, libre 1er février. 663-3437. 161-240

GATINEAU, app. moderne, 3½ pièces, idéal pour jeune couple, balcon, salle de lavage, stationnement, chauffé, éclairé, central, $125, 824-3353. 161-244

GATINEAU, 2 ch. à cou., tapis mur à mur, salon, salle à manger. Tous services inclus dans le prix du loyer, excepté téléphone. Occupation immédiate. Faites votre réservation pour les mois suivants: janvier, février, mars, avril, mai. Lundi au vendredi 3 p.m. et 9 p.m. Samedi et Dimanche, 1 p.m. et 5 p.m., 663-0890 ou 663-2273. 161-JNO

GATINEAU, app. 2 chambres, chauffé, eau chaude, prise de courant, stationnement, libre 1er février, 663-2294. 161-242

GATINEAU 2 ch. à coucher, chauffé, entrée privée, $120.00, 663-7411. 161-242

GATINEAU, haut, 5 pièces, eau chaude fournie, $100 — 663-2648. 161-242

GATINEAU, app. neuf, 1 ch. à cou., tapis mur à mur, espace pour laveuse et sécheuse, libre. 663-0400, avant 6h; 663-3036, après 6h. 161-260

GATINEAU, 2 chambres à coucher, très moderne, tapis mur à mur, chauffé, éclairé, télécâble, stationnement avec prise d'auto, $170. Maurice Renaud Realtor, 663-6907. 161-AN

GATINEAU, logis 2 ch. à cou. $75. 663-1374. 161-239

GATINEAU — Logis, 2 ch. à cou., chauffé, salle de lavage, balcon, télécâble, mois de décembre gratuit — 663-6172. 161-240

GATINEAU

LOGEMENTS neufs (12 app.), rue Antoine, 2 et 1 ch. à cou., salon, cuisine, salle à manger, salle de bains et entrepôt, tapis dans 4 pièces; occupation immédiate, inclus dans le prix du loyer: éclairage, chauffage, eau chaude, prise d'auto au stationnement, télécâble, taxes scolaires, municipales, spéciale eau et déchets. Faites votre réservation pour les mois suivants janvier, février, mars, avril, mai; appelez 663-8622; 663-2481 le jour; 663-5138, le soir. 161-JNO

GATINEAU, petit app., 1 ch. à cou., chauffé, éclairé, $105 — 663-5766. 437 Plouffe. 161-240

GATINEAU, logis moderne, 3 pièces — 663-4522. 161-252

GATINEAU, logis moderne, 3 ch. à coucher, 1½ salle de bains. 429 St. James. 161-241

GATINEAU rue Notre-Dame (haut) 4 pièces, 1er mars, couple sans enfants, 663-2921. 161-241

GATINEAU, 3 ch. à cou., sous-sol, stationnement privé, $146, 1er déc., 663-0751; 663-7741. 161-JNO

GATINEAU, 3½ pièces, chauffé, eau chaude. 663-4871. 161-245

GATINEAU, 1 ch. à cou., chauffé, $80, janvier gratuit, 663-0981. 161-243

GATINEAU 2 logis, 2 ch. à coucher libre, 663-2418. 161-245

GATINEAU, 1 ch. à cou. Libre. $95. Stationnement. Après 5h. 663-3049. 161-246

GATINEAU, grand logis, 3 ch. à coucher, chauffé, libre, 663-5847. 161-249

GATINEAU central, 2 chambres à coucher, bas de duplex, $85. 663-5112. 161-242

GATINEAU, app. moderne 2 ch. facilité de lavage, stationnement libre, 663-0105, après 4 h. 161-249

GATINEAU, libre, 2 ch. chauffé, stationnement $110, aussi sous-sol 1er fév., $100, 203 Guay. 161-242

GATINEAU, chauffage électrique, 2 ch. à cou., sortie pour laveuse et sécheuse. 663-9990. 161-243

GATINEAU, logis moderne 2 ch. à coucher, chauffé stationnement. $130.00. Libre immédiatement, entrée pour laveuse, sécheuse, 1 enfant accepté. 663-8380. 161-243

GATINEAU, rue Jeanne-Mance, 2 et 3 ch. à cou., chauffé, tapis, stationnement, salle de lavage, libre, $133 à $160. — 684-4954. 161-JNO

HORS-TOIT (PENTHOUSE) 2 C. C. PLAFONDS "cathédrale", $275, avec garage, télécâble compris — 232-0311, le jour; 235-5254, le soir. 161-239

HAUT, 2 chambres à coucher, salon, cuisine, salle de bains $65.00. 663-6209 après 4 h. 161-243

HAUT, entrée privée très propre, 2 ch. à coucher, salon, cuisine, salle de bains, chauffé. Libre 1er février, accepterais jeune bébé. S'adresser 319 Hétu avant 4 h. $90.00. 161-242

HULL 2 ch. à coucher chauffé $115 771-2936. 161-242

HULL, app., 1 ch. à cou., salon cuisine, salle de bains, stationnement 663-6734. 161-263

HULL — 1 ch. à c. salon, cuisine, salle d'entrée, salle de bains, stationnement, 776-4130. 161-242

HULL, 1 ch. à coucher, chauffé, 776-4443. 161-244

HULL — App., 1 ch. à cou., 827-2757. 161-245

HULL, près Place Cartier, neuf, 2 ch. à cou., stationnement, télécâble, insonorisé, libre, $155, 777-5139. 161-251

HULL — Logis, chauffé, 1 ch. à cou., libre, $115 — 777-1483. 161-JNO

IMMEDIATEMENT, 2 ch. à cou., chauffé, éclairé, équipé, $150, 745-3294. 161-244

JANVIER - FEVRIER, 2 ch. à c., tapis mur à mur, stationnement, espace laveuse et sécheuse, 70, boul. Mont Bleu. $145 $155 776-8015 161-211

FIN JANVIER, 4 pièces, chauffé, éclairé, stationnement privé avec prise, $128, 24 Forget, app. 3, Templeton. 161-210

LE MARQUIS

GARÇONNIERE et une et 2 ch. à cou. 131 Laurier, Hull, 776-1662. 161-JNO

LE MARQUIS

APPARTEMENTS modernes, centre-ville, 1 ch. à cou., studio, réfrigérateur, draperies, électricité, chauffage, grand balcon, près arrêt autobus. A partir de $150 95, rue Main, Ottawa; 235-0815 161-

LE CARILLON, 230 Mutchmore, Hull, 68 unités, garçonnières, 1-2 ch. à cou., déc.-janv.-fév., loyer à partir de $130, $146, $167 tout inclus, 776-6288; 771-1431. 161-JNO

LE CENTENAIRE

260 MUTCHMORE, Hull, P.Q., garçonnières, et 1 ch. à cou., à partir de $125, 777-8835. 161-JNO

LE PIEDMONT

215 MUTCHMORE, Hull, garçonnière, 1 ch. à cou., 771-6730. 161-JNO

LE MONT-ROUGE

BOUL. ST-JOSEPH, app., 1 et 2 ch. à cou., libre, de 9h à 5h: 236-0703; soir: 777-9611. 161-JNO

LOGIS, 2 pièces, dans un bas, entrée privée, 777-8052. 161-240

LOGIS — 9 LeBreton app. 1, 2 ch. à c., salon, cuisine, tapis mur à mur, 1er février, 770-7093. 161-241

LOGIS chauffé, cuisine, salon, 2 ch. à coucher, salle de bains, tapis mur à mur, stationnement privé, 663-4328. 161-244

LOGIS, 5 pièces, chauffé, éclairé, 663-7635. 161-244

LOGIS (rez-de-chaussée), 3 ch. à cou., salle de bains complète, vivoir, cuisine, salle de lavage à l'étage, moitié de cave, grande cour, enfants acceptés, références, $160 non chauffé, libre, 663-5232. 161-244

LOGIS, 5 pièces, chauffé, stationnement, 61 Richard, Templeton. 663-4461. 161-244

LOGIS, 5 pièces chauffé. 663-5462. 161-242

LIGIS 1 chambre à coucher, chauffé, 771-6789. 161-212

LOGIS, frais peinturer, éclairé, libre, 16 St-Hyacinthe, Hull. 161-212

LOGIS, 3 chambres, salon, salle à manger, cuisine, Basse-Ville Ottawa $75. Disponible — 237-6050, le jour. 161-4-8

LOGIS moderne, 2 ch. à coucher, chauffé, eau chaude fournie, espace pour lessiveuse et sécheuse, stationnement pavé, clôturé, $160, janvier gratuit, après 5h. 777-0876. 161-245

LOGIS, 3 pièces, chauffé, libre 1er février, personnes tranquilles. 123 St-Henri, Hull. 161-239

LOGIS à louer, 4 ch. à coucher, salon, cuisine, $175., enfant accepté, pas chauffé, 663-9993. 161-250

MONT-BLEU, sous-sol, 3 pièces, chambre et salon avec tapis, chauffage électrique non compris: $115 — équipé: $125, 2, rue Arduoin, 776-4189; 771-2902. 161-246

MONT-BLEU, 2 ch. à cou. Adultes. Chauffé, eau chaude fournie, tapis, stationnement, $160, 1er février. 770-7705, après 6h. 161-239

MONT - BLEU 1 c. à c., poêle, réfrigérateur, stationnement, $120. 771-7651. 161-245

MONT-BLEU, libre, ½ sous-sol, 2 chambres, stationnement, $125, 770-2871. 161-244

MONT-BLEU, 3 pièces, poêle, réfrigérateur, chauffage électrique, stationnement, $125, libre immédiatement. Jour: 993-1785; soir: 771-6878. 161-251

MONT-BLEU — 1 ch. et 2 ch. à cou., 770-6022. 161-248

MONT - BLEU — 2 ch. à c., $125., 771-5702. 161-262

NAVAN duplex neuf, 2 et 3 chambres à coucher, chauffé, 749-7954 après 4 h. 161-250

NEW-EDINBURGH — Logis, 2 ch. à cou., $95. 733-1773. 161-239

OVERBROOK, duplex, 3 ch. à cou., salle à manger, salon, grande cuisine, grand balcon, garage, chauffé, éclairé. $225 — 741-0832 après 5h. 161-244

PARC Hiawatha près d'Orléans, app. 2 cham., chauffé, éclairé, stationnement avec prise $190. — 824-2985. 161-243

POSSESSION immédiate, 164 Notre Dame, Hull, logis, 2 chambres à coucher, $95. 771-3491. 161-239

POSSESSION immédiate rue Larose Hull app. moderne 2 c. à c. tapis mur à mur partout $155, chauffé, Claude Tessier et Assoc. 770-5366. 161-JNO

PTE-GATINEAU, logis très propre, chauffé, 1 chambre à coucher, libre. 777-2200. 161-243

PTE-GATINEAU, logis, chauffé, eau chaude, 1 chambre à coucher après 4 h. 771-8413. 161-242

PTE-GATINEAU, sous-sol, libre. $125. 776-4506. 161-244

PTE-GATINEAU, 4 pièces, tapis mur à mur, chauffé, éclairé, poêle et gas, stationnement privé, 771-1610. 161-241

PTE-GATINEAU, petit logis avec poêle et réfrigérateur, libre 1er février, 771-9627. 161-245

PTE-GATINEAU, logis 4 pièces non chauffé, stationnement, adultes, $85., 777-2210. 161-241

PTE-GATINEAU, logis, (sous-sol), chauffé, eau chaude fournie, 2 ch. à c., libre 1er février, après 5 h. 771-1069. 161-241

PTE-GATNEAU, 2 ch. chauffé, éclairé, stationnement, libre, $135.00, 771-6540. 161-241

PTE-GATINEAU, garçonnière, tapis. Libre. 663-1311. 161-262

PTE-GATINEAU, logis à louer. Libre — 777-6620; 771-7608. 161-241

PTE-GATINEAU, logis neuf, 2 ch. à cou., stationnement, 777-0811. 161-243

11 RUE St-Etienne, Hull, logis 2 ch. à coucher, $61.00 par mois, 235-8762. 161-242



DES EXPERTS A VOTRE SERVICE !

237-8400

Automobiles

BEAUPRE AUTOMOBILE, 232-9684, ouvert jour et nuit. Pieces, services, lubrification. G-AN

REPARATIONS et remplacement de toits de voitures décapotables. Comber Auto Top Upholsterers, 382 Queen, 233-1545. G-AN

Téléviseurs à louer

QUEBEC TV Rentals Enrg. Louez un appareil de TV neuf portatif à partir de $8 par mois. 771-7001 G

TV A LOUER, portatif, semaine toute occasion. Mont-Bleu TV 771-9528. G-A.N.

LOCATION TV — Couleur, Zenith, Panasonic — Plan — Achat — Location. A partir de $15 par mois. Goulet TV, 678 St-Joseph, 771-3084. G-AN

LOUEZ téléviseur neuf ou téléviseur équipé pour hôpitaux, semaine ou mois, $5, $8, $12. Location de TV de Hull — 771-3233 — André Lesage. G-AN

Hôpital de chaudrons

REPARATION, polissage, poignées pour toutes batteries de cuisine et Presto; 24 Schingh, Templeton; 663-4155. G-250

Tapis

EXPERT — Réservez votre dame. Nettoyeur de tapis. Service à domicile. Estimations gratuites. Spécial des fêtes — 776-3966. G-239

SPECIALISTES — Nettoyeurs de tapis. Service à domicile, à l'atelier. 771-0520.

Déménagement

FERAIS petit déménagement, possède camion, 777-4604. G-242

Plombier

PLOMBERIE LACELLE — Ferais ouvrage de plomberie et chauffage, service de rooter, installation, 771-5671, 663-2449. G-245

Menuiserie

A. CHARRON, menuisier spécialisé en construction et renovation; 777-1483 G-j.n.o.

CONTRACTEUR d'armoires, estimation gratuite, 771-5073. G-262

MENUISERIE de tout genre, réparages, spécialité: érection de maisons; 771-9031. G-259

Piscines

A. BRUCE BENSON LTD. Piscines canadiennes "Crystal" (Gunite ou vinyle). Vente et service 733-0332. G-JNO

Appareils ménagers

P. GRATTON, réparations de machines à laver, sécheuses, poêle, nous achetons toutes machines. Estimation gratuite, 777-2234 — 771-4887. G-AN

Service d'ambulance

SERVICE fiable d'ambulance, 24 heures. Vincent Brunet, 115 est, MacLaren, Buckingham, 986-3426. Aussi service d'ambulance à 750 est, boul. Maloney, Gatineau, 663-2468. G-JNO

Dépotoir

DEPOTOIR à 93 St-Louis, Pointe-Gatineau; 777-7634 JNO

Electricien

ROGER RAYMOND — Tout genre d'installation électrique. Service de 24 heures. Estimation gratuite. 776-3883. G-AN

Rembourrage

REMBOURRAGE de meubles et chaises de cuisine, ouvrage garanti, Raymond Thériault; 776-1394 G-J.N.O.

REPARATIONS et rembourrage de meubles. Ouvrage garanti Jacques Renaud, 771-3623. G-j.n.o.

REPARATION et rembourrage de meubles, estimation gratuite, 770-5580. G-244

Plâtrier

SPECIALITE — Très bas prix, réparations de plâtre, joints, peinture, menuiserie, etc.; 777-2277. G-240

FREUR de joints, 10 ans d'expérience, estimation gratuite, 776-4013. G-263

DEBLAYAGE

DEBLAYAGE de neige et de glace sur les toits, avec expérience. Demandez Michel, 770-4416. G-265

DEBLAYAGE de neige et transport de tous genres, 777-7026 ou 770-5197. G-238

DEBLAIEMENT de la neige sur les toits et entrées. J.-A. Bélanger, couvreur — 770-5272. G-240

DEBLAYAGE de neige et transport de tous genres, service de 24 heures, 777-7026 ou 770-5197. G-266

ENLEVERAIS la neige sur couverture. 827-2764. G-243

SERVICE de 24 heures. Déblayage de neige. Appelez-Gilles Henri, 109 Lavergne, Vanier. 746-8600. G-243

Construction

CONSTRUCTION générale, finition, placards de cuisine, spécialité chalets d'été, estimations. 663-0831. G-247

Planchers

GEO. PROVOST ENR. CONTRATS de tapis et estimation. Bois franc sablé. Spécialité: maison privée — 771-8406. G-AN

PAGE NETTOYEUR — Lavage de planchers, fenêtres, etc. — 770-2574. G-240

Réparations Hors-bord

REPARATIONS de tous genres d'hélices de bateaux. 663-9861. Guide — 241

Machines à coudre

NECCHI, BERNINA, toutes marques; réparations; ouvrage garanti; estimation gratuite, 771-6770. G-240

BERNINA, OMEGA, vendeur autorisé, vente, location, réparons toutes marques de machines, 663-6074. G-240

Couture

REPARATIONS en couture, 770-2235. G-240

HAUTE couture et réparations. 737-3204. G-264

CONFIEZ-NOUS vos vêtements à réparer, spécialité, manteaux de suède et cuir, ouvrage par experts. La Boutique de Couture et de nettoyage, 56 Eddy, Hull, 770-8087. G-260

Taxi

DIAMOND TAXI OTTAWA LTEE, 235-1821. Service de 24 heures. G

TAXI "Blue Line" — Service prompt de 24 heures, 238-1111. G-AN

Gateau de noces

GATEAUX de noces faits sur commandes, 663-7973. G-265

(161) APPARTEMENTS A LOUER

26 GEORGES BILODEAU, Mont-Bleu, Hull, app. 1 — 2 chambres à coucher, grande cuisine, salon immense, salle de bains complète, chauffage électrique. Stationnement, $125. Libre 1er février, 771-3752. 161-244

RUE PRINCIPALE, Hull, 1 ch. à cou., libre — 776-3181. 161-239

RUE BOOTH, logis moderne, 2 ch. à cou., chauffé, éclairé, eau chaude fournie, stationnement, $160., libre 1er février, demandez Claude Tessier: 770-5366. 161-J.N.O.

SOUS-LOUER, 2 ch. à cou., poêle, réfrigérateur, stationnement, Mont-Bleu, 1er février, $140, 770-4101. 161-240

SOUS-LOUER, moderne, 2 chambres à coucher, 770-6007. 161-242

A SOUS-LOUER, 1 ch. à cou., 336, rue St.James app. 205. Gatineau, $116 — 663-7741 ou 663-0751. 161-242

A SOUS-LOUER app. 1 ch. à cou., tapis partout, chauffé éclairé, stationnement télécâble, 770-5238 161-242

SOUS-SOL, 2 ch. à coucher, chauffé, éclairé, tapis, chambre de lavage, Pte-Gatineau, $125., 771-6540. 161-242

A SOUS-LOUER, Mont-Bleu rue Georges Bilodeau, 776-4834.

SEMI sous-sol, 2 chambres, tapis partout, chauffé, libre 1er février, rue Gratton dans St-Raymond, $145. 771-6053. 161-243

4 TALBOT, Mont-Bleu, logis neuf, 2 ch. à cou., tapis, chauffage électrique, libre. 777-7270.

TEMPLETON, libre le 1er janvier, 1 logis neuf, tapis mur à mur, 1 ch. à cou., $100 — 663-3995. 161-245

TEMPLETON, logis neuf, 2 ch. à cou., tapis mur à mur, installation laveuse, sécheuse, entrée privée et cour, $105, après 6h, 663-0870. 161-244

TEMPLETON, logis neuf à louer, 2 ch. à coucher, installation laveuse, sécheuse, tapis mur à mur libre 1er février. $125. 663-2859. 161-252

TEMPLETON, logis neuf, 2 ch. à cou., tapis mur à mur, installation laveuse - sécheuse, 986-6187; 663-8040. 161-246

TEMPLETON — logis 2 ch. à c., chauffé, $100., 663-8157; 663-4859. 161-241

TEMPLETON, 2 ch. à coucher, 1er février, chauffé $100.00, 663-5896. 161-242

TEMPLETON logis moderne, 4 ch. à coucher, $115.00, 1146 Notre-Dame, 684-7010. 161-263

VANIER, 1 ch. à coucher chauffée équipée, $125., après 6 h. 684-7641. 161-242

VANIER — app. 2 ch. à c., chauffé, $165, libre, enfants bienvenus, 746-6709. 161-248

WEST END 2 CH. A COUCHER $100. Tout compris. Stationnement. 1er février. Canadian Homehunters, frais. 745-9869.

WRIGHTVILLE logis chauffé, eau chaude fournie, 3 1-2 pièces, tapis mur à mur, 777-4808. 161-242

WRIGHTVILLE 2 ch. salon, cuisine salle de bains complète, tapis, chauffé, stationnement, adulte, $135. 986-6502. 161-249

WRIGHTVILLE — App. 3 pièces, chauffé. Adultes seulement. $130. Libre 1er février. 777-6574. 161-239

WRIGHTVILLE, 3 pièces, chauffé, 771-1292. 161-241

WRIGHTVILLE, 2 pièces, chauffé, éclairé, entrée privée, poêle et réfrigérateur, 771-8466.

WRIGHTVILLE, rue Delorimier, 2 ch. à coucher, salon, salle à manger et cuisine, chauffé, meublé $155, non meublé $145, 1er fév., après 6h, 749-0224. 161-244

(161) APPARTEMENTS A LOUER

WRIGHTVILE, app. 2 ch. à cou., stationnement, télécâble, $135. après 6h. 770-4818. 161-243

(163) APPARTEMENTS MEUBLES

WRIGHTVILLE, app. neuf, 1 ch. à coucher, chauffé, éclairé, 91 Caron. 163-242

PRES PRINCIPALE — pour 3 ou 4 hommes, chambre et cuisine, entrée privée — 771-7608; 777-6620. 163-242

WRIGHTVILLE, garçonnière meublée, chauffée, éclairée, stationnement, libre, $130 — 771-6317. 163-242

POINTE-GATINEAU, 2 ch. à cou., chauffé, éclairé. 770-6054. 163-244

LOGIS 1er FEVRIER 2 pièces meublé, chauffé, éclairé. Près Galeries de Hull. $125. Stationnement 1 plancher. Idéal pour jeune couple ou personne agée. 777-8176. 1 rez - de - chaussée 163-242

PTE-GATINEAU, 4 pièces, meublé, chauffé, éclairé, stationnement libre, 771-8859. 163-238

HULL, garconnière meublée, libre 15 janvier, tapis mur à mur, chauffé, éclairé, 777-5932. 163-242

LIBRE 1er février, près de l'hôpital du Sacré-Coeur, 3 ch. à cou. chauffé, éclairé, tapis, stationnement $225.00., 154 boul. Mousette, 771-0276 après 3 h. 163-242

HULL, logis meublé, chauffé, éclairé, 2 ch. à coucher, tapis, télécâble, balcon, stationnement, adultes, libre, 777-0681. 163-242

APP. 3 h. à coucher, chauffé, tapis partout, stationnement, libre, Pte-Gatineau, 777-1957. 163-251

GARCONNIERE, libre, chauffée, éclairée, stationnement, tapis mur à mur, $25.00 par semaine, 10 St-Hyacinthe, 777-7166. 163-245

GARÇONNIERE, $95 chauffée, éclairée, buanderie, 746-7440. 163-JNO

BOUL. RIEL, près arrêt autobus, garçonnière chauffée, éclairée, meublée, $125. 777-6204. 163-243

GARÇONNIERE, chauffée, éclairée, tapis mur à mur. 776-3604. 163-240

GARÇONNIERE, meublée, et logis d'une ch. à cou. Poêle, réfrigérateur, eau chaude, stationnement avec prise. 663-2404, jour. 163-239

APP. 3 pièces, chauffé, stationnement. Libre. 770-3659. 163-239

GATINEAU, 1 ch. à coucher, tapis mur à mur, chauffé, éclairé, stationnement avec prise. 663-3908 163-246

MONT-BLEU, 2 ch. à cou., chauffage, électrique, 776-3844 ou 235-6295. 163-239

WRIGHTVILLE, 1 ch. à coucher, salon, cuisine, salle de bains complète, tapis, chauffé, stationnement, $120.00, 771-0155. 163-241

GARÇONNIERE, chauffée, éclairée, stationnement, tapis mur à mur, télécâble, $140, 771-5069. 163-243

POINTE-GATINEAU — 2 pièces chauffé, éclairé, stationnement 776-6573. 163-244

GARCONNIERE, pour homme, semi sous-sol, $25 par semaine, chauffé, éclairé, 776-3549, 777-6150. 163-245

GARCONNIERE, chauffée, éclairée, 1192 Faubert, Templeton, $100., 663-8701. 163-245

GATINEAU, garçonnière, 2 pièces, meublée, chauffée, éclairée, stationnement, téléviseur, télécâble. Libre. 663-0801; 663-2621. 163-245

(163) APPARTEMENTS MEUBLES

GATINEAU, cuisine et chambres meublées, chauffées, éclairées, 663-7083. 163-243

TROIS pièces meublées, modernes, stationnement, libre, 663-5577. 163-242

LOGIS pour personne seule, meublé, chauffé, éclairé, 106 Leduc. 163-245

APP. 1 ch. à coucher, chauffé, éclairé, 777-2830, après 6.00 heures. 163-245

WRIGHTVILLE, libre 1er janvier, stationnement, adultes, $135. Chauffage électrique. 771-4050. 163-239

GATINEAU, garçonnière, poêle et réfrigérateur, chauffée, eau chaude. 663-4871. 163-245

GARÇONNIERE, meublée, $65. à 30 minutes de la ville. A proximité d'un lac — 236-5160. 163-245

APPARTEMENT meublé une chambre à coucher basse-ville, 171 Bruyère, Ottawa. 163-241

5 GRANDES pièces chauffées, 224 Bruyère Ottawa, sonnez app. 3. 163-248

PTE-GATINEAU logis meublé, 3 1-2 pièces, chauffé, éclairé un enfant accepté, $130.00, Embrun, 443-2928; 770-5244. 163-242

PTE-GATINEAU, garçonnière meublée, tapis. Libre. 663-1311. 163-262

TOURAINE, pour 1 ou 2 personnes, près des écoles, autobus à la porte, stationnement, 777-9195. 163-241

HULL, rue Taylor, app., 1 ch. à coucher ou garçonnière, éclairé, chauffé, télécâble, intercom, tapis, occupation immédiate, 1er février $145.00 à $165.00, jour 776-6340, soir 770-7917. 163-243

APPARTEMENT meublé 1 ch. à c., stationnement, 663-6734. 163-264

DEC.-JANV. — Le Carillon, garçonnières entièrement meublées, 3 modèles de logement, avec ameublements neufs, à partir de $160., incluant électricité, chauffage, conciergerie, sauna, intercom, radio A.M./F.M., corridor, tapis mur à mur; 776-6288; 771-1434 163-JNO

APPARTEMENT "Bachelor" tout meublé, pour visiter, s'adresser à 329 Richelieu à Vanier, app. 5 163-244

GARÇONNIERE meublée, chauffée, $100. 684-4921. 163-240

GARÇONNIERES, studios, meublés. Loyer comprend: télécâble, éclairage, chauffage, intercom, tapis mur à mur, stationnement avec prise. Occupation: février. Venez visiter appartement modèle au 9 Etienne-Brûlé, Hull. Pour détails, composez 777-8230. 163-AN

PTE-GATINEAU, chauffé, éclairé, eau chaude, tapis mur à mur, couple, 777-9041. 163-243

GATINEAU, 3 pièces, meublé, chauffé, eau chaude, stationnement, 663-5587. 163-243

Central rue St-Raymond Hull Libre app. 2 ch. à cou., chauffé, éclairé, stationnement. Complètement meublé, pour 2 personnes, références exigées. $200., par mois Entre 9 et 11.30 a. m., 745-0760. 163-243

POINTE-GATINEAU, app, neuf, 1 ch. chauffé, éclairé, stationnement, libre 771-6317. 163-243

HULL, garçonnière meublée, chauffée, éclairée, $30 par semaine, 663-3627. 163-251

GARÇONNIERES, chauffées, éclairées, $125, 770-4377. 163 265

(165) APPARTEMENTS A PARTAGER

DEMANDE couple avec 1 enfant pour partager maison, 31 Delanaudière, Val-Tétreau, 771-9551. 165-244

A PARTAGER avec étudiant, près du CEGEP. 776-3604. 165-244

(165) APPARTEMENTS A PARTAGER

APPARTEMENT à partager, 770-5629. Entre 6 h p. m. et 8 h p. m. 165-241

PARTAGERIONS notre maison avec couple ou femme seule ayant 1 ou 2 enfants. Vous avez l'usage exclusif de 2 ch. à coucher et partagez le reste de la maison, $120., chauffé, éclairé, téléphone; partiellement meublé. 771-7444; 771-5719. 165-242

(167) CHAMBRES A LOUER

CHAMBRE meublée, réfrigérateur, cuisine comune, 360 Friel 233-1806. 167-243

CHAMBRE pour homme seulement centre de Hull, près autobus, 777-2491. 167-238

GATINEAU, chambre meublée boul. St-René-ouest, 663-3205. 167-243

CHAMBRE à louer, tapis, meublée pour monsieur, $15, Vanier, 746-7673. 167-243

161 CLARENCE, propre, permis de cuisson, réfrigérateur, tapis. 234-6152. 167-244

CHAMBRE avec réfrigérateur, poêle, entrée, salle de bains privées, homme, Pte-Gatineau. 771-8015. 167-241

CHAMBRE meublée, 86 Eddy, app. 1, $13 par semaine, 777-5816. 167-240

BELLES chambres avec privilèges de salon, cuisine, basse-ville, 171 Bruyère Ottawa. 167-241

CHAMBRE pour fille très propre, près hôpital, cuisine complète, après 5 h 30. 776-1446 ou 770-4152. 167-248

CHAMBRE à louer, St-Raymond, Hull, soir, après 7h p.m. 771-0760. 167-244

POUR FILLE, chambre meublée, avec cuisine et salle de bains complète, laveuse et sécheuse téléviseur et téléphone, entrée privée, 771-0465, après 6h. 167-244

ENTREE privée, cuisson, 776-1296, 776-4735, 771-8691. 167-265

CHAMBRE avec pension si désiré, femmes de préférence, salle de bains privée, privilèges, 776-1255. 167-244

CHAMBRE meublée pour dame ou jeune fille, près centre commercial et hôpital Sacré-Coeur. 777-9768. 167-240

CHAMBRE pour homme seulement entrée privée, centrale, 777-6636. 167-244

PTE-GATINEAU, entrée privée, réfrigérateur, cuisson, stationnement, $16, 770-5424. 167-244

3 CHAMBRES pour homme, très propre, stationnement, cuisine complète, Wrightville après 5 h30 776-1446 ou 770-4152. 167-248

GATINEAU, entrée privée salle de bains, $12.00, 663-7043. 167-241

GATINEAU, hommes, chambre meublée, entrée privée, cuisine, stationnement, 663-4932. 167-248

CHAMBRE meublée, privilège, entrée privée, jour 777-5172, soir 776-3286. 167-242

FEMME seule désire partager grande maison avec 1 ou 2 filles, 770-5139. 165-243

CHAMBRE meublée, permis de cuisson, entrée privée, stationnement, $60 par mois, 771-5423. 167-243

Central rue St-Raymond Hull Chambre pour 1 ou 2 hommes chauffé, éclairé, stationnement $100 par mois, 745-0760. 167-243

CHAMBRE avec privilèges, entrée privée, cuisson, très propre. 777-9580. 167-245

CHAMBRE pour homme seulement, centre de Hull, près autobus, 777-2491. 167-245

(167) CHAMBRES A LOUER

MONT-BLEU, chambre meublée pour homme, stationnement 771-9410. 167-244

CHAMBRE meublée, réfrigérateur, poêle, entrée privée, stationnement, 777-3192. 167-245

CHAMBRE à louer, permis de cuisson, 770-7557 ou 770-5215. 167-242

CHAMBRE avec privilèges près du CEGEP. 770-3024. 167-242

GATINEAU, garçonnière, meublée, pour 1 homme seulement. 663-2109. 167-244

CHAMBRE simple ou double tranquille, cuisson, entrée privée, pour personnes honnêtes qui ne fument pas. 771-8527. 167-242

RES hôpital Sacré-Coeur, chambre meublée, entrée privée, tapis cuisinette, laveuse, sécheuse, dame $75. par mois, 154 Bourque, Entre 6 et 9h. 167-249

CHAMBRE, permis de cuisson, stationnement, 771-4286. 167-244

VANIER, chambre pour homme 746-6501. 167-239

CHAMBRES, privilèges de la maison. S'adresser 117A Laurier, haut. 771-1639. 167-243

GATINEAU — chambre meublée pour dame ou jeune fille, 663-4019. 167-242

DEMOISELLE pour partager maison, Côte-de-Sable, chambre privée, 236-6155. 167-242

ENTREE privée, homme cuisson central, stationnement, 777-0747. 167-242

CHAMBRE meublée, 228 Boul. St-Joseph, 771-6789. 167-242

CHAMBRE meublée, réfrigérateur permis de cuisson, stationnement 771-8095. 167-242

GRANDE chambre en avant, permis de cuisson, réfrigérateur fourni, 235-3272. 167-245

CENTRE de Hull, meublée, éclairée, chauffée tapis mur à mur entrée privée. 771-2965 après 5h. 167-245

CHAMBRES — D'Iberville simples, doubles, cuisson, entrée privée, 776-6291, 777-0477. 167-J.n.o.

CHAMBRE MEUBLEE, poêle, réfrigérateur, tapis, salle de bains, stationnement, entrée privée — 777-1909. 167-251

CH. à louer et garçonnière fournies, cuisson, stationnement, 745-5762, 745-2701. 167-243

CHAMBRE pour dames ou filles, permis de cuisson — 777-8972. 167-239

HULL, près Imprimerie, chambre meublée, accès cuisine — fille. 777-8816, 996-6649. 167-243

GRANDE chambre pour fille, meublée, tapis mur à mur, près Hôpital général. 234-3513. 167-243

CHAMBRE, 2 hommes ou couple. Cuisine, entrée privée, 153 Kent, Hull — 777-9356. 167-242

CHAMBRE à louer, meublée, avec cuisson, 273 Boul. St-Joseph Hull. 167-243

(169) CHAMBRES ET PENSION

CHAMBRE et pension, 771-3033. 169-242

CHAMBRE et pension pour hommes, 5 jours la semaine, excellente nourriture. 771-6715. 169-244

CHAMBRE à partager avec autre personne, 5 jours par semaine, 771-2855. 169-242

CHAMBRE pour fille, près du CEGEP, Hull, 776-4804. 169-243

CHAMBRE propre, près autobus pour ville, 749-6601, après 5h 30. 169-243

POUR HOMMES. 42 Carillon, Hull. 777-1590. 169-243

CHAMBRE et pension, hommes, 153, rue Kent, Hull, 777-9356. 169-239

PRES EDDY, hommes seulement, excellente nourriture. 770-2374. 169-258

CHAMBRE moderne, district résidentiel. 771-5955. 169-240

CHAMBRE et pension, près autobus 771-9678. 169-239

JEUNE FILLE, pour partager chambre près CEGEP, 770-3767. 169-244

BONNE famille, prendrait jeune garçon en pension, lavage, 771-4455. 169-244

CHAMBRE et pension (homme) 145 Champlain, Hull. 169-245
CHAMBRE et pension, homme, 236-9329, après 5h. 169-245

(170) PROPRIETES DEMANDEES

SI VOUS désirez vendre ou acheter une propriété consultez notre bureau pour un service prompt et courtois. Maurice Renaud, courtier, 663-6907; Mme Paulette Savage, agent licencié du Québec, 663-5292. 170-AN

Pour vendre votre propriété, prévalez-vous des bons services de la maison

Conrad Sigouin Ltée

Realtor-Courtier en immeubles
26 St-Raymond, HULL
771-6266

Pour vendre votre propriété faites-nous confiance. 4 bureaux pour vous servir, vous offrant le service Photo M.L.S.

Immeubles
COSMORAMA
HULL — 770-4242
LUCERNE — 684-6060
TOURAINE — 770-2055
QUYON — 458-2024

170

(182) A LOUER OU A VENDRE

GATINEAU, 591 Williams, spacieux bungalow, 58' x 47', comprenant garage, 4 ch. à cou., 2 salles de bains complètes, 2 foyers, pierre naturelle, très grand salon et cuisine. $256 par mois. $29,800 après 5h 30. 671-2639 Perkins. 182-244

(184) PROPRIETES A VENDRE (Québec)

GRAND et JOLI bungalow en brique, 3 chambres à coucher, foyer, vaste terrain. Près du Mont-Bleu et du parc de la C.C.N. On demande $25,000 dont $5,000 comptant. Communiquez avec Stan Cross Realty Ltd au 771-8000. 184-241

JULIEN GROULX

REALTOR COURTIER EN IMMEUBLE DU QUEBEC
102 Montcalm, Hull — 777-8850
JULIEN GROULX — 777-0674

A LOUER RUE ST-JACQUES Logis de 3 pièces ch. de bains complète, chauffage à eau chaude, possession immédiate. 161

J. Lucien HOTTE COURTIER - REALTOR
771-3574

GATINEAU Rue Frontenac, joli bungalow de 4 ch. à c. très propre. Terrain entièrement clôturé et paysager. Vraie aubaine à $22,900.

Arsène BERTRAND

Courtier du Québec
Service Photo M.L.S.
151, rue St-Antoine
PTE-GATINEAU
770-7600

ECHANGE A DISCUTER Epicerie licenciée, très bien établie, Pte-Gatineau. Devenez votre propre patron facilement. J. Pruneau, 776-1803

PRES DE PLACE CARTIER Boul. Gamelin, 5 ch. à cou., complètement remis à neuf. Idéal pour famille. J.-P. Lemay, 770-1616

POSSIBILITE DE LEGER COMPTANT Secteur St-Rosaire. Joli bungalow, sous-sol partiellement fini. Faut voir. P. Rondeau, 770-3146

TABAGIE Chemin de la Savane, secteur idéal voisin d'un projet de 350 maisons et logis. Proprio transféré. R. Bertrand, 770-7600

"UNE EQUIPE DE JEUNES DE CHEZ NOUS" 184

IMMEUBLE - REALTOR
COSMORAMA
10 LOIRET TOURAINE
770-2055

AMATEUR DE MOTONEIGE Visitez ce chalet à St-Pierre-de-Wakefield. Terrain de 100 x 120 face au lac Bois Franc. (72-121)

GATINEAU Joli triplex comprenant cuisine, salon, 3 c.c. Très bel emplacement. (72-133)

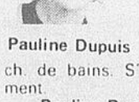
RUE GLAUDE GATINEAU Voici un deux logis solide. Intérieur complètement rénové. Terrain de 50 x 100. Revenu de $250 par mois. Prix demandé $18,000. (72-118)

GATINEAU 4 logis de construction récente. Bon revenu. Comptant demandé $6,000. (72-138)

PTE-GAT. Duplex de grande qualité à tout point de vue. Foyer naturel au salon et tapis mur à mur. Terrain 64 x 100 avec patio et abri d'auto. (72-120)

Colette McKinnon, 771-0820
Yvon Laprade, 663-8513
Wilfrid Charron, 770-6343
184

IMMEUBLES — REALTIES
Prestige
Courtier du Québec
563, boul. Maloney, Gatineau — 663-2491



Pauline Dupuis

"SPLIT LEVEL" facade en pierre, construction neuve. Grandes pièces dont 3 ch. à c. (ch de maîtres 12 x 17) 1 1-2 ch. de bains. S'achète facilement.
Pauline Dupuis, 663-4335

GATINEAU boul. St-René, semi-détaché de 3 ch. à c., 1 1-2 salle de bains, salon et chambres à coucher sur tapis. Très propre. Bien situé.
Robert Charette, 663-8136

GATINEAU rue Henri, joli bungalow de 3 ch. à c. avec garage attenant sur grand terrain paysager. Peut s'acheter avec $1,200 comptant.
Armand Couture, 663-4991

TEMPLETON maison fini stuc, 2 étages, 3 ch. à c. avec tous les services. On demande $10,500 comptant à discuter.
Jean-Guy Hamel, 663-7897

96 RIVERSIDE DRIVE bungalow de 3 ch. à c. tapis partout, solarium, garage. Vue panoramique sur rivière. Visitez sans obligation.
Pauline Dupuis, 663-4335

MAISON NEUVE rue Laniel, 24 x 38, 3 ch. à c., contracteur consciencieux. Grand terrain. Prix demandé $17,800.
663-2491
184

(184) PROPRIETES A VENDRE (Québec)

Immeubles
Gérald Perron
Courtier
licencié
AGA
251 est, boul. St-René
Gatineau
663-2494

GATINEAU — rue Bourassa, joli bungalow de 3 ch. à c., sous-sol fini avec salle de jeux et bar, grand terrain, petit comptant. Pour renseignements
Gilles Lauzon, 663-5871

VENEZ VISITER — ce joli bungalow de 3 ch. à c., salon, cuisine, tapis mur à mur, entrée pavée, abri d'auto. Situé sur le Chemin Perkins. Pour renseignements demandez
Mme Prud'homme, 663-8572

GATINEAU — joli bungalow de 3 ch. à c., sous-sol partiellement fini, 2 salles de bains. Très bien paysagé. Acompte $3,000. Pour information demandez
G. Perron, 663-3298

GATINEAU — secteur résidentiel, joli bungalow en brique avec abri d'auto, sous-sol partiellement fini. $2,000 comptant. Pour renseignements demandez
Mme Grenier, 663-5645
184

Conrad Sigouin Ltée

771-6266

REALTOR — 26 ST-RAYMOND, HULL — M.L.S.

SUPERBE BUNGALOW — Gatineau. Secteur moderne et paisible. Sous-sol fini avec salle de jeux. Piscine. Grandes pièces très propres. Venez visiter le 544 Deschamps. Il n'y a pas d'erreur.

BUNGALOWS NEUFS — Seulement $2,500 comptant. Une seule hypothèque. Très beau choix. Possession immédiate. Tous les frais inclus.
Rod. Bellemare, 827-2510

DUPLEX — Rue Delanaudière. Avec $1,500 initial, vous occuperez un logis très moderne. 3 c.c., salon double, salle de couture. Aussi autre propriété incluse; le tout sur un même terrain.

DUPLEX — 2 c.c. par logis. Près de l'Imprimerie Nationale. Très propre. Bonne construction. Avec $2,000, il ne vous en couterait pas un sou pour occuper un des logis, toutes dépenses payées. Une aubaine.
Rhéal Bélanger, 777-1809

LUCERNE — "Pit" de sable avec équipement déjà installé, pour continuer l'exploitation. Avis surtout à ceux qui sont déjà dans ce commerce. Conditions d'achat faciles.

TEMPLETON — Superbe bungalow avec sous-sol très bien fini 3 c.c., grand salon avec foyer et salle à manger, piscine chauffée. Un bel endroit. Termes à discuter.
Marcel Joly, 663-3233

CHALET SEMI HIVERISE — St-Pierre de Wakefield. Tout meublé et à 200' de l'eau. Vous procurera des plaisirs d'hiver et d'été. Prix demandé $5,000.

BUNGALOW — Brique et aluminium 3 c.c., très grande cuisine, tapis au salon et passage. Bien situé près des Pères du St-Esprit. S'achète avec $2,600 comptant. Une seule hypothèque. Frais de notaire inclus. Possession immédiate.
Guy Morin, 771-3610
184

J. DAN BRUNET & FILS LTEE
LICENCIÉ EN COURTAGE IMMOBILIER
SERVICE PHOTO M.L.S.
331, boul. St-Joseph, HULL, QUE. 771-7719

IDEAL POUR PROFESSIONNEL — "Vue sur la rivière Outaouais". Rue Dumontier, Hull. Superbe propriété d'une valeur de $75,000. "Piscine intérieure". Plusieurs extra. Terrain paysager avec goût. Prix et comptant à discuter.

CENTRE DE HULL — 237, rue Champlain. Edifice de 4 appartements avec revenu possible de $600-M. Prix et comptant à discuter. "Bon placement".
Georges Benoit, rés: 684-2954

NOUVELLE INSCRIPTION — 83, rue Turin, Touraine. Maison-jardin "neuve". Finition sans entretien en aluminium. 3 ch. à c., salon et cuisine. Tapis. Grand terrain clôturé et tourbé. Facilités d'achat disponibles. "Une visite est à faire"

NOUVELLE INSCRIPTION — Buckingham. (Près de la Polyvalente). Gros bungalow neuf en brique et "Colorlock" de style espagnol. 4 ch. à c. et grande salle familiale. Très moderne et bien décoré. Tapis. Possibilité d'inclure certains meubles dans la vente. "A voir"
Jean-Guy Rail, rés: 776-2176

SOUS-SOL FINI — 24, rue Massé, Touraine. Attrayant bungalow de 4 ch. à c. Grand terrain: 150' de facade par 100' de profondeur. Grand garage. "Faut le visiter"

FRAICHEMENT DECORE — 22, rue Ste-Bernadette, Pointe-Gatineau. Joli bungalow de 3 ch. à c. Terrain paysager et clôturé. Bar-B-Q et patio. Une visite sans obligation.
René Pelletier, rés: 777-9653

NOUVELLE INSCRIPTION — Rue O'Hagan, Pointe-Gatineau. Demi d'un double de style "suisse". Très bien décoré. Beau tapis mur à mur. Possibilité d'achat facile. Proprio transféré. Idéal pour se loger à prix modique.

IDEAL POUR L'HOMME D'AFFAIRES — 11-13, rue St-Dominique, Val-Tétrault. Bon 4 logis en brique de 3 ch. à c. à chaque logis. Construction 1958. Chaque appartement avec salle de lavage. Balcon en fer forgé. Toiture neuve. Tous les logis sont bien loués. Prix et comptant à discuter.
Richard Monette, rés: 771-7858

TRIPLES — Chemin Des Erables, Limbour. Triplex construit genre bungalow. Grand terrain paysager de 100' x 117'. Deux (2) logis de 2 ch. à c. et un de 1 ch. à c. Logis du proprio avec 1 ch. à c. supplémentaire au sous-sol et salle familiale. Prix et comptant à discuter.

AVEC DEUX FOYERS — Bellevue Crescent, Lucerne. Splendide bungalow de 4 ch. à c., salon, salle à manger, cuisine et salle familiale. Abri d'auto. Possession immédiate. Prix raisonnable. Possibilité d'achat facile.
Henri Robichaud, rés: 777-5990

PRIX REDUIT — Rue Joffre, Hull. Duplex en pierre et stuc. Salle familiale pour le proprio. Laveuse à vaisselle incluse. Visitez sans obligation.

DUPLEX A PRIX REDUIT — Boul. St-Joseph, Hull ouest. Logis principal de 5 ch. à c., cuisine et salon avec foyer. Vue panoramique sur la Gatineau. Propriété repeinte à neuf. Très grand terrain. "Vaut la visite"
Gérard Danis, rés: 771-8697

PRIX REDUIT — 147, Boul. Montclair. Joli bungalow avec goût. Salle familiale. Peut se convertir en duplex. Consultez-moi sans obligation.

POSSIBILITE D'ACHAT FACILE — Rue North, Aylmer. Duplex en très bon état de 3 ch. à c. Grandes pièces. Renseignez-vous dès maintenant.
Charles Beauparlant, rés: 771-0554

NOUVELLE INSCRIPTION — 4, rue Algonquin, Parc Champlain, Lucerne. "Ranch House" en pierre et brique. Idéal pour professionnel. Neuf (9) grandes pièces avec foyer dans 3 pièces. Plein sous-sol. Grand terrain d'environ 53,000' carrés, paysager avec deux beaux sapins. "Une vrai propriété de luxe". Consultez-moi sans obligation.

NOUVELLE INSCRIPTION — 6, rue Rochefort, Touraine. Joli bungalow en pierre et brique de 5 1-2 pièces. Sous-sol semi-fini. Terrain clôturé en "Frost Fence" et bien paysager. Garage chauffé. Toutes les pièces de grandes dimensions. Renseignez-vous sans obligation.
Ernest Chaloux, rés: 771-1192

"FAITES UNE AFFAIRE" — 53-57-59, rue St-Etienne, Hull. Deux propriétés: propriété unifamiliale de 5 pièces et trois logis rapportant $345-M. Construction en bois. Prix raisonnable. Idéal pour celui qui veut rénover.

CENTRE DE HULL — 81, rue Wright. Propriété de quatre logis rapportant $270-M. Prix à discuter. Possibilité de léger comptant. Renseignez-vous sans obligation.
Jacques Majeau, rés: 771-2378

UN SPLENDIDE — 87, Mont-Bleu. Gros bungalow-duplex de 4 ch. à c., salon avec foyer, cuisine agréable et salle familiale. Garage double avec porte électrique. Logis de 3 pièces au sous-sol rapportant $135-M. Prix raisonnable. Comptant à discuter.

VOTRE MAISON — 373, rue Maude, Gatineau. Joli bungalow de 3 ch. à c., salon et cuisine, terrain clôturé et paysager. Abri d'auto avec entrée pavée. Une visite est à faire.
Rhéal Benoit, rés: 777-5034

(184) PROPRIETES A VENDRE (Québec)

TRUST GENERAL
DU CANADA

Courtiers en immeubles — Service M.L.S.
771-3327 Prêts hypothécaires — 120, rue Principale, Hull

PETIT COMMERCE PROSPERE — situé rue Amherst, celui-ci comporte un commerce de "Variétés" et un "Comptoir-Restaurant". Est inclus également dans la vente, l'édifice où se loge le propriétaire.
Roger Lauzon 771-8036

TERRAIN VACANT DE 4 ACRES — situé boulevard Maloney, Gatineau. En partie zoné résidentiel et en partie commercial (149' x 150') Voyez et faites une offre.
Roger Lauzon 771-8036

A 199 RUE MAGNUS, BEAUCOUP D'ESPACE — et construction de bonne qualité. Intérieur de 7 pièces (4 chambres). Grand garage (13 x 25) Prix demandé très raisonnable.
Mme H. Mongeon, 664-5565

GRAND SECTEUR DE TERRAIN — (35 acres) situées dans un endroit prometteur. Aucune perte de terrain; peut être exploité à la grandeur. Pour plus de renseignements appelez-moi
Mme H. Mongeon 663-5565
184


Gérard Tardif

IMMEUBLES DU PORTAGE
Courtier licencié du Québec — M.L.S.
739, boul. St-Joseph — Hull 776-3136

COMMERCE DE VARIETES-EPICERIE — Le seul de ce secteur résidentiel. Chiffre d'affaires impressionnant. Il fait bien vivre son homme. Loyer raisonnable. Renseignez-vous immédiatement.

BUNGALOW A CHELSEA — Salon avec foyer, trois grandes chambres à coucher. Puits de 160 pieds de profondeur, deux systèmes d'égout. A dix minutes de la ville. Terrain élevé, en vue du Parlement. Visitez-le avec nous.

PROSPERE COMMERCE D'EPICERIE — Avec permis de bière. Chiffre d'affaires impressionnant. Avec résidence à même. Plus petit bungalow. D'achat facile pour personne sérieuse. Appelez-nous sans délai.

MAISON DE QUALITE A LA CAMPAGNE — de style original. A seulement 20 milles de la ville. Magnifique vue sur le lac St-Pierre-de-Wakefield. Un grand terrain. Renseignez-vous immédiatement.

VUE PITTORESQUE — Chalet hiverisé, très bien bâti. Deux grandes pièces. Chemin ouvert à l'année longue. A St-Pierre-de-Wakefield. Visitez-le avec nous. Vous l'aimerez.

MINI-TERRE DE 3 ACRES A LUCERNE — Chemin Klock près de Pink. Zonage agricole. D'accès facile à l'année longue. Voyez-la sans délai. Appelez nous pour renseignement.

André Richer, 776-6140 — Rémi Morin 663-9145
Gérard Tardif, 771-8851
Omer Alie 771-5183 — Jeannette Alie, 771-5183
184

DERNIERE CHANCE DE VOUS ACHETER UNE MAISON "MacLEOD" AU MONT-BLEU !

Il nous reste moins de 10 maisons semi-détachées et si vous vous hâtez vous serez peut-être un des heureux propriétaires possédant sa maison neuve dans un chic district résidentiel.
Montant requis, seulement :

$900

POSSESSION IMMEDIATE.
Composez immédiatement pour renseignements :
771-0515 — 770-4488

MacLeod
184

Claude TESSIER
et associés inc. - courtiers realtor du Québec
279, boul. St-Joseph; HULL 770-5366

POSSEDEZ VOTRE TERRAIN — rue Achbar et Lavigne Gatineau; offert à seulement $3,000. Léger comptant requis; services municipaux. (72-452)
Claude Tessier, 770-5366

ANGLE MONTPETIT ET ST-RAYMOND — Terrain commercial 120 x 131; emplacement d'avenir. Comptant et termes à discuter. (MLS 898)
J. Laflamme 771-2353

RUE CARTIER HULL — Semi détaché brique, 2 ch. à coucher, salle à manger, salon avec tapis, porte patio, sous-sol à la grandeur, abri auto, remise. S'achète avec peu de comptant. (MLS 894)
R. Gaudreau, 777-2922

POINTE-GATINEAU — bâtisse commerciale 35 x 75, plus 2 logis rapportant $250. Terrain 75 x 100; excellent financement disponible. (72-563)
Guy Tessier, 770-5366

RUE GENEVE TOURAINE — Bungalow brique 3 ch. à coucher, salle à diner, tapis mur à mur, sous-sol partiellement fini. Comptant et termes à discuter. (72-621)
M. Glazer, 770-4152

ATTENTION SPECULATEURS — deux 6 logis comprenant 5 unités de 2 ch. à coucher et une unité de 1 ch. à coucher; comptant et termes à discuter. (MLS 896-897)
R. Dalpé, 770-5366

WHYCHWOOD — Chalet 4 ch. à coucher, terrain 80 x 100 paysager; se convertit facilement en résidence permanente. $5,500 (MLS 890)
P. Page, 770-5366

VOUS DEVIENDREZ PROPRIETAIRE — de ce duplex à peu de frais; rue Booth, Hull, terrain 47 x 100. Possibilité d'agrandissement; $22,000. Léger comptant requis. (72-605)
G. Guénard, 777-1358

PRIX REDUIT — Rue Main Gatineau, luxueuse résidence 4 ch. à coucher, salle à manger, sous-sol à la grandeur, terrain 80 x 200, nombreux arbres fruitiers. Comptant et termes à discuter. (MLS 889)
R. Galipeau, 770-5366

BUCKINGHAM — Maison 8 pièces plus 2 logis; endroit commercial; 16,150 p.c. de terrain; possibilité d'y ouvrir un commerce à peu de frais. (MLS 809)
R. Bastien, 770-5366

INVESTISSEURS — Excellente occasion; plus de 9,000 p.c. de terrain rue Notre-Dame, Hull, avec duplex et unifamilial. (MLS 793-794)
D. Bellavance, 771-6450

PARC DE LA MONTAGNE — Bungalow neuf, 3 ch. à coucher, salle à manger, tapis mur à mur partout. Offert à $24,500. Comptant minime. Consultez un de nos agents pour plus de renseignements.
184

(184) PROPRIETES A VENDRE (Québec)

IMMEUBLES JACQUES LTEE
COURTIER DU QUEBEC
777-3850 — RES.: 771-0005

42 GASPE, Pte-Gatineau, $13,800, dont $2,000 comptant; 3 ch. à cou., salon, cuisine et salle de jeux. Côté d'un quadrex, 2 ans. Redécoré. Portes Rusco. Paiement mensuel, environ $99 par mois, plus suel, environ $99, plus taxe. Vous ne pourrez trouver mieux.
184-jno

MAISON à vendre 3 ch. à coucher, grande cuisine 12 pieds x 20 pieds, Foyer au sous-sol, demande $26,500.00., Touraine, Québec 771-0357. Propriétaire transféré.
184-242

GRAND bungalow, 3 ch. à cou., salle à manger, salon avec tapis, garage, 2 entrées pavées, terrain 70 x 135, possession 1er avril, 663-0776.
184-244

Sarra-Bournet
LIMITÉE
COURTIER EN IMMEUBLES
REALTOR DU QUÉBEC
771-7356
176, boul. St-Joseph, Hull, Québec

GATINEAU, RUE ASSELIN — Attrayante maison semi-détachée de 3 ch. à c., salon, cuisine, 1 1-2 salle de bains. Peut s'acheter avec $2,000 comptant.

TOURAINE — Centre commercial Riviera, commerce établi, linge pour dames et enfants. Excellent chiffre d'affaires.
184

PAUL BRUNET
IMMEUBLES LTÉE

HEURES DE BUREAU: 9 à 5
7, rue Dumas, Hull — 771-7421

RUE MARQUETTE, GATINEAU — Bungalow 37 x 25, 3 ch. à c., salon, cuisine, salle à manger, sous-sol partiellement fini. Prix demandé $19,500.

PARC INDUSTRIEL RICHELIEU — Terrain d'une acre rue Edmonton. Prix demandé $18,000. Renseignez-vous.
184

METROPOLE
IMMEUBLES
75, rue St-Raymond, HULL — 770-4233

TOURAINE — Chemin Cantley, occasion exceptionnelle, grand bungalow pierre et brique, garage double, foyer au salon. Terrain 140 x 200. Prix d'aubaine. S'achète avec $3,000 comptant. Visitez sans obligation.
A. Mercier courtier, 776-1698

PTE-GATINEAU — District de choix, bungalow moderne avec garage double. Sous-sol fini. Prix et comptant à discuter. Visitez et faites une offre.
R. Courchesne courtier, 771-1873

AYLMER — Terrain de 88 x 100, zonage bungalow ou duplex. Situé sur la 6e Ave. près de la rivière Outaouais. Acompte $1,000. Prix demandé $3,500.
J.P. Querry, courtier, 776-2990
184

Claude TESSIER
et associés inc. - courtiers realtor du Québec
157 ouest, boul. St-René, GATINEAU
663-7744

BUNGALOW NEUF — rue Hamel, Templeton 26 x 40 avec abri d'auto. Seulement $19,500. Acompte $1,000. $190 par mois. C.I.T. (72-585)
C. A. Gadbois, 663-9139

PROPRIETE DE CHOIX — située dans le très beau projet des Pins à Templeton. Comprend 4 c.c., garage, logis au sous-sol. (72-591)
P. Tessier, 663-7744

AUBAINE EXTRAORDINAIRE — (2) 16 logis de 2 c.c. en brique et aluminium, salle de casiers, salle de lavage, terrain de stationnement avec prises, tapis "mur à mur" partout, revenu annuel $8,620. S'achète avec $10,000 comptant chacun. Pour rendez-vous (72-624)
J.-P. Gardère, 770-3726
184

SYLVIO HUNEAULT
Courtier - Realtor du Québec
362, boul. Maloney — GATINEAU, Qué.
663-3903
770-5440

GATINEAU RUE TESSIER — bungalow 3 ch. à c. district résidentiel. S'achète facilement. (72-173)
Claude Brazeau, 663-8247

MAISON NEUVE — 3 ch. à c., salon, cuisine, terrain 60 x 100. Paiement initial $923. Occupation 1er janvier.
Jacques Céré, 663-5691

GATINEAU — 5 logis, situé sur un terrain d'environ 15,000 pieds carrés. Mérite une visite.
Guy Prud'homme, 663-6763

GATINEAU — Luxueux bungalow de 4 ch. à c., construction récente plus beau site de Gatineau (72-170). Pour renseignements
Guy Lafortune, 663-8195

GATINEAU — Bungalow 1970 en pierre et "colour lock", terrain 175 x 135, 3 ch. à c. Du tapis partout ainsi que diverses particularités en font une demeure fort enviable. (72-182)
Royal Raymond, 663-4422
184

IMMEUBLES MICHEL INC.
LUCERNE 684-7790
M.L.S.

CHARMANTE — Une maison à double palier sur la superbe "Avenue des Pommiers", sise sur un grand terrain avec plusieurs jardins de fleurs. Le vivoir en L avec porte coulissante donnant sur un balcon a un magnifique foyer en pierre du plancher au plafond qui le divise de la salle à manger. Une pièce idéale pour les réceptions. La chambre à coucher principale avec salle de bains a aussi une porte coulissante donnant sur un balcon qui surplombe les montagnes de la Gatineau et la vallée. Le rez-de-chaussée a trois grandes chambres à coucher et une autre salle de bains complète. Un foyer en brique ajoute de la chaleur à la salle de jeux qui donne sur un joli patio. Le tout respire le confort et l'élégance.
Téléphonez à Huguette Lamirande, 684-6297

TOUT NOUVEAU — Maison quatre chambres à coucher dans le Parc Glenwood, Lucerne. Vivoir avec foyer et en pierre avec salle à manger combinée. Patio entièrement clôturé. Prise de possession pour accommoder l'acheteur. Demande $27,900.
Téléphonez à Denyse Asselin à 684-6120

TERRAIN — Terrain de 7 1-2 acres sur le chemin Klock, Lucerne. Peut s'acheter en bloc. Demande $2,200 l'acre.
Téléphonez à Mme Speers à 776-4146
184

(184) PROPRIETES A VENDRE (Québec)

CITE DES MAISONS, courtier en immeubles. Bonne année.

IMMEUBLE REGIONAL
LTEE — COURTIER
771-7411

BOUL. ST-RENE Gatineau, 4 logis stuc, grand terrain, acompte raisonnable.
GATINEAU: 6 logis brique, moderne, 2ch. à cou. par logis. Chauffage électrique. Bon revenu.
BOUL. MOUSSETTE Duplex brique, de 1 et 2 ch. à c. Abri d'auto. 1ère hypothèque à 6 1-2 pour cent.


Courtier-Realtor
Photo M.L.S.
771-8281

R. "HAP" McKENZIE
40 MONTCLAIR, HULL

AYLMER commerce d'épicerie licenciée avec restaurant et "gaz bar". Chiffre d'affaires $200,000. Stock et équipement inclus. Bonne clientèle. Détails au bureau.

QUYON 190 acres avec bâtiments et maison âgée. Ruisseau et boisé. Prix demandé $10,500.

NORTH ONSLOW terre de 409 acres, boisée, partie de frontage sur lac, ruisseau, chutes, montagnes. Site exceptionnel offrant un potentiel illimité. Détails au bureau.
Audrey Kelly 684-5647

IMMEUBLES
FAUST
REALTIES INC.
50, RUE ST-RAYMOND
HULL — 770-4912

GATINEAU Rue Labrosse, bungalow de 3 ch. à c., sous-sol fini avec bar, construction remarquable. Prix à discuter.

LUCERNE Parc Champlain. Vrai château en Espagne. Spacieuse et luxueuse propriété de grande classe, style cathédrale contemporain. Salle familiale pour exécutif. Le tout meublé avec qualité et chic. AUbaine extraordinaire. Le rêve d'une vie!

HULL Rue Mutchmore, 12 logis, brique, très grand terrain. Construction remarquable. Prix à discuter.

Jacques Audettee, 771-8254
Gilles Dulac, 770-4912
184

IMMEUBLE - REALTOR
COSMORAMA
33 MONTCLAIR HULL
770-4242

WRIGHTVILLE 158 Jeanne d'Arc — Duplex en brique avec garage, système de chauffage, beau terrain de coin 80 x 85, tapis et "cushion floor". (72-111)
Noella Blackburn

MASHAM Chemin de Masham — Maison de stuc avec grande véranda. Beau terrain paysager. Prix demandé $12,900. (72-112)
Noella Blackburn

HULL 87 Emond — Secteur résidentiel. Joli bungalow en brique avec revenu de $100 par mois; foyer, abri d'auto, beau terrain (72-177)
Raymond Déziel

Raymond Déziel, 771-3380
Lise Soroka, 684-4577
Noella Blackburn, 771-8190
184

L'IMMEUBLE
ROLAND SAUMIER
COURTIER • REALTOR
770-7760
91 AMHERST HULL


Roland Saumier

—Pour vente ou achat de biens immobiliers
—Service d'évaluation
—Conseils en immeuble

INVESTISSEURS Un 12 logis construit depuis 2 ans seulement, dans un des plus beaux secteurs de Wrightville. Complètement en brique. Grand stationnement pavé. Comprend 12 logis de 2 ch. à c. Revenu annuel de $21,000. Peut s'acheter avec $25,000 comptant.
R. Saumier, 770-7760
184

IMMEUBLES DUSSAULT INC.
33, LAVAL — HULL, QUE.
TELEPHONE 771-3211

Courtiers en immeubles du Québec
APRES 5H. COMPOSEZ 771-5646

67 VAUDREUIL — Coin Chateauguay, maison 2 étages stuc et imitation de pierre. Comprend 4 ch. à c., salle de jeux au sous-sol, chauffage eau chaude. En bon état.

GATINEAU — 329 St-André, 4 logements plus un salon de coiffure. Sur terrain à zonage commercial de 59 pieds de front.
184

(184) PROPRIETES A VENDRE (Québec)

TEMPLETON, 30 Osborne, split-level neuf, 3 ch. à cou., 1½ salle de bains, $21,500, comptant, $2,000. Possession immédiate.
184-251

POUVEZ-VOUS imaginer comment la nouvelle route et le développement de Hull valoriseront la région entre Chelsea et Wakefield? Nous pouvons vous offrir quelques sites enchanteurs idéals pour une maison à la campagne — beaucoup d'espace et les paysages sans pareils de la vallée de la Gatineau. Communiquez avec MacIntyre Realties en composant 827-0621.
181-239

AYLMER, bungalow de 5 ans, 3 ch. à coucher, chauffage électrique, pour juin, $24,900, 684-5282.
184-251

TEMPLETON, grand bungalow neuf 3 ch. à coucher, salle de jeux, bar au sous-sol, tapis mur à mur, $22,400, 9 Desrosiers.
184-265

PLEIN PRIX pour ce bungalow de 3 ans, à Luskville, $12,900. S.V.P. écrire à Case 132, Le Droit, 375 Rideau, Ottawa.
184-244

VENTE privée, Touraine, duplex neuf avec abri d'auto, logis de 2 et 3 chambres, financement avec caisse. Possession immédiate, 771-0326.
184-244

RUE ST-LAURENT, maison semi-détachée, 2 ch. à cou., salon, cuisine, cave, aucun comptant requis. 771-7411.
184-j.n.o.

GATINEAU — joli bungalow tapis mur à mur dans salon passage, 3 ch. à c., seulement $1,200, 663-7226.
184-249

MAISON 4 ch. à coucher, salon, cuisine, salle de bains, prix à discuter (peut servir camp été hiver) Lac Poisson Blanc, 819-463-3436.
184-249

PRIVE, Parc de la Montagne, rue Jolicoeur, bungalow, salon, salle à manger, 3 ch. à coucher, foyer, garage, tapis partout, grand jardin, hypothèque 6¼%; occupation 1er avril — 776-6101.
184-262

NOUS ne pouvons même pas nous rendre à la plupart de nos chalets l'hiver, mais nous en avons peut-être un dans une région que vous connaissez que nous pourrons atteindre en raquettes. Téléphonez chez MacIntyre Realties — "Les spécialistes de la campagne dans la Gatineau". 827-0621.
184-237

Maison jumelée

- Construction de qualité
- Mensualités raisonnables

BEAUDRY
Construction Ltée
771-6694
184

RENE CHENIER
Courtier du Québec
30 Dumas, HULL
771-2992

TOURAINE, grand bungalow, 3 ch. à cou., sous-sol entièrement fini, 2 salles de bains, chauffage eau chaude. Possession immédiate. Acompte $5,000.

301 LARAMEE, prop. avec commerce, épicerie licenciée, chiffre d'affaires $75,000, logis de 5 ch. à l'étage. Doit vendre pour régler succession. Toute offre raisonnable sera considérée.

HULL, rue St-Henri, terrain de 100 x 100. $1 le pied carré.
777-6557, après 5 heures
184

BUNGALOWS
Modèle Centenaire
3 chambres à coucher
$100
réserve le vôtre
Livraison mai 1973
Pour renseignements:
GUY LAFORTUNE
DU BARRY Construction
2 Chazel, Pte-Gatineau
776-6428 — 776-3950

Champlain

PTE-GATINEAU rue Georges, bungalow de 3 ch. sur terrain paysager de 75 x 105. Sous-sol partiellement fini. Possession immédiate. Comptant requis $3,000.

PTE-GATINEAU boul du Progrès, maison à revenus, complètement rénovée, logis de 5 ch. à c. Idéal pour famille nombreuse. 2e logis loué $100 par mois. Garage, entrée pavée, terrain paysager.

GATINEAU quartier chic et résidentiel, bungalow de 4 ch. à c., sous-sol fini, foyer, tapis mur à mur, piscine, BBQ. Une visite vous convaincra.
CONRAD LEDUC
771-2555 — 771-9706
184

(184) PROPRIETES A VENDRE (Québec)

MONT - BLEU, vente privée, semi-détachée, 3 ch. à coucher 1 1-2 salle de bains, clôturée, arbres, autres extra. $21,200.00. Pas d'agent, 771-9267.
184-241

WYCHWOOD — Maison, 1½ étage et un bungalow, chauffage électrique, foyer, garage double, terrain paysager, 226 x 150. Site pittoresque, $35,000 pour les 2. S'adresser: Gaétan Emond, St-Cyprien, Comté Rivière-du-Loup, Qué. 963-3045.
184-240

GATINEAU — Maison de ville, presque neuve, vente privée, léger dépôt et $124 par mois. 663-7576.
184-244

STAN WREN
courtier en biens immobiliers
LUCERNE — 777-8150

Aylmer — ancienne maison, 3 ch. à coucher. Très jolie — rénovée à l'intérieur. Salon 20x20 avec un beau foyer. Très grand terrain 160x240 boisé; parterre.
WRIGHTVILLE — maison 2 étages 3 ou 4 chambres à coucher dans un paisible quartier résidentiel. Salle de séjour finie. Disponible immédiatement. Marquée pour être vendue.
WYCHWOOD — bungalow 3 chambres à coucher sur un terrain 100x100 situé dans la campagne. On attend vos offres!
AYLMER — petite maison 1 chambre à coucher. Conviendrait à un jeune couple. Rallonge de 2 chambres à coucher partiellement finie. Facilités de paiement possibles.
184-238

MAISON de chambres, bon revenu, toujours louées, légers comptant, pour vente rapide, 777-1909.
184-242

PRIVEE, possession au printemps, projet Riviera, bungalow 3 ch., 3 ans, salle de jeux presque finie, site tranquille, clôturé, parfait état, $25,000. Après 6h le soir et fin de semaine, 776-5220.
184-244

PROPRIETE commerciale, 4 logis plus commerce, 18,800 pieds carrés de terrain sur le boul. Maloney. Pour renseignements: s'adresser 791 boul. Maloney, Gatineau. 663-2773.
184-243

(185) PROPRIETES A VENDRE (Ontario)

JEAN-LOUIS PROULX IMMEUBLE
443 McARTHUR, 746-3192

OPEN HOUSE Elmvale Acres: 1913 Dauphin — construit par Campeau, salle à manger séparée, foyer en brique, grand terrain, arbres fruitiers. Visiter samedi et dimanche de 1h à 4h 30 p.m. Bob Caven, 746-4090.

LINDENLEA rue Putman — triplex en très bonne condition, chauffage eau chaude, fenêtres aluminium. Doit être visité pour être apprécié. Jeanne Marier, 745-7717.

VANIER 5 unités, bonne location, revenu annuel $8,460. Près de toutes commodités. Bob Caven, 746-4090.

Rue LANDRY près River Rd 4 logis, 3 et 1 ch. à cou., chauffage eau chaude, 3 garages. Un plaisir à visiter. Marcel Charette 731-0912.

Secteur Hotel de Ville Triplex en brique, 3 et 1 ch. à cou., chauffage eau chaude, garage attenant. Prix pour vente rapide. Marcel Charette 731-0912.

LINDENLEA Duplex en brique, 2 ch. à cou. par logis, grand terrain, garage double, près écoles, autobus et magasins. Syd Dermer 746-8690.
185

RENE-D. LAPOINTE
COURTIER
313, CHEMIN DE MONTREAL
Vanier — 745-0006

VANIER Petit commerce "Take-out" tout équipé, espace 20 x 123. Possession immédiate. Ménard 745-8748.

VANIER Bungalow brique et aluminium, terrain 40 x 90, 3 ch. à c., salle de bains en céramique, possession 15 avril 1973. Falardeau, 824-4257.

VANIER 6 unités brique et plâtre, cinq 2 ch. à c. un 1 ch., chauffage eau chaude, stationnement, revenu mensuel $900. Falardeau, 824-4527.

VANIER 6 unités, brique, cinq 2 ch., un 1 ch., Robert Mantha, 737-3721.

VANIER triplex, chauffage eau chaude, 3 2 chambres $3,000 comptant
Robert Mantha, 737-3721.

NAVAN "Splitlevel" neuf, 3 ch. à c., salle à manger, foyer, garage attenant, terrain 150 x 150, $3,000 comptant
Jean Mantha, 824-4000.

ROCKLAND Bungalow neuf, 3 ch. à c., salle à diner, foyer, garage attenant, $3,000 comptant
Jean Mantha, 824-4000.

VANIER 6 logis brique et pierre, cinq 2 ch., un 1 ch., stationnement 6 autos, revenu brut $10,500. Labranche, 745-3753.

CARLSBAD SPRINGS Bungalow neuf, 3 ch., salle à manger, foyer, terrain 100 x 150. Labranche, 745-3753.

VANIER 4 logis, lot 46 x 100, revenu $6,000 par année. Simard, 749-1966.

RUE DELAWARE 4 logis revenu $6,300 par année, lot 40 x 100. Simard, 749-1966.

VANIER chemin Montréal, maison 3 logis avec bureau de médecin. Terrain 48 x 153. Gadouas, 745-0891.

CHEMIN NAVAN Bungalow 4 ans 1-2, 2 chambres, garage, terrain 75 x 400. Prix $18,900. Gadouas, 745-0891.

RUE MISS OTTAWA Double de 2 ch. plus appartement de 2 ch. 2e sous-sol, revenu $455 lot 111 x 135.
Cossette, 824-4845

CEDAR CRESCENT Bungalow neuf, 3 ch., salle à diner, abri d'auto, lot 106 x 150. $5,000 comptant.
Cossette, 824-4845

(185) PROPRIETES A VENDRE (Ontario)

A VENDRE ou à louer, maison neuve 2 ch., grande cuisine et grand salon, sous-sol semi-fini. Rockland 1-762-5171.
185-265

P. H. TROTTIER
Realtor, 745-0351

MAISONS NEUVES, votre choix à l'est d'Ottawa, prix de $25,995 à $29,995 avec hypothèque centrale, $2,000 comptant. Occupation mai 1973.
PRES du boul. Ducharme, jolie bungalow-duplex en brique et pierre de 2 et 3 ch. à coucher, tuile céramique sur plancher de cuisine et salle à manger. Grand terrain idéal pour piscine. Maison exceptionnel en qualité et construction. Faite votre rendez-vous immédiatement.
AUBAINE 1973. Jolie bungalow d'un an en stuc imitation de pierre et aluminium, 3 ch. à coucher, salle à manger, abri d'auto. Prix d'aubaine $29,500 avec $2,000 comptant. Occupation immédiate. Tél. Roger, 741-0423, Guy 746-6971, Fernande 746-5444.

PIGEON-ROY
Realtor
1052 St-Laurent, 746-4383

QUEENSWOOD HEIGHTS Bungalow en aluminium âgé de 3 ans, 3 ch. à cou., sous-sol complètement fini. Tony McNicoll, 235-7052.

COTE DE SABLE Duplex en brique de 2 ch. à cou., salle à manger, sous-sol séparé avec chauffage individuel. Jeannine Pilloud, 746-0422.

QUEENSWOOD VILLAGE Bungalow en brique de 3 ch. à cou. en vente pour règlement de succession Jean-Jacques Lafleur, 733-2760.

TITLEY PIGEON LAVOIE
COURTIER
238-4111

VANIER! Maison de 2 étages comprenant cuisine, salle à manger, salon, 4 ch. à coucher, salle de jeux. Garage. Appelez Georges Grandmaitre, 746-1482.

CLARENCE POINT! Maison de 2 étages, 2 ch. à coucher, grande cuisine moderne. Foyer. Fournaise neuve au sous-sol. Garage. Grande remise séparée avec studio. Idéal pour couple retiré. Dépôt initial seulement $2,200.00. Appelez Rolland Lepage, 749-0528.

VANIER! Maison de 2 étages située près de McArthur — 4 ch. à coucher. Grande cuisine, salon double. Garage attenant. Complètement rénovée. Appelez Rolland Lepage, 749-0528.

VANIER! Triplex comprenant 2 logis de 2 ch. à coucher et 1 logis de 1 ch. à coucher. Excellent état et très bien loué. Prix demandé $36,000.00. Appelez Léo Dubuc, 749-5517.

CERCLE MICHEL! Joli duplex en brique. Logis du bas loué à $160.00 par mois. Logis du haut — Possession immédiate. Termes faciles. Appelez Rolland Lepage, 749-0528.

MLS
Service d'inscriptions multiples
185

(187) TERRAINS A VENDRE

RIVIERA, lots $2,500, $150 comptant, $30 par mois, 731-4272.
187-j.n.o.

TERRAIN commercial, 31175 pieds carrés, angle Gréber, Chemin de la Savane, St-Antoine, Pte-Gatineau. Idéal pour hôtel, motel ou tout autre genre de commerce. 777-1909 ou 777-7775.
187-239

TERRAIN, coin résidentiel, avec services, bel emplacement, 92 x 95, Glenwood, Lucerne, 684-7010, 684-5237.
187-265

COTE D'AZUR
LOTS panoramiques de 7,500 pi. car. et plus, tous les services disponibles, près de Riviera, à compter de $3,300; 771-6694; 771-7731
187-L.M.V.

(200) OCCASION D'AFFAIRES

COMMERCIAL — Boul. St-Joseph, Hull, bâtisse 80 x 40 de 16 pieds de hauteur à l'intérieur, sur terrain de 150 x 100, plus 2 duplex sur terrain de 150 à 100. Revenu annuel $15,360. Prix demandé $175,000. Les Immeubles Séguin Ltée, 771-7325.
200-AN

EDIFICE commerciale rue Eddy, revenu $12,950 par année, 771-5716, après 6 h.
200-242

SI VOUS VOULEZ doubler votre argent une entreprise aurait besoin des fonds. Pour progresser toute personne qui investie $1,000 à la fin de 1973 il recevra $2,000 sur garantie. Pour renseignements écrire à Case 228, Le Droit, K1N 5Y7.
200-241

HOMMES-FEMMES, commencez votre propre commence. Comme 2e revenu. Déterminez vos propres heures, petit comptant. Rencontrez Fernand, Holiday Inn, 100 Kent, Ottawa, 10 janvier, 8h p.m. Salles C et D.
200-241

(210) BUREAUX A LOUER

ANGLE Dalhousie et George, approx. 1,600' carrés et 100' carrés d'entreposage, 232-3781.
210-j.n.o.

BUREAUX modernes — air climatisé — 500 à 30,000 pieds carrés. Boul. St-Joseph, Hull. Très beau choix. Possession immédiate ou à discuter. Renseignez-vous en appelant Conrad Sigouin Ltée, Realtor, 26, rue St-Raymond, Hull. 771-6266.
210-244

DANS petit centre commercial du Parc de la Montagne, à Hull. Espace de bureau, 400, 800, 1500 pieds et plus, $3 du pied. 776-1323.
210-240

AYLMER — Rue Principale, 1,050 pieds carrés. Idéale location pour compagnie de finance. Très moderne. Les Immeubles Séguin Ltée, 771-7325.
210-JNO

BUREAU A LOUER, boul. St-Joseph, 770-6990.
210-JNO

(210) BUREAUX A LOUER

BOUL. ST-JOSEPH, bureaux modernes, air climatisé, 500 à 30,000 pieds carrés. Occupation janvier, février, mars. Pour plus de détails, contactez Conrad Sigouin chez Conrad Sigouin Ltée, Realtor, 26 St-Raymond, Hull, Qué. 771-6266. 210-239

BUREAU, à Vanier, à louer, idéal pour avocat, divisions sur place, tapis mur à mur. Pour renseignements, 749-5338. 210-241

GATINEAU, 3 locaux pour bureaux, chauffés, éclairés, climatisés, tapis mur à mur, $60, $85, $135 — 663-7376 ou 663-7989. 210-242

BUREAU d'avocat à louer. Place pour une secrétaire, salle d'attente commune, service de photocopie, bibliothèque commune, cuisinette, loyer très raisonnable. Libre — 770-7928. 210-242

BUREAU à louer, 143, rue Principale, Hull, 777-2853. 210-240

(211) LOCAL COMMERCIAL

LOCAL commercial à louer, tapis mur à mur, fini moderne, 660 pieds carrés. Boul. Gréber, Pte-Gatineau, 770-6275. 211-243

ORLEANS — Dans édifice moderne, bureau de plus de 400 p.c. disponible immédiatement. Espace additionnel et disponible, 1er février. Pour plus de détails, appelez Marcel Farley, 746-2086 ou 746-9017. Titley, Pigeon, Lavoie Ltée, courtiers, 238-4111. 211-JNO

BOULEVARD ST-LAURENT, près McArthur, idéal pour médecin, dentiste, architecte etc., 700 pieds carrés, et stationnement pour 6 voitures. Bail de 5 ans. Appelez Mme Major, 749-8401, Titley-Pigeon-Lavoie Ltée, immeuble, 238-4111. 211-J.N.O.

BOUL. Taché zone commerciale, emplacement idéal pour épicerie ou autre, 1,600 pieds carrés. Possession immédiate. Pour renseignements, après 5 h. — 777-4868 ou 684-2053. 211-245

(216) ENTREPOTS A LOUER

ENTREPOT de 1,600 pieds carrés, Hull, central. $300 par mois, tous services inclus. R. Hap McKenzie, courtier, 771-8281. 216-AN

ENTREPOT centre de Hull, 2 appartements de rue Principale, 60x25, après 5h30, 776-1446 ou 770-4152. 216-248

(220) COMMERCES A VENDRE

RESTAURANT, bien établi, équipé, bonne location. Raison: Départ pour l'étranger. Cedar Restaurant, 264 St-Rédempteur, 770-5205. 220-245

RESTAURANT, salle à manger avec salle de billard, avec logement pour propriétaire, terrain de stationement, Immeubles Séguin Ltée; 771-7325 j.n.o.

TABAGIE-VARIETE — $15,000, dans centre commercial, 770-3142, jour. 220-251

COMMERCE de meubles neufs et usagés, 103 Wellington,, Hull. 220-263

TAVERNE A VENDRE, s'adresser à 307 Principale, Gatineau. 220-242

HULL Salon de coiffure — bonne clientèle, central, 771-5716, après 6 h. 220-242

RESTAURANT, repas légers, entièrement équipé, situé sur route Principale, clientèle établie, excellent chiffre d'affaires. Pour renseignements, 663-2306, entre 6:00 et 8:00 p. m. 220-245

(236) CHALETS A LOUER

MOTEL à proximité d'un lac. Prix spécial, $65 par mois. Légers repas. 236-5160. 236-245

PERSONNE préposée au ménage, un jour par semaine, 9-4h, Glenwood Domaine, $15, 684-6747. 236-240

(250) ROULOTTES A VENDRE

PARC BELLEVUE

MAISONS mobiles Windsor, Roulottes Travelaire, Triple "E", Rambler, Golden Falcon, Motor Homes, Tentes-roulottes OTTO, toit rigide; campers, accessoires, ventes et service complet, Orléans, 824-1497. 250-AN

KANATA TRAILER SALES

VENEZ voir les roulottes-campeuses Apache et Lionel 1973, les roulottes de voyage Travelaire, Holidaire et Triple E, les maisons mobiles Empress de fabrication canadienne, les campeuses à pavillon de benne et à 5e roue. Aussi un bon choix de roulottes usagées. Visitez la plus vaste exposition de véhicules d'agréments à Ottawa. Achetez maintenant chez Kanata Trailer Sales et économisez, chemin de Richmond, angle chemin Fallowfield (tournez à gauche au K mart de Bells' Corners, 4 milles au sud en direction de Richmond, Ont.). Ouvert tous les jours de 10h a.m. à 9h p.m.; le samedi de 10h a.m. à 5h p.m.; le dimanche de 1h à 5h p.m. 836-2310. 250-

(251) MAISONS MOBILES

Maisons mobiles Riviera Ltée

VISITEZ nos maisons Glendale. Toutes longueurs, 12' et 14' de largeur. 2, 3 et 4 chambres disponibles. Ouvert tous les jours jusqu'à 10h p.m. Pour renseignements, 771-4374. 251-j.n.o.

NORTHLANDER, 12' x 60', 3 ch. à coucher, salle à manger avec vaisselier, grand salon, tapis mur à mur. On demande $10,500, 771-3304. 251-244

1972 COMMODORE, style espagnol, 12 x 60, vente privée, bas comptant, 821-1238 ou 821-1564. 251-251

(259) SKI

SKIS, DYNASTAR G.T.S., n'ont jamais servi. $130 pour $75. 777-3943 après 5h. 259-239

SKIS en fibre de verre, $39. Bottines en plastique. Certaines à $29. Aussi articles de marques reconnues: fixations, blousons, ensembles de ski, surpantalons. Nous vendons moins cher que tous les compétiteurs. Metro Sport Inc., 105, rue Rideau (au-dessus de Reitmans), 232-9224. 259-245

(284) AUTOMOBILES A VENDRE

967 CHEVELLE, 6 cylindres, automatique. $850. 776-4564. 284-250

TOYOTA

NOUVELLE COROLLA 1973 "1200" $2275

Demandez FRANÇOIS SAVARD

Venez faire l'inspection de nos INSTALLATIONS DE SERVICE moderne (Nouvel immeuble — Sous-sol)

Tony GRAHAM MOTORS LIMITED

pour TOYOTA CENTRE

225-1212 — 224-6502

1971, ch. BASELINE angle Woodroffe

284

VOLKSWAGEN 1969 "Bug", bon état, pneus d'hiver neufs, 777-4329 jour, 771-8462 soir. Demandez M. Doucet. 284-243

1968 VOLKSWAGEN KARMAN GHIA

Fini rouge avec intérieur en cuir noir, radio, pneus à flancs blancs. En état de salle de montre Stock 316A. Pl. 57549J $1395

BÉDARD

AUTOMOBILES LTEE

"votre concessionnaire RENAULT pour OTTAWA-HULL

424, ch. RICHMOND

725-2061

406, boul. Taché, HULL

770-3131

284

LA MAISON DES MEILLEURES AUBAINES

WILLIAMS

CHEV. OLDS. LTEE — HULL

950 boul. ST-JOSEPH

777-2731

COMPAREZ QUALITE ET PRIX!

"Le service est le coeur de notre commerce"

1971 Chevrolet Biscayne, 4 portes sedan, équipée. 2 au choix. $2373

1971 Chevrolet Impala, 4 portes, toit rigide, équipée. Une seulement. $2673

1971 Volkswagen, 4 vitessts, radio, roues mag, gros pneus, comme neuf. $1573

Luxueuse auto exclusive d'un seul proprio

1969 Cadillac Coupe de Ville, 2 portes, toit rigide, tout équipée, immaculée. Bleu avec toit de vinyle bleu. 49,000 milles. Etait $3,195, maintenant seulement $2773

1970 Chevrolet Biscayne, 4 portes sedan, V-8, automatique, radio. $1713

1969 Dodge Dart, 2 portes, toit rigide, équipée. $1473

1968 Dodge Polara, 2 portes, toit rigide, V-8, automatique radio. $973

Financement maison sur les lieux

Faites votre choix: livraison immédiate

Ouvert lundi au jeudi de 9 à 9. Vendredi de 9 à 6.

Traversez le pont Cartier-Macdonald, à droite sortie Maniwaki route 11 et à droite sur boul. St-Joseph.

POUR UNE VOITURE NEUVE ou D'OCCASION

TURPIN

728-1901

1666, ave CARLING angle Clyde

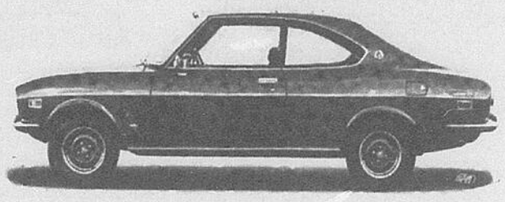
284

G.M. a investi $50,000,000 dans le moteur rotatif révolutionnaire

POURQUOI?

KAYDEE MOTOR SALES LTD.

A LA REPONSE!



MAZDA RX-2

à moteur rotatif

$3,699 *

*Transport et préparation par le concessionnaire non compris.

KAYDEE MOTORS for MAZDA

1075, ch. RICHMOND 729-1435

284

RENAULT 10 1969, avec pneus radials, parfait état, $850. 383 St-James, Gatineau, 663-9556. 284-243

1966 MUSTANG, $300, 14 Marier, Vanier (en arrière). 284-243

1971 DODGE Charger 383 Magrum, tout équipée, 18,000 milles. Demandez Robert, 663-9897. 284-239

1963 COMET, automatique, décapotable, $200 — 777-7521. 284-240

1961 CHEV., automatique, $125 — 777-7521. 284-240

LE PLUS ANCIEN ET LE PLUS GRAND CONCESSIONNAIRE

TOYOTA

A OTTAWA est déménagé dans de nouveaux locaux ultramodernes au

1325 BOUL. ST-LAURENT

(près du Queensway)

UNE AUTRE OFFRE DE NOTRE NOUVEL EMPLACEMENT

1969 Cortina sedan, transmission automatique, radio, fini vert avec intérieur assorti, seulement 40,000 milles. Plaques 42738H L'idéal comme seconde voiture à seulement $1195

Plusieurs autres au choix

741-0013

Jacquot Mtrs

298 RICHMOND ROAD

284

1969 Peugeot 204 radio, chauffrette, couvre-sièges divers. $650 Jour 777-1683, après 6h. 770-3376. 284-245

1960 VOLKSWAGEN avec moteur 1969 très propre, très bon état, $150 663-7495. 284-245

1965 CHEVROLET Impala Siège Sport, sièges baquets, 283, automatique, à vendre, telle quelle $150. 777-6654. 284-245

AVEZ BESOIN D'UNE AUTO ??

NE VOUS INQUIETEZ PLUS DE VOTRE CREDIT

En autant que vous travaillez et que vous avez 18 ans et plus, nous avons l'auto de votre budget.

PAS DE VERSEMENT INITIAL.

TRANSPORT GRATUIT JUSQU'A NOTRE TERRAIN.

$12 par semaine et plus

Téléphonez aujourd'hui et enquêtez au sujet de notre service par téléphone et notre plan de financement très accessible.

836-2971, poste 37

284

JE VOUS FINANCERAI SI VOUS AVEZ 18 ANS

- Payez selon votre budget
- Jusqu'à 42 mois si désiré
- Choix de 70 voitures toutes vérifiées A-1 et avec certificat de sécurité de la province d'Ontario.

N'attendez plus . . . téléphonez pour plus d'informations

725-1671

9h a.m. à 9h p.m.

284

DU NOUVEAU?

LA MAZDA RX3

avec pouvoir rotatif

"Une sorte de mini-ferrari en ce qui a trait à la manoeuvre et à la performance"

—Herald Examiner de L.A. 8 août 1971.

COUPES, SEDANS, FAMILIALES

Voyez et conduisez-les aujourd'hui

Dow

CARLING, angle Preston

237-2777

Le premier concessionnaire Mazda à Ottawa

Ouvert du lundi au jeudi de 9h à 9h; vendredi jusqu'à 6h; samedi jusqu'à 3h.

GRANDE VENTE DE LA NOUVELLE ANNÉE

COMMENÇANT CHEZ

Parkway Country

LE MARDI 2 JANVIER A 9H A.M. PRECISES

500

AUTOS NEUVES ET USAGEES SUR LE TERRAIN

TERMES

1—AUCUN ACOMPTE DE NECESSAIRE

2—PAS DE VERSEMENTS AVANT AVRIL

3—TAUX D'INTERET BANCAIRE

Cette vente à prix modiques durera cette semaine seulement à cause de l'écoulement du stock. Nous accepterons les soumissions des concessionnaires en gros.

PARKWAY CHRYSLER PLYMOUTH LIMITED

1047, CHEMIN DE RICHMOND – 729-5121

CE SOIR

BONAVENTURE

FORD PRESENTE SA

VENTE ANNUELLE DE VOITURES D'OCCASION A L'INTERIEUR

COMPRENANT DES AUBAINES FANTASTIQUES!!

Modèles 1972 pour aussi peu que $2059
Modèles 1971 pour aussi peu que $1810
Modèles 1970 pour aussi peu que $666
Modèles 1969 pour aussi peu que $444
Modèles 1968 pour aussi peu que $333

STOCK 2055A TELLE QUELLE
1969 FORD CUSTOM 2 portes, V8, automatique, radio, direction et freins assistés, fini bleu et garniture bleue.
$444

STOCK 6612A
1968 REBEL, 2 portes toit rigide, 6 cylindres, automatique, radio. Brun avec garniture noire.
$1199

PNEUS A NEIGE GRATUITS

PLAQUES 1973 GRATUITES

STOCK P458
1972 TORINO, toit rigide, 2 portes, V8, automatique, radio, servo-direction, fini or et garniture verte.
$2732

STOCK 1355B
1967 METEOR MONTCALM toit rigide 2 portes, V8, automatique, radio, fini bleu et garniture bleue.
$999

AUCUN PAIEMENT AVANT MARS

FINANCEMENT SUR LES LIEUX

STOCK 2632A
1969 CHRYSLER 300, toit rigide, 2 portes, V8, automatique, radio, direction, freins et vitres assistés, fin bleu et garniture bleue
$1996

STOCK 2545A
1970 PLYMOUTH BELVEDERE toit rigide, 2 portes, V8, automatique, radio, fin rouge avec intérieur assorti.
$1999

175 VOITURES A DES PRIX TRES BAS

OUVERT TOUS LES SOIRS JUSQU'A 9H 30 SAMEDI JUSQU'A 5H P.M. POUR CETTE VENTE

STOCK 1966A
1970 MINI AUSTIN 2 portes, transmission automatique, fini rouge et garniture rouge.
$666

STOCK T198
1969 FORD FAIRLANE 500 toit rigide 2 portes, V8, automatique, radio, fini vert et garniture beige.
$1530

NOUVEAUTE!

Une garantie écrite de voiture usagée de 2 ans sur toutes les voitures d'occasion A-1

STOCK 2693A
1970 VOLKSWAGEN, rouge avec garniture noire.
$1397

STOCK 2903A
1968 FIREBIRD, 2 portes toit rigide, V8, automatique, radio. Rouge avec garniture noire. Tel quel:
$1188

STOCK 2717A
1971 VEGA 2 portières, automatiques fini vert et garniture noire.
$1810

BONAVENTURE

FORD 776-1571

22, boul. MONT-BLEU, HULL

Traversez le pont Macdonald-Cartier — jusqu'à la sortie Mont-Bleu. A seulement 4 minutes de l'angle des rues Rideau et King Edward

284

SURGENOR



SPECIAUX du JOUR de l'AN

1971 PINTO, 2 portes, R., TA., stock 133A, sér. 136135 ..... $1781

1969 VIVA SL De Luxe, 4 portes, seulement 13,300 milles. Le prince de l'économie "non vérifiée", stock 2006A. Pl. 15-26J $599

1971 VALIANT Duster, 2 portes toit rigide, R., TA., seulement 16,316 milles, une vraie beautée, stock 1678A, Pl. 109-675 ..... $2196

1969 OLDS Delta 88, 2 portes toit rigide, V-8, R., TA., SD., SF., voiture très luxueuse. Stock 4519A. Pl. 860-18H $1893

1968 VOLVO 4 portes, radio, un modèle difficile à trouver, voyez-la aujourd'hui. Stock 714A. série 311081 ..... $1397

1967 GMC Handi-van, boite longue, portes de côté, "non vérifiée", idéale pour vos besoins de camionnage stock 719A .. $777

1969 PONTIAC, Parisienne, 4 portes, V-8, R., TA., SD, SF., stock 4513B. Pl. 661-42H $1392

1967 CHEVROLET Caprice, 4 portes toit rigide, V-8, R., TA., Pl. 317-83H $888

1972 CHEVROLET Bel-Air, 4 portes, V-8, R., TA., SD., SF., très bas millage. Pl. 825-622. stock 4511A $3291

1972 VENTURA 4 portes, V-8, R., TA., une voiture compacte idéale à un très bas prix. Stock 4569A. Pl. 411-93H $2692

284

SURGENOR

PONTIAC-BUICK LTD.

Service des autos d'occasion

895, boul. ST-LAURENT

746-5600

(284) AUTOMOBILES A VENDRE

ECONOLINE MERCURY 1964, insulée. $400 ou meilleure offre. 663-7924. 284-245

1972 CONTINENTAL MARK IV

Voiture d'administrateur

Très bas millage. Cette prestigieuse voiture est naturellement équipée au complet, y compris l'air climatisé. Pour plus de renseignements, composez:

725-1058

NEPEAN MOTORS

70, CH. DE RICHMOND

284

LE CREDIT UN OBSTACLE ?

Surmontez vos problèmes de crédit à l'achat d'une automobile!

Si vous travaillez à plein temps, aimeriez-vous posséder l'automobile de votre choix et non l'automobile que vous devez accepter à cause du manque d'argent... communiquez avec

MacKENZIE

Ford MERCURY LINCOLN

1377, chemin de Richmond

Nous sommes merveilleux pour

829-2120

faire disparaître les obstacles lorsqu'il s'agit de transactions d'automobile.

284

1972 PORCHE 914, complètement équipée. $3,900. Après 8h. 746-1144 284-243

1961 OLDSMOBILE, automatique, $150 — 777-7521. 284-240

1972 DATSUN, coupé sport, $1600, 777-7521. 284-240

CITROEN D. Super 1971, bon état, $2,450. 777-7657. 284-244

VALIANT 1964, très propre, 318, 4 barils, 2 portes, toit rigide, $300. 770-5199. 284-241

PONTIAC 1965, $325, très bon état. 777-3326. 284-244

1969 FORD Fairlane, parfait état, fille propriétaire, 41,000 milles. $1650. 770-3351. 284-244

1969 FORD Custom 500, tout équipée, 6 cylindres, 35,000 milles. 299 Columbus, 745-5762 — 745-2701. 284-244

1971 BUICK Skylark, 4 portes, toit rigide vinyle, $3,200, 443-5643. 284-243

1969 AUSTIN 1300, 26,000 milles, bon état, $700 ou meilleure offre, 770-2006. 284-244

1965 COMET, sedan, automatique, radio, très propre, bon état, 1 proprio, aubaine, 771-1903. 284-240

1968 FORD Torino GT, décapotable, $800, 827-2411. 284-244

1969 CADILLAC décapotable, marron avec intérieur beige, pneus radial, excellent état. $4250 771-4651 284-250

AUTOS 1962-69, bon état, échange accepté, telle quelle. Achat aussi pour pièces. 599 boul. St-Joseph, Hull. 770-8152 ou 771-0042. 284-243

1967 VOLKSWAGEN, familiale, $195 — 777-1728. 284-JNO

1973 MAVERICK, aucun comptant, $86 par mois: 233-3362. 284-JNO

1966 FORD Fairlane, bon état. 663-8166. 284-240

1965 CHEVROLET, $595 — 777-1728. 284-JNO

1972 DUSTER, 6 automatique, radio, toit de vinyle, seulement 9,000 milles, parfait état, prix à discuter, 777-1888. 284-244

VOLKSWAGEN neuve, 1973, $500.00 comptant, balance $67. par mois. Demandez Conrad Larocque, 233-5673. 284-241

1971 PLYMOUTH Scamp 15,000 milles, V-8 meilleure offre, (licence suspendue) 233-9282. 284-241

1971 SATELLITE "Sebring" 318, V-8 servo-freins, servo-direction, radio or avec intérieur noir, pneus d'hiver neufs, bon état $2,675. 733-0536. 284-241

1968 VOLKSWAGEN, "Fast Back", $450 ou meilleure offre. 663-5288. 284-243

1965 OLDSMOBILE, rénovée. $250. 771-0503. 284-243

UN BIJOU, 1970 Oldsmobile "Cutlass Supreme", tout équipée, meilleure offre. 443-5624. 284-243

1966 CORVAIR Monza. Excellent état. $2,500. 771-0988. 284-243

1967 COUGAR, 289, bon état, $1,200. 770-6522. 284-243

MUSTANG Mach 1, 1969, 390, haute performance. 663-3214. 284-250

V-W-KARMANGHIA 1970, radio, $1,600. 827-1777. 284-243

1966 CHEVY, 6 cylindres, automatique, bon état, $250. 745-1077. 284-239

1967 PONTIAC sedan, moteur 396, servo-freins, servo-direction, légèrement accidentée; aubaine; 770-1534. 284-241

VENEZ "juste au-delà des limites" pour vos voitures neuves ou vos voitures d'occasion. Dilawri Motors, 707, rue Main, Stittsville; 836-2971 284-JNO

1969 VAUXHALL "Victor", 6 passagers, automatique, parfait état, moteur remis à neuf. $950. 771-9910. 284-243

1967 FORD familiale complet ou en pièces, 663-9861. 284-241

1972 DUSTER, parfait état, moteur 225, radio, "tape-deck", $2,400 — 771-9874. 284-241

AUTOS accidentées réparables, ainsi que tous genres de pièces d'autos usagées. Lecavalier Autos, 191, rue Jacques Cartier, Pte-Gatineau; 771-7378 284-AN

1967 FORD, $545, 777-1728. 284-JNO

1973 PINTO neuf, $70 par mois. 233-3362. 284-JNO

1971 CORTINA G.T. bleu 26,000 milles, bon état, $1,350., 684-7208. 284-244

1968 MUSTANG, $995 — 777-1728. 284-JNO

1971 MONACO, 4 portes, vitres électriques, toit vinyle, 35,000 milles, propriétaire initial $3,000; 684-4009 284-300

1970 FORD, toit rigide, aucun comptant $69.00 par mois, 233-3362. 284-245

1968 MUSTANG, aucun comptant $58.00 par mois, 233-3362. 284-245

1970 RENAULT 16, automatique, 4 portes, blanc, excellente condition $1,950. 745-1211. 284-242

1967 CHEVROLET BEL-AIR, 6 cyl. servo-direction, radio. Comme neuf $650.00, 776-5986. 284-242

1970, DATSUN, modèle 1,000, 771-3736. 284-249

1969 BEAUMINT, 396 automatique servo-freins, servo-direction, 745-2902. 284-249

VOLKSWAGEN 1970, très bonne condition, peinture neuve, 30,000 milles $1,200 ou meilleure offre, 776-4646. 284-242

CHEVROLET 1969, familiale, 663-4981. 284-242

1971 BUICK LeSabre, excellent état, 20,000 milles, bleu avec tout extra imaginable inclus, $3,400. On peut vous financer. Evaluation de concessionnaire sérieux. Rés.: 771-0005. 284-JNO

1966 MUSTANG, 2 portes(toit rigide, "stéréo tape" radio compris, transmission automatique au plancher, moteur 289, 250 c.v., besoin réparations, $250.00. 663-7495. 284-241

KAYDEE MOTORS FOUR MAZDA

l'endroit à visiter pour une voiture neuve ou une voiture d'occasion. 1075, chemin de Richmond; 729-1435. 284-j.n.o.

DOIT VENDRE

1966 ACADIAN, 2 portes, toit rigide, V-8, automatique, bas millage, 1 propriétaire. Prix raisonnable. 235-7474. 284-243



1972 CHRYSLER NEWPORT $3795

fini jaune, 2 portes toit rigide, V-8, automatique, servo-direction, servo-freins, radio et toit vinyle. No de série CL23K-2C10295.

PARTICIPEZ A NOTRE CONCOURS "VOYAGE HAWAIIEN"

Cyrville

ADRIEN CYR, prés.

Chrysler-Plymouth Ltée

AUTOS USAGÉES de qualité

"LA MAISON DU BON SERVICE"

900, boul. ST-LAURENT (angle McArthur)

745-7051

284

1968 PLYMOUTH Fury Sport, 2 portes, toit rigide. 776-4564. 284-250

(286) CAMIONS A VENDRE

1973 FORD ½ tonne, "pick-up", V-8, aucun comptant, $85 par mois. $3300, 233-3362. 286-JNO

1972 ECONOLINE VAN neuf, aucun comptant $82.00 par mois. 233-3362. 286-245

PARTICULIER, 1971 CHEVY VAN, vitré, tout le tour, V-8, automatique, radio, bas millage, excellente condition, servi pour camping seulement, payé $4,300., vendrait $2,600., 418A Antoine, Gatineau. 286-242

JEEP à neige, 1967, $1700, après 6h 30. 776-4506. 286-243

1965 GMC CHEVROLET, parfait état, grande boîte, s'adresser 108 St-Jean-Bosco, Hull. 286-239

(286) CAMIONS A VENDRE

CAMION Ford "pick-up", ½ tonne, très bon état, 663-6934. 286-244

1969 CHEVROLET, ½ tonne, automatique, excellent état, prix demandé $1,200, 663-5668. 286-244

1955 INTERNATIONAL avec charrue à neige à commande électrique, 456-2268, Masham, après 5h. 286-244

1965 JEEP, bon état (winch). 777-4205. 286-244

1970 FORD Econoline, standard, $1200. M. Guénette, 663-7682. 286-243

VOLKSWAGEN — "BUS", 1972, radio, $2975. 827-1777. 286-243

FORD 1968 TAMDEN, 1100x20, moteur 534-cu. V-8, 20 vitesses (5th wheel). $6950. 771-4651. 286-250

CAMION auto-car, 10 roues, avec moteur Cummings-Diesel. 15 vitesses. $3250. 771-4651. 286-250

PICK-UP MAZDA 1972, bon état, 663-8435. 286-244

(288) MACHINERIE A VENDRE

COMPRESSEUR à l'air, 3 forces, neuf, valeur $1,040 spécial $825., Gatineau Oxygène 239 Ave Principale, Touraine. 288-242

COMPRESSEUR à air, stationnaire, 15 forces, $4200, demande $1800. 771-4651. 288-250

HIAB, modèle 193 1967, $600, 770-5173. 288-245

(290) MOTOCYCLETTES

HONDA 350 — 1972, très bon état, 771-8970, après 5 h. 290-242

1972 MOTO-SKATER, 2 semaines d'usage. Demandez Gaston. 663-8166. 290-240

(294) MOTONEIGES A VENDRE

BOMBARDIER Nordic 1971, 24 forces, électrique, comme neuve, Ski-Boose compris, prix raisonnable, 684-3685. 294-243

SNOW-JET 340 SST 1973, 32 forces, seulement 500 milles, $875, 986-5050. 294-244

(294) MOTONEIGES A VENDRE

1970 SHKIDOO, $325. 749-3933. 294-244

MOTONEIGE Olympic, 18 forces, $350 — 777-7521. 294-240

NORDIC 1972 à vendre, 776-2979. 294-244

1970 MOTONEIGE Scorpion, 440 cc, 30 forces, meilleure offre. Après 6h, 770-5019. 294-244

SKI-DOO 12 TNT 1970, parfait état, $450, 986-6502. 294-244

SNOW-JET 1970, 24 forces, avec remorque, $400 ou meilleure offre, Embrun, 443-2934. 294-240

MOTO NEIGE, Polaris 335 C. C., 1970, machine de course, 663-9596, après 6 heures. 294-245

MOTO-SKI 1971, Ziphir 335, $650., Moto-ski 1972, Cadet électrique $550 très bon état, 776-3348. 294-245

ARCTIC CAT 1973 sont en montre chez Templeton Sports, votre dépositaire de Terra-Jet et de motocyclettes Kawasaki; 48, boul. Lorrain, Templeton; 663-2603 294-JNO

MOTO-SKI 1973 — Tous les modèles en montre. Aucun acompte jusqu'à 36 mois pour payer. Migneault "Pro" Quincaillerie, vente et service. 218 Jacques-Cartier, Gatineau. 663-2043. 294-244

1971 GOMBARDIER TNT 340, jour 663-2421; soir, 663-8934. 294-239

BOMBARDIER 1970 TNT bon état, toile, 746-8058. 294-241

SKI-DOO — 18 C.V., bon état $275, 776-1825 après 6 h. 294-242

1971 Bombardier 340 P.M.T., 1,100 milles, 1972 Bombardier 335 Olympique électrique, 300 milles, 1972 Bombardier double, réservoir à gaz, équipés avec toiles, $1,500 pour le tout, 8h à 5h, 777-2243, après 5h, 770-2961. 294-249

SNOW-JET 1970 — 2 Cy., 28 c. v. avec remorque double le tout $595. parfait état, 770-5310. 294-242

1969 SNOW-JET, 28 forces, bon état, $300. 663-8320. 294-242

MOTO NEIGE 1972, Bombardier TNT 400 "Free-Air" machine neuve, $1,100. 824-2014. 294-242

BOA-SKI 1971, 28 forces, 2 cylindres, 493 cc., avec tachomètre, compteur, comme neuf. $500. 663-5786. 294-243

REMORQUE 1970 de motoneige, simple. $70. Après 6h. 663-8925. 294-243

1972 SKIDOO TNT, 340 cc, 28 forces, excellent état. $750. 684-3153 ou 777-7533. 294-244

(298) ACCESSOIRES A VENDRE

REPRODUCTEUR, 8 pistes, auto. stéréo "domestic", toutes sortes, grandes réductions, 228 Besserer. 234-3840. 298-JNO

MOTEUR 352 Ford, bon état, 771-3069, entre midi et 6 h. 298-239

1967 METEOR Montcalm pour pièces, 663-7423. 298-245

ENTREE — Echappement, joints de cache, soupape de M. Gasket et zoom, Young Speed Shop, 496, Gladstone, Ottawa. 298-239

(310) DIVERS DEMANDES

REFRIGERATEUR, ameublement de maison demandé immédiatement, les plus hauts prix payés. 234-4788. 310-AN

RALPH'S FURNITURE paie comptant pour l'ameublement et les appareils pour le foyer. 234-6737. 310-AN

ECHANGERAIS clarinette ou ténor saxophone contre un Si Bé Mol soprano saxophone, 771-9522. 310-243

(312) DIVERS A VENDRE

AMEUBLEMENT de salon sectionnel, machine à laver (manuelle), 777-0786. 312-239

ASPIRATEURS, polisseuses, en bon état, bon prix — 776-3966. 312-239

AUBAINES, tuiles linoléum 12 x 12, semi-commerciales 16c, congoléum 6 et 9 pieds 89c v.c. Tapis à partir de $2.98 v.c., 108 Montcalm, Hull; 771-5897 312-a.n.

BAGUE et JONC large, avec 6 diamants sur le jonc, et 5 sur la bague, Valeur $500, pour $200 745-6108. 312-242

BOIS de foyer sec à vendre, 770-4462. 312-253

SPECIAL

BOIS PRESSE, 3/8, $4 la feuille, ½, $4.40 la feuille, 5/8, $4.90 la feuille, ¾, $5.25 la feuille, pour couvertures, murs et planchers, 771-8458. 312-A.N.

BOIS de foyer à vendre, 770-4462. 312-249

CHAISES roulantes pliantes commodes; chaises pour arthritiques à louer ou à vendre. Bamford Regis Ltd., 233-4110. 312-AN

CLARINETTE "Selmer-Paris", très bon état, prix à discuter, après 6h, 235-3736. 312-242

(312) DIVERS A VENDRE

DRAPERIES, restant de manufacture, mur à mur. Très beau choix. Aussi tergal blanc brodé, tout prêt à poser. Très bon marché. Maison privée, 777-7215. 312-211

GRANDE bassinette pour bébé, 663-0082. 312-244

G. LEBLANC, choix de meubles usags; 168 Montcalm, Hull 770-5574 312-an

AU COIN DU MEUBLE
150, BOUL. ST-JOSEPH, HULL
771-4503

MEUBLES et appareils ménagers usagers et neufs, achetons meubles usagés de tout genre. Meubles neufs non peinturés. Appareils ménagers "Philco". 312-AN

MACHINE à écrire et à additionner. Librairie Montpetit Ltee. 771-3235. 312-AN

MACHINE A COUDRE Singer, complètement automatique, fait boutonnières, broderie, etc.; reprise de finances, valeur régulière $249.50, solde au complet $84.38. Termes faciles. 235-7900 jour ou soir. 312-AN

MACHINE A COUDRE, régulière, portative Kenmore, neuve, sans zig zag. $45. 2 chaises longues, chacune $90. Aspirateur électrique, très propre avec accessoires. $45. Banc, 3 pattes, dessus suède, neuf, $12. 777-0966. 312-241

MOTEURS NEUFS, pour motoneiges J.L.O. et Hirth, 12 c.v., $75; 20 c.v., $99; 24 c.v. $119. Migneault "Pro" Quincaillerie, vente et service, 218 Jacques-Cartier, Gatineau, 663-2043. 312-244

PATINS de fille pointure 9, 770-4128. 312-241

PATINS pour hommes et filles, quelques paires pour enfants, 1 paire bottines de ski (âg 6). 236-5157. 312-243

PETIT MOBILIER de cuisine, chromé, $35. Poêle 30 pcs, récent modèle, $75. 236-5157. 312-239

PETIT PIANO d'appartement, Sherlock-Manning, banc. $500. 236-5157. 312-243

SCIE A CHAINE, $75, petit vaisselier, $35 tapis "Shaggy", rose (6 x 10) $15. 236-5157. 312-239

SECHOIR Caméo "Miss Hair Drver" valise de toilette pour dame, 663-9387. 312-240

SOUFFLEUSE à neige neuve, électrique, $129, vendrais $75, 777-8163. 312-243

TABLE de billard. Pour renseignements, 745-1253. 312-243

(313) VETEMENTS A VENDRE

HABITS (38 et 42) presque neufs, $25 chacun. 236-5157. 313-239

ROBE de mariée, grandeur 7. Appelez 737-4257. 313-241

(314) DIVERS A LOUER

ROBES de mariée, louer et vendre Mme Davidson, 236 Maisonneuve Hull. 314-j.n.o.

ROBES, mariées, filles d'honneur, bouquetières; soirées, graduation, fourrures. Salon Florette, 389 St-Patrice, 233-5178. 314-AN

ROBES de MARIEES, louer ou vendre, couture de tout genre. 663-6161. 314-245

ROBES de mariées, filles d'honneur; fourrures à louer: 291 Laramée; 777-7980. 314-j.n.o.

ROBES DE MARIEES, filles d'honneur, bouquetières, 13 Charlevoix, Hull, 777-4667. 314-258

(320) APPAREILS MENAGERS

LAVEUSES, sécheuses, poêles, réfrigérateurs, $25 et plus, 777-2234, 771-4887. 320-JNO

ASPIRATEURS et polisseuses usagés et neufs, de toutes marques, à vendre ou à louer, 663-9809. Lavage de tapis. 320-AN

ASPIRATEUR et laveuse de tapis, de marque connue, à vendre ou à louer — 776-3650. 320-245

POELE 'Kenmore" 30 pouces blanc bon état, 770-2973. 320-242

REFRIGERATEUR — poêles 22 pouces, et 30 pouces, 745-8286. 320-242

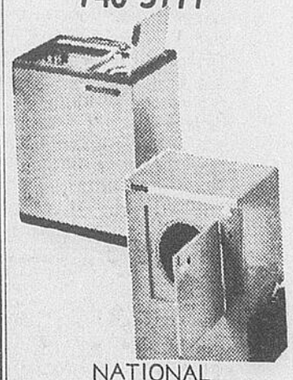
CONGELATEUR "Gibson", valeur $700, meilleure offre, 776-1463. 320-244

ACHAT-LOCATION

$9 par mois

vous appelez et nous allons à domicile

746-3777



NATIONAL COLORVISION

375, ch. McArthur

Vanier, Ont.

9h a.m. à 10h p.m.

746-3777

320

LIGNE COMPLETE DE TAPIS pour PLANCHERS et TAPISSERIE

PILON LTEE

LTEE

771-5841

5 Montclair, HULL

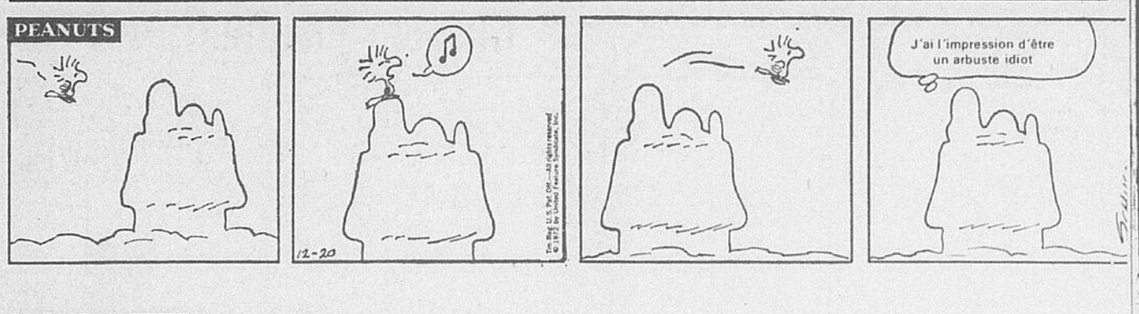
312

(322) AMEUBLEMENT

ENSEMBLE pour 3 pièces à prix spécial. Ouvert le soir, 9h p.m. 745-2145. Meubles Landriault, 273, chemin de Montréal, Vanier. 322-JNO

CANICHE miniature brun, âge 3 mois, $50, 777-4722. 332-243

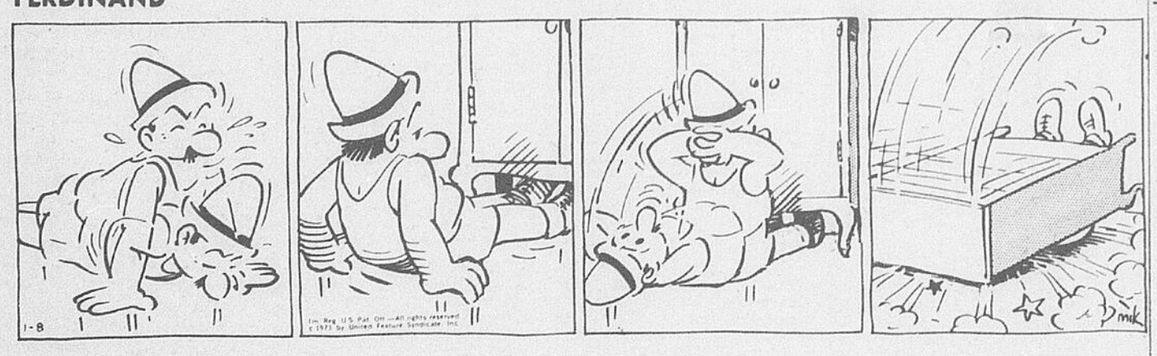
ENSEMBLE complet de salon, meilleure offre. 233-5829. 322-241



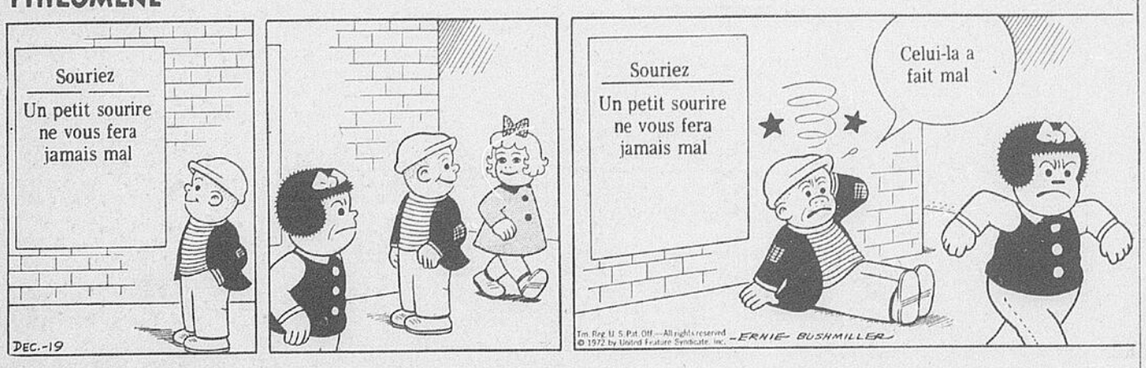
BLONDINETTE



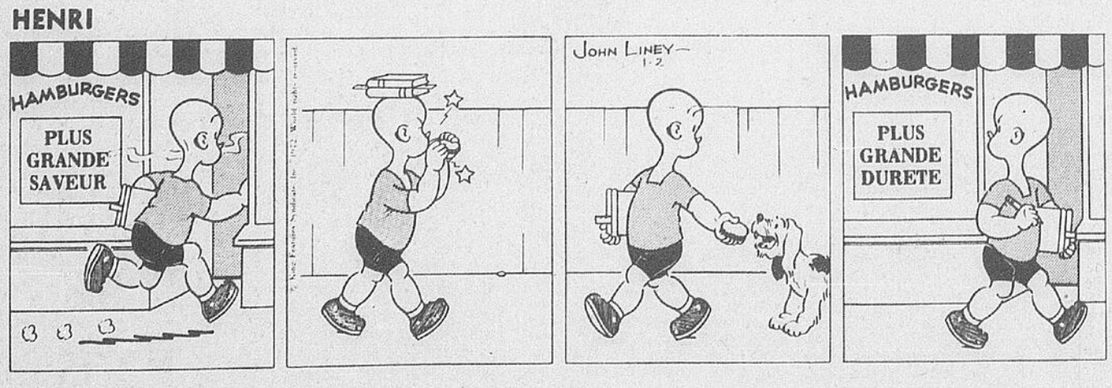
FERDINAND



PHILOMENE



HENRI



LE FANTOME

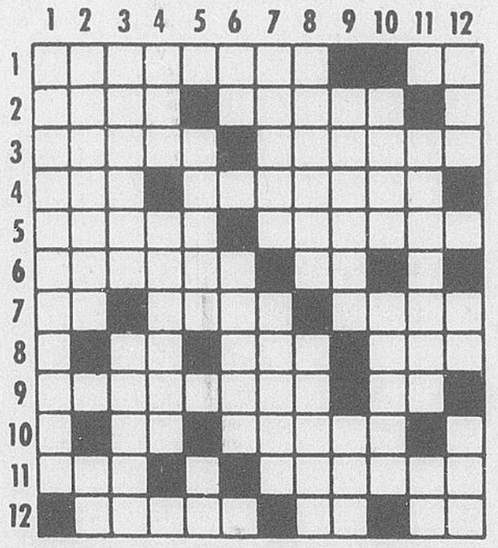


MOTS CROISES

PROBLEME 2301

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1	G	R	E	N	E	L	E	R	■	I	D	A
2	U	■	M	O	L	E	N	E	S	■	E	M
3	E	M	I	N	E	N	T	■	U	■	T	U
4	B	O	M	■	E	T	E	■	R	E	S	■
5	R	U	E	S	■	E	N	■	V	A	S	E
6	E	R	N	E	■	M	T	■	E	N	T	E
7	■	A	C	H	L	E	E	■	N	I	E	■
8	A	N	E	L	■	N	S	■	I	M	■	L
9	U	T	■	E	S	T	■	A	R	E	T	E
10	B	■	C	T	E	■	S	U	■	R	O	S
11	E	M	E	T	T	R	E	■	D	A	M	E
12	S	E	■	E	H	O	W	T	E	■	E	R

PROBLEME 2302



HORIZONTALEMENT

1–Aller au-delà. – Lui.
2–Sorte de boîte qui sert à mettre. – Qui est en usage.
3–Ouvertures de la peau. – Haut du corps (pl.).
4–Reçue. – Pièce de bois pour soutenir une table.
5–Racine vomitive. – Précis, abrégé.
6–Troisième poche digestive des oiseaux. – De l'alphabet grec.
7–Notre-Seigneur. – Fermé. – Du verbe râler.
8–Pron. pers. – Patriarche. – Petite pomme.
9–Diminuer l'ampleur. – De la gamme.
10–Lac des Pyrénées. – Posa des matériaux de construction en longueur et en largeur.
11–Indubitable. – Déclarer par acclamation.
12–Cours d'eau de France. – Usages. – Nég.

VERTICALEMENT

1–Dérangeras la coiffure de.
2–Rebut de la filasse du chanvre ou du lin (pl.). – Premier.
3–Sorte de bouillies (pl.). – Rideau qui se lève ou se baisse devant une fenêtre.
4–Cri de douleur. – Unité de mesure typographique.
5–Fille de Necker. – Conj.
6–Connu. – Genre de rosacées épineuses.
7–Intenter, suivre une action en justice. – Attentions.
8–Rire à demi. – Ville de Hongrie.
9–Chose précieuse. – Eux.
10–Fils d'Isaac. – Ville suisse.
11–Coléoptère originaire d'Amérique. – Marque la situation.
12–Près de. – Du verbe avoir. – Eclat de voix.

(313) VETEMENTS A VENDRE

ROBE de MARIEE (17 ans) comme neuve, $65.00, 777-6654. 313-245

(322) AMEUBLEMENTS

3 PIECES complète d'ameublement comprenant un mobilier de chambre à coucher de style provincial français blanc, un mobilier de salle de séjour de style modernes et un ravissant mobilier dinette: tous les accessoires compris. Mévente $565, termes à discuter. 749-5975. 322-j.n.o.

AMEUBLEMENT de salon, très bon état, meilleure offre, 770-6935. 322-244

DIVAN et fauteuil, style espagnol, 771-3332. 322-245

$4 par semaine et plus
Téléphonez aujourd'hui et enquêtez au sujet de notre service par téléphone et notre plan de financement très accessible.

AVEZ BESOIN DE MEUBLES
NE VOUS INQUIETEZ PLUS DE VOTRE CREDIT
En autant que vous travaillez et que vous avez 18 ans et plus, nous avons les meubles de votre choix.
PAS DE VERSEMENT
746-7601
AMEUBLEMENT SUPER-SAVE
281, rue Queen Mary
322

(324) ANTIQUITES

BOUTIQUE d'antiquités, ligne complète au 76 St-Laurent — 771-5086. 324-334

(328) RADIOS-TELEVISEURS

TELEVISEUR couleur 19 pouces "Viking" prix à discuter, 215 Mutchmore app. 104, Hull. 328-241

STEREO - TELEVISEUR combiné, neuf, prix à discuter, 771-1929. 328-244

NE REVEZ PLUS EN COULEUR



SAVEZ-VOUS QUE... pour 3.75 par semaine vous pouvez posséder votre propre télécouleur

Toshiba

Aucun comptant.
Pour plus de détails, composez
746-7601
Après 7h p.m.
770-7424
Service dans un rayon de 100 milles

2 TELEVISEURS, $25 chacun. 1 à $40. 771-2816. 328-239

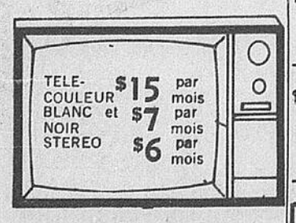
NOIR ET BLANC, $50. Excellent état. Raison, téléviseur couleur. 684-3517. 328-243

TELECOULEUR, très bon état, meilleure offre, 770-6935. 328-244

Victoire facile

AMIENS (AFP) — Samedi soir à la patinoire du Centre sportif de Coubertin à Amiens devant 400 spectateurs, l'équipe du Collège de France a battu en match amical l'équipe d'Amiens S.C. par un score fleuve de 26 buts à 2 (10-0, 6-2, 10-0).

L'équipe d'Amiens SC bien que renforcée par Abravanel (Paris) et de trois Canadiens opérant en France, les frères Bergeron, et de l'entraîneur de Dunkerque Lapierre, n'ont pu que sauver l'honneur en deuxième période par Louvet et Bergeron. Dès le coup d'envoi les visiteurs firent une démonstration technique, et une vitalité débordante acculant les Amienois dans leurs buts. La troisième période ne fut que le reflet de la première. Cette équipe canadienne avait pour la circonstance laissé sur le banc quatre de ses meilleurs joueurs.



AUCUN COMPTANT
LIVRAISON IMMEDIATE.
Trans-Canada Promotions Ltée
HULL 777-1666
OTTAWA 234-4101
Ouvert de 9 a.m. à 10 p.m.
P.S. Si vous le désirez un de nos représentants passera vous voir.
328

(328) RADIOS-TELEVISEURS

Tout nouveau à HULL

TELE-COULEUR	$15	par mois
BLANC et NOIR	$7	par mois
STEREO	$6	par mois

AUCUN COMPTANT, LIVRAISON IMMEDIATE.
Trans-Canada Promotions Ltée
777-1666
Ouvert de 9 a.m. à 10 p.m.
P.S. Si vous le désirez un de nos représentants passera vous voir.
328

(332) ANIMAUX A VENDRE

CHENILS ANDRE PILON ENR. RIGAUD, QUE.
ST-BERNARD, English Sheepdog, Afghans, Chows, Colleys' Epagneul, Bergers-allemands, Samoyedes, Irish Setters, Labrador, Golden retrivers, Airedales, Danois, Bull-dog, Apso, toutes races de terriers, enregistrés, garantis, bonne condition physique: 1-514-238-4264 332-JNO

CHIOTS Terre-Neuve, enregistrés, 771-7411. 332-JNO

CHIOTS ST-BERNARD enregistrés, 771-7411. 332-JNO

JEUNES labrador, mélangés avec berger allemand, aussi jeunes terriers, $10. 232-9716. 332-239

CHIOT "Terrier" noir, 3 mois, $10, 770-1436. 332-241

CHIHUAHUAS, mâles, à vendre, 746-4115. 332-244

CHEVAL "Quarter horse", 7 ans, 986-8624, Angers. 332-244

CHIOTS, Bergers allemands, enregistrés, vaccinés, caniches noirs miniatures, Beagles, autres chiens Dr Granier, 777-1333. 332-244

7 JEUNES chiens, moitié Labrador, $3, 777-7953. 332-244

CHIOTS — croisement St-Bernard, Berger Allemand, $40., 777-8633. 332-241

2 CHIENNES et 1 chien danois Arlequins — très beaux — enregistrés, inoculés. Prêts à être vendus. 684-3994. 332-241

FAMILLE de trois enfants voudrait de l'aide, des vêtements et des meubles, etc., etc., 731-0643. 310-244

(338) SOINS POUR ANIMAUX

RENDEZ VOTRE CANICHE PLUS chic, faites-le tondre chez Réjane, à Pointe-Gatineau, 771-1686. 338-263

(366) MUSIQUE

JOUEURS de "base" et de "lead" avec expérience, 749-2166. 266-345

DISCOTHEQUE mobile ou orchestre: banquets, danses, stags, quilles, mariage, etc. 777-7063. 366-248

(366) MUSIQUE

DISCOTHEQUES MOBILES à vendre, 776-5170. 366-244

LA DISCO MOBILE Auger. Pour votre information signalez Claude 663-2856. 366-262

(374) ORCHESTRES

DISCOTHEQUE MOBILE ou orchestre "Red Devils". Pour toutes occasions. Appelez Marcel Richer, 777-5020. 374-AN

(382) ARGENT DISPONIBLE

QUEBEC — Argent dsponible en 1ère et 2e hypothèques, $1,600 et plus, service rapide, termes de 5, 10 ans et plus. M. Desjarlais, courtier en prêts, 149½ Principale. Bureau 777-8054, après 6 heures, 771-1431. 382-AN

POUR RAISONS valables, empruntez en 1ère ou 2ième hypothèque, $4,000 à $60.05 - $6,500 à $82.83 - $9,000 à $114.68. Contrats ouverts. Vous obtiendrez un service courtois et rapide. Pour commercial, emprunts temporaires et sans limites. Québec et Ontario. Appelez 771-7325, Les Immeubles Séguin Ltée, 198, Boul. St-Joseph, Hull. 382-AN

ONTARIO — Argent disponible en 1ère et 2e hypothèques, $1,600 et plus: service rapide: termes de 5, 10 ans et plus. Besco Agency Ltd., courtier en hypothèques par Mme O. Lamoureux, 299, rue Columbus. 745-2701 ou 745-5762. 382-AN

(384) HYPOTHEQUES

TEL.: 771-7356. Première et deuxième hypothèques, service rapide Sarra-Bournet Ltée, courtier, realtor 384-AN

HARRIET BOWIE REALTY INC
$2,000 à $1,000,000 disponibles sur tous genres d'hypothèques: nous achetons les hypothèques — résidentiel — commercial — industriel: 684-4000 384-AN

2e HYPOTHEQUE
La principale compagnie de deuxième hypothèque au Canada peut vous prêter rapidement et confidentiellement le montant désiré.
Aucuns frais dissimulés, aucun boni — aucun frais d'intermédiaire, privilège de remboursement d'avance.
Communiquez avec
CAC Realty Limited
Une filiale de Canadian Acceptance Corporation Limited
167 Wellington, HULL
771-7358
Vous pouvez compter sur l'argent et l'expérience de Canadian Acceptance.

(384) HYPOTHEQUES

HYPOTHEQUES
1ère - 2e - 3e
- Résidentiel
- Commercial
- Industriel
- Refinancement

ARGENTS PRIVES SERVICE 48 HEURES
LES IMMEUBLES FAUST
770-4912
384

(384) HYPOTHEQUES

$$$ ARGENT $$$
Sur immeubles privés et commerciaux
- Refinancement complet
- Consolidation de dettes avec but d'un seul paiement beaucoup plus bas
- Prêts temporaires — montants illimités
- Aucuns frais d'évaluation
- Taux d'intérêts équivalents
- Distance jusqu'à 100 milles
- Spécialistes en prêts hypothécaires

LES IMMEUBLES SEGUIN LTEE
196, boul. St-Joseph — HULL
771-7325
384

EMPRUNTEZ JUSQU'A 90% DE LA VALEUR DE VOTRE PROPRIETE

PRETS HYPOTHECAIRES
Obtenez une hypothèque résidentielle ou commerciale de PLACEMENTS C.G. LTEE pour
- Achat ou réparation de maison
- Réduction de paiements mensuels
- Consolidation de dettes.

QUEBEC et ONTARIO — 776-1209
384

(390) MESSAGES PERSONNELS

AMATEURS demandés pour concours, jeudi soir, Beacon Arms Hotel, 88, rue Albert, Ottawa. 390-263

(393) TRANSPORT DEMANDE

PARTIR du coin St-Joseph et Alexandre pour Archives Publiques ou Centre de la ville, Chantal, 776-6629. 393-242

RECHERCHE personne avec qui voyager Montebello à Gatineau à partir de 2h. 663-2802. 393-239

(402) COURS PRIVES

CONVERSATION anglaise, cours privés, meilleur équipement audio-visuel en ville, 749-7145. 402-240

COURS sur tous genres de couture, par professeur diplomé, 771-7149. 402-263

COURS de natation privés ou semi-privés. Heures et jours au choix des participants. Pour renseignements, 770-7162. 402-243

(416) REMERCIEMENTS

REMERCIEMENTS
GUEVREMONT, Mme Ida Guévremont et sa famille remercient tous les parents et amis qui lors du décès de M. Albert Guévremont survenu le 28 octobre 1972, leur ont témoigné des marques de sympathie soit par offrandes de messes, fleurs, bouquets spirituels messages de condoléances, télégrammes, visites et assistance aux funérailles. 416-239

REMERCIEMENTS
BEAUDOIN — Madame Myrelle Beaudoin ainsi que M. et madame André Beaudoin désirent remercier tous les parents et amis qui leur ont témoigné des marques de sympathie lors du décès de monsieur Vital Beaudoin.

REMERCIEMENTS
SICOTTE — La famille Sicotte désire remercier tous les parents et amis qui, lors du décès de M. Rolland Sicotte, survenu le 20 novembre 1972, lui ont témoigné des marques de sympathie soit par offrandes de messes, fleurs, bouquets spirituels, messages de condoléances, télégrammes, visite ou assistance aux funérailles.

(422) FLEURISTES

FINE'S FLOWERS Ltd.
7 MAGASINS
POUR VOUS MIEUX SERVIR

232, RUE BANK	236-0801
209, RUE RIDEAU	238-1661
2216, AVE CARLING	722-4241
15, RUE BEECHWOOD	746-2200
PROM. RIVERSIDE	822-1743
BELL'S CORNERS	828-5146
CENTRE ST-LAURENT	745-9491

(424) MONUMENTS

VOUS désirez un monument de qualité . . . Voyez B. Angers et Fils, 214 chemin Montréal; 745-0662. 424

(312) DIVERS A VENDRE

JE soussigné Gérard Duchesne désire avertir qui de droit qu'à partir de cette date 8 janvier 1973 je ne serai plus responsable d'aucune dette contractée en mon nom par mon épouse ou par qui que ce soit sans mon autorisation écrite.
Gérard Duchesne
860 Notre-Dame
Templeton

DRAPERIES neuves 144x95, couvre-lit, tergale brodé à bon prix, 771-4502. 312-242

TREPIED, pour caméras petite bassinette, 770-2045. 312-245

MACHINE à coudre portative, $38., 663-3312. 312-241

(416) REMERCIEMENTS

Prière à saint Jude

O GLORIEUX APOTRE, fidèle serviteur et ami de Jésus, l'Eglise vous honore et vous invoque universellement comme patron des cas désespérés. Priez pour moi si malheureux. Je vous en supplie du plus profond de mon coeur: servez-vous en ma faveur du plus grand privilège que vous avez d'apporter un secours visible et rapide à ceux qui en ont besoin.

Venez à mon secours et soulagez ma misère. Obtenez-moi l'aide et la grâce du Bon Dieu dans toutes mes difficultés et; en particulier — (demandes particulières). Faites en sorte que je sois du nombre des élus et obtienne le salut éternel.

Je vous promets, ô saint Jude de me souvenir toujours de la grande faveur que vous m'accorderez. Toujours je vous honorerai comme mon patron et mon protecteur. En signe de reconnaissance, je ferai tout en mon pouvoir pour développer votre dévotion et vous faire connaître comme patron des causes désespérées AINSI SOIT-IL.
Ajoutez trois Notre Père, trois Je vous salue Marie, et trois Gloire au Père.
ALBERT VALOIS, V.G.
MONTREAL, 26 mai, 1950.
Remerciements pour faveur obtenue. A. Parenteau

(390) MESSAGES PERSONNELS

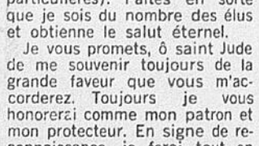
CLUB des Swingers, pour couples seulement, 663-0303. 390-243

OTTAWA-HULL DATING CLUB
30,000 GENS SEULS. Pourquoi ne pas faire connaissance avec certains d'entre eux. Composez 232-1573. 390-JNO

DISEUR de bonne aventure, lit la main, les cartes et le thé. Sur rendez-vous seulement — 746-9429. 390-240

VETEMENTS et meubles mis au rancart, instamment requis par l'Ottawa Neighbourhood Services, pour fournir travail et entraînement aux personnes handicapées. Composez 728-3737 et notre camion ira les cueillir. 390-AN

VOS PHOTOS personnelles développées en toute discrétion, prix courant plus frais postaux. Pour plus de détails, écrire maintenant 85 Lesage, app. 1 Hull. 390-249



Ces personnes de différents âges et de différents milieux accomplissent des tâches importantes et essentielles pour la Croix-Rouge.

VOUS AUSSI POUVEZ AIDER.

NECROLOGIE

FUNERAILLES MARDI

CHARBONNEAU Mlle Lorraine — Départ à 9h 40 de la maison funéraire Théo Brunet et Fils Ltée, Rockland, Ont. Service religieux à 10h en l'église Ste-Félicité de Clarence Creek.

D'AURAY M. Rodolphe — Départ à 9h 45 de la maison funéraire Beauchamp Ltée, 44, boul. Gréber, Pte-Gatineau. Service religieux à 10h en l'église St-François de Sales.

GIROUX M. Aurèle — Départ à 1h 45 de la maison funéraire Sylvio Blais, 185 ouest, boul. Maloney. Service religieux à 2h en l'église Ste-Rose de Lima.

RENAUD M. Oscar — Départ de la maison funéraire Racine, Robert et Gauthier, 259, rue St. Patrick. Liturgie des défunts à 11h a.m. en l'église St-François de Sales.

BRIAND M. Rhéal — Départ à 9h 45 de la maison funéraire A. Gauvreau, Masham. Service religieux à 10h en l'église Ste-Cécile de Masham.

D'AOUST, Mme J.-Adélard (née Emma Bouchard) — Départ de la maison funéraire Vincent Brunet, 115, rue MacLaren, Buckingham, à 1h 40. Service religieux à 2h en l'église Notre-Dame des Neiges.

BRIAND M. Rhéal de Masham est décédé à sa demeure le samedi 6 janvier après une longue maladie, à l'âge de 44 ans 2 mois. Il était époux de Rita Bertrand. Il laisse ses beaux parents M. et Mme Emmanuel Bertrand de Masham, 4 fils, Robert, Paul, Guy et Yves, une fille Isabelle, tous à la maison, un frère, Aimé de Hull trois soeurs, Mme Roussel (Antonia) d'Ottawa, Mme Alfred Arsenault (Aline) d'Amos, Mme Raymond La france (Jacqueline) de Hull ainsi que plusieurs neveux et nièces. La dépouille repose à la Maison funéraire A. Gauvreau de Masham d'où aura lieu le départ à 9.45 heures le mardi 9 janvier, pour service à 10.00 heures en l'église Ste-Cécile de Masham. Inhumation au cimetière St-Rédempteur de Hull. 430-239

CHARBONNEAU — Mlle Lorraine Charbonneau, fille bien-aimée de Alcide Charbonneau et de Lucille Cheff, est décédée accidentellement le 6 jajnvier, à Clarence Creek, Ont., à l'âge de 19 ans. Outre ses parents, elle laisse 5 frères: Michel, Gaëtan, Jean-Guy, Robert et Réjean; 1 soeur: Diane, tous à la maison. La dépouille repose aux Salons Théo Brunet et Fils Ltée, Rockland, Ontario. Funérailles mardi le 9 janvier. Départ à 9h 40 pour l'église Ste-Félicité de Clarence Creek. Service à 10h. Inhumation au cimetière paroissial. 430-239



D'AURAY M. Rodolpre du 50 rue Ste-Antoine, Pte-Gatineau est décédé le samedi 6 janvier à l'âge de 80 ans. Il était époux de Yvonne Robitaille. Il était membre de la Chorale St-François de Salles à laquelle il a participé pendant 50 ans. Il laisse 4 fils Armand, Gaston, Claude et Gilles (Pte-Gatineau), 3 filles: Mme Liliane Joly, Mme Jean-Claude Rodier (Mariette), Mme Hélène Lefèbvre (Pte-Gatineau), 1 frère: Omer (Pte-Gatineau), 4 soeurs; Mme Clothilde St-Jean (Hull), Mme Mario Edwards (Ottawa) Mme Stéphane Larose (Pte-Gatineau), Mme Albert Carrière (Berthe), Ottawa,2 belles-soeurs: Mme Blanche Robitaille, Mme Thérèse Paul, 1 beau-frère: M. Lionel Robitaille (Ottawa), 20 petits-enfants, 6 arrière petits-enfants, plusieurs neveux et nièces, La dépouille repose à la Maison funéraire Beauchamp Ltée 44 Boul. Gréber, Pte-Gatineau d'où aura lieu le départ à 9.45 heures le mardi le 9 janvier, pour service à 10.00 heures en l'église St-François de Salles inhumation au cimetière paroissial. 430-239

DAOUST — Mme J.-Adélard Daoust (née Emma Bouchard), de Masson, P.Q., est décédée dans un hôpital le 6 janvier 1973, à l'âge de 92 ans. Elle était l'épouse de feu J.-Adélard Daoust. Elle laisse plusieurs neveux et nièces. La dépouille repose à la Maison funéraire Vincent Brunet Enrg, 115, rue MacLaren, Buckingham, d'où aura lieu le départ à 1h 40 le mardi 9 janvier 1973 pour service à 2 heures en l'église Notre-Dame des Neiges. Inhumation au cimetière paroissial. 430-239

LACASSE, Mme Donat, décédée dimanche le 7 janvier, 1973 à l'âge de 69 ans, Florida Chatelain, épouse de Donat Lacasse du no 143 de la rue Carruthers. Outre son époux elle laisse un fils Albert d'Ottawa, une fille Mme Denis Milonas (Jeanne) de Pointe-Gatineau, un frère: Dollard Chatelain de Cornwall, une soeur, Mme Agnès Froment d'Ottawa. 8 petits-enfants. Repose à la Maison Racine, Robert et Gauthier 7 Avenue Fairmont. La liturgie des défunts en l'église Notre-Dame des Anges mercredi à 10.00 heures. Inhumation cimetière Notre-Dame d'Ottawa. 430-240

MERCIER M. Damien du 507 Boul. St-Joseph, Hull est décédé le 7 janvier 1973 à l'âge de 35 ans Il était époux de Cécile Bernard. Il était membre de l'Institut Canadien-Français, outre son épouse, sa mère Edma Mercier (Bissonnette) St-Damien de Bellechasse, ses beaux-parents: M. et Mme Théophile Bernard (Buckland) 1 fille Diane, 2 frères: Ernest, Vald'Or, Paul-Emile (Hull) 1 soeur: Mme Roland Boulet (Cécile) Takuaan, plusieurs neveux et nièces. La dépouille repose à la Maison funéraire Beauchamp Ltée 77 Boul. Montclair, angle Fortier d'où aura lieu le départ à 7.45 heures le mercredi 10 janvier, pour service à 800 heures en l'église St-Raymond. Inhumation au cimetière Notre-Dame de Hull. 430-240

BLANCHARD — M. Hector (senior) du 31, rue Principale, Masson, est décédé le lundi 8 janvier 1973 à l'âge de 81 ans. Il laisse deux fils: Hector (junior) Gatineau, et Hervé de Masson; 3 filles: Mme Roland David (Rollande), Notre-Dame de la Salet et Mme Roland Charlebois (Pierrette) et Mlle Huguette de Masson. 3 frères: Arthur, Notre-Dame de la Salette, Roméo, Val-des-Bois, et Antonio, Rouyn, et 10 petits-enfants et 4 arrière-petits-enfants. La dépouille repose à la maison funéraire Vincent Brunet Enr., 115, rue MacLaren, Buckingham. Avis des funérailles plus tard. 430-240

CASAULT — M. Gérard Casault est décédé dans un hôpital local le vendredi 5 janvier 1973, à l'âge de 57 ans. Il laisse 2 fils: Jean-Marie et Raymond, de Montréal; 2 filles: Mme Guy Brunelle (Marguerite) et Mme Marie-Mance Ferland, de Montréal; ainsi que 9 petits-enfants. La dépouille reposait à la Maison funéraire Racine, Robert et Gauthier, 300 Olmstead, Vanier. Les funérailles ont eu lieu lundi le 8 janvier 1973 aux salons. Inhumation au cimetière Notre-Dame, Ottawa. 430-239

GAUTHIER — Mme Honoré Gauthier (née Donalda Lafleur) demeurant à Rockland, Ont. est décédée dans un hôpital dimanche le 7 janvier 1973, à l'âge de 96 ans et 10 mois. Elle était l'épouse de feu Honoré Gauthier. Elle laisse 1 fils: Sylvio; 4 filles: Mme Adrien Duhamel (Alice), Mme Thomas Gérard (Cécile), Mme Hervé St-Jacques (Rita), tous de Rockland, Mme Georges Drury (Agnès) Ottawa; 8 petits-enfants, 14 arrière-petits-enfants. La dépouille repose aux Salons Théo Brunet et Fils Ltée, Rockland, Ontario. Funérailles mercredi le 10 janvier. Départ à 9h 50 pour l'église Ste-Trinité, Rockland. Service à 10h. Inhumation au cimetière paroissial. 430-240

GAGNON — M. John Thomas, de Maniwaki, est décédé le 7 janvier 1973 à l'Hôôital général d'Ottawa, à l'âge de 63 ans. Outre son épouse, Lilian Addison, il laisse 4 fils: Bruce, Stuart, David, Roslyn, à la maison; 7 filles: Mme Bill Duggan (Heather) de Merigamishi, N.E., Mme Rock Dubreuil (Sandra) (Pte-Gatineau), Gail, Frances, Shirley, Catherine, Patsy, à la maison: 1 frère, Holeanger, de Grand-Remous; 6 soeurs: Mme Frank Matheux (Angélique), d'Ottawa, Mme Georges Latulippe (Catherine), Mme René Billot (Annie), Mme Jack Logue (Elizabeth), Mme Owen Millmore (Cecily), Mme Ben Côté (Bernice), toutes de Maniwaki, ainsi que 6 petits-enfants. La dépouille repose à la maison funéraire McConnery, de Maniwaki, d'où aura lieu le départ à 9h 45 le mercredi 10 janvier, pour service à 10h en l'église anglicane de Maniwaki. Inhumation au cimetière paroissial. Au lieu de fleurs, prière de faire dons à la Société canadienne du cancer. 430-240



Mme Luc André COUTURE (Marie-Louise Duchesne) du 72 Avenue Vanier — Lucerne est décédée le dimanche 7 janvier 1973. Elle laisse 2 fils André (Montréal) Stéphane (Lucerne) 1 fille:RAESSA (Lucerne) 2 frères: Philippe et Paul-Eugène (Québec) 3 petits-enfants: France, Charles et Christine. Elle repose à la Maison funéraire Racine Robert et Gauthier 101 Notre-Dame, Hull, service religieux mercredi 10 janvier en l'église St-Médard de DesChênes à 2.00 heures p. m. Inhumation au cimetière St-Paul d'Aylmer. 430-240

VADEBONCOEUR — Mme Eugène Vadeboncoeur (née Valérie Normand), du 139, rue Jeanne-d'Arc, Hull, est décédée le dimanche 7 janvier, à l'âge de 67 ans. Outre son époux, elle laisse 2 fils: Roland et Roméo; 3 filles: Mme Gaston Grandmaître (Lucille), Sr Gisèle Vadeboncoeur s.c.o., Mme Raymond Tellier (Suzanne); 3 frères: Aristide, Donat (Jos), ainsi que Georges; 2 soeurs: Mme Emile Legault (Imelda), Mme Josaphat Lavigne (Rose); 2 beaux-frères: Arthur et Roméo; 3 belles-soeurs: Mme Georges Villeneuve, Mme Lucienne Normand, Mme Paul Thompson; 11 petits-enfants. La dépouille repose à la maison funéraire Lionel Emond et Fils Inc., boul. St-Joseph, d'où aura lieu le départ mercredi le 10 janvier. Service à 8h en l'église St-Joseph. Inhumation au cimetière Notre-Dame de Hull. 430-240

Courses serrées en fin de semaine au Connaught

LUCERNE — Malgré la froide température, les courses ont été fort intéressantes dimanche après-midi à l'hippodrome du parc Connaught alors que neuf des dix épreuves au programme ont nécessité l'aide de la caméra pour départager les meneurs.

Le "photo finnish" qui a tenu les parieurs le plus en haleine est survenu dans la troisième épreuve alors que 22 amateurs chanceux ont récolté $252 pour la quinelle. En effet, la caméra a donné la victoire au négligé Timely Star, coté à 18-1, et la deuxième position à Nia Roo Susie. Quatre chevaux sont arrivés au fil d'arrivée presqu'en même temps et la caméra a dû déterminer le vainqueur.

L'épreuve principale au programme d'hier était divisée en deux courses, soit la sixième et la neuvième. Dans l'une, les parieurs n'ont pas eu tellement de difficulté à choisir le gagnant, mais dans l'autre ce fut un peu plus difficile.

Dans la sixième épreuve, la victoire est allée à Pop Pop, conduit par Yvain Laframboise. Il a devancé Riley O'Brien et Vanway Annie au fil d'arrivée pourpayer $6.10 aux guichets du pari-mutuel. Mais dans la neuvième, les amateurs se sont complètement trompés lorsque le cheval le plus négligé au tableau, Wairau Lord, coté à 9-1, est venu l'emporter. C'était sa troisième victoire consécutive et malgré ses récentes bonnes performances, il a rapporté $20.40, $7.80 et $6.80 aux guichets.

Samedi

Samedi après-midi, l'épreuve principale, réservée aux trotteurs est allée à Danny Burton qui a vaincu Hopeful Dart et Anoka pour s'emparer de la meilleure part de la bourse de $1,000. Propriété de Ken Boyd d'Ottawa et conduit par Neil McIntyre, Danny Burton a prouvé qu'il appartenait à la même classe que les meilleurs trotteurs de la région. Il a payé $8.30 aux guichets.

Un autre vainqueur populaire samedi fut Billy Meadow. Conduit habilement par Jack Duford, il enleva la sixième épreuve par un nez pour payer $20.40.

Les Remparts et les Castors annulent, 4-4

Par la PRESSE CANADIENNE

Marcel Labrosse a enfilé un but environ trois minutes avant la fin de la troisième période, hier soir, permettant aux Castors de Sherbrooke d'arracher un verdict nul de 4-4 aux Remparts de Québec dans un des quatre matches au programme de la Ligue de hockey junior majeure du Québec.

Mario Desjardins, Guy Jacques et Dave Dussault ont réussi les autres filets des Castors tandis qu'André Savard, avec deux buts, Yvon Dupuis et Daniel Beaulieu ont compté pour Québec.

Dans une rencontre disputée en matinée, les Eperviers de Sorel ont surclassé les Rangers de Drummondville 7-6.

Pierre Larouche, avec deux buts, Denis Desgagné, Reynald Gill, Pierre Mondoux, Michel Bergeron et Jacques Cossette ont compté pour Sorel.

Denis Patry s'est signalé en enfilant trois buts pour Drummondville. Renaud Duguay, Firmin Royer et Jean Tétreault ont complété le pointage des Rangers dont l'instructeur Gordie Haworth avait annoncé avant le début du match sa prochaine démission. Il sera remplacé par Gérard Lefebvre.

Au Forum de Montréal, Daniel Bégin a compté deux buts et le Bleu Blanc Rouge de Montréal a vaincu les Ducs de Trois-Rivières 7-2.

Les autres buts du Bleu Blanc Rouge ont été l'oeuvre de Raymond Bibeau, André St-Laurent, Jean-Guy Dufour, Denis Daigle et Mario Tremblay. Marcel Lapierre et Claude Beaudry ont riposté pour Trois-Rivières.

A Shawinigan, devant 1,063 spectateurs, les Bruins ont écrasé le National de Laval 8-1.

Jean Deschesnes, avec deux filets, Onil Leclerc, Jean Bernier, Maxime Quoquochi, Daniel Lessard, Claude Arvisais et Guy Dolbec ont compté pour Shawinigan tandis que Gilles Therrien a évité le blanchissage au National.

Victoire facile

HALIFAX (PC) — Chuck Arnason a compté trois buts, hier soir, pour conduire les Voyageurs de la Nouvelle-Ecosse à une victoire de 9-3 contre les Clippers de Baltimore, devant 2,949 spectateurs au Forum de Halifax.

Randy Rota et Tony Featherstone, avec deux buts chacun, Yvon Lambert et Greg Hubick ont complété le pointage des vainqueurs

Embrun perd deux fois

EMBRUN — Deux défaites consécutives ont fait glisser le 72 d'Embrun au dernier rang de la Ligue junior B de la vallée du St-Laurent en fin de semaine.

En effet, le 72 s'est incliné 6-1 devant les Hawks de Winchester, samedi, et 7-3 aux mains des Broncos de Cardinal hier soir pour se retrouver seul dans la cave du classement de la section Nord, à deux points de Winchester.

Dans le match de samedi, à Cardinal Art Sinfield a offert une performance de cinq buts pour battre le 72 à lui seul. Jim Henry et Bruce Trewartha ont complété le pointage tandis que Jacques Landry, Reynarld Laflèche et Paul-Emile Quesnel ont répliqué pour Embrun. Le compte était égal 1-1 à la fin du premier vingt et les Broncos ne menaient que 4-3 après deux périodes. Embrun a croulé en troisième.

Ce fut le même scénario hier soir alors que le compte après deux périodes contre les Hawks de Winchester était égal 1-1. Les Hawks ont marqué cinq buts sans réplique à la troisième période pour s'assurer la victoire.

Danny Arcand, avec deux buts, Bob McClintock, John Klein, Joe Marriner et Glendon Moore ont marqué pour les vainqueurs tandis que Michel Bourgeois évitait le blanchissage au 72.

Mardi, à Embrun, le 72 recevra la visite des Broncos de Cardinal (8h30).

Gain des Gee-Gees et des Ravens

OTTAWA (PC) — Les Yeomen de York ont perdu deux parties d'affilée à Ottawa tandis que McMaster et Guelph ont chacun enregistré une vistoire, en fin de semaine, dans la Ligue de ballon-panier de l'Association athlétique des universités de l'Ontario.

York s'est incliné 70-65 devant les Ravens de Carleton, samedi puis 66-60 devant les Gee-Gees de l'Université d'Ottawa, dimanche.

Les Marlins de McMaster ont défait les Golden Hawks de Waterloo au compte de 61-51 à Waterloo et les Gryphons de Guelph ont eu raison des Voyageurs de l'Université Laurentienne de Sudbury, 94-81, à Guelph. Ces deux matches ont eu lieu samedi.

A Ottawa, Lorne Bowles a dirigé l'attaque des Ravens en obtenant 23 points tandis que Merv Sabey des Gee-Gees a enregistré 14 points.

Ev Spence des Yeomen a tout de même joué deux bonnes parties dans la capitale nationale, avec 17 points contre Carleton et 16 points contre les Gee-Gees.

Larry Lavelle de McMaster a réussi 14 points et son coéquipier Frank Nagy en a compté onze. Vic Thompson, avec 16 points et Rod Dean, avec neuf, se sont particulièrement illustrés chez les perdants. Wayne Morgan y est allé de 22 points chez les Gryphons et Phil Smith ainsi que Robert Sharpe en ont chacun obtenu treize.

Griffith boxera à Paris

Le Noir américain Emile Griffith, ancien champion du monde des welters et des moyens, a accepté de boxer à nouveau le 4 mars à Paris, "ville qui, dit-il, possède le meilleur public de boxe du monde". Le Newyorkais pense qu'il sera opposé à Max Cohen en match revanche si le Français bat l'Argentin Jose Chirino le 5 février.

"Boxer à Paris, c'est idéal, à condition d'avoir un arbitre qui sache garder son sang froid et un adversaire qui ne fasse pas de comédie", a déclaré à l'AFP l'Américain, qui se référait à sa récente disqualification au parc des Expositions au profit de Jean-Claude Bouttier.



Une erreur coûteuse

Des appareils américains ont accidentellement bombardé, aujourd'hui, leur propre base. Les cinq avions ont largué 34 bombes de 500 livres sur des réservoirs d'essence situés à l'extrémité ouest de la base américaine de Da Nang. Le commandement américain n'a pas indiqué si le bombardement avait fait des victimes.

(Téléphoto PA)

Les parlementaires de langue française

Lucien Lamoureux est élu au bureau de direction

DAKAR (Reuter-AFP) — La quatrième assemblee générale de l'Association internationale des parlementaires de langue française, qui a clôturé ses travaux samedi soir, a élu un nouveau bureau de douze membres à la tête duquel se trouve M. Charles Hélou, ancien président de la République du Liban.

M. Hélou remplace ainsi à la tête de l'association M. André Baudson, de Belgique, qui devient vice-président en même temps que le Sénégalais Amadou Cisse Dia, président de l'Assemblée nationale de son pays.

Les autres membres du bureau sont: MM. MM. Marigho Mboua, Cameroun; Lamoureux, Canada; Philipe Yace, Côte d'Ivoire; de Broglie, France; Mnouphat Chounramany, Laos; Van den Buldcke, Luxembourg; Yaouf Bendhun, Ile Maurice; Wangle Bondo Mayi Molebe, Zaire; Nourredine Glenza, Tunisie.

Treize résolutions ont été adoptées à l'issue des travaux. L'une d'elles demande notamment aux gouvernements de prendre des mesures d'allègement fiscal et douanier, concernant les biens culturels, ce qui serait un premier pas vers la réalisation d'un marché commun des biens culturels.

Il leur est également demandé d'adhérer aux différentes conventions du Conseil de coopération douanière francophone concernant la libre circulation de matériels nécessaires à l'organisation de manifestations culturelles itinérantes.

L'assemblée recommande aux gouvernements un enseignement dans lequel le français et les langues régionales ou nationales seraient équilibrés, et d'encourager les efforts tendant à adapter l'enseignement du français aux conditions particulières de chaque peuple.

Les jeunes

Les parlementaires de langue française demandent aussi que les programmes de l'enseignement secondaire et supérieur soient harmonisés, et que les maitres d'écoles soient sensibilisés aux nouvelles méthodes d'enseignement.

S'agissant de la jeunesse, l'assemblée recommande la tenue d'un colloque sur la protection des jeunes et de la famille qui traiterait de la drogue, de l'alcoolisme et de la délinquance.

L'une des treize résolutions de la commission des affaires culturelles recommande notamment d'associer les jeunes de tous les pays francophones à la tâche exaltante de rapprochement et de développement que permet l'utilisation d'une langue commune, ajoute l'AFP.

Diverses autres résolutions demandent également de favoriser les échanges de jeunes francophones et surtout de jeunes travailleurs.

Un hommage à Pearson

BOSTON (PC) — Le leader du gouvernement au Sénat, M. Paul Martin, a rendu hommage dimanche à la mémoire de l'ancien premier ministre du Canada, M. Lester B. Pearson, décédé le 27 décembre, en louant son dévouement à la cause de la paix mondiale.

Parlant à une cérémonie commémorative, M. Martin a déclaré qu'il voulait se souvenir de "Mike Pearson surtout pour sa contribution importante à la paix mondiale".

"Sa vie ne constitue pas seulement un monument à l'homme lui-même, mais à son pays et à la communauté internationale. Son monument, c'est sa vie et je crois que son incomparable contribution à la cause de la paix doit servir et son pays et l'humanité entière alors que nous continuons à suivre son exemple après son départ. Son dévouement à cette noble cause doit maintenant être celui de tout homme animé des mêmes désirs. C'est ce qu'il aurait souhaité. Ne le décevons pas".

Associé à M. Pearson dans la vie politique, M. Martin a été ministre des Affaires extérieures du Canada succédant à celui qui devait devenir premier ministre du pays.

"La mort de Lester Bowles Pearson, qui fut un ami et un collègue, m'attriste profondément. Vous lui rendez grand honneur en honorant sa mémoire et je suis touché de voir combien on l'estimait dans votre pays".

M. Martin a rappelé que c'est M. Pearson qui l'avait introduit à la vie politique, alors qu'il était encore étudiant et que leur amitié avait duré depuis.

"De tous les succès remportés par Lester Pearson, nul n'est plus connu que son rôle dans la solution de la crise de Suez en 1956 et la création d'une force de paix des Nations unies. Il n'a jamais perdu foi en l'aptitude de l'ONU de sauvegarder la sécurité mondiale"

Paul VI ordonne sept Vietnamiens

CITE DU VATICAN (Reuter) — Le pape Paul Six, parfaitement remis de son attaque de grippe du Jour de l'An, a célébré le 350ème anniversaire des missions du Vatican en ordonnant 38 nouveaux prêtres, dont sept originaires du Vietnam.

Le Saint-Père, dont c'était la première apparition au cours d'une cérémonie publique depuis le 30 décembre, est resté deux heures en la cathédrale Saint-Pierre et a dirigé la cérémonie d'ordination.

Les 38 prêtres, originaires de 16 pays, ont tous été formés au Collège des missions du Vatican, qui dépend de la Congrégation pour l'évangélisation, fondée par le pape Grégoire Quinze en 1622 pour superviser les activités missionaires de l'Eglise à travers le monde.

Parmi les 38 prêtres, les sept Vietnamiens sont installés au Sud-Vietnam, mais quatre sont nés au Nord-Vietnam, et l'on compte également cinq Indiens, cinq Nigérians, trois Soudanais, trois Togolais, deux Yougoslaves, les autres étant originaires d'autres pays d'Asie et d'Australie.

S'adressant à une congrégation de 4,000 personnes durant l'office, le pape a encouragé les jeunes prêtres à ne pas céder à la crainte qui touche nombre de prêtres catholiques de par le monde.

50,000 personnes contre la guerre

UTRECHT (Reuter) — Environ 50,000 personnes ont défilé samedi à Utrecht pour protester contre la présence américaine au Vietnam. La manifestations avait l'appui de la plupart des partis et des syndicats, ainsi que du conseil des églises et du primat catholique de Hollande, le cardinal Bernard Alfrink.

Le thème de la manifestation était: "Le Vietnam aux Vietnamiens", et les marcheurs portaient des pancartes disant: "Cessez le raid dans tout le Vietnam", "Nixon, signe la paix tout de suite", "Nixon le tyran du siècle", "Yankee go home", "boycottez les produits USA", "Nixon assassin".

A peu près 30,000 des marcheurs, toujours selon les estimations de la police, se sont ensuite rassemblés dans la salle Irene pour écouter divers orateurs s'en prendre aux Etats-Unis.

$246,000 pour les voitures d'Hitler

SCOTTSDALE, Arizona (Reuter) — Deux voitures d'apparat, qui ont appartenu à Adolf Hitler, ont été adjugées en fin de semaine à Scottsdale pour la somme de $246,000.

Earl Clark, organisateur d'expositions de Pennsylvanie, a versé $153,000 pour une Mercedes-Benz utilisée par le dictateur nazi pour les défilés à Berlin. Il a déclaré qu'il comptait exposer le véhicule.

La seconde voiture, d'un modèle presque identique à la précédente, a été acquise par Bill Tanner, originaire de Hartselle dans l'Alabama, pour la somme de $93,000. Tanner donnera cette voiture à sa fille, si les autorités locales sont prêtes à prendre des dispositions pour présenter le véhicule dans une exposition.

LA TOUTE PREMIERE CHOSE QUE VOUS VOUDREZ POUR LE PRINTEMPS...

Des vêtements qui sont une garantie de plaisir! Murmurez le mot... **LOUBEN** et nous vous dirigerons vers notre délicieuse collection d'assortissables en doux plaids. Vous retrouverez les vêtements **LOUBEN** dans les tailles 8 à 16 au rayon des vêtements sport du rez-de-chaussée, centre-ville; St-Laurent et Westgate.

a. Un trésor pour ceux qui aiment l'allure des années '30 — Un blazer en ravissant plaid rose/bleu. **$30 chacun.** Portez-le avec une coquette petite jupe à plis en plaid assorti. **$16 chacune.**

b. Corsage en velours côtelé... le bleu d'un beau ciel d'été... et des manches rehaussées de plaid rose et bleu. **$20 chacun.** Les pantalons **LOUBEN** en velours côtelé et à revers en bleu assorti. **$16 la paire**

c. Le mignon chandail/veste... une "bouffée" de douces teintes de rose, bleu et jaune. **$22 chacun.** Présenté ici avec des pantalons "sac" en plaid d'un délicat mélange de rose, bleu et blanc. **$20 la paire**

Pour vos commandes téléphoniques, composez 237-3530

FREIMAN
COMPAGNIE DE LA BAIE D'HUDSON

